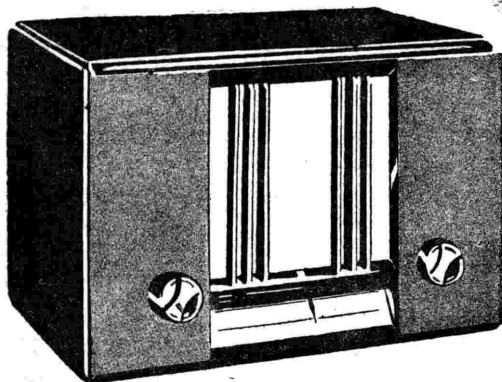
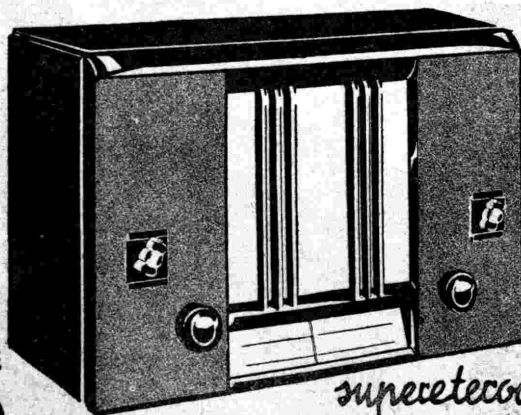
Anno X - N. 4 C. C. Postale ESCE IL SABATO 21-28 Gennaio 1934 (Anno XII)

RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE

Nell'ardito movimento sinfonico di *Pacific 231*, che sarà diffuso dalle stazioni settentrionali dell'*Eiar*, Honegger, il musicista delle armonie imitative, ha cercato di interpretare artisticamente le tumultuose dissonanze di una locomotiva lanciata a tutta velocità attraverso un Continente.

0,80

Anno X - N. 4 C. C. Postale 21-28 Gennaio 1934 (Anno XII)

RADIOCORRIERE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE, N. 21 - TELEFONO 41-172
UN NUMERO SEPARATO L. 0,80 - ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE L. 36 - PER GLI ABBONATI DELL'E.I.A.R. L. 30 - ESTERO L. 75
PUBBLICITÀ: SOCIETÀ S.I.P.R.A. - TORINO - VIA BERTOLA, N. 40 - TELEFONO 41-172

LE CENTO VILLE DI ROMA

(CONVERSAZIONE DI LUCIO D'AMBRA)

Mentre per volontà del Duce i ricostruttori della Roma moderna aprono dovunque, per il popolo, nel gigantesco scheletro del cemento armato metropolitano, i verdi polmoni ariosi di vasti parchi pieni d'aria e di sole, da un bel libro uscito in questi giorni ho scoperto quante mai ville avesse Roma prima che la necessità del suo sviluppo, quadruplicandosi il numero dei suoi abitanti, le togliesse molti smeraldi della sua collana. Gli smeraldi di Roma eran circa un centinaio, con tre ville quattrocentesche: Villa Mellini a Monte Mario, Villa Sciarra e la villa di Leone X alla Magliana; con venti ville cinquecentesche dalla villa Savelli alla villa Grimani, dagli Orti Farnesiani e dalla villa du Bellay alla villa Odescalchi; con venti ville secentesche, dalla villa Ludovisi a Bel Respiro, dalla villa Strozzi alla villa di Claude Lorrain; con ventotto ville settecentesche, dal Priorato di Malta al Giardino Cenci, dalle Ottoboni alla Verospi; e infine con dodici ville ottocentesche, dalla Poniatowski alla Mirafiori, dall'Aurelia alla Lante della Rovere. Così ogni secolo aggiungeva i suoi venti smeraldi nuovi alla meravigliosa collana. E, primaverile ed eterna, Roma splendeva, fatta di marmi e di arti, di lapidi e di fiori.

S. E. Respighi del quale il « Reale dell'Opera » annunzia in settimana la prima di « La fiamma ».

Le ho rivedute tutte, le belle, le pompose, le sontuose ville di Roma, nel grosso volume che un valoroso critico d'arte, vecchio romano innamorato di Roma, Luigi Càllari, ha consacrato alla storia e alla gloria di queste nostre verdi meraviglie.

E come c'incantano ancora, dalla riproduzione d'antiche stampe, le ordinate e sagomate bellezze degli antichi parchi costruiti con un senso armonico di geometria, in una specie di meravigliosa musica delle linee, delle curve, dei piani. O meraviglia ordinata su fantastiche terrazze degli Orti Farnesiani sul Palatino! O stupende prospettive arboree del Giardino del Serenissimo Granduca di Toscana sul Pincio, oggi villa Medici ed Accademia di Francia! O bellezze del Prato dell'Obelisco, delle Fontane dei Tritoni e delle Colonne e dell'Uccelliera nel Giardino della Navicella ordinato per l'Eccellentissimo Duca Mattei! O « Palazzetto felice » e « Giardini segreti » voluti, verso Santa Maria Maggiore, dall'Eminentissimo Cardinale Savelli-Peretti! O « Giardino dei semplici con varie piante peregrine » e Fontane degli specchi e delle Torri imaginate da Carlo Maderno nel giardino di Belvedere in Vaticano! O portentoso giardino a piani e scale architettato dal cavalier Agliardi, a Bel Respiro, per l'Eccellentissimo signor Prencipe Pamphilio! O meraviglioso giuoco di fioriti riquadri, scacchiera bianca e verde, imaginato per la gioia dei Pontefici, sul Quirinale!

Ma, sfogliando il libro di Luigi Càllari, *Le Ville di Roma*, il nostro pensiero più che fermarsi su queste meraviglie ancora vive ed eternamente nostre poichè nessuna necessità edilizia potrà mai attentare a così prodigiosi capolavori della natura e della fantasia degli uomini, il nostro pensiero, dicevo, va piuttosto alle ville scomparse, alle verdi beltà cadute, a quelle oasi verdi dove oggi sono sorti edifici di quelli in cui gli uomini sono infilati ognuno nel suo buco di finestra come api in un alveare. Sommerse o trasformate dal fatale sviluppo edilizio dell'Urbe, queste ville scomparse mettono qua e là coi nomi superstiti, nei più popolari quartieri, il commovente richiamo alla nostra nostalgia. E nelle chiare pagine del Càllari — meticolose e precise là dove la meraviglia esiste ancora e solo si tratta, per questo appassionato biografo di ville, di fissare i punti e i tempi della verde e fiorita biografia, — nelle pagine del Càllari si sente venir fuori il poeta, e l'innamorato, solo quando si tratta di risuscitar dall'oblio le ville morte, di ridare luce agli spenti splendori, di riallacciare da smeraldo vivo a smeraldo scomparso la principesca collana dei giardini romani, infilati tra cielo e terra su le pendici di sette colline.

Ma accanto alla poesia del rianimatore di beltà scomparse c'è, in questo libro del Càllari, la storia dei secoli riveduta e rifatta non in biblioteca o al museo, ma all'aria aperta attraverso l'arte e la fantasia del giardino italiano, cominciando da quella metà del Quattrocento in cui, col cadere delle mura medioevali che cingevano a Roma i castelli dei baroni, poterono finalmente ingrandirsi i giardini fino allora chiusi ed occulti, sicchè l'architettura viene ad ordinare siepi, viali, aiuole e rosai in quel giardino geometrico che sarà poi il modello universale del « giardino all'italiana ». Ma il genio di Leon Battista Alberti, il più grande poeta dell'architettura — osserva il Càllari, — guidò dal Quattrocento il gusto dei costruttori di ville nel Cinquecento richiamando gli artisti del Rinascimento ai classici disegni dei parchi nella Roma antica. Col gran secolo la villa entra a far parte della casa e la prolunga all'aperto. Essa diventa volta a volta mensa estiva, luogo di conversazione, quadro suggestivo per l'amore o piacevole teatro. Comici e letterati sono ospiti dei giardini principeschi e divertono le allegre brigate con recite, con declamazioni e con satire. E' il tempo fastoso dei cardinali. I più doviziosi principi della Chiesa vogliono avere a Roma la loro amena villa in campagna oltre che l'austero

Il M° Nino Cattozzo, autore dell'*Alba della rinascita* che andrà in scena alla « Scala » la sera del 24 corrente.

palazzo in città; e tutte le alture, del Quirinale, del Viminale, del Gianicolo, del Pincio, dell'Aventino, si popolano di ville magnifiche. E ogni porporato vuole — a gara con gli altri — che il suo giardino sia di tutti il più bello e il più vasto. Stupenda gara d'aria e di verde che ci porta alla grandiosa vastità della villa Montalto fondata da Sisto V e che, ai primi del Seicento, darà a Roma — e per l'eternità — l'immenso circuito della villa del Cardinale Scipione Borghese.

E, con l'aumento dello spazio che la villa occupa, nasce la necessità di riempir non di soli alberi tutto quel vuoto. Ecco così nascere la fantasia decorativa con le grandi terrazze, i laghi, i templi, le scalee, i padiglioni, le serre, le fontane. Ed ecco, col Seicento spagnolo che dovunque esaspera e trionfa, ecco arruffarsi e complicarsi il chiaro ordine dei giardini italiani del gran tempo. Snaturamento d'influenza straniera che non sarà il solo. Viene infatti da Parigi a Roma il grande Le Nôtre, fantasioso poeta dei fiabeschi giardini di Versailles, mago verde e luminoso dei re di Francia. E l'Italia che ha dato al mondo quel «giardino italiano» che Le Nôtre, il gran Le Nôtre solare del Re Sole, viene a studiare sul posto, l'Italia si dà a copiar dovunque il giardino francese, a rinnegare se stessa, a distruggere l'armonia serena e semplice del giardino nostro per le grazie complicate e per le artificiali eleganze del Rococò. Nè bastano i francesi. Vengono anche gl'inglesi. Il Romanticismo si diffonde. Gian Giacomo Rousseau mette l'uomo e la natura in stretta e diretta dipendenza. Così ognuno, nuovo il clima spirituale, crede di dover rinnovare, con l'anima, anche l'orto. Ovunque architetti e giardinieri sono al lavoro. Si distruggono le antiche armonie del giardino italiano per copiar male, ed in piccolo, il gran parco all'inglese, e si vede gente come i proprietari della meravigliosa villa Rinuccini a Fiesole andare addirittura in rovina per aver voluto ridurre a giardino inglese una delle più belle e ricche ville toscane. Ma per tutt'il Settecento e il principio dell'Ottocento la follia è sì grande nel distruggere e nel rifare che la voce d'un poeta, Ippolito Pindemonte, si leva un giorno a redarguir fieramente gl'italiani. Che gente è mai questa che distrugge in tal modo, per ricopiar lo straniero, una meraviglia d'arte, il giardino italiano, che il gran Cinquecento ha dato al mondo? E' una dissertazione sapiente e pacifica «sui giardini e sul merito in ciò dell'Italia» quella che il poeta pubblica. Ma è soprattutto un grido di poesia e di volontà nazionali. E dal Veneto il placido Ippolito Pindemonte, che tra Napoleone e gli austriaci ha saputo barcamenarsi così bene da non compromettersi con alcuno, sentì almeno nel giardino eccitarsi e fremere l'amor di patria. Tanto più che austriaci e francesi non c'entravano affatto e l'avversario del giardino italiano, e del poeta, era lontano: di là dal mare, laggiù in Inghilterra. Intanto, a Roma, Giuseppe Valadier, tornando allo spirito inventivo di Bernini e del Barocco, ordina l'aereo giardino del Pincio. E lì accanto Luigi Canina, con lo stile Impero dell'età napoleonica, apre gl'ingressi monumentali di villa Borghese, mentre al richiamo di classiche tradizioni sorge su la via Nomentana quella villa Torlonia che dovrà, cent'anni dopo, esser dimora del più Grande Italiano, di Colui che rivuole oggi per Roma, per la «Sua» Roma, lo splendore dei grandi parchi e che il 21 aprile, in quello stesso quartiere, donerà al popolo di Roma villa Paganini.

Beltà inconfondibile di Roma, beltà fatta di ville, di chiese e di fontane, cioè tre canti, tre musiche dell'anima umana: la fede, la natura e la poesia.

POSTA DELLA DIREZIONE

«Che da Busseto, proprio da Busseto ci pervenga l'invito ad inserire nei programmi meno musica operistica e sinfonica ci sembra strano, eppure è proprio dal paese dove è nato Giuseppe Verdi che ci scrive il signor Enrico Casali per farci sapere che a suo giudizio gli ascoltatori vogliono della musica da ballo e non di quell'altra che «sarà sublime ma è pesante e barbosa». Il vivace sfogo dell'abbonato bussetese (diciamo «vivace» per non dire di peggio, perchè lo sfogo è intercalato da esclamazioni del genere di queste: «E' una vergogna. E' un'indecenza! Non avrò soddisfazione, ma voglio dire ugualmente quello che penso!) è stato determinato dalla trasmissione dal Teatro Reale dell'Opera delle Nozze di Figaro *di Mozart. Scrive il Casali: «Troppe opere, troppi concerti sinfonici! E' proprio scritto che un'opera debba essere trasmessa sempre da tutte le Stazioni d'Italia? Tanto valeva impiantare una sola ultrapotente stazione. Troppe opere! Anche i più accaniti tifosi finiranno per farne un'indigestione. Nelle trasmissioni di domani, domenica, per fare un esempio, c'è poco da scegliere: o le* Nozze di Figaro *o niente. E' una vergogna! Per fortuna che il mio apparecchio mi permette di captare le stazioni estere in pieno giorno...».*

In tema di preferenze non si discute, ma poichè sappiamo per esperienza che anche con il migliore degli apparecchi installato in una località ideale le Stazioni estere, particolarmente di giorno, non si ricevono senza disturbi, ricorrervi soltanto per avere un po' di musica da ballo ci sembra non torni conto. Musica da ballo, musica leggera, ne trasmettono anche le Stazioni dell'*Eiar;* quel tanto che può bastare per accontentare, se non proprio quelli che, come lei, non vorrebbero altro, quanti amano il genere, ma, nel contempo, non disgustare quegli altri che lo vorrebbero bandito. Senta quanto ci scrive in proposito un gruppo di abbonati di Rovigo: «Riteniamo di non pretendere cose impossibili chiedendo siano diminuite, meglio ancora eliminate senz'altro, dai programmi delle Stazioni italiane quelle musiche, quei suoni, quelle canzoni esotiche che straziano maledettamente l'udito ed indispongono qualsiasi ascoltatore. Non discutiamo: tra i molti che sentono la radio può darsi (cosa che a noi sembra impossibile) vi sia qualcuno che prediliga tal genere di roba, ma val meglio, molto meglio, scontentare questi pochi, privi di gusto, piuttosto di suscitare le ire della massa». E veniamo al caso particolare. La trasmissione delle *Nozze di Figaro* da tutte le Stazioni è stata consigliata da più ragioni: anzitutto perchè da molte parti ci viene raccomandato di collegare tutte le Stazioni quando c'è qualche cosa di eccezionale da sentire: e questo è parso il caso. In secondo luogo perchè c'è della gente che ama andare a letto presto (costretti taluni da ragioni d'età ed altri da motivi di salute) e questa gente chiede che qualche volta, almeno qualche volta, siano trasmesse delle opere e delle commedie nel pomeriggio delle domeniche. Con la trasmissione delle *Nozze di Figaro* avremo costretto lei, e ce ne dispiace, a passare le frontiere, ma abbiamo accontentati altri. Ad altro giorno il suo turno.

«Un amico, con il quale ho avuto stasera una discussione animatissima — ci scrive l'abbonato V. P. da Vicenza — sostiene che le trasmissioni annunciate come offerte da questa o da quella Ditta sono organizzate dalla Ditta stessa; la cosa a me sembra assurda. Volete dirmi qualcosa in proposito?».

Il suo amico ha torto. Tutte le trasmissioni, quelle annunciate come offerte da Ditte comprese, sono organizzate e disciplinate dall'*Eiar,* la quale prescinde da ogni concetto pubblicitario nella compilazione dei programmi. La errata convinzione il suo amico indubbiamente deve averla ricavata da qualche giornale che ad arte, per finalità critiche, si studia di creare l'equivoco.

Paolo Campigli ci scrive da Montopoli: «Sere fa ho ascoltato una breve conferenza sul tema: «Esagerazioni». Un tema simpatico, interessante e svolto graziosamente. Il Radiocorriere *dovrebbe pubblicare tale conversazione: sono certo che molti la leggerebbero e rileggerebbero con piacere. Uguale desiderio esprimo per la conversazione fatta fra il primo e secondo atto della «Bohème».*

Sul tema «Esagerazioni» ha parlato il giorno 9 per tutte le Stazioni settentrionali Ezio Camuncoli: certi di far cosa gradita a lei e a molti altri, pubblicheremo la sua conversazione. E pubblicheremo pure la conversazione che Angelo Frattini tenne fra il primo e secondo atto del capolavoro pucciniano.

*Una lezione settimanale di galateo consiglia all'*Eiar *il pioniere Armando Dolfi di Taggia. Scrive: «Molto lodata ed apprezzata la rubrica quotidiana di recente istituzione: «Cronache del Regime»; ugualmente gradita ed altrettanto utile penso riuscirebbe una lezione settimanale di galateo. Non sono pochi coloro che hanno bisogno di imparare come ci si comporta a tavola. La lezione dovrebbe essere trasmessa nell'ora di colazione».*

In una recente inchiesta fatta in Francia per sapere cosa è che gli ascoltatori desiderano sentire nell'ora della colazione sono venute fuori delle considerazioni piacevoli; trascriviamo quella che indirettamente risponde a quanto lei chiede. Un signore, ufficiale burbero, ha scritto: «Tutto, ma non dei discorsi. Alla larga dai seccatori! Non posso sedere a tavola senza che dalla radio venga fuori qualcuno ad insegnarmi come mi debbo comportare a tavola, che cosa debbo fare per conservarmi sano, come devo pronunciare le parole. Taluni spingono il loro cinismo sino ad invitarmi a ripetere le loro frasi proprio nel momento in cui ho la bocca piena».

*Il dott. A. Milani ci scrive dal Lido di Venezia: «Perchè l'*Eiar *non trasmette ogni domenica la radiocronaca della più interessante fra le partite di calcio? Credo che molti e molti ascoltatori le sarebbero grati. Per avere tale servizio ritengo che non pochi sarebbero, come me, disposti anche ad un lieve aumento della quota di abbonamento».*

L'*Eiar* non chiederebbe di meglio. Le informazioni sportive sono attentamente raccolte e ancor più lo sono, e lo sappiamo per esperienza, le radiocronache delle partite per le quali viva è l'attesa, ma a queste trasmissioni si oppone la Federazione Calcistica a tutela degli interessi delle Società in competizione. Per soddisfare la curiosità e l'attesa degli appassionati del gioco l'*Eiar* ha ricorso nello scorso anno (e vi ricorrerà anche in questo) ad un ripiego: ha fatto cioè registrare le cronache delle partite eccezionali durante lo svolgimento e ne ha trasmesso alla sera le fasi emozionanti e risolutive. Non è tutto, ma è già qualche cosa: non le pare? Finora la Federazione del Giuoco del Calcio ha consentito solo le trasmissioni delle partite internazionali. Ma ora anche queste sono... in pericolo!!

Da Airolo l'abbonato R. C., a nome anche di altri abbonati, ci scrive per chiederci il perchè il Radiocorriere *non pubblica i programmi della Stazione di Monte Ceneri, la Stazione svizzera di lingua italiana.*

Informiamo il signor R. C. e i suoi amici ticinesi, che la pubblicazione dei programmi della Stazione di Monte Ceneri si inizia con questo numero. Non si è potuto farlo prima perchè la Direzione della Stazione non è che col 15 gennaio che ha preso a diramarli ed è solo dal 15 gennaio che considera iniziato il servizio regolare e normale.

CRONACHE DELLA RADIO

La farmacia del dottor Ludovico

La farmacia del dottor Ludovico era, a Foggia, il ritrovo degli artisti, dei politicanti ed intellettuali del paese. Un bimbo si vedeva spesso trastullarsi con cannucce, astucci, coni di cartapesta ridotti a strani strumenti acustici e musicali, mediante incisioni, tagli, ostruzioni con mollica di pane od ostie trafugate da qualche cassetto della bottega; era Umberto, l'irrequieto e vispo figlio del paziente farmacista. Fra gli assidui frequentatori era un certo ingegnere Gaetano Briganti che esercitava in Foggia la libera professione con minore entusiasmo e forse con minor passione di quella che aveva per la musica. Egli era un valente ed apprezzato suonatore di pianoforte.

Umberto Giordano nel 1903.

Un giorno si scopre nel piccolo Umberto una certa inclinazione per la musica e l'ingegnere Briganti si offre come maestro, gli insegna i primi rudimenti della teoria e lo inizia poi ai misteri dell'arte musicale. Non erano passati molti mesi che l'ingegnere dichiara al signor Ludovico che non può — per la serietà e dignità sua — continuare a far da maestro ad un allievo che ormai ne sa più di lui. Si decide di affidare dunque il piccolo Umberto al capo della banda musicale del paese. Ed ecco iniziarsi l'inevitabile, durissima lotta fra il pedagogo che si irrigidisce in formule e convenzioni, ed il giovane irrequieto che sente sbocciare qualche cosa di indefinibile nel suo cervello e nel suo cuore...

Entrato nell'Istituto Musicale per merito proprio, Umberto Giordano diventa allievo del celebre contrappuntista Paolo Serao ed in pochi mesi supera tutti i suoi compagni di corso. Il valente maestro riesce a stento a frenare il suo impeto. Attesa lunga e atroce. Siamo nel 1889. L'editore Sonzogno bandisce il concorso per un'opera in un atto; quello stesso a cui prende parte Pietro Mascagni con Cavalleria rusticana. *Umberto Giordano manda un'opera dal titolo* Marina. *I lavori presentati sono settantacinque:* Marina *è fra le prescelte. Il giovane compositore è invitato ad eseguire l'opera dinanzi ad una apposita Commissione di cui fa parte il Maestro Marchetti che, dopo le prime pagine suonate dal Giordano con giustificata emozione, esclama: « Bravo! Quando si comincia così non si può che finir bene! ».*

Ma Cavalleria *riporta la palma del trionfo ed insieme a* Cavalleria, Labilia *e* Rudello. *La relazione definitiva contiene tuttavia parole assai lusinghiere per il giovane Umberto, tanto che il Sonzogno, presenti i maestri Galli e Mugnone, vuol sentire* Marina, *che piace moltissimo. Un raggio di sole pare voglia penetrare nella modesta casetta del figlio del farmacista. Le speranze rifioriscono, i sogni riprendono consistenza ed i timori di finire un giorno capo della banda musicale in qualche paesetto sperduto o magari maestro in una scuoletta, dileguano.*

Passano poche settimane ed al giovane Umberto giunge un telegramma di Sonzogno che gli chiede un'opera in tre atti, offrendogli sicurezza e tranquillità di lavoro. Così nasce l'opera Mala vita *su libretto dell'allora corrispondente del* Secolo: *il giornalista Daspuro. L'opera è finita in un baleno ed una dolce e tepida sera napoletana, in quel Posillipo che è stato sogno di tutti i poeti, al Giordano vien presentato il celebre Roberto Stagno. Il tenore vuol sentire qualche brano dell'opera nuova e si decide l'audizione per il giorno dopo. Piace immensamente, tanto che Roberto Stagno si offre per interpretarla. Al teatro « Argentina », l'11 di febbraio del 1892, va in scena, esecutori principali la Bellincioni, la Leonardi, Roberto Stagno ed il Beltrami. Successo clamoroso. Quanta strada da allora! Due anni dopo* Regina Diaz *e nel marzo del* 1896 Andrea Chénier *e poi* Fedora *e* Siberia *che oggi trionfano dappertutto e che la radio diffonde nel mondo.*

DAYELLE.

Il trio Chesi-Zanardelli-Cassone.

Sud-Africa.

L'Africa del Sud è un dominio irrequieto che di tanto in tanto dà segni di indipendenza e le lotte dei partiti si sono riverberate nelle diverse stazioni trasmittenti. Ora il Governo ha deciso di studiare a fondo il problema della radio ed è stata decisa la costruzione di una potente trasmittente a Roberts Heignts. Il Ministero delle Poste sud-africane ha promesso di cooperare alle spese relative. Il servizio di informazioni si comporrà di una media di 24 mila parole al giorno. Eccettuata la trasmittente di Johannesburg, tutte le altre stazioni apparterranno al monopolio di Stato.

La radio e i bimbi.

Una stazione d'oltralpe ha escogitato la trovata di intervistare una serie di piccini davanti al microfono ed ecco che i pupetti si comportano come le « celebrità » e snocciolano le loro passioni (che vanno dal gioco del calcio, al meccano, alle palline) e le loro antipatie con grande gioia — a quanto si afferma — dei piccoli ascoltatori che non risparmiano i salaci commenti al coetaneo « sottoposto alla tortura del microfono ».

Contro i radiopirati.

La Ravag afferma di aver trovato un rimedio efficace contro la piaga sociale costituita dai radiopirati. Essa ha infatti scatenato una nuova offensiva contro i parassiti della radio partendo da principî nuovissimi e puntando sui... padroni di casa. Tutti i padroni di casa debbono infatti denunziare quali e quanti inquilini usano la radio in ogni loro stabile. Le false denunzie vengono punite con multe diverse e con arresto sino ad un mese. Pare che questo nuovo sistema abbia già dato ottimi risultati.

Radio Girona e Radio Leida.

Sono le due nuove stazioni spagnole che compiono il loro periodo di prova. La prima trasmette attualmente dei dischi dalle 13 alle 14 e dalle 20 alle 21 con una potenza di soli 200 Watt. La trasmittente e gli Studi sono installati nel locale Ateneo. La seconda lavora alle stesse ore con la stessa potenza. E' stato indetto un concorso per trovare gli annunziatori.

Per la salute pubblica.

Nell'Estremo Oriente — per facilitare la vigilanza sanitaria durante le frequenti epidemie di peste e di colera — l' « Ufficio di Igiene dell'Estremo Oriente », *fondato a Singapore dalla Società delle Nazioni, si mantiene in continuo collegamento radiofonico con le diverse stazioni di tutta la zona soggetta alla sua sfera d'azione. Esso trasmette quotidianamente un bollettino sanitario ufficiale che si estende a ben 163 porti importanti — da Vladivostock a tutto l'Oceano Pacifico e le Isole Sandwich — e viene ricevuto dalle navi in navigazione, dagli uffici sanitari locali e da quello centrale di Ginevra. Tale servizio è importantissimo soprattutto per i naviganti i quali vengono così informati in quali porti vi sia quarantena per epidemia. Quando l'ufficio di Singapore scopre un'epidemia, ne dà subito avviso ai centri di Parigi e di Ginevra i quali informano le città portuarie in rapporto di interesse con le zone infette.*

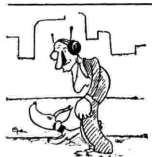
Al Teatro Reale dell'Opera. Nel centro il tenore Fagoaga, e il basso Cirino nella *Walkiria;* a destra il maestro Francesco Cilea; a sinistra il maestro Ezio Carabella.

Radio ed educazione.

Lo Stato di Wisconsin — in America — possiede due stazioni trasmittenti destinate alla educazione popolare. Una istituzione speciale, alla quale collaborano i servizi per l'insegnamento, i gruppi dei professori, ecc., diffonde quotidianamente — per un periodo di trenta settimane — cinque corsi destinati ai giovani dai 14 *ai* 20 *anni*: «La vita in campagna»; «Come utilizzare le ore d'ozio»; «Voi e il vostro focolare»; «Il mondo attorno a noi»; «Il problema sociale d'oggi». *Gli ascoltatori si possono iscrivere gratuitamente ai corsi e vengono forniti di speciali programmi che permettono di seguire le lezioni. I corsi sono stati battezzati, con geniale iniziativa*: «*Il Collegio dell'Aria*».

La casa ideale.

All'esposizione della Tecnica Moderna di Copenaghen è stato presentato il modello della «casa ideale del 1940*», concepita e realizzata da un architetto scandinavo. Essa è costruita in vetro e pietra, ha una temperatura costante in tutte le stagioni ed è munita, sulle terrazze, di una stazione radio ricevente e trasmittente. Ogni appartamento è fornito di radio-installazioni modernissime con antenne speciali.*

Giornalismo americano.

Il quotidiano «Wisconsin News», di Milwauker, oltre a possedere la stazione trasmittente WISN, ha inaugurato un nuovo tipo di cronache giornalistiche. Tutti i reporters del giornale sono forniti di un piccolo ricettore portatile, e, ogni quindici minuti, la stazione diffonde le ultime notizie e detta attraverso l'etere gli ordini di servizio ai suoi collaboratori lontani. Essi sono informati in quale minuto preciso si debbono mettere all'ascolto ovunque si trovino. Non si sa se questo sistema abbia dato buoni risultati dal punto di vista giornalistico. Ciò che è indiscutibile è che tali trasmissioni appassionano i radioamatori.

Charlot e Chevalier.

La N.B.C. non ha perduto le speranze di riuscire a trascinare Charlot davanti al microfono offrendogli somme favolose. L'ultima proposta è stata di 32 mila dollari (circa mezzo milione) per cinque minuti di conversazione al microfono di New York sulle sue impressioni europee. Ma Charlot è un saggio ed è ricco. Tiene a conservarsi la gloria creatasi col cinema muto e, se ha rifiutato il «parlante», non può cedere dinanzi al microfono. Così ha risposto cortesemente alla N.B.C. che non poteva prendere in considerazione le sue proposte. Invece Maurizio Chevalier ha mercanteggiato dapprima, poi ha accettato un'offerta di 20 mila dollari per diffondere, ogni domenica, per sei mesi, due canzoni. Il risultato però ha deluso, a giudicare almeno dalle lettere ricevute dalla direzione della N.B.C. Gli ascoltatori, unanimi, trovano che Chevalier è pochissimo comprensibile quando canta in francese... ed ancor meno quando affronta la lingua degli yankee.

...Radio e Sci!

Domenica 4 febbraio, alle ore 11 circa, le stazioni di Milano-Torino-Genova-Trieste-Bolzano trasmetteranno la radiocronaca del

TROFEO E.I.A.R.

la gara sciatoria di fondo che già l'anno scorso ha suscitato così grande interesse e così largo consenso. Ricordate? L'anno scorso avete seguito, legati a voi dall'invisibile fulmineo filo della radio, i 53 atleti lanciati lungo i 18 km. della pista ed avete salutato la vittoria di Prenn e dello Sci Club di San Candido.
E ora? Cosa avverrà il 4 febbraio? Chi sarà il vincitore? Quale Sci Club rientrerà trionfante in sede recando con sè il magnifico Trofeo?

Il 4 Febbraio

avremo la risposta a questi interrogativi palpitanti: fortunati coloro che potranno assistere di persona alla manifestazione che si svolgerà, come è noto, nello scenario suggestivo delle Dolomiti del Sella, Pizzes da Cir, Sassolungo! Ma anche coloro che saranno rimasti lontano potranno, attraverso la radiocronaca, seguire la gara e farne il «tifo»...
Sotto l'alto patronato di S. A. R. il Duca di Pistoia e la presidenza del Prefetto di Bolzano, questa manifestazione chiamerà a sè tutti i migliori elementi dello sport bianco. E i premi sono così numerosi e di tanto valore da invogliare gli sciatori di ogni regione:

Coppa del Duca di Pistoia
Trofeo EIAR
Coppa del Prefetto di Bolzano
Coppa della Provincia di Bolzano
Coppa della Città di Bolzano
Coppa della Val Gardena

oltre ad altri molti ricchissimi premi individuali. Ricordate, dunque: 4 febbraio, ore 11 circa, in Selva di Val Gardena.

Radio e Sci!...

Radio-militare.

Una rivista militare unica nel suo genere si è svolta giorni sono a Poona in occasione dell'anniversario della Proclamazione di Giorgio V a Re ed Imperatore delle Indie. Alla rivista hanno partecipato oltre trentamila uomini di truppa i quali hanno eseguito le loro evoluzioni seguendo misteriosi comandi trasmessi dalla radio. L'ufficiale comandante si trovava alla distanza di mezzo miglio e dirigeva i movimenti delle truppe a mezzo di altoparlanti radiofonici situati alle spalle di ogni unità. Gli altoparlanti erano a loro volta collegati per mezzo di fili sotterranei con un microfono posto sul fronte del campo delle evoluzioni che riceveva e ritrasmetteva i comandi.

Il valzer della radio.

Un giornale danese ha indetto un concorso per un nuovo valzer intitolato «Il valzer della radio». *Alle migliori composizioni saranno attribuiti due premi: uno di* 500 *ed un altro di* 200 *corone. Le musiche premiate verranno largamente diffuse dalle stazioni danesi, in modo che i radioamatori le possano ballare ed imparare a memoria. E forse — perchè no? — anche prendere a noia!*

Educhiamo i genitori!

La radio cecoslovacca si è presa questo difficile compito! Siccome le associazioni dei padri di famiglia avevano presentato alla stazione di Praga una petizione chiedendo un maggior numero di trasmissioni scolastiche, la direzione della radio ha risposto organizzando corsi pedagogici di educazione per..... genitori. Nella conferenza d'apertura, l'oratore ha detto che i genitori spesso si lamentano dei figli i quali — dopo tutto — non possono essere che quali essi li han fatti. Il compito di educare il bimbo non appartiene soltanto ai maestri, ma soprattutto alle famiglie. Ora, se i maestri sono tenuti di imparare ad educare, nessuno fa tale obbligo ai genitori, ed è perciò che la radio cecoslovacca ha voluto iniziare questi nuovi ed originali corsi di educazione per padri di famiglia.

Il «De hoop».

La flottiglia dei pescatori olandesi del Mare del Nord è sempre accompagnata, durante i suoi spostamenti, dalla nave «De Hoop» *che serve, ad una volta, da stazione radio, ospedale, battello di salvataggio, scuola e cinema. Ogni* S.O.S. *dei pescatori la trova pronta ed i suoi servigi sono rapidi e preziosi. Tutte le domeniche il reverendo Hueven, pastore di bordo, diffonde al microfono un sermone dedicato agli equipaggi sparsi della flottiglia.*

Curiose rappresentazioni dimostrative dell'applicazione del Piano di Lucerna: controlli e misurazioni (dal «Die Sendung»); scambio di onde (dal «Mirag»); i fastidi di un pescatore d'onde (dal «Deutsche Rundfunk»).

NOTTURNO RADIOFONICO INTERNAZIONALE

DAL PIANO DI PRAGA AL PIANO DI LUCERNA

La notte dal 14 al 15 gennaio resterà tra le più movimentate dell'etere: l'intera Europa che, in sede radiofonica, si presta alla similitudine di un arcipelago di isole sonore disseminate sull'oceano delle onde eteree, pareva anche una grande orchestra che, in attesa del concerto di apertura, stesse pazientemente accordando i suoi molteplici e numerosi strumenti. Fuori delle immagini e delle similitudini, le stazioni radiofoniche europee hanno vegliato tutta la notte, oltre l'orario dei programmi, sino al mattino, compiendo, come una flotta che fa le manovre notturne, le operazioni necessarie per il cambiamento d'onde deliberato dal Piano di Lucerna. Erano un po' commosse le stazioni (ci sia permesso di personificarle) durante lo svolgimento dell'ultimo programma trasmesso ancora sulle lunghezze prescritte dal Piano di Praga; erano un po' nello stato d'animo degli artisti di una grande Compagnia che recitano per l'ultima volta in un vecchio teatro che si chiuderà subito dopo lo spettacolo.

Però la Radio è una fata da « Mille e una notte » che rinnova subito, per incanto, il suo teatro meraviglioso... Ma procediamo con ordine riassumendo, brevemente, le ragioni di questo grande riordinamento radiofonico che tenne svegli e vigili i tecnici europei, da Mosca a Barcellona, da Londra a Palermo. Come i lettori già sanno, sino alle ventitrè del fatidico 14 gennaio le radioaudizioni europee erano regolate dal vecchio Piano di Praga. Dalle ventitrè è entrato in vigore il Piano di Lucerna. Perchè? Per la ragione che ci ha suggerita la similitudine di un teatro troppo ristretto. Adatto a regolare le trasmissioni quando il numero delle stazioni europee era limitato, il vecchio Piano non bastava più alle necessità attuali. In pochi anni la Radio si è straordinariamente sviluppata: stazioni nuove sono sorte e si sono moltiplicate in ogni Paese associato all'U.I.R. (Unione Internazionale Radiofonica).

Il passaggio « ufficiale » dal Piano di Praga al Piano di Lucerna è stato preceduto da una lunga e paziente serie di operazioni fatte nelle giornate precedenti e cioè dalla messa a punto dei diversi trasmettitori delle Società radiofoniche europee. Durante la notte... famosa le stazioni di ogni singola Nazione sono venute in un primo tempo regolandosi sotto la guida dei vari Centri di controllo nazionali i quali peraltro in alcuni casi regolavano la messa a punto dei trasmettitori di alcune Nazioni limitrofe: questo è il caso del Centro di controllo di Sesto Calende che oltre alle stazioni italiane provvide alle misure di controllo per alcune stazioni dell'Europa medio-orientale. Queste misure furono irradiate dalla stazione di Roma nelle prime ore del 15 gennaio.

Lavoro paziente, delicato, estenuante, ma la notte dal 14 al 15 gennaio trovò tecnici ed operatori nostri « in linea », pronti al passaggio come viaggiatori già esperimentati che non hanno bisogno del tradizionale lavacro lustrale per tagliare l'Equatore. Se i tecnici vegliavano, non erano meno desti, e anche un po' inquieti, moltissimi radioascoltatori: i « tifosi », sissignori, gli « aficionados » alla stazione preferita, o alle stazioni preferite; gente che, in quel trambusto, temeva di disorientarsi e di smarrirle e avrebbero, per così dire, voluto « tenere per mano » le care amiche, come si fa nei pigia-pigia quando la folla rumoreggia e, appunto,... ondeggia.

A rendere più ansiosa l'attesa, giungevano, di tanto in tanto, nelle varie lingue, gli annunci del prossimo cambiamento che era atteso come un avvenimento atmosferico o astronomico, insomma il tradizionale saluto dato alle ventitrè dagli annunciatori parve a molti un congedo... e poi?

Molti diffusori restarono aperti, molte valvole accese. Ma tutto procedette a meraviglia. Da mezzanotte alle tre, seguendo il programma prestabilito e concordato, tutte le stazioni d'Europa si misero a provare per conto loro la nuova lunghezza d'onda, con la curiosità di chi esperimenta un nuovo veicolo. Trasmettevano musica riprodotta e si annunciavano al proprio laboratorio tecnico dicendo il proprio nominativo. In mancanza di laboratori perfezionati, funzionavano ondametri opportunamente collocati in vicinanza delle stazioni trasmittenti allo scopo di accertare se la stazione aveva raggiunto una sintonia tale da essere in regola con il nuovo Piano.

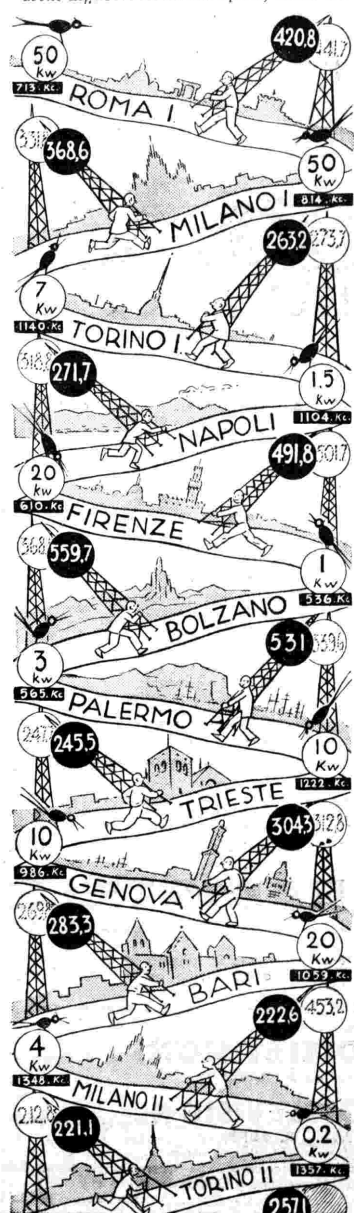
Nell'etere si incrociavano ordini, consigli, istruzioni impartite nelle varie lingue, ma il miscuglio non stonava, anzi divertiva poichè le frasi erano alternate a musiche e a canzoni schiettamente folcloristiche. L'indiavolata e gaia miscellanea faceva pensare ad un improvviso carnevale degli idiomi che, stanchi di starsene reclusi nei vocabolari e libri, tentassero una scapigliata evasione nello spazio.

Ma questi erano, diremo, esami interni; restava da superare... l'esame di Stato e davanti ad un controllore rigoroso, ad un esaminatore esigente rappresentato dal laboratorio di Bruxelles, quartier generale della U.I.R. Secondo il programma della U.I.R., a partire dalle ore tre antimeridiane, tutte le stazioni scelte per Nazioni dovevano funzionare ad intervallo di cinque minuti in cinque minuti, a turno, e in coppia.

Il controllo era fatto dal sig. Braillard, presidente della Commissione tecnica della U.I.R.: misurate le onde di ogni coppia trasmittente, i risultati venivano comunicati, dopo qualche minuto, a mezzo di un microfono collocato nel laboratorio di Bruxelles che alimentava le stazioni di Daventry, Radio Parigi, Zeesen e Varsavia.

Puntuali all'appuntamento, le stazioni italiane si sono presentate all'esame internazionale con perfetta disciplina, nell'ordine stabilito: ne abbiamo accompagnato i segnali di riconoscimento, così tipicamente nostri, con qualche commozione, ravvisando nel sorteggio delle coppie come un simbolo ideale di quella fratellanza nazionale che, in regime fascista, ha trovato per sempre il concetto unitario.

Bolzano faceva coppia con Genova, Palermo con Bari, Firenze con Napoli, Roma con Torino, Milano con Trieste e questo fu anche l'ordine cronologico di presentazione e di verifica. Noi le seguivamo con il sincero augurio di chi, dalla soglia di casa, saluta l'amico che sta per intraprendere un lungo viaggio. Andavano a presentarsi, a farsi riconoscere per poi riprendere — voci belle e sonore, musiche divine, annunci squillanti di italianità, onde di suono ma anche vibrazioni d'anime — il loro glorioso cammino per il mondo.

Però il lavoro di misurazione e di controllo non poteva logicamente esaurirsi in una sola nottata, e la sera susseguente trovò di nuovo i tecnici all'opera a cominciare dalle ore ventitrè. Dalla mezzanotte sino alle prime ore del mattino le stazioni ad onda lunga sopra elencate e cioè Daventry, Radio Parigi, Zeesen e Varsavia, comunicarono i risultati delle misure di frequenza durante il periodo dalle ventitrè e mezzo alle ventiquattro e dettero quindi appuntamento, per richiedere nuove regolazioni, a quelle stazioni che si erano perdute... pecorelle smarrite e presto ritrovate dal prodigioso pastore azzurro che, nelle notti, conduce il coro musicale, il docile gregge sonoro per l'infinita prateria dove fioriscono le stelle...

ARCOBALENO

«O Italia, terra adorabile,
ogni tua pietra è cantabile».

POESIA DI COSE PERDUTE: TESSERE

Furono quei di Sidone e in genere i Fenici a inventare la tela di lino: perchè non sembra che la canapa fosse allora conosciuta come fibra tessile anche se usata, secondo Erodoto, e cinque secoli avanti l'era volgare, per fabbricare le corde delle navi. I Sanniti precedettero i Romani nell'uso della tela. Due secoli prima delle Crociate s'incominciò a tessere tela di canapa, ma non fu che dopo il XII secolo che il suo uso divenne generale. In questa epoca si vede cessare l'uso abituale dei bagni, resi necessari dall'uso dei tessuti di lana a contatto immediato della pelle. Ma un'osservazione ben più importante merita di essere fatta: la sparizione, in questa stessa epoca, delle malattie cutanee considerate a quel tempo sotto l'unico nome di lebbra.

Da allora in ogni casa italiana cantò il telaio e donne tessitrici andarono di casa in casa a preparare i teli per le nozze e sui prati si videro i lini messi a sbianchire; e a braccia di tela fu misurata la dote delle fanciulle e l'abbondanza nelle famiglie. L'uso morì in questi ultimi anni. In Toscana e poi in Francia si videro le prime tele a colori. Carlo VI ne mandò a Bajazet, con alcune superbe tappezzerie di Fiandra rappresentanti le campagne di Alessandro.

L'arte di tessere il cotone apparve molti secoli fa in Inghilterra, poichè si legge nel secondo volume dei viaggi e scoperte di Riccardo Hakluyt che nel 1579 fu inviato in Persia Morgan Hablet Horne, tintore di professione, per apprendervi i segreti della tessitura dei persi.

Al 1651 risale il primo proclama — che è di Carlo I — sul commercio dei tessili colorati. Ne regola lo scambio tra Indie e Inghilterra.

Perchè la donna italiana non ritorna al telaio? Bisogna sentire — dove ancora questo lieto strumento resiste — quanta gioia mette nella casa! E che vaghe tele ne escono per ornare la vita! Perchè la donna italiana non ritorna al telaio?

GUIDA SENTIMENTALE DELL'ITALIANO: LA CASA DEL PETRARCA IN ARQUA'.

Guarda i piani della Venezia, così verdi, così miti, da una loggia di quattro archi innocenti. Il verde l'assedia, i colli la dilettano di sole.

Quivi fu il Petrarca nel 1369, ma già il bel nome che sa di Provenza risuona in una delle *Senili* destinate a Modio di Parma. Casa tra due giardini, vide il poeta malato, consolato dal genero e dalla figlia; poi ne colse l'ultimo respiro. Entra in punta di piedi e parla piano! Il Poeta dell'amore vi lasciò la sedia e la libreria.

Pare di incontrarlo nella luce che entra vivida dall'arco tribolo della finestra dello studio che fu suo. Il grande spirito della poesia italiana è diventato custode di queste mura manomesse dagli uomini e dai secoli.

Questa loggetta, da cui ti ridono i colli Euganei, al tempo del Petrarca non c'era. Fu il Valdezocco ad aggiungerla, non bella, ma soave per gli occhi e per il cuore.

PREGHIERA PER L'ALPINISTA.

Quei che in alto il cuore porta
e di roccia in roccia sale,
come libero da un male,
come un'anima risorta,
cerca Te con occhio fisso
cerca Te con passo audace
riscattandosi all'abisso
pel desio della Tua pace.
Pellegrino alle Tue porte
tra vertigini di picchi
lascia dunque ch'egli spicchi,
bianca stella della morte,
l'adelvais, fiore selvaggio
e ne adorni il suo coraggio.

Superò valli e pantani,
giunse, solo, tra procelle,
dove per toccar le stelle
basta tendere le mani;
dove l'aria è così pura

Vedere a pagina 54 la nuova rubrica GIOCHI ED ENIGMI

che i pensier nascono alati
negli spazi illuminati
per tentar la Tua statura;
dove il giorno arde e distacca
dalla fronte dei nevai
quelle nuvole di biacca
che sugli orti scioglierai.
Ora ha sete di sorgive
dove il demone non vive.

Dalla cupa terra evade
per goder questa clausura
silenziosa e senza mura
così lungi dalle strade;
per smarrirsi, arsa favilla,
sollevata dal Tuo Amore,
senza peso di dolore
nella Tua chiara pupilla;
per vestirsi del tuo fiato
per sentirti più vicino
e sorprendere il mattino
quando ancora addormentato
nei colori della brace
sta sognando pane e pace.

Per quest'uomo fatto alpino
che la Morte ha per compagna
e sul monte riguadagna
l'innocenza d'un bambino,
io ti prego, mio Signore,
ch'egli possa ritornare
con un fiore da donare
e la Tua grazia nel cuore;
e, nutrito di certezza,
fatta l'anima più pura,
sia tra gente di pianura
missionario dell'altezza;
e, al compagno pigro e stanco,
come il pungolo nel fianco.

CANZONETTA COME SI USA

Erro, tocco, fiuto, vedo.
Sei la bontà e non ti credo.
Ti calpesto, ti butto via.
E tu sei la Poesia.
Me poveretto!
Ma nessuno me l'ha detto.
L'ultimo poeta è morto
e nessuno se n'è accorto.

IL TEMPO.

Il tempo bello che fa, si mantiene fedele alle promesse del Buon Romeo. Continuerà a cantare nelle rogge lo sgelo e l'acqua dei ruscelli riprenderà l'avvio. Avremo ancora, di gennaio, giorni imbandierati di sole. Qualche burrasca marina. Colori festivi e aliti di tepori sulla spiaggia. Sentore di primavera ovunque.

IL BUON ROMEO.

«LA FIAMMA», IL NUOVO MELODRAMMA DI RESPIGHI
AL TEATRO REALE DELL'OPERA

COLLOQUIO COL MUSICISTA

ROMA, gennaio.

Ottorino Respighi ama lavorare e produrre in silenzio. Pervenuto, con tutti gli onori, agli anni della sua piena maturità, reca dentro di sè, tesoro prezioso, una coscienza artistica tanto più salda in quanto è formata nel modo più logico e naturale, e cioè non battagliando a teorie, ma col lungo studio e la lunga esperienza.

Non ama chiudersi in sistemi, e rifugge dalle improvvisazioni! La spontaneità, infatti, non è improvvisazione, come la solida ricchezza d'una costruzione musicale non è contraria alla spontaneità; e quest'ultima cosa dico riferendomi proprio al Respighi, che è, forse, il musicista più riccamente agguerrito che sia oggi in Italia, anzi fra i più agguerriti d'ogni nazione. Molte fra le sue più belle musiche mi fanno pensare a certe celebrate poesie di Giosuè Carducci, nelle quali la lirica si confonde con l'epica, e, per essere ricche di contenuto storico e magistralmente costruite, non perdono affatto la loro essenza e il loro afflato artistico. Sono però poesie che vanno rilette, come vanno risentite le musiche di Ottorino Respighi. Le quali, dalle indimenticabili pagine impressionistiche delle Fontane di Roma *alla* Maria Egiziaca, *pure venendosi sempre più arricchendo e chiarificando, serbano intatta la loro personalità maschia e sana, ma che non esclude la gentilezza e la grazia. Anzi, quando gli strumenti non gli bastano, Ottorino Respighi mette risolutamente in orchestra un disco con i trilli e i genuini gorgheggi dell'usignuolo.*

E un'altra dote, per la quale il Respighi richiama alla mente il Carducci, è questa: che mentre stampa la sua robusta orma duratura nel campo della pura creazione estetica, e nonostante l'altezza cui è salito, egli continua a dedicare parte del suo tempo al pubblico insegnamento qui, a Roma, sua patria ideale, la patria che gli ha ispirate le pagine sinfoniche più caratteristiche e più potenti. E la sua scuola di perfezionamento al «Santa Cecilia» è la palestra altissima, dalla quale i giovani compositori, e ve ne sono anche stranieri, illuminati dall'esempio e dalla parola d'un tanto maestro, escono armati di tutto punto per le dure battaglie dell'arte.

Il succo d'un tale insegnamento può ciascuno immaginarlo da sè, pensando che Ottorino Respighi non soffre di sciocchi o isterici esclusivismi: non questa o quella scuola, non questo o quell'indirizzo, ma il culto e l'amore di ciò che in musica è grande, quali che siano la scuola e l'indirizzo. Che è come, a veder meglio, guardare serenamente dall'alto.

A questo punto sarà caro ai lettori ascoltare la parola stessa di S. E. Ottorino Respighi che mi è parso opportuno intervistare alla vigilia dell'andata in scena del suo nuovo melodramma La Fiamma *al Teatro Reale dell'Opera.*

Immaginerete forse che siasi fatto trovare nella sua villa «I pini», pensosa e solitaria in vetta a Monte Mario, e signorilmente adorna di bei segni d'arte, ordinati da una fata gentile che su tutto vigila, e che sono come un primo sorriso della casa all'ospite che ne varca la soglia. Ma niente villa. Ottorino Respighi ha preferito darmi convegno al Conservatorio di musica. Finiva allora d'insegnare, e l'aria pareva vibrasse della sua dotta parola, mentre i passi dei suoi alunni, tutti già diplomati in composizione, si allontanavano svanendo nella penombra dei corridoi.

— Ecco l'imputato.

Queste le sue prime parole, cancellate subito da un cordiale sorriso.

E mi parlò a lungo, dimenticando io la mia occasionale veste d'intervistatore, egli quella d'intervistato. Ma si parlò, naturalmente, di musica, con qualche fugace capatina in altri campi dell'arte, giacchè Ottorino Respighi ha mente colta e lingua che sa dire.

Nella rapida scorribanda si toccò anche di Ottocento e di Novecento e fui molto lieto d'una pregiudiziale messa dal Respighi.

— Perchè un taglio netto — egli disse — fra secolo e secolo? I grandi movimenti intellettuali si attuano per cicli, non per secoli. Un certo movimento può avere inizio in un secolo e svolgimento nell'altro, come, d'altro canto, in uno stesso secolo possono attuarsi dei movimenti intellettuali importantissimi, e fra essi contrastanti. Come appunto nell'Ottocento.

— D'accordissimo. E se non fossi molto amico di Massimo Bontempelli, papà del novecentismo e tempra squisita di scrittore, pure apprezzando toto corde *lo sforzo verso il nuovo, aggiungerei che è un pretendere troppo questo volere per forza prendere ipoteca su un secolo, che conta appena trentaquattro anni di età. Il tempo è, a volte, un grande burlone. Una ventata improvvisa e muta le carte in tavola.*

Muovo un'altra domanda:

— E, scusi, Maestro, non si sarebbe fatte anche lei, non so, delle teorie, un qualche sistema intorno al melodramma?

— Non è il mio mestiere. Ai sistemi preferisco far musica.

— Si può fare l'una cosa e l'altra. Pensi a Wagner.

— Wagner soleva scrivere le sue opere d'intonazione filosofica e critica dopo avere scritte le sue musiche. Non nego, del resto, che si possa fare l'una cosa e l'altra, ma, quanto a me, rifuggo dai sistemi, che mi sembrano nocivi all'arte.

— Certamente costituiscono, nell'atto creativo, una limitazione di libertà.

— Per ciò appunto amo mettermi al lavoro ad anima vergine, ascoltando ciò che mi viene dall'intimo. Anche nello scrivere La Fiamma *unica mia preoccupazione è stata quella di penetrare bene addentro nella vita dei vari personaggi e cogliere di ciascuno i sentimenti e le passioni.*

— Ma come? Bada ancora a queste... vecchie cose?

— E come potrebbero esistere un dramma, un melodramma, senza contrasto di passioni? Ma sarebbe allora meglio abolire l'uno e l'altro.

— Quanto a me — gli dico — sono lietissimo che un artista come Ottorino Respighi, e cioè modernissimo, parli così.

— E come parlo, opero.

— E che cosa ne pensa di quell'altra vecchia cosa che è il canto?

Mi guarda e ripete tre volte:

— Canto! Canto! Canto al cento per cento! E siccome l'organo vocale dell'uomo è il migliore strumento che esiste, dobbiamo cercare di adoperarlo nella sua forma migliore, cioè nella maniera più espressiva dei sentimenti e delle passioni, dei quali dev'essere il tramite.

Sentimenti, passioni, canto.

I giovani compositori, meditino bene queste parole e le facciano sangue del proprio sangue. Nessuno può insegnare le vie maestre dell'arte meglio di chi le ha seriamente e vittoriosamente percorse.

f. p. m.

Il M° Ottorino Respighi ed il poeta Claudio Guastallo, autori del melodramma *La Fiamma*.

COLLOQUIO COL LIBRETTISTA

MILANO, gennaio

NELLA sede di Casa Ricordi (fucina sempre operosa della più parte delle opere nuove) incontro Claudio Guastalla, il noto e fedele librettista di Ottorino Respighi.

Naturalmente non resisto al desiderio di gustare qualche primizia su *La Fiamma*, di prossima rappresentazione al teatro Reale dell'Opera.

Egli accondiscende cortesemente, mi fa dono di un libretto e richiama subito la mia attenzione sulla qualifica di «melodramma» attribuita al lavoro.

Ed aggiunge:

— A questo tengo proprio, cioè si sappia che ho voluto scrivere un melodramma e che, anche in epoca nella quale si disdegnava pronunciare siffatta parola come per tema di menomazione di dignità, io al contrario ho sempre inteso quanto di nobile, glorioso e vitale fosse contenuto in tale forma d'arte. Scriveva anni or sono Ettore Romagnoli che il melodramma, per essere qualcosa di composito, non può raggiungere quell'unità organica senza la quale opera d'arte non c'è. Ma Adriano Tilgher facilmente obbiettava che «niente vieta di pensare dei casi o un caso in cui l'adeguazione tra favola e musica, tra libretto e spartito è perfetta e compiuta».

— Uno di questi casi — prosegue Guastalla — si verifica precisamente nella fusione tra me e il musicista. Le nostre profonde relazioni di amicizia, il commercio quotidiano di idee e di osservazioni, la mia grande devozione per il Maestro, han fatto sì che io stesso alle volte — sto per dire — più non sappia se il testo poetico sia di creazione mia o di Respighi. Questi poi, dotato com'è di una squisita sensibilità e di una attività critica incessante, non si limita a coltivare la creazione sostanziale del testo poetico, ma vigila sulle parti accidentali, s'indugia sulla scelta di un nome, su di un elemento scenografico, e giunge talvolta ad imporre perfino il titolo. *La Fiamma* è infatti titolo scelto e voluto dal musicista.

— Il suo testo — domando io — si attiene al dramma *The Wich* di G. Wiers Jenssen?

— Nelle linee essenziali, sì. Ma i mutamenti da me apportati sono così profondi, così grande libertà mi son permessa, che non sarebbe giusto giudicare il lavoro di Jenssen attraverso il mio arbitrario rifacimento. Il dramma, che in Italia fu rappresentato sotto il titolo di *Anna Peters*, si svolge nelle terre brumose del nord ed io ho trasportato l'azione nella Ravenna del VII secolo dopo Cristo; il carattere dei personaggi è del tutto mutato, chè i miei son stagliati, senza rigorosità storiche, nel periodo bizantino; infine, anche il nucleo del dramma può dirsi si ricolleghi piuttosto alla vicenda tragica di Fedra e alla tragedia greca.

— E il Maestro, in ossequio a quale teoria ha trattato il suo melodramma?

— Nessuna teoria ha guidato la creazione musicale de *La Fiamma*. Respighi ha lasciato liberamente sgorgare dal cuore l'onda commossa del *canto* e, sull'elemento sinfonico, ha conferito al *canto* la preminenza. Ne discende che, se pure l'opera non procede a *pezzi chiusi*, la libera strofa lirica si cala in forme e figure marcatamente delineate. Altro non so aggiungere. In seguito alla rappresentazione, ella mi confiderà le sue schiette impressioni.

Ma io non posso attendere tanto e, giunto a casa, leggo d'un fiato il testo poetico che mi procura una profonda impressione.

Una disamina critica, in proposito, sarebbe davvero prematura, ma non posso fare a meno di mettere in rilievo alcuni elementi originalissimi del lavoro.

Anzitutto, quel che mi colpisce, è l'indeciso alone da cui è avvolta la vicenda.

Si tratta o non si tratta di magia?

L'Esarca Basilio si trovò un giorno nella casa oscura della madre di Silvana per puro caso o attrattovi da arti magiche?

E Donello, nel finale del secondo atto, appare per effetto dell'*evocazione* di Silvana, o fortuitamente?

E ancora, al termine del dramma, Silvana confessa di essere una strega, o si abbandona di-

sfatta perchè anche Donello dubita e si discosta da lei?

Rimanendo soltanto alla superficie, vano sarebbe pretendere una precisa risposta che deve essere invece ricercata, come vedremo in seguito, molto più a fondo. Certo noi non crediamo alla magia, ma in quel clima saturo di orientalismo, in quell'ambiente ove la religione è avvolta dalle spire della superstizione, gli eventi si profilano sotto una luce strana, misteriosa, affascinante.

Altro punto di rilievo è la ricongiunzione che della vicenda ha operato Guastalla col mito donde scaturì la tragica Fedra.

Costei, com'è noto, sarebbe stata generata da Pasifae figlia del Sole o dalla ninfa Perseide figlia di Oceano e di Teti.

Ebbene, la cornice ambientale del melodramma — Ravenna avvolta dal mare, vivida di sole nel cielo e nel fulgore dei suoi mosaici — bene appropriatamente inquadra i tragici eventi de *La Fiamma*. Ed i personaggi tutti attingono alla immortale sorgente del mito. L'Esarca, uomo d'armi, seppur cinto di cilicio, discende chiaramente da Teseo; Donello, balda e incorrotta giovinezza, sembra ancora esser devoto ad Artemide; Eudossia, la madre dell'Esarca, incombe dura, impassibile come il Fato; infine Silvana trova la sua evidente prefigura in Fedra.

Silvana senza dubbio sostanzia l'intimo significato della vicenda. Ella non è una maga; ma, rinserrata nelle troppo fastose mura del palazzo imperiale, vigilata dalla implacabile Eudossia, a fianco di un marito anziano, compreso d'armi e di macerazione cristiana, ella è la fiamma d'amore che prorompe ed incendia. Ella no, non è una maga, ma il fuoco che la pervade le conferisce tal potenza da renderla, in un certo senso, arbitra del mondo esterno.

La nobilissima opera di Guastalla appare dunque informata più che ad aspetti magici, ad un principio di *idealismo magico*. Con ciò non è già da credersi che Novalis domini l'opera d'arte. Questa, ricca di cuore e di umanità, attinge ad una più alta vetta, quella *etica e religiosa*.

Sarà infatti la fiamma d'amore a riscattare Silvana dal peccato, ad avvolgerla ed a sublimarla nell'atto eroico del mancato giuramento di purgazione.

Silvana, armata solo del suo amore, vince la cieca fatalità, spezza la cerchia soffocante dei riti, grandeggia sulla debolezza di Donello.

L'eterno conflitto fra il bene ed il male si scioglie così con la vittoria dello spirito che si proietta nell'infinito dell'immortalità.

EMIDIO MUCCI.

I cantori triestini.

LA FAVOLA DEL MELODRAMMA

Pubblichiamo per i nostri lettori un riassunto del libretto dell'opera La Fiamma, *che è alle ultime prove al «Reale Teatro dell'Opera»:*

ATTO I. — A Ravenna in uno degli ultimi anni della dominazione bizantina. La scena finge la villa di un esarca Basilio, fra la marina e la pineta: in uno spiazzo aperto verso ponente la vecchia madre dell'Esarca, Eudossia, siede vigilando il lavoro delle ancelle; è al suo fianco, intenta anch'essa all'ago, la seconda moglie dell'Esarca, Silvana. La vigilanza della vecchia austera incombe sulle donne: appena essa esce, tutte si sentono liberate dall'incubo. Anche Silvana è ansiosa, insofferente: pesa su lei la severa regola di corte, la clausura nel sacro palazzo, l'ascetismo del vecchio marito, l'avversione della suocera. Improvvisamente si ode un clamore selvaggio: è la turba accanita contro una vecchia sospetta di malefizio. Le ancelle corrono fuori curiose, e, appena Silvana è sola, irrompe la miserabile inseguita e supplica un più sicuro rifiugio. Silvana la conosce: è Agnese di Cervia, compagna di sua madre in un tempo lontano, quando la giovinetta romagnola non poteva certo sognare di diventar sposa dell'Esarca greco, e patrizia. Turbata da orrore e da pietà, Silvana, udendo passi che si avvicinano, indica un nascondiglio dove la sciagurata si nasconde. E mentre è ancora sconvolta dalla paurosa apparizione, ecco rientrar le ancelle annunziando la visita del figliuolo dell'Esarca, Donello, tornato inatteso da Bisanzio. Ritorna dopo lunghissima assenza, non conosce ancora la seconda moglie del padre, e le rende il dovuto omaggio, con lieve diffidenza, ma senza avversione: poi la primitiva freddezza, che è fra i due, si scioglie in un comune lontano ricordo. Affettuoso è invece l'incontro tra la patrizia Eudossia e il nipote, quand'ecco apparire dalla pineta la folla accanita, che ha trovato un lembo di veste e vuole prender la vecchia. La miserabile è trovata, trascinata via.

ATTO II. — Come in un mosaico, appare una scena composta di più luoghi del palazzo di Teodorico in Ravenna: a sinistra un loggiato aperto e luminoso, nel centro il dorato fasto di un'aula bizantina, a destra una volta bassa e cupa. Donello ciarla e ride con le donne, sulla loggia: Silvana di lontano sorprende lo sguardo innamorato che una delle fanciulle rivolge a Donello, e questa vista la colpisce così acutamente che ne ha quasi la rivelazione di un sentimento non confessato nemmeno a sè stessa. Agitatissima, chiama a sè l'ancella, Monica, e le strappa la confessione del suo amore, e la scaccia: ma non ha più pace. Anche un altro pensiero la tormenta: la vecchia Agnese, condotta al supplizio, ha gridato il nome di lei Silvana, accusando. Vuol sapere che cosa c'è di vero in queste voci oscure. Donello, che era presente, è costretto dal padre a riferire, suo mal grado, le accuse: prima di morire, la vecchia ha detto che Silvana voleva salvarla, perchè anche la madre di Silvana usava le stesse male arti e aveva con sortilegi legato a sè e a sua figlia l'Esarca. Rimasta sola di fronte all'Esarca, Silvana insiste: «Dunque è vero? E tu sapevi?». Sì, veramente, la madre di Silvana aveva un occulto potere, e l'Esarca aveva dovuto subire la sua volontà; lui, il guerriero austero e casto appena veduta Silvana, aveva sentito che non avrebbe potuto vivere senza di lei: era una malìa, questa? o era l'amore mai conosciuto innanzi? C'era stato qualcosa più forte di lui, che l'aveva costretto a sposare la figlia e a salvare la madre. Ora che sa tutto questo, Silvana è inorridita e smarrita: terribile potere aveva sua madre! e forse discende per sangue! e forse la fiamma che arde dentro di lei, è il sangue di sua madre... Chi sa? E perdutamente, tutta intesa in un enorme volontà di suggestione, pronuncia estatica il nome che l'anima sua invoca: Donello! Dall'ombra profonda Donello appare: l'evocatrice non si volge, non lo vede, ma sente la sua presenza... E si baciano in bocca, ebbri di perdizione.

ATTO III. — Nella camera di Donello, innanzi l'alba, sono i due amanti: Silvana immemore di ogni altra cosa, ardente di giovinezza, finalmente viva: Donello, ondeggiante fra l'insaziato desiderio, il rimorso e l'odio per la strana maga che l'ha abbeverato di non sa qual filtro. Qui li sorprende Eudossia, che nell'affetto per il suo sangue e nell'odio per la straniera intrusa, ha veduto e provveduto: viene a coprire con la sua presenza i peccatori, perchè sta per sopraggiungere l'Esarca, che annunzierà a Donello l'ordine di tornare a Bisanzio. Donello in un subitaneo impeto di liberazione, si accinge a obbedire; ma Silvana, che ha compreso la trama di Eudossia, tenta prima di dominare Donello, poi di persuadere l'Esarca. Ma nell'ultimo disperato colloquio perde via via il dominio di sè, una semplice affettuosa carezza del vecchio sposo basta a farla prorompere in una folle invettiva: nè sa più quel che si dica, quando cieca d'odio confessa il suo peccato. Basilio cade schiantato dalla inattesa bufera, e la madre sopraggiunta accusa: «Tu l'hai ucciso, strega!».

La scena immediatamente muta e la folla l'invade, come chiamata a tumulto dal grido accusatore della patrizia: ma sul diverso vociare prevale un canto di chierici, e il velario di fondo si apre come porta di chiesa. Appare l'interno della basilica di San Vitale, dove Silvana sarà condotta per il giuramento di purgazione. L'arcivescovo accusa, ma Silvana nega: non ha usato malìa, il suo solo filtro era l'invincibile amore. Anche Donello chiede che la donna sia assolta, e si offre in espiazione perchè suo è il più grande peccato. Ma quando Eudossia ribadisce l'accusa, quando la folla, prima divisa, ondeggia e si scosta agitata da religioso orrore, anche Donello sembra dubitare e smarrirsi. Mentre il vescovo intima all'adultera, per la salvezza dell'anima, che giuri, sulle sante reliquie, di non aver usato arti magiche, Silvana si sente abbandonata da tutti e si abbatte silenziosamente sulla teca. Il suo silenzio sembra una confessione; l'urlo della folla è sentenza di rogo.

L'Unione Cantori di Ferrara.

IL RADIOFONOGRAFO

Quando, molti anni or sono, comparve il primo fonografo meccanico si gridò al miracolo.

La frase potrebbe sembrare un luogo comune, ma è la sola che possa rappresentare adeguatamente la meraviglia e l'interesse che allora suscitò la nuova macchina.

Negli anni seguenti, seguirono per il fonografo trasformazioni e miglioramenti che lo resero popolare ed apprezzato anche tra coloro che ad esso erano rimasti ostili per le sue manchevolezze nella qualità di riproduzione. Ultima trasformazione, che d'altra parte ha dato vita ad una nuova e diversa categoria di fonografi, ne è stata l'elettrificazione che ha avuto le sue origini insieme con quella applicata dell'incisione dei dischi.

Sono così sorte ampie possibilità per ciò che riguarda la qualità ed il volume di riproduzione. Molte sfumature di suono ancora ignote, sia nelle basse che nelle alte frequenze musicali, sono giunte ad un tratto all'orecchio dell'ascoltatore dando nuove impressioni e portando il fonografo molto prossimo alla realtà.

Questo sistema di amplificazione fonografica elettrica è stato così applicabile alla radio che, con la sua rapida divulgazione, ha portato ovunque ed in ogni casa il disco fonografico con una conseguente popolarizzazione di cultura musicale ed artistica.

La diffusione poi del radiofonografo prima era lenta, e ciò dipendeva dal prezzo elevato e dalla mancanza di pubblicità, e si deve alla Radiomarelli la divulgazione del radiofonografo col riuscitissimo « Chiliofono » che fu lanciato alla fine del 1930, ad un prezzo circa della metà di quello che faceva la concorrenza.

Molte migliaia di Clienti, acquistarono subito il radiofonografo e da quel tempo la vendita dei radiofonografi prosegue di pari passo colla vendita degli apparecchi radio.

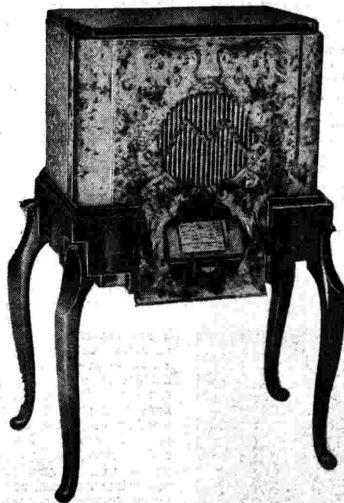
Forte del suo primo successo la Radiomarelli continuò nella sua propaganda e confermò le sue promesse con « L'Argirita », magnifica supereterodina radiofonografo che vendette ad un prezzo notevolmente inferiore a quello del « Chiliofono ». Fu poi la volta del « Filomele », sempre più popolare, fino al « Calipso » che tanto incontrò per il mobile e per la sapiente distribuzione della parte grammofonica.

Naturalmente parliamo del radiofonografo popolare, non del « Fonargeste », il quale rimane e rimarrà per molto tempo il miglior radiofonografo e fuori classe.

In seguito al successo del « Calipso », di cui ci pervengono continue richieste che non possiamo evadere perchè anch'esso esaurito, la Radiomarelli, dovendo produrre un altro radiofonografo, ha pensato di utilizzare l'apparecchio radio « Damayante », corredarlo di un perfetto complesso fonografico e racchiuderlo su il mobile del « Calipso », lanciando così il nuovo apparecchio radiofonografo « CALIPSO II » che sia per le sue grandi doti di apparecchio radioricevente che per il meraviglioso complesso fonografico, ed il prezzo, ne fanno un apparecchio che maggiormente risponde alle attuali esigenze del mercato; infatti il prezzo è di sole Lit. 2250.

Noi crediamo sia impossibile ottenere un accoppiamento migliore ad un prezzo inferiore.

Le caratteristiche del « CALIPSO II » sono le seguenti:

Radiofonografo supereterodina a 5 valvole di tipo nuovissimo ad alto rendimento; onde medie e lunghe da 200 a 2000 metri; sensibilità e selettività altissime; grandissima potenza; sei circuiti accordati con filtri di banda; controllo automatico di sensibilità; altoparlante elettrodinamico a grande cono, con campo eccezionalmente rinforzato; indicatore visuale di sintonia; interruttore di suono; scala parlante; motorino completamente schermato con avviamento ed arresto automatico con nuovo sistema da 42 a 50 periodi.

LA STAGIONE SINFONICA DELL'EIAR

IL QUARTO CONCERTO

Sotto la direzione di Riccardo Zandonai la sera dello scorso venerdì è stato radiotrasmesso l'annunciato concerto della stagione sinfonica dell'E.I.A.R.

L'« ouverture » dell'*Anacreonte* aprì la serata; pagina cherubiniana che non è forse delle maggiori (si pensi alla meravigliosa *Lodoiska*), specialmente per quanto riguarda l'invenzione melodica, ma pur sempre bella d'una bellezza composta e severa, e atta a confermare il giudizio del Pannain che l'orchestra di Cherubini già freme d'un brivido di passione e che un romanticismo in germe vi brilla entro di luce viva.

Seguì una *Burlesca* (trascrizione efficace del De Nardis da una sonata clavicembalistica di Domenico Scarlatti, piena d'umor gaio e di vivacità), felice svolgimento d'una frase burlesca davvero proposta dagli oboe e dai clarinetti, eseguita con bella e fresca spigliatezza.

Il successivo *Concerto in si bemolle* del Boccherini ebbe la collaborazione del violoncellista E. Mainardi che, pregevole interprete del « pathos » di cui è ricca la composizione (e specialmente il secondo tempo, d'una malinconia serena che dallo strumento solista sembra diffondersi man mano all'orchestra), fu un non comune virtuoso nelle cadenze del primo e del terzo tempo. Bisogna esser grati allo Zandonai non solo della concertazione pregevolissima, ma anche della scelta di questo concerto, che giovò a far conoscere a molti il Boccherini sotto un aspetto più alto e severo che non quello dell'elegante compositore da sala.

La seconda parte del concerto portò dinanzi agli ascoltatori, rivelandone tutto il ricco colore, pagine nuove dello Zandonai. Aprì la serie la gioconda sinfonia della *Farsa amorosa*, ricca di temi e di spunti brillanti e incisivi, felice preludio d'una commedia in cui la vena comica dello Zandonai ha certo tutto l'agio d'allargarsi.

La *Serenata medioevale*, che la seguì, s'inizia con alcune vaghe e misteriose note del corno. Vien poi un bel canto di violoncello, che s'eleva via via tra fremiti d'archi e leggeri arpeggi d'arpa. Composizione delicata e qua e là un po' preziosa, ma degna di approvazione, sia per lo squisito senso del colore dimostrato anche qui dallo Zandonai, sia per la limpidezza di suono con la quale il Mainardi interpretò la voce dell'innamorato cantore.

Vennero poi eseguiti i *Quadri del Segantini*. Noi propendiamo per il primo, « Aratura », con le felici alternative di gioia e di malinconia, con lo schietto sapore popolare di uno spunto, con le felici riprese del motivo principale da parte dei vari strumenti. Nonostante qualche prolissità, tale Quadro ci parve più suggestivo degli altri tre, nei quali non mancano cose belle, come nel grazioso « Idillio », nel « Ritorno al paese natìo », così dolente e drammatico nell'inizio, e finalmente nel « Meriggio », esaltazione dell'ora panica, dell'orgia di luce che si riflette da ogni cosa sulla quale cada un raggio, resa con una dinamica travolgente dall'orchestra animata dal gesto dello stesso compositore che ha riconfermato le sue magistrali qualità di concertatore.

Il maestro Daniele Amfitheatrof. (*Fot. Vicari* - Torino).

Sergio Prokofief.

Il prossimo concerto, diretto dal maestro Daniele Amfitheatrof (uno dei migliori allievi del Respighi, sostituto per lungo tempo del Cooper e del Molinari, giustamente pregiato per le sue qualità direttoriali, delle quali diede saggio diretto anche tra noi lo scorso anno) permetterà agli ascoltatori di risentire per la seconda volta quel Sergio Prokofieff del quale il Capri scrive a ragione ch'è il più notevole degli epigoni strawinskiani, aggiungendo che del maestro egli « intensifica il ritmo, spezzando tutte le dighe dell'armonia e prorompendo in un barbarico straripamento atonale e cacofonico ». Nel Prokofieff non c'è però soltanto tale « straripamento » che pure, di per sè solo, non sarebbe privo d'interesse. C'è anche un maestro del ritmo e del colore, dell'ironico e del grottesco, e c'è, soprattutto, un pianista col polso d'acciaio, di prodigiosa nettezza, come ricorderanno gli ascoltatori dell'unico concerto da lui dato nella nostra città. Dei suoi « Concerti per pianoforte e orchestra », che sono già cinque, l'ultimo dei quali eseguito poco fa a Roma, egli ce ne farà udire uno, scelto tra i più caratteristici, ed egli stesso eseguirà la parte pianistica. Doppia, dunque, l'attrattiva.

La serata s'inizierà con la « Passacaglia » di Bach, nella trascrizione orchestrale del Respighi. Già il Toscanini ci fece conoscere quali effetti dinamici sia possibile trarre, con una buona orchestra, da questa trascrizione magistrale, sotto l'aspetto della strumentazione, d'una forma di componimento cara agli organisti dei sec. XVII e XVIII per la prova ch'essa consentiva del loro virtuosismo.

Della seconda parte del programma, la parte più attraente, anche perchè del tutto nuova, è data dalla « Suite » intitolata *Capriol* di Peter Warlock. E' questo lo pseudonimo di Philip Heseltine, compositore e musicologo londinese, benemerito anche come revisore ed editore di antiche musiche inglesi. Il titolo viene dal nome d'uno degl'interlocutori d'un dialogo contenuto nell'*Orchesographie*, pubblicato nel 1589, opera curiosa di Arbaut Thoinot (pseudonimo di Jean Tabourot), contenente musica e prosa, discussioni intorno alla scherma e notizie preziose intorno alla storia del ballo. La « suite » che l'Amfitheatrof ci farà udire (in prima esecuzione) comprende sei brevi pezzi per orchestra d'archi: a) *Basse dance;* b) *Pavane;* c) *Tordion;* d) *Bransles;* e) *Pied-en-l'air;* f) *Mattachins.* L'attesa è assai viva.

Tre pezzi comprende ancora il programma. Il primo è un preludio pastorale di Alberto Guasco, che non è solo l'acuto e sereno critico musicale della *Tribuna*, ma anche un colto ed elegante compositore, allievo del D'Indy. Già favorevolmente noto è il suo *Presso le fonti del Clitumno*, ispirato dalla contemplazione del paesaggio umbro che suggerì al Carducci una delle sue odi più famose per potenza di suggestione e ampiezza di respiro.

Il secondo è l'ardito movimento sinfonico di Arthur Honegger intitolato *Pacific 231*, che tanto chiasso fece quando apparve una decina d'anni or sono. Il Pannain lo definì recentemente « mirabile partitura », soggiungendo però tosto che « se il pezzo ci piace è per le intenzioni ». Poichè, se ben ricordiamo, la famosa locomotiva si scatenò in Torino una volta sola, siamo curiosi d'una seconda impressione.

Il pezzo di chiusa non ha bisogno d'illustrazioni e trova certo tutti concordi: è dato dalla prima e dall'ultima pagina del *Tristano*, il drammatico preludio in cui l'amore trascende se stesso fino a diventar tormento, e la morte d'Isotta, in cui l'ansia di luce trova appagamento man mano che l'anima riesce a strapparsi dal corpo. Pagine delle quali il pubblico ha ragione di non essere mai sazio.

CARLANDREA ROSSI.

SERGIO PROKOFIEF

SERGIO PROKOFIEF è nato nella tenuta Sontzovka, governo di Ekaterinoslaw, nella Russia meridionale, il 23 aprile 1891 corrispondente all'11 aprile del calendario giuliano, in vigore allora in Russia. Benchè il governo di Ekaterinoslav faccia parte dell'Ucraina, il padre del compositore proveniva da Mosca e la madre da Pietroburgo. Nelle steppe dell'Ucraina egli ha passato tutta la sua infanzia. Sua madre suonava assai bene il pianoforte e amava specialmente Beethoven e Chopin.

A cinque anni e mezzo egli scrisse la sua prima composizione alla quale diede un titolo ridicolo: *Il galoppo indù*, probabilmente riferendosi alla carestia delle Indie di cui allora sentiva parlare i genitori. Altre composizioni, di cui alcune per piano a quattro mani, seguirono questa prima. A sette anni Prokofief fu condotto a Mosca dove assistette alla rappresentazione del *Faust* e del *Principe Igor*. Ritornato in campagna compose la prima sua opera: *Il gigante*, certamente al tutto infantile.

All'età di dieci anni Prokofief fu condotto da Taneieff a Mosca. Taneieff era un compositore molto conosciuto e autore d'un trattato rimarchevole sul contrappunto. Essendo stato allievo di Ciaicovski e a sua volta maestro della maggior parte dei compositori di Mosca, egli aveva una grande influenza nel mondo musicale della Russia.

Nel 1904, all'età di tredici anni, seguendo il consiglio di Glazunof, Prokofief entrò nel Conservatorio di Pietroburgo dove rimase dieci anni e da dove uscì con tre diplomi: di composizione, di piano e direttore d'orchestra. Già da allora Prokofief cominciò ad interessarsi della musica moderna di Max Reger e di Skriabin e le regole che gli erano insegnate al Conservatorio gli sembravano strane ed inutili. Sebbene tra i professori di quest'Istituto vi fossero Rimsky-Korsakof e Liadof, egli non trasse molto profitto dalle loro lezioni. Molto più utile gli era la classe dei direttori d'orchestra diretta da Nicola Cerepnin, dove si trovava a contatto diretto con l'orchestra e con i cori. Nello stesso tempo egli continuava a comporre molto, e durante i suoi anni di Conservatorio aveva condotto a termine una sinfonia in si minore e le opere *Ondina* e *Maddalena*, sei sonate ed un centinaio di composizioni per pianoforte.

La tendenza del compositore per la musica moderna trovò appoggio in una Società di musica contemporanea di Pietroburgo. Nei concerti di questa Società, Prokofief fece la prima comparsa in pubblico all'età di 18 anni. Verso la stessa epoca egli cominciò a pubblicare le sue composizioni da Jurgenson a Mosca. Scrisse poi una sinfonietta, alcuni poemi sinfonici e i suoi primi concerti per piano.

Nel 1914, tre mesi prima dello scoppio della guerra, egli terminò i suoi studi presso il Conservatorio, ricevendo il Premio Rubinstein in qualità di primo allievo della classe di piano (ma non per la composizione). Durante un viaggio a Londra, conobbe Sergio de Diaghileff che gli ordinò un balletto...

Allo scoppio della guerra egli non fu subito mobilitato perchè figlio unico di madre vedova. Potè dunque comporre il suo balletto su un soggetto di mitologia scita (nomadi preistorici che vissero nelle steppe dove egli nacque). Ma Diaghileff non approvò il soggetto, e la musica destinata per il balletto fu trasformata in una *Suite scita* (1914). Al posto di questa Prokofief fa lo schizzo di un nuovo balletto per Diaghileff, basato su un racconto popolare russo intitolato *Chout* che in russo significa «buffone» (1915). Lavorò pure ad un'altra composizione, e cioè all'opera in quattro atti *Il giocatore* (1915), tratta da una novella autobiografica di Dostojevski.

In quei tempi già le opere di Prokofief erano eseguite da tutte le Società sinfoniche di Mosca e di Pietroburgo.

Le prove de *Il giocatore* al teatro dell'Opera di Pietroburgo furono però interrotte a causa della prima rivoluzione del febbraio del 1917. Nello stesso anno Prokofief terminò il *Concerto di violino*, la *Sinfonia classica* e la composizione per coro e orchestra *Sette, sono sette*, come pure la terza e la quarta Sonata.

Nell'ottobre del 1917 venne la seconda rivoluzione che diede il potere ai bolscevichi. Non vi furono più concerti regolari e Prokofief decise di imbarcarsi per l'America. Attraversò la Siberia e si recò in Giappone, dove diede tre concerti al cospetto di un uditorio attento ed educato, ma poco competente. Atraversò Honololu e San Francisco, arrivò poi a New York nell'agosto del 1918.

L'America lo accolse dapprima con interesse accordandogli contratti per numerosi concerti, e l'ordine della composizione di una nuova opera per la «Chicago Opera Association». In America egli si mise pure a comporre *L'amore delle tre melarance*, che terminò nel 1919: opera allegra e fantasiosa, tratta da un racconto di Gaspare Gozzi, che a sua volta l'aveva tratta da un racconto popolare.

Nel 1920 Prokofief venne a Parigi e a Londra. Qui incontra Sergio Diaghileff, che decide di dare *Chout* che, sotto la direzione dell'autore, fu bene accolta nel maggio 1921 a Parigi. A Londra invece, dove Diaghileff si recò subito dopo, la critica l'attaccò con furore. Nell'estate dopo Prokofief si reca in Francia dove compone il suo terzo *Concerto*, e nell'autunno riparte per Chicago dove ottiene successi soddisfacenti mentre la critica l'accoglie male.

Lasciata l'America, Prokofief viene a risiedere nelle montagne della Baviera vicino ad Oberammergau. Lavora qui all'opera *L'angelo di fuoco* e alla ricomposizione del secondo concerto di piano, Negli intervalli, dirige numerosi concerti a Parigi, Londra, Bruxelles, Anversa, ecc.

Nel 1923 Prokofief si reca a Parigi, dove compone la *Quinta Sonata*, il *Quintetto* e la *Seconda sinfonia* (1924). La maggior parte delle prime esecuzioni di queste nuove composizioni avvengono a Parigi ai concerti di Sergio Koussevitzki, fedele propagandista della sua musica.

Nel 1925 Diaghileff gli ordina un secondo balletto: *Il passo d'acciaio*, che renderà un quadro della vita delle officine nella Russia sovietica. Le scene sono affidate al pittore Jacoleff, iniziatore del principio costruttivista del teatro. Nel 1926 Prokofief ritorna negli Stati Uniti, dove la sua musica ottiene migliore accoglienza della prima. In questo nuovo viaggio Prokofief fu accompagnato dalla moglie, cantante, che, sotto il nome di Lina Llubera, eseguiva melodie. A questa serie di concerti ne tenne subito dietro un'altra in Italia. Nel frattempo egli lavorava al suo *Angelo di fuoco*, condotto a termine nel 1925.

Nel 1927 Prokofief fece una «tournée» di due mesi in Russia, accolto trionfalmente.

L'amore delle tre melarance fu dato ai teatri di Stato di Mosca e di Leningrado come a Berlino, Colonia, Friburgo, ecc. Durante il suo viaggio in Russia, Prokofief potè ottenere la partitura del *Giocatore*, rimasta nella biblioteca dell'«Opera» di Leningrado. Rientrato dalla Russia, egli ricompose a Parigi tutto *Il giocatore*.

Nel 1928 Prokofief compose la sua *Terza sinfonia*, il materiale della quale è simile a quello dell'*Angelo di fuoco* ed il terzo balletto per Diaghileff *Il figliuol prodigo* di cui la prima fu data a Parigi il 29 maggio 1929. Il balletto fu in seguito portato da Diaghileff a Berlino e a Londra. Nel 1930 Prokofief fece una «tournée» in America, in compagnia della moglie, e vi diede complessivamente 24 concerti con le primarie orchestre degli Stati Uniti. Compose in seguito la *Quarta sinfonia*, ordinata per il cinquantenario dell'orchestra di Boston ed un quartetto per la Biblioteca del Congresso di Washington. L'«Opéra National» di Parigi gli propose di comporre un balletto: *Sul Borysthène*, che fu presentato nel dicembre del 1932.

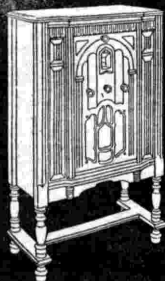
Opera d'arte mutata in quadro di vita.
(*Dal* Deutsche Rundfunk).

Il baritono Raffaele Cocelli, che ha partecipato al concerto diretto da Ernesto Bloch.

Il maestro dei cori dell'*Eiar*, Ottorino Vertova.
(Fot. Vicari - TORINO).

Jarnila Nowtona e Richard Tauber, i primi interpreti della *Giuditta* di Lehàr.

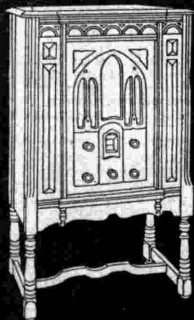
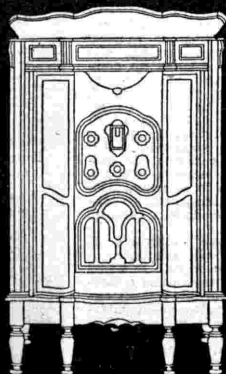
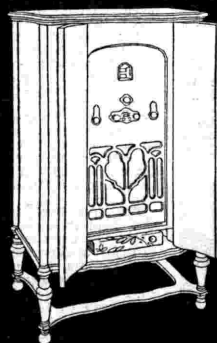
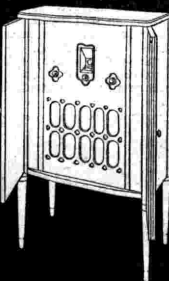
AUDIOLA
Supereterodina a 5 valvole
LIRE **1250**

SUPERETTA
Supereterodina a 8 valvole
LIRE **2075**

CONSOLETTA
Supereterodina a 8 valvole
Compensazione acustica
LIRE **2400**

C. G. E.
LE TRE INIZIALI SENZA RIVALI

RADIO

FONOAUDIOLA
Supereterodina a 5 valvole
Radiofonografo
LIRE **1975**

SUPERSEI
Supereterodina a 6 valvole
LIRE **1680**

FONOLETTA
Supereterodina a 8 valvole
Radiofonografo
LIRE **3525**

PANARMONIO 12
Supereterodina biacustica
a 12 valvole
LIRE **6000**

PANARMONIO 10
Supereterodina biacustica
a 10 valvole
LIRE **3400**

SUPERSEI
Supereterodina a 6 valvole
Radiofonografo
LIRE **2600**

Valvole e tasse govern. comprese. Escluso l'abbon. alle radioaudiz.

COMPAGNIA GENERALE DI ELETTRICITA' - MILANO

« L'ALBA DELLA RINASCITA »

DEL MAESTRO NINO CATTOZZO

L'alba della rinascita del Maestro Nino Cattozzo, che la sera del 24 corrente si presenterà al giudizio del pubblico scaligero, conclude un ciclo di lavori che intende celebrare la missione della civiltà romana nella storia dell'umanità e che si compone delle seguenti opere: *L'uomo* (prologo del ciclo), melodramma in un atto; *Roma*, melodramma in due atti; *I misteri gaudiosi*, rappresentazioni sacre in tre atti; *La statua d'oro*, azione coreografica in un atto; *I misteri dolorosi*, in tre atti; *Lucilla*, melodramma in un atto.

L'uomo che è il prologo fissa in sintesi le leggi fondamentali dell'evoluzione umana e si inspira nella sua vicenda drammatica alle figure e ai fatti del primo libro della genesi. L'opera *Roma* interpreta poeticamente il dramma dell'umanità. Ravvicina infatti il fratricidio di Romolo e Remo al fratricidio di Caino ed Abele, spiegandolo come la necessaria (se pur peccaminosa) soppressione dell'abulico e del superato da parte del volitivo e del fattivo. Ravvicina il fatale cammino di conquiste e di triboli di Caino (l'Eterno viandante, l'Umanità che procede) al cammino di Roma nelle sue vicende gloriose e tragiche. *I misteri gaudiosi* e *I misteri dolorosi* esprimono e rappresentano nel ciclo il nuovo spirito del Cristianesimo destinato ad essere acquisito e irradiato da Roma. *La statua d'oro* riferisce a Roma, che è l'ambiente specifico del ciclo, il fatto della natività di Cristo. L'espressione scenica è tratta da una leggenda. Una statua aurea di Romolo, predestinata da un oracolo a cadere infranta quando fosse nato un fanciullo da una vergine, crolla nella notte della nascita di Cristo. *Lucilla*, che significa piccola luce, simboleggia la favilla iniziale del Cristianesimo come appare nel mondo romano. Siamo ai tempi di Claudio, quando Roma rifulge della sua potenza imperiale, ma ha già in sè gli elementi che determinarono la sua crisi. *L'alba della rinascita* interpreta la terribile notte del «mille» come l'estremo e conclusivo momento della lotta per cui Roma patì le tristi e cruente vicende dei primi secoli barbarici. Sorge la nuova alba.

L'azione si svolge in Roma, allo spirare del secolo x e precisamente sino all'alba del mille. Sono personaggi principali: *L'Uomo*, il primogenito dell'umana stirpe, Caino, l'eterno viandante, condannato per il suo peccato a dividere perennemente, senza il riposo della morte, i triboli dell'Umanità. E' il personaggio che lega tutti i drammi del Ciclo. *Ottone III*, il ventenne sovrano sognante il trionfo della romanità imperiale. *L'Arcivescovo Gerberto*, che nel corso del dramma sarà proclamato Papa col nome di Silvestro II. *Il mago Neptanebus* che simboleggia l'Antiroma e cioè le forze negative e distruttive dei secoli antecedenti al mille. Figura e nome sono tratti da una leggenda medioevale legata a Gerberto. *Stefania*, vedova del Patrizio romano Crescenzio, fatto giustiziare da Ottone. Simboleggia l'anima delle stirpe italiche.

Atto primo. — La stanza del Mago sul Palatino, fra le rovine delle crollate aule imperiali. Il Mago Neptanebus entra a ritroso, ansante. Non può liberarsi da «L'Uomo» che l'ha seguito e lo schernisce per l'inutilità degli scongiuri magici che egli tenta a difesa. Il Mago si lascia cadere su un sedile e beve, mentre «L'Uomo» gli predice la fine della potenza dei Magi artefici del progressivo invilimento di Roma negli ultimi oscuri secoli. Gli annuncia pure che il gran libro dei Magi, gelosamente custodito e nascosto sotto una pietra lì accanto, sarà rapito fra breve. Neptanebus vuol correre a difesa del nascosto tesoro, ma non può. Nell'acqua in cui s'è dissetato era un narcotico preparato, con la complicità della servente, da chi verrà a rapirgli il libro. Ogni suo movimento è paralizzato, incespica e cade. Finalmente s'assopisce e «L'Uomo» si ritrae in un angolo buio, in attesa. Entra poco dopo, ammantato e guardingo, Gerberto d'Aurilloc, Arcivescovo di Ravenna, guidato dalla servente che gli indica dove è nascosto il libro dei Magi. Gerberto ha già in mano il libro e lo cela sotto il mantello quando si sente chiamare a nome. Si volge atterrito e scorge «L'Uomo» che lo esorta con severa dolcezza a distruggere il libro perchè le occulte scienze demoniache non devono servire ai suoi eccelsi fini. Gerberto, dominato e convinto, lacera il libro foglio per foglio e lo brucia sul focolare del Mago. I due escono quando Neptanebus ha i primi movimenti del risveglio. Giungono sulla scena le voci dei Pellegrini convenuti da ogni parte del mondo e accampati nel Velabro per la temuta fine del mondo. E' la mesta implorazione del «Miserere». Entra Samuele, il giovane allievo del Mago, che si precipita a soccorrere il Maestro al quale dà l'annunzio del prossimo arrivo di Stefania. Ma il Mago vuol sapere chi sono i due che si sono allontanati e lancia Samuele alle loro calcagna. Rimasto solo, ecco giungere Stefania che il Mago ha tratta nel suo antro con la lusinga che le avrebbe insegnato il modo di vendicare il suo sposo condannato da Ottone III dopo l'ultima resistenza baronale. Stefania spera che la malefica scienza di Neptanebus la guidi alla piena vittoria contro il barbaro dominatore, vittoria vindice della secolare oppressione della sua stirpe. Per questo disdegna come banale e inutile la vendetta che Neptanebus le consiglia, offrendole un veleno per Ottone. Ma il Mago insiste. Il suo veleno è tale che Ottone morirà insospettatamente con le lunghe sofferenze e con i sintomi delle febbri dell'Agro. Intanto egli preparerà le sollevazioni suburbane e le congiure nella città e, a dimostrazione della propria potenza, rivela alla donna che Papa Gregorio V sta in quel momento morendo, vittima di una congiura da lui guidata. Con le raffiche del vento, giungono, dalla porta che il Mago ha spalancato, i rintocchi funebri della campana lateranense. Affranta e vinta, Stefania promette, prende la fiala del veleno e s'allontana. Ritorna Samuele. Uno solo dei due ha riconosciuto: Gerberto. In quel momento il Mago s'accosta al focolare e scorge fra le ceneri scomposte i resti del suo prezioso libro distrutto. Un urlo di belva ferita e la minaccia di guerra implacabile contro tutti i suoi nemici.

Atto secondo. — Il Concistorio nel Palazzo di Ottone III sull'Aventino. Convocati dall'Imperatore, debbono radunarsi più tardi gli Ottimati dell'Urbe per discutere sull'elezione del nuovo Pontefice. Vige ancora l'antica norma per cui la conclamazione di un Papa deve essere fatta dal Clero e dal Popolo; ma sul Clero e sul Popolo molto possono i Patrizi; ed è perciò che con essi cerca di accordarsi Ottone, volendo elevare alla dignità pontificia l'Arcivescovo Gerberto. All'inizio dell'atto, il Mago, che ha ordito una congiura per far rapire nella stessa Reggia Ottone e Gerberto, sta prendendo accordi con le Guardie Palatine che, corrotte dal suo oro, dovranno assecondare il rapimento. Il Mago mostra poscia a Samuele il passaggio segreto che, nascosto da uno dei seggi concistoriali, conduce al vallo esterno. Il segreto convegno è interrotto dal passaggio del medico di Corte che, accompagnato da Gerberto e da Stefania, si dirige alle stanze imperiali. Ottone è sofferente e i sintomi del suo male sono quelli delle febbri dell'Agro. Poco dopo il Sovrano, appoggiato al braccio di Gerberto e seguito dai dignitari di Corte, attraversa il Concistorio per andare nella Cappella Palatina. Gerberto sa che Ottone sta preparando la sua elezione, ma vuole che in ciò non abbia ad influire il tenero affetto che egli ha per chi l'ha allevato ed educato. Ottone risponde che agisce per ispirazione divina. Mentre parla con Gerberto, egli trattiene accanto a sè Stefania che vuole a sua confidente e testimone e giudice di ogni suo atto. Per fatalità egli l'ha ferita nel cuore e questo lutto gliela rende sacra. Ma vi ha di più. Egli sente in lei — come in essenza — l'anima delle stirpi dei più remoti tempi del sacro suolo di Roma. Quando Ottone è entrato nella Cappella assieme alla sua Corte, restano soli Stefania e Gerberto. Stefania è straziata dal rimorso. Vivendo accanto ad Ottone ha potuto apprezzarne la bontà e l'elevatezza delle aspirazioni. Non osa confessarsi a Gerberto, ma gli insinua il sospetto che la malattia di Ottone possa essere causata da un veleno, supplicandolo di tutto tentare per salvarlo. Devota ormai ad Ottone narra di essere andata incognita tra il Popolo e gli Artieri, nella Suburra e a Campo Marzio per parlare in favore di Gerberto e indurli a venire in folla intorno alla Reggia durante il Consiglio per proclamarlo Pontefice. Squilla il primo segno del Consiglio e i due si allontanano. Col primo gruppo di Ottimati giunge Neptanebus che esorta i convenuti a far differire l'elezione. Altri Ottimati entrano. Per giustificare la sua presenza, il Mago dice d'essere stato interrogato quale astrologo sulla temuta prossima fine del mondo. «E se è vero che il mondo si sfascerà, egli predica ghignando, godete e appagate senza ritegno tutti i vostri più vieti desideri perchè con la morte tutto finisce». Giunge il Corteggio imperiale. Il Mago si nasconde. Ottone va a porsi sul trono e con calore e con dolcezza cerca di convincere gli Ottimati in favore di Gerberto. I sobillati cercano di reagire, ma il caldo eloquio di Ottone conquista tutti. Giunge dai valli la gran voce del Popolo che conclama Pontefice Gerberto e l'elezione del nuovo Papa col nome di Silvestro II è solennemente sanzionata. Il Corteggio imperiale lascia la sala e tutti i convenuti a piccoli gruppi escono, commentando la inattesa soluzione. Discende la notte e il Concistorio resta a lungo deserto. Entra furtivamente Samuele che si reca ad aprire il passaggio segreto. Guidati dal Mago ne sbucano molti uomini ammantati ed armati. Si tratta di sorprendere nelle loro stanze e rapire il Papa e l'Imperatore. I congiurati son divisi in tre gruppi. Il primo gruppo è già uscito quando lo si vede riapparire atterrito, additando un uomo che s'avanza. E' «L'Uomo» in veste di pellegrino e il fascino che ha nell'occhio sfolgorante fa ritrarre commossi e atterriti i congiurati. Neptanebus riconosce il suo ignoto inseguitore, ma si sente impotente dinanzi alla ingenua eloquenza con cui egli sa giungere al cuore degli uomini che egli aveva assoldato, scongiurandoli a non gravarsi le anime d'un incancellabile peccato. Balena il pensiero della temuta fine del mondo. «L'Uomo» convince tutti ad allontanarsi e il Mago stesso esasperato si sente costretto a seguirli.

Atto terzo. — La «Sala del terrazzo» nel Palazzo Imperiale. E' l'ultima notte del secolo X, la notte d'incubi e di follie per la temuta fine del mondo. Nella stessa Reggia s'odono gemiti e preghiere, per quanto proprio dalla Reggia si irradino, auspice il sapiente Pontefice, le esortazioni, i conforti ed i soccorsi per ovviare alle conseguenze funeste del vano terrore. Papa Silvestro II, anzichè nella sua sede lateranense, passa la notte vegliando accanto ad Ottone sempre più sofferente. Dopo alcune scene iniziali, nella sala rimasta deserta, entra, brancicando, il Mago, sfigurato il volto dai segni della morte imminente. Lo segue Stefania scongiurandolo di non inoltrarsi. Il Mago non vuol morire prima della sua vittima e facendo ancora fidanza sul suo diabolico potere, spera di avvicinarsi al Sovrano per stringerlo in un micidiale amplesso o almeno per gridargli che il veleno lo rode e che la morte ineluttabilmente lo attende. Ma si abbatte sfinito e privo di sensi su una poltrona. Disperata, Stefania raccoglie tutte le sue forze e tenta trascinarlo fuori. Sopraggiunge «L'Uomo» che si offre in aiuto di Stefania. Il morente, riavendosi, impreca contro Stefania che crede sempre vicino a sè. «E' il gelo della morte quel che ti avvinghia», gli mormora «L'Uomo». Il Mago lotta, impreca e cerca di spremersi dal petto, con l'estrema bestemmia, l'urlo estremo che lo stronchi e non gli faccia più vedere nè udire. Invece a lui, ormai muto ma sempre cosciente, «L'Uomo» rivela sè stesso e le eterne leggi divine per cui il bene dovrà sempre trionfare. Poi, perchè gli «Osanna» dell'alba che segnerà la Rinascita di Roma siano il suo ultimo strazio, lo trascina sul terrazzo. Nel frattempo vengono introdotti i cardinali delle varie Diaconie Romane e ad essi il Pontefice dà le ultime istruzioni per l'intensificazione dei soccorsi nelle ultime ore che saranno le più tremende. Usciti i cardinali, s'avvicina al Pontefice Stefania affranta dal dolore e chiede di far confessione dei suoi peccati. E, con l'anima che le si spezza per lo strazio e pel rimorso, rivela il suo delitto contro Ottone. Silvestro II, ferito nel cuore, sobbalza, ma subito si doma ed alza la mano tremante nel segno dell'assoluzione. E Stefania, fiduciosa nella scienza di Gerberto, lo supplica, angosciata: «Salva Ottone!». Ottone, che è entrato non visto, ode queste ultime parole; e, nel mentre le riferisce al suo male di cui non sospetta la causa, le sente vibranti di un ardore che rivela in modo indubbio la completa comprensione da parte di Stefania del suo alto disegno. Ora è l'anima della Terra Santa Laziale che, col grido d'amorosa ambascia di Stefania, propizia al suo sogno e lo consacra. I primi albori imporporano la grande veranda del terrazzo. E' l'alba attesa. Fremito di luce e fremito di cuori. Il Pontefice e l'Imperatore si ritirano per rientrare più tardi, quando la luce dilaga, sfolgoranti nei paramenti solenni. Dal terrazzo benedicono il popolo osannante, mentre i cantori intonano l'inno di lode al Creatore.

n. a.

RADIORARIO

SUSURRI DELL'ETERE

Ho promesso l'altra settimana che sarei ritornato sui ricordi del generale Cartier, direttore, durante il periodo delle ostilità, dei servizi militari francesi d'intercettazione e decifrамento dei radiogrammi nemici, per ricavarne qualche notizia sul concorso prestato dalla radio alla scoperta degli spioni.

In nessun romanzo, o spettacolo «giallo», si trova, forse, più strano e tragico caso di quello riesumato poco tempo addietro, in occasione di una causa civile svoltasi davanti a un tribunale di Londra, ch'ebbe protagonista un giovane ufficiale inglese arrivato in Egitto nel momento in cui gli eserciti turco-tedeschi muovevano a tentar la conquista del canale di Suez. Appena giunto, quel giovane ufficiale comincia a comportarsi in modo così scorretto da essere, in breve ora, messo al bando della società anglo-egiziana. Il suo superiore diretto lo fa chiamare nel proprio ufficio e gli dà l'ordine di imbarcarsi il giorno stesso, fatta riserva di più severi provvedimenti disciplinari, su una nave in partenza per l'Inghilterra.

Colpo di scena: a sua volta, il giovane ufficiale consiglia al suo capo di suicidarsi immediatamente e gli si rivela per uno dei più alti funzionari dell' Intelligence Service, *mandato appositamente e sotto mentite spoglie in Egitto, per scovare i responsabili ed i complici di un intricatissimo affare di spionaggio e di intelligenza col nemico, il cui primo sospetto era stato fatto nascere da un marconigramma tedesco intercettato e decifrato.*

Che emozionante scena da dramma «giallo» avanti lettera, recitata nella realtà della vita — e, per l'uno di essi, poi, nella realtà della morte imposta — questo incontro dei due uomini, nel corso del quale colui che subisce rimproveri ed accuse si fa di un tratto accusatore e giudice!

In Francia, a quanto ne dice il generale Cartier, il servizio di intercettazione e di decifrамento dei radiogrammi era dei meglio organizzati e si giovava di un perfetto coordinamento col servizio di spionaggio e di controspionaggio, con il quale aveva istituito una vera e continua collaborazione nella caccia alle spie ed ai loro complici.

Così, per esempio, avvenne che un giorno il generale Cartier apprese per mezzo di marconigramma decifrato che un diplomatico neutrale, notoriamente germanofilo, recandosi da Berlino a Madrid attraverso la Svizzera e la Francia, aveva assunto l'impegno di trasportare, nella valigia diplomatica, il codice segreto del nuovo cifrario tedesco.

Il comandante Ladoux, capo del servizio di controspionaggio, convocato immediatamente dal generale Cartier, concepisce lì per lì un progetto audacissimo. Nel momento in cui il diplomatico, sostando su territorio francese, doveva cambiar di treno, egli avrebbe coi suoi agenti inscenato accanto a lui un improvviso serraserra tumultuoso, in modo da far scomparire valigia e cifrario. Ma si trattava di un diplomatico, di un neutrale, ed il consenso superiore all'esecuzione del piccolo film poliziesco non venne...

Una operazione invece così abilmente ideata e condotta che potè venir continuata per lungo tempo, grazie alla collaborazione fra Cartier e Ladoux, fu il controllo della valigia segreta diplomatica che il ministero degli Esteri berlinese soleva spedire periodicamente all'ambasciatore germanico di Madrid. Un marconigramma cifrato del governo tedesco indicava all'ambasciatore l'ora di partenza e di presumibile arrivo della valigia, che, onde evitare i pericoli del mare, veniva istradata per la Svizzera e la Francia. Non si può negare ai funzionari tedeschi un certo candore, tanto più che i marconigrammi precisavano con ogni diligenza orarii e stazioni di transito!

Così, informati dalla radio, gli agenti francesi del servizio d'informazione s'impossessavano al confine della misteriosa valigia, la portavano rapidissimamente a Parigi dove veniva aperta, letta e decifrata, poi rinchiusa, risigillata e rispedita alla frontiera spagnola, arrivandovi con un lieve ritardo, imputabile, come ben si intende, all'ingombro dei trasporti...

Anche la più tristemente famosa delle spie tedesche, Mata-Hari, s'apprende dai ricordi del generale Cartier che fu... captata in seguito ed in conseguenza di un marconigramma captato. Qualcuno, potrebbe, insomma, essere tentato di chiamarla una vittima della radio...

Risulta ormai provato che la bellissima danzatrice, iscritta come «l'agente n. H. 21» sui registri del servizio di spionaggio germanico, era contemporaneamente al soldo del servizio di spionaggio francese. Si conosce anche la cifra del compenso pattuito fra essa e il comandante Ladoux: un milione di franchi.

Mata-Hari, già tenuta in sospetto, partì, dunque, da Parigi per la Spagna con l'incarico di scoprire e riferire a Ladoux le manovre occulte della propaganda e dello spionaggio germanici. Ma un giorno l'ufficio del generale Cartier ebbe a decifrare un marconigramma dell'addetto militare dell'ambasciata tedesca a Madrid, Von Kalle, diretto al Gran Quartiere Generale di Ludendorff, avvertendo che «l'agente n. H. 21 del centri di Anversa» domandava disposizioni.

Immediatamente il Gran Quartiere Generale rispose con un altro marconigramma, captato pur esso e decifrato dall'ufficio del generale Cartier, ordinando all'addetto Von Kalle di far tornare «l'agente n. H. 21» a Parigi dove al Comptoir d'Escompte, *avrebbe potuto ritirare un assegno di quindicimila pesete. Pochi giorni dopo Mata-Hari si presentava al* Comptoir d'Escompte *per ritirare la somma. Vi trovava quattro agenti in borghese, mandati là ad arrestarla. Fini fucilata, nel modo che tutti sanno dappoichè troppi autori di romanzi, di drammi e di film si occuparono della sua fine. Più che vittima della radio, Mata-Hari fu vittima della più giusta delle Nemesi umane.*

G. SOMMI PICENARDI.

SETTIMANA RADIOFONICA

Di alcuni canti popolari emiliani — che l'« Unione Cantori di Ferrara » eseguirà domenica 21 — non si conosce l'origine, nè si sa dove abbiano avuto il loro sviluppo. Una generazione li ha tramandati all'altra, via via modificandoli, correggendoli, aggiungendovi sapori di motti e di accenti locali. La provincia di Ferrara è, come del resto quelle finitime di Ravenna e di Bologna, ricca di tali canzoni che sembrano create lì per lì, tanto sono la spontaneità delle frasi e la vivezza dell'armonia. Nella frase disadorna ed inelegante di tali canzoni vi è il sentimento del popolo, giocondo o triste, ma schietto sempre, vi è il cuore che palpita e che effonde, nella forma musicale corretta, le sue vibrazioni più sicure.

Sabato 27 sarà trasmessa dal Teatro Reale di Roma la nuovissima opera di S. E. Ottorino Respighi *La fiamma* che, se pure non procede a pezzi chiusi, ha la forma del classico melodramma italiano. La italianità di Respighi non consiste nel ripudio di forme evolute e progreditrici, che egli invece possiede al massimo grado, ma nella conquista vittoriosa d'una chiarezza immediata, confortante, e nella vibrazione sana, vigorosa di sentimenti umani ed universali. Aria, sole, vita e salute, ecco gli attributi della musica respighiana. Una delle caratteristiche dell'arte di Respighi è il rinnovamento, attraverso una tecnica e uno spirito modernissimi, di forme e di modi del passato, tanto che la sua opera non costituisce un episodio a sè nella storia della musica, ma è piuttosto una continuazione, una evoluzioned ell'arte stessa.

Sarà inoltre, in questa settimana, trasmessa

dal Teatro «Alla Scala» *La Favorita* di Donizetti, lavoro che contiene indubbiamente delle bellissime pagine vigorosamente espressive di limpida melodia e di potente drammaticità.

Nel campo sinfonico è programmato per domenica 21 un concerto dal Teatro Augusteo di Roma, diretto dal M° Vittorio Gui, e per venerdì 28 un concerto diretto dal M° Daniele Amfitheatrof con la collaborazione del pianista Sergio Prokofief che si presenta nella duplice veste di esecutore e compositore. Infatti nel programma è compreso il suo *Quinto concerto per piano e orchestra*, lavoro recentissimo, nel quale si accentua la tendenza, già accennata da Prokofief nei lavori precedenti, alla forma schematica quasi scheletrica, dalla melodia massimamente aspra sostenuta da una base fortemente ritmica. Un'altra interessante composizione è annunciata in questo programma: la *Capriol-suite* di Peter Warlock, pseudonimo del musicista inglese Filippo Heseltine, autore di molte apprezzate composizioni e noto specialmente per aver pubblicato insieme al Wilson un volume contenente trecento canzoni popolari inglesi del secolo XVI. La *Capriol-suite* è stata composta dal Warlock su graziosissimi temi di antiche danze francesi da lui trovate nel volume «Orchesografia» di Thoinot Arbeau, libro curiosissimo, scritto in forma di dialogo fra l'autore e un personaggio immaginario, Capriol, il nome del quale ha servito al Warlock per dare il titolo alla sua *suite*. Nella stessa sera sarà pure possibile ascoltare, oltre alla geniale pagina musicale di Alberto Gasco ispirata a *Le fonti del Clitunno*, il *Pacific 231* di Honegger, qualificata una delle opere più significative e straordinarie della musica contemporanea. Il compositore, parlando della sua opera, ha inteso spiegare come egli non sia giunto volutamente ad una bizzarria di gusto più o meno discutibile, ed ha chiarito l'intima ragione di essere del brano sinfonico: «Ho sempre amato appassionatamente le locomotive, per me sono come degli esseri viventi ed io le amo come altri amano le donne o i cavalli. In *Pacific* non ho cercato d'imitare i rumori della macchina a vapore, ma di tradurre nella costruzione musicale una impressione visiva ed un senso di godimento fisico. Parto da una contemplazione oggettiva: il tranquillo respiro della macchina allo stato di riposo, lo sforzo del primo spostamento, poi l'accrescersi progressivo della velocità per giungere allo *stato lirico*, al *pathos* del treno lanciato in piena notte alla velocità di 120 chilometri all'ora». Dalla descrizione minutamente verista dello stato di animo dell'artista è nata una composizione equilibrata in ogni sua parte e in ogni suo elemento che, in una struttura piuttosto semplice, si può dire costruita da una progressione dinamica, veramente formidabile, inquadrata, per così dire, al principio e alla fine, da due movimenti piuttosto moderati.

Delle operette che verranno trasmesse in questa settimana citiamo: *L'Orfeo all'Inferno* di Offenbach da Roma-Napoli-Bari, *Dove canta l'allodola* di Lehàr dalle stazioni settentrionali e *Rossini* di E. Bellini da Palermo.

Fra le commedie in un atto troviamo in programma: *Il Reuccio malinconico* di Carlo Veneziani, *Nei e cicisbei* di Amalia Guglielminetti, *La notte di Myriam* di Ettore Romagnoli, *La giara* di Pirandello, una delle più potenti rappresentazioni di caratteri, tipi e folle, del grande commediografo siciliano. Qui l'ironia raggiunge i vertici della poesia, oscillando fra il comico e il tragico, beffarda e umanissima. In tre atti: *Come le foglie* di Giuseppe Giacosa — la più classica commedia del repertorio italiano della fine dell'800, magnifico contrasto fra l'elemento sano della società borghese, impersonata da Massimo che vive di lavoro, ed i ricchi sfaccendati, gli zii ed i cugini rammolliti dall'ozio e dalla crapula — e *Le ombre del cuore* di Alberto Casella, caratteristico lavoro nel quale i conflitti spirituali dei protagonisti vi sono colti e rappresentati nel momento in cui cominciano appena a prendere forma, anche se la loro sostanza sia già concreta nell'oscura e misteriosa vita interiore che noi riusciamo, quasi sempre, ad intendere soltanto allorchè essa si palesa nei fatti esterni. E tutta l'atmosfera della commedia ha il colore delicato dei crepuscoli. La sua morale artistica ed umana è acutamente sintetizzata nella frase di Giglia, che, già sedotta da vaghi desideri di evadere, resta invece nella sua casa, dicendo: *«C'è cosa più triste del fuggire verso la libertà e accorgersi di non amarla?»*.

DELLE nove sinfonie di Beethoven la settimana scorsa le stazioni tedesche ne hanno ritrasmesso le prime cinque ed in questa settimana, per completare la serie, saranno offerte agli ascoltatori le ultime quattro nei giorni di lunedì, martedì, mercoledì e giovedì, sempre alle ore 21. La *Quinta* (la *Pastorale*) sarà diretta da Hans Pfitzner e la *Nona*, ritrasmessa dalla Tonhalle di Monaco, contiene il coro finale «An die Freunde» sui noti versi di Schiller. Continuano quasi tutti i giorni, tardi nella sera, i brevi concerti di musica da camera beethoveniana. Come a sua volta Varsavia, che trasmise per un lungo periodo di tempo le numerose composizioni di Chopin, le stazioni tedesche continuano a diffondere le più conosciute opere del loro sommo musicista anche durante le prossime settimane.

Il lunedì sera la stazione di Danzica, per una volta tanto, farà parte a sè per trasmettere *Der Freikorporal*, opera brillante in tre atti di Georg Vollerthun. Le altre stazioni tedesche, impegnate come sono colle trasmissioni del ciclo beethoveniano, non potranno diffondere questa interessante opera che non ricorre tanto spesso nei cartelloni teatrali. Domenica invece le trasmittenti tedesche si sbizzarriscono a volontà ed abbiamo i più svariati programmi tutti improntati a schietta allegria. Tra questi troviamo da Lipsia e Monaco il *Boccaccio* del Suppé, mentre il Gruppo Nord ha un'altra operetta sconosciuta a noi italiani: *L'impiegato di Mainburg* di Josef Snaga. Una terza operetta in due atti dovuta a Benatzky sarà trasmessa dal Gruppo Sud-Est la sera di sabato e s'intitola: *Mia sorella ed io*.

La maggior parte delle altre trasmissioni tedesche della settimana, pur non potendosi classificare tra le super-trasmissioni, portano sempre tuttavia l'impronta dell'originalità e dell'alto gusto artistico dei direttori delle singole stazioni che non dimenticano di preparare, quasi tutti i giorni, interessanti concerti notturni di musica brillante e da ballo che si protraggono fino l'una dopo mezzanotte e anche più tardi.

DALLA sala del Conservatorio di Parigi in serata federale, martedì 23 gennaio, le stazioni della rete di Stato trasmettono questa settimana un concerto sinfonico e vocale dedicato all'illustrazione dell'opera lirica e comica fiorita in Francia nei secoli XVII, XVIII e XIX. La parte più interessante del programma è costituita dalla selezione dell'opera-ballo di A. Campra (1660-1744) *L'Europe galante*, con speciale riguardo alla presentazione dei balletti, danze e marcie caratteristiche d'Italia, Francia e Spagna alla fine del secolo XVII. Il Campra, per quanto non abbia goduto la popolarità di un Lulli e di un Rameau, suoi contemporanei, fu un fine, apprezzato e fecondo compositore. Di origine italiana, perchè figlio di un medico torinese emigrato, nacque a Aix nel 1660, seguì a Parigi gli studi religiosi, ma curò assiduamente la musica verso la quale si sentiva irresistibilmente attratto, tanto che nel 1694 venne assunto quale Maestro di Cappella a Nôtre Dame. Nel 1697 fece rappresentare l'opera-ballo *L'Europe galante* e nel 1699 *Le Carnaval de Venise*, dando la paternità di entrambe a suo fratello Giuseppe, poichè il suo stato sacerdotale non gli consentiva di farsi notare quale compositore teatrale. Compose ancora altre quindici opere, fra le quali ricordiamo *Ifigenia in Tauride*, *Telemaco* e *Le feste veneziane*, un ciclo di *Airs sérieux et pour boire*, una messa a quattro voci, cantata, mottetti e altra musica varia. Alcune opere del Campra furono trascritte per pianoforte ed inserite nel sommario *Chefs d'œuvre de l'opéra français*. Altri brani scelti delle opere di Gluck, Gretry, Rameau, Monsigny e altri completeranno la serata, alla quale prenderanno parte i soprani Jouglet, Riquier e i tenori Jouatte e Musy.

Dal Teatro «Alhambra» di Bordeaux lunedì sera 22 gennaio Bordeaux-Lafayette trasmette un *Concerto sinfonico* promosso dal Conservatorio di quella città. La stessa sera Strasburgo mette in onda l'opera *Le Chemineau* di Saverio Leroux, tratta dal dramma omonimo di Jean Richepin. La sera di mercoledì 24 gennaio si annuncia assai variata: Radio-Parigi trasmette, sotto la direzione del M° Wolf, un concerto sinfonico promosso dalla «Società dei Concerti Lamoureux», Bruxelles I un *Concerto di Gala* della grande orchestra dell'I.R.N., diretto dal M° P. Monteux del «Concertgebouw», e Sottens irradia per i cieli della Svizzera Romanda un concerto sinfonico, con soli di organo eseguiti dall'organista L. Fourestier. Altri concerti seguono pure durante la settimana, tutti caratterizzati simpaticamente sia per la composizione dei programmi, come per i complessi orchestrali e i luoghi di esecuzione. Così dalla «Sala Rameau» giovedì sera Lyon-la-Doua con un concerto della «Società dei grandi concerti» di Lyon; sabato sera Radio Parigi dalla «Sala Goreau» con un concerto della società «Le Triton», direzione del M° Scherchen; Bruxelles I del «Teatro Reale» di Gand con un *Concerto sinfonico* promosso dal «Conservatorio» di quella città e diretto dal M° Lunssens, e Strasburgo, sempre sabato sera, con un *Concerto di strumenti a plettro e cori* di società locali.

Emissioni radioteatrali: a Bruxelles I lunedì sera *Giulio Cesare* di Shakespeare, ridotto per il microfono da T. Fleischman; a Sottens martedì sera *Il malato immaginario* di Molière; a Radio Parigi giovedì sera tre bozzetti radiofonici illustrativi della vita dei minatori scozzesi, e sabato sera da Parigi Torre Eiffel un nuovo lavoro per la radio di R. Labourré e P. Castan in prosa e versi, che ha per titolo *La pensée et les mots*.

THE Berlin Philharmonic Orchestra ha celebrato, nel 1932, il suo primo centenario. Vi sono in Europa complessi orchestrali anche più anziani come, ad esempio, la Gewandhaus Orchestra di Lipsia e la Vienna Philharmonic ma, benchè meno antica di esse la grande compagine musicale berlinese primeggia tra le migliori del mondo. Sotto la direzione di Furtwängler, la Orchestra Filarmonica Berlinese nella Queen's Hall darà un concerto dedicato a Bach, Schumann e Beethoven, la sera del 22 gennaio e il concerto sarà irradiato, in collegamento, da Daventry. La sera successiva l'orchestra della B. B. C. in collaborazione con il pianista Arthur De Greef eseguirà un programma norvegese. Vi predominerà Grieg, di cui il De Greef è un interprete espertissimo. La parte più interessante del concerto sarà costituita dall'esecuzione della *Suite «Sigurd Jorsalfar»*, Sigurd il Crociato, che s'ispira al dramma di Bijörson. Sigurd e suo fratello Eystein, figli del grande Harald, sono rivali accaniti e si disputano il dominio della Norvegia. Dopo varie peripezie si riconciliano dedicandosi interamente al servizio della loro Patria. Nella produzione artistica del musicista norvegese la *suite*, scritta da Grieg come sviluppo ad alcuni commenti musicali fatti al dramma, non cede il primato che alle due ispirate al *Peer Gynt* di Ibsen. *Trent's Last Case* radiodramma in cinque episodi sarà diffuso la sera del 24 da Daventry. Molti lettori ricorderanno il famoso romanzo poliziesco di E. C. Bentley e saranno curiosi di ascoltarlo nella trasformazione drammatico-radiofonica. Per chi non conosca il romanzo diremo che l'intreccio è quanto mai drammatico e apparentemente insolubile. Viceversa il mistero della morte del milionario Manderson si spiega, alla fine, con la più grande semplicità. Si dice che Bentley abbia scritto *Trent's Last Case* per scommessa, dietro gli incitamenti di Chesterton. Un grande avvenimento radiofonico che tutta l'Inghilterra attende sarà il discorso di S. A. R. il Principe di Galles che parlerà al microfono, la sera del 27, sopra un tema di attualità: la crisi e le provvidenze per porre rimedio alla disoccupazione. Ripigliando la serie dei concerti notiamo ancora il programma dell'orchestra municipale di Bournemouth che la sera del 24, sotto la direzione di sir Dan Godfrey, eseguirà la marcia funebre di Brian Easdale. A giudizio di Erbest New, l'autorevole critico musicale, nessun compositore moderno, se scrivesse una marcia funebre, potrebbe competere con *A Dead March* di Brian Easdale.La musica è quanto mai suggestiva. Il primo tempo che esprime l'avanzata inesorabile della Morte, si fonda sopra una persistente monotonia di tamburi; nel secondo l'inutile e disperata ribellione contro l'Inevitabile è significata da un efficace intervento di corni inglesi; il terzo tempo è un angoscioso riepilogo delle situazioni precedenti. Per concludere questa rapida scorsa ai programmi britannici ricorderemo ancora che la sera del 24 da London Regional si esibiranno *The Kentucky Minstrels* mentre la sera del 25 la pianista Leslie England eseguirà, tra l'altro, *Moreninha* di Villa-Lobos e *Toccata* di Debussy. Villa-Lobos, nato in Rio de Janeiro nel 1890 ha diligentemente studiato la musica indigena brasiliana, di colore, viaggiando tra gli Indi e assistendo alle loro cerimonie tinte di stregoneria. La sua musica, il suo stile, ne sono rimasti fortemente impressionati. *Toccata* di Debussy è certamente uno dei pezzi di bravura che richiedono un virtuosismo perfetto di esecuzione.

Piccole e Giovani Italiane delle scuole « IV Novembre », « Francesco Paolo Perez », « Giuseppina Turrisi Colonna », « Nicolò Turrisi » e « G. A. De Cosmi » al microfono della stazione di Palermo.

DOMENICA

21 GENNAIO 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1348 - m. 222,6 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
ROMA onde corte (2 RO): kc. 11.810 - m. 25,40 - kW. 9
(2 RO inizia le trasmissioni alle ore 17,15 - MILANO II e TORINO II alle ore 20,30)

10 (Roma): Notizie - Annunci vari di sport e spettacoli.

10,30 (Roma): Consigli agli agricoltori.

10,30 (Bari): Prof. Palmieri: Consigli agli agricoltori.

10,45: Lettura e spiegazione del Vangelo: (Roma): Padre dott. Domenico Franzè - (Bari): Monsignor Calamita.

10,58-12: Messa dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

12,30-12,45: Dischi.

12,45-13,30: Musica varia (Vedi Milano).

13,30: PROGRAMMA CAMPARI: Musica richiesta dai radioascoltatori (offerta dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

14: Inaugurazione del Ciclo di conferenze della « Casa di Dante »: Discorso di S. E. Francesco Ercole (Registrazione dell'E.I.A.R.).

16 (Napoli): Bambinopoli - Bollettino meteorologico - Radio-sport.

16,30: Notizie sportive - Dischi.

17: Trasmissione dal Teatro « Augusteo » di Roma:

CONCERTO SINFONICO
diretto dal M° VITTORIO GUI.

Nell'intervallo: Notizie sportive - Risultati e classifiche del Campionato di calcio Divisione Nazionale - Comunicato dell'Ufficio presagi.

19,30: Notizie sportive - Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20-20,10 (Bari): Notiziario in lingua albanese.

20,15:

I cori del bel Paese

Unione Cantori Ferraresi ed Ocarinisti di Portomaggiore.
Illustrazione di EZIO CAMUNCOLI.
(Vedi programma a pag. 22).

21:

Orfeo all'Inferno

Operetta in tre atti di G. OFFENBACH.
Direttore M° ALBERTO PAOLETTI.

Negli intervalli: Carlo Montani: « Viaggio nella piccola Roma: Enrico Panzacchi, colui che fu deputato senza saperlo » - Notiziario teatrale.

Dopo l'operetta: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 - m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20

9,40-9.55: Giornale radio.

9,55 (Trieste): Messa dalla Cattedrale di San Giusto.

10,40: Consigli agli agricoltori. (Milano): Dottor Cristiano Basso: « La selezione degli animali domestici »; (Torino-Genova): Dott. Carlo Rava: « Cure e concimazione dei prati »; (Firenze): Conversazione agricola.

11-12: Messa cantata dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

11 (Trieste): Padre Petazzi: Conversazione religiosa.

11,20 (Trieste): Dott. G. Giulivo: Consigli agli agricoltori.

12-12,15: Spiegazione del Vangelo: (Milano): P. Vittorino Facchinetti: « Gesù nell'Evangelo »; (Torino): Don Giocondo Fino: « Come si trovi Dio »; (Genova): P. Teodosio da Voltri: « Vangelo vissuto: Croce e spada »; (Firenze): Mons. Emanuele Magri: « Le parabole dell'Evangelo ».

12,30: Dischi.

12,45-13,30: MUSICA VARIA: 1. Cortopassi: *Bambola di Parigi;* 2. Ferraris: *Capriccio ungherese;* 3. Ranzato: *Pastorale montanina;* 4. Cilea: *L'Arlesiana,* lamento di Federico e Berceuse; 5. Cortopassi: *Fantasia di negri;* 6. Franco: *Sai perchè?;* 7. Petralia: *Memorie;* 8. Katscher: *Wunder bar,* selezione; 9. Gnecchi: *Invocazione italica.*

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,30-14: PROGRAMMA CAMPARI. Musica richiesta dai radioascoltatori (offerta dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).

14: Inaugurazione del Ciclo di conferenze della « Casa di Dante » (Vedi Roma).

15,30: Dischi - Notizie sportive - Notizie sulle principali partite di calcio della Divisione Nazionale e degli altri principali avvenimenti sportivi.

17:

CONCERTO SINFONICO
(Vedi Roma).

DOMENICA

21 GENNAIO 1934 - XII

Nell'intervallo: Risultati e classifica del Campionato di calcio Divisione Nazionale e degli altri principali avvenimenti sportivi della giornata - Comunicato dell'Ufficio presagi.
19,30: Segnale orario - Risultati delle partite di calcio di Prima Divisione - Comunicazioni del Dopolavoro.
19,45-20,40: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie varie e notizie sportive - Dischi.
20-20,5 (Torino): VENT'ANNI. Trasmissione del G.U.F. di Torino.
20,15: I Cori del bel Paese
UNIONE CANTORI FERRARESI
E OCARINISTI DI PORTOMAGGIORE
Illustrazione di EZIO CAMUNCOLI.
21: Canzoni e Varietà
con la partecipazione
del duo vocale MARIA E ANASTASIA WEREFKIN
(Canzoni popolari russe).
Nell'intervallo: Lucio Ridenti: « Fanciulle di città », conversazione.
22,15: Musica da ballo.
23: Giornale radio.

BOLZANO
Kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1

10,30-11: Musica religiosa.
12,5: Lettura e spiegazione del Vangelo: Padre Candido B. M. Penso, O. P.: « Il centurione ».
12,20: Dott. Rolando Toma: Conversazione agricola.
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notiziario sportivo.
12,35-13,30: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE. 1. Corelli: *Sonata III*: Adagio, allegro, adagio, allegro moderato, allegro (violinista Vittorina Bonvicini Sarti); 2. *a)* Respighi: *Quando nasceste voi; b)* Levi: *Quattro anacreontiche; c)* Mario Mascagni: *A Lara* (soprano Viki Minarik); 3. *a)* M. Antonelli: *Assenza; b)* Favilli: *Siciliana* (violinista Bonvicini Sarti); 4. *a)* L. Thuile: *Saluto; b)* Grieg: *Nella barca; c)* R. Strauss: *Domani; d)* U. Dolf: *In occulto* (soprano Viki Minarik).
17: Dischi.
17,55-18: Notizie sportive.
19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie sportive.
20,5: Varietà Parlophon
21:
CHITARRISTA ENRICO FRANCESCHINI
1. Coletta: *Cupido si trastulla.*
2. Dinaro: *Preghiera.*
3. Feninger: *Mormorio della foresta.*
Notiziario teatrale.
4. Coletta: *Maria.*
5. Dinaro: *Meditazione.*
6. Ferrari: *La Calvaruso.*
Alla fine: Concerto ritrasmesso dal Caffè « Grande Italia » fino alle ore 22,30.

PALERMO
Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

10,25: Spiegazione del Vangelo: P. B. Caronia: « Giovanni Battista e i Giudei ».
10,40: Musica religiosa.
11,5: Dott. Berna: Conversazione agricola.
12,45: Giornale radio.
13-14: Orchestra Jazz.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17,30-18,30: Dischi.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio.
20,20-20,45: Dischi.
20,25: Notizie sportive.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

ROMA - NAPOLI - BARI - MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE
Ore 20,15

I Cori del bel Paese

UNIONE CANTORI FERRARESI
E
OCARINISTI DI PORTOMAGGIORE

Illustrazione di:
EZIO CAMUNCOLI

1. a) LA MASSA: **Vola, vola**, galop; b) CAVAGLIERI: **Birichina**, polka brillante (Ocarinisti di Portomaggiore).
2. a) **La guazza d'la mattina**; b) **La bela Bepa**; c) **Primavera**; d) **Franceschina**; e) **La rumagnola** (Cantori Ferraresi).
3. a) LA MASSA: **Sagra del Paese**, marcia; b) **Festa dei mietitori**, valzer (Ocarinisti di Portomaggiore).
4. a) **Par far l'amor**; b) **Vedovella**; c) **A nov or**; d) **Esterina a la lucanda**; e) **La fiola d'sunurada**; f) **Rataplan, rataplan** (Cantori Ferraresi).
5. a) **Amici allegri**, polka variata; b) **Rusticanella**, marcia (Ocarinisti di Portomaggiore).

OMAGGIO DELLA SOC. AN. EGIDIO GALBANI DI MELZO, PRODUTTRICE DEL RINOMATO FORMAGGIO "BELPAESE"

20,45:
Concerto di musica teatrale
Direttore M° F. Russo.
1. Puccini: *I x Willi*: *a)* Preludio (orchestra); *b)* Scena, romanza e duetto Anna Roberto (mezzo soprano Parlato, tenore Pollicino).
2. Zandonai: *Conchita*, intermezzo della strada.
G. Longo: « Giulia Gonzaga », conversazione.
3. Massenet: *Il Re di Lahore*, sinfonia.
4. Mascagni: *Isabeau*, scena prima e seconda e duetto Isabeau-Falco, atto terzo (mezzo soprano Parlato, tenore Pollicino).
Notiziario.
5. Wagner: *Parsifal*, incantesimo del Venerdì Santo.
6. Puccini: *Suor Angelica* (mezzo soprano Parlato e soprano Algozino).
7. Rossini: *L'italiana in Algeri*, sinfonia.
23: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE
Ore 17

CONCERTO SINFONICO

DIRETTO DAL MAESTRO

VITTORIO GUI

Trasmissione dal Teatro Augusteo

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITÀ'

SEGNALAZIONI: Sottens - Ore 19: **Concerto dell'organista Williams Montillet** (trasmissione dalla chiesa di San Giuseppe a Ginevra). — Strasburgo - Ore 18: **Concerto sinfonico** promosso dalla « Società dei Concerti del Conservatorio » - Direzione del M° F. Gaubert (trasmissione da Parigi). — Bruxelles I - Ore 21: **La divorziata**, operetta in tre atti di Leo Fall (trasmissione dalla « Sala degli Spettacoli » del Grand Hôtel di Verviers). — Monte Ceneri (Svizzera italiana) - Ore 20,30: **Concerto sinfonico e corale** - Orchestra della stazione e « Corale Melodia » di Bellinzona - Musiche di Beethoven, Mozart, Verdi, Franchetti, Rossini e altri. — Daventry National - Ore 18,45: **Concerto di musica da camera** del « Trio italiano Poltronieri-Bonucci-Casella ».

AUSTRIA

Vienna: kc. 592; m. 506,8; kW. 100. — **Graz**: kc. 886; m. 338,6; kW. 7. — Ore **16,25**: Conversazione: «In Lapponia». — **16,55** Concerto di dischi. — **18,30**: Hans Dellinger legge dalle proprie opere. — **19**: Concerto di musica per piano e violino con conversazioni illustrative, esecutori: Jenö von Hubay e Clemens Krauss (programma da stabilire). — **19,45**: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **19,55**: Detti e proverbi. — **20**: Karl Hauptmann: *Die lange Jule*, dramma in cinque atti. — **21,50**: Notiziario. — **22,5**: Concerto orchestrale di musica viennese brillante.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. 620; m. 483,9; kW. 15. — Ore **18**: Trasmissione di un concerto di musica da ballo. — **18,30**: Bollettino sportivo. — **19**: Concerto vocale. — **19,15**: Quartetto di pianoforti. — **19,45**: Dischi. — **20,15**: Conversazione religiosa. — **20,30**: Giornale parlato. — **21**: Trasmissione di un'operetta: Leo Fall: *La Divorziata* (dal Gran Teatro di Verviers). - Negli intervalli: Conversazione e giornale radio. - In seguito: Trasmissione di un concerto di musica brillante da un Caffè. — **1**: Fine.

Bruxelles II (Fiamminga): kc. 932; m. 321,9; kW. 15. — Ore **18**: Concerto dell'orchestra della stazione. — **18,30**: Bollettino sportivo. — **19**: Concerto vocale (dischi). — **19,15**: Concerto della piccola orchestra della stazione. — **20,15**: Conversazione religiosa. — **20,30**: Giornale parlato. — **20,55**: Cronaca musicale. — **21**: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione: 1. Mendelssohn: *Sinfonia italiana;* 2. Vreuls: Intermezzo di *Oliviero il Semplice;* 3. Duparc: *Alle stelle;* 4. Mozart: Ouverture del *Flauto magico*. — **21,45**: Intermezzo di canto. — **22**: Continuazione del concerto dell'orchestra sinfonica: 1. Bournon: *Fantasia* su canzoni cecoslovacche; 2. Soudant: *Tranquillità;* 3. Idem.: *Fantasia*. - Intermezzo di canto. - 4. Sibelius: *Valse triste;* 5. De Boeck: *Danza*. - Intermezzo di canto. 6. A. de Greef: *Antiche canzoni flamminghe*. — **23**: Giornale parlato. — **23,10**: Trasmissione di un concerto di musica brillante da un Caffè. — **1**: Fine.

CECOSLOVACCHIA

Praga I: kc. 638; m. 470,2; kW. 120. — Ore **16**: Trasmissione da Brno. — **16,30**: Concerto corale di canti popolari. — **17**: Conversazione: « Le chiese di Praga ». — **17,45**: Trasmissione da Brno. — **18**: Trasmissione brillante variata in tedesco. — **19**: Notiziario - Dischi - Meteorologia. — **19,15**: Trasmissione da Moravska-Ostrava. — **19,35**: Conversazione: « Il Portogallo ». — **19,50**: Trasmissione da Bratislava. — **22**: Segnale orario - Notiziario. — **22,20**: Concerto di dischi. — **22,25**: Notiziario in tedesco. — **22,30-23**: Trasmissione da Brno.

Bratislava: kc. 1004; m. 298,8; kW. 13,5. — Ore **16**: Da Brno. — **16,30**: Da Praga. — **17**: Conversazione. — **17,15**: Da Brno. — **18**: Da Kosice. — **19**: Da Praga. — **19,15**: Da Moravska-Ostrava. — **19,35**: Da Praga. — **19,50**: Piskacek: *La principessa slovacca*, operetta in tre atti. — **22**: Da Praga. — **22,30-23**: Da Brno.

Brno: kc. 922; m. 325,4; kW. 32. — Ore **16**: Concerto dell'orchestra della stazione. — **16,30**: Da Praga. — **17**: Attualità. — **17,15**: Concerto dell'orchestra della stazione. — **18**: Concerto orchestrale di musica da ballo antica con conversazioni illustrative in tedesco. — **19**: Da Praga. — **19,15**: Da Moravska-Ostrava. — **19,35**: Da Praga. — **19,50**: Da Bratislava. — **22**: Da Praga. — **22,30-23**: Concerto di strumenti a plettro con soli di violino.

Kosice kc. 1113; m. 269,5; kW. 2,6. — Ore **16**: Da Brno. — **16,40**: Da Praga. — **17**: Trasmissione letteraria. — **17,15**: Da Brno. — **18**: Serata radio-teatrale. — **18,30**: Sestetto di strumenti a fiato. — **19**: Da Praga. — **19,15**: Da Moravska-Ostrava. — **19,35**: Da Praga. — **19,50**: Da Bratislava. — **22**: Da Praga. — **22,30-23**: Da Brno.

Moravska - Ostrava: kc. 1158; m. 259,1; kW. 11,2. — Ore **16**: Da Brno. — **16,30**: Da Praga. — **17**: Conversazione sportiva. — **17,15**: Da Brno. — **18**: Da Praga. — **19,15**: Concerto vocale di canti popolari della Slesia. — **19,35**: Da Praga. — **19,50**: Da Bratislava. — **22**: Da Praga. — **22,30-23**: Da Brno.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. **1176;** m. **255,1;** kW. **0,8.** — **Kalundborg:** kc. **238;** m. **1261;** kW. **30.** — Ore **15,25:** Concerto. — **17:** Trasmissione religiosa. — **18,20:** Discussione. — **18,50:** Meteorologia. — **19:** Notiziario. — **19,15:** Segnale orario. — **19,30:** Conferenza. — **20:** Campane - Chiacchierata. — **20,15:** Concerto: 1. Rossini: *Guglielmo Tell*, ouverture; 2. Saint-Saëns: *a*) *Havanaise; b*) *Sansone e Dalila*, baccanale; 3. Massenet: *Eva*, ouverture; 4. Popper: *Polonaise;* 5. Ciaikovski: *Eugen Onegin*, valzer; 6. Verdi: *Otello*, balletto. — **21,25:** Conferenza. — **22:** Notiziario. — **22,20:** Concerto di marimba. — **22,25:** Concerto: Haydn: *Quartetto* per tre flauti e clarinetto. — **22,50:** Musica da ballo. — **24:** Campane.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. **1077;** m. **278,6;** kW. **12.** — Ore **17:** Ritrasmissione di un concerto dal Conservatorio di Parigi. — **19,15:** Radio-giornale di Francia. — **20,45:** Bollettino sportivo. — **21:** Trasmissione per gli ex-Combattenti. — **21,15:** Estrazione dei premi. — **21,20:** Concerto di dischi. — **21,30:** Concerto di musica classica e moderna (soli strumentali e vocali) - In seguito: Notiziario.

Lyon-la-Doua: kc. **648;** m. **463;** kW. **15.** — Ore **10,40-11:** Lezione di esperanto. — **16:** Trasmissione dal Conservatorio di Parigi di un concerto orchestrale. — **19,15:** Radio-giornale di Francia. — **20,30:** Conversazione d'economia. — **20,45:** Concerto di dischi. — **21,30:** Jean Richepin: *Le chemineau*, dramma in 5 atti. - Indi fino alle **24:** Notiziario e musica da ballo.

Marsiglia: kc. **749;** m. **400,5;** kW. **5.** — Ore **16:** Trasmissione di un concerto orchestrale sinfonico dal Conservatorio di Parigi. — **19,15:** Giornale radio. — **20,30:** Conversazione di economia. — **20,45:** Concerto di dischi. — **21,30:** Richepin: *Le chemineau*, dramma in 5 atti - Indi fino all'**1:** Notiziari - Musica da ballo.

Nizza-Juan-les-Pins: kc. **1348;** m. **222,6;** kW. **0,8.** — Ore **21:** Notiziario e bollettini diversi. — **21,10:** Radio-concerto. — **22:** Notiziario. — **22,15:** Radio-concerto. — **23:** L'Ora degli ascoltatori. — **23,30:** Trasmissione speciale in inglese.

Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. **959;** m. **312,8;** kW. **60.** — Ore **19,45:** Conversazione cattolica. — **20,15:** Giornale parlato della stazione. — **20,20:** Bollettino e conversazione sportiva. — **20,30:** Concerto di dischi (composizioni di Beethoven). — **21:** Intermezzo. — **21,10:** Serata radioteatrale: G. Cusy e G. Germinet: *Great Guignol*, commedia in un atto. — **21,40:** Intermezzo. — **21,55:** Cinematografia. — **23,10:** Ultime informazioni.

Parigi Torre Eiffel: kc. **207;** m. **1445,8;** kW. **13.** — Ore **18,45:** Notiziario. — **19:** Conversazioni varie. — **19,30:** Attualità. — **19,45:** Conversazione amena. — **20,15** Bollettino meteorologico. — **20,25:** Notiziario. — **20,30-22:** Concerto di dischi.

Radio Normandie: kc. **1500;** m. **200;** kW. **10.** — Ore **20,30:** Radioconcerto: Frammenti di opere e operette - Nell'intervallo: Bollettino sportivo e notiziario. — **22:** Musica varia. — **1:** Notizie in inglese. — **1,15:** Musica brillante. — **2:** Notiziario in francese. — **2,15:** Musica da ballo.

Radio Parigi: kc. **167;** m. **1796;** kW. **75.** — Ore **17,15:** Radio-teatro: due brevi commedie di A. Birebeau e di Musset. — **19:** Concerto orchestrale. — **20:** La vita pratica. — **20,30:** Circo della stazione con Bilboquet. — **21:** Music-hall diretto da Mauric André: 1. Rousseau: *Marcia italiana;* 2. Luigini: *Romanza;* 3. Melodie; 4. Auber: *Il cavallo di bronzo;* 5. Schubert: *Marcia ungherese* 6. Intermezzo; 7. D'Ambrosio: *Canzonetta;* 8. Massé: *Fontane di Galatea;* 9. Liszt: *Rapsodia* n. 1; 10. Baudry: *Melodie per soprano;* 11. Buisson: *Minuetto e passepied;* 12. Intermezzo di canto. — **13.** Messager: Fantasia sulla *Fauvette du Temple;* 14. Gregh: *Notti algerine;* 15. Strauss: *Argento vivo*. - Negli intervalli: Notiziario. — **22,30** (circa): Bollettino sportivo - Informazioni.

Strasburgo: kc. **859;** m. **349,2;** kW. **12.** — Ore **16:** Trasmissione da Parigi di un concerto orchestrale diretto da Gaubert. — **18:** Trasmissione di un concerto di musica religiosa da una chiesa. — **19,30:** Conversazione medica. — **19,45:** Conversazione sportiva. — **20:** Concerto di dischi. — **20,30:** Segnale orario - Notiziario. — **20,45:** Concerto di dischi. — **21:** Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. — **21,30:** Serata variata in dialetto alsaziano (orchestra, cori, recitazione, commedia). — **23,30-1:** Rassegna della stampa in francese - Musica da ballo ritrasmessa.

Tolosa: kc. **895;** m. **335,2;** kW. **8.** — Ore **16:** Arie di opere. — **16,30:** Arie di operette. — **17:** Melodie. — **17,15:** Musica sinfonica. — **17,30:** Arie di operette. — **17,45:** Orchestra argentina. — **18:** Musica da ballo. — **18,45:** Musica di film sonori. — **19:** Notiziario. — **19,15:** Musette. — **19,30:** Orchestra viennese. — **19,45:** Arie di opere. — **20:** Musica sinfonica. — **20,15:** Notiziario. — **20,30:** Canzonette. — **20,45:** Musica brillante. — **21:** Brani di opere. — **21,15:** Musica da ballo. — **21,30:** Musica di film sonori. — **21,45:** Trombe di caccia. — **22:** Musica sinfonica. — **22,45:** Orchestra viennese. — **23,15:** Notiziario. — **23,30:** Canzoni spagnole. — **23,45:** Musica brillante. — **24:** Cori. — **0,15:** Musica da ballo. — **1:** Notiziario. — **1,5:** Brani di opere. — **1,15-1,30:** Musica sinfonica.

GERMANIA

Königswusterhausen: kc. **191;** m. **1571;** kW. **60.** — Ore **16:** Trasmissione dal Gruppo Sud-Est. — **17:** Concerto di musica da camera antica: *Quando il nonno sposò la nonna*. — **18:** L'ora della campagna: « Conversazioni e concerto di musica campestre ». — **19:** Trasmissione brillante: « Risa all'altoparlante ». — **19,50:** Notizie sportive. — **20:** Trasmissione dal Gruppo Ovest ». — **22:** Notiziario - Meteorologia. — **22,45:** Bollettino del mare. — **23-0,30:** Musica brillante e da ballo (dischi).

GRUPPO NORD. — **Amburgo:** kc. **904;** m. **331,9;** kW. **100.** — **Berlino:** kc. **841;** m. **356,7;** kW. **100.** — **Heilsberg:** kc. **1031;** m. **291;** kW. **60.** — Ore **16:** Concerto orchestrale variato con arie per soli vari. — **18** (Berlino): Conversazione e dialoghi di attualità. — **18** (Heilsberg): Conversazione con illustrazioni musicali: « Giovani musicisti ». — **18** (Amburgo): Radiocommedia in dialetto. — **18,30** (Berlino): Concerto di musica da camera. — **19** (Heilsberg): Conversazione: « Usi e costumi popolari ». — **19,10** (Berlino): Conversazione: « Lutero a Nimega ». — **19,15** (Amburgo): Concerto di dischi. — **19,30** (Heilsberg): Concerto vocale di *lieder* per coro a quattro voci. — **19,30** (Berlino): Concerto pianistico dedicato a Chopin. — **19,35** (Amburgo): Notiziario - Meteorologia - Segnale orario. — **19,50** (Berlino): Notizie sportive. — **19,55** (Heilsberg): Notizie sportive. — **20,5:** Josef Snaga: *L'impiegato di Mainburg*, operetta in tre atti. — **22:** Notiziario - Meteorologia - Notizie regionali. — **22,30:** Concerto orchestrale: 1. Rossini: Ouverture della *Semiramide;* 2. Godard: *Berceuse;* 3. Lehàr: *Oro e argento;* 4. Grieg: *Corteo nuziale a Troldhaugen*. — **23-24:** Concerto di musica da camera dedicato a Beethoven: 1. *Variazioni* per due oboe e corno inglese sul tema « Reich' mir die Hand mein Leben » dal *Don Giovanni* di Mozart; 2. *Serenata* per flauto, violino e viola, op. 25.

GRUPPO OVEST. — **Langenberg:** kc. **658;** m. **455,9;** kW. **60.** — **Francoforte:** kc. **1195;** m. **251;** kW. **17.** — **Mühlacker:** kc. **574;** m. **522,6;** kW. **100.** — Ore **16:** Trasmissione variata per i fanciulli. — **17:** Concerto di musica da camera. — **18** (Muehlacker): Trasmissione variata dedicata a Schiller. — **18** (Langenberg): Commemorazione di Bettina von Arnim-Brentano. — **18** (Francoforte): Commemorazione di Bettina von Arnim-Brentano. — **18,30** (Langenberg): Concerto di dischi. — **18,30** (Francoforte): Conversazione amena. — **18,40** (Muehlacker): Concerto di dischi. — **19** (Muehlacker): Notizie sportive. — **19** (Langenberg): Trasmissione brillante variata. — **19** (Francoforte): Conversazione: « Meraviglie della musica elettrica ». — **19,25** (Muehlacker): Concerto pianistico. — **19,30** (Francoforte): Conversazione: « Bamberg ». — **19,45:** (Langenberg): Notizie sportive. — **19,45** (Francoforte): Notizie sportive. — **20:** Grande concerto orchestrale sinfonico, con arie per tenore: 1. Ciaikovski: *Sinfonia* n. 1, op. 13, in sol minore « Sogni invernali »; 2. Bellini: Ouverture di *Romeo e Giulietta;* 3. Aria per tenore; 4. Gounod: Musica di balletto dalla *Regina di Saba;* 5. Aria per tenore; 6. Verdi: Ouverture della *Giovanna d'Arco;* 7. Aria per tenore; 8. Verdi: Musica di balletto dal *Macbeth* 9. Due arie per tenore; 10. Mascagni: Intermezzo orchestrale della *Cavalleria rusticana;* 11. Aria per tenore; 12. Mascagni: Intermezzo dell'*Amico Fritz*. — **22:** Segnale orario - Notiziario. — **22,20:** *Devi sapere che...* — **22,30:** Notizie regionali. — **22,45:** Concerto di dischi. — **23:** Concerto di musica da camera dedicato a Beethoven: 1. *Sonata* per violino e piano in la minore, op. 23; 2. *Quintetto* per piano, oboe, clarinetto, corno e fagotto in mi bemolle maggiore, op. 16. — **24:** Concerto di dischi (musiche di Mozart). — **1,15-2,10:** Concerto orchestrale dedicato alle operette classiche: 1. Suppé: Ouverture della *Bella Galatea;* 2. Jos. Strauss: *Dynamiden*, valzer; 3. Joh. Strauss: Frammenti della musica di balletto del *Cavaliere Pasman;* 4. Jos. Strauss: *Sphärenklänge, valzer;* 5. Joh. Strauss: Ouverture del *Pipistrello;* 6. Joh. Strauss: *Radetzky*, marcia; 7. Joh. Strauss: *Polka veloce;* 8. Joh. Strauss: *Fra tuoni e lampi.*

GRUPPO SUD-EST. — **Breslavia:** kc. **950;** m. **315,8;** kW. **60.** — **Lipsia:** kc. **785;** m. **382,2;** kW. **120.** — **Monaco di Baviera:** kc. **740;** m. **405,4;** kW. **100.** — Ore **16:** Concerto orchestrale variato con arie per soli e

DOMENICA

21 GENNAIO 1934 - XII

soli di piano. — **18** (Lipsia): Conversazione: « Campionati di sci in Slesia ». — **18** (Monaco): Conversazione: « Quadri dell'Artide ». — **18** (Breslavia): Conversazione: « Tre storie di detectives di Dickens ». — **18,20** (Monaco): Wanninger: *Un'avventura di capodanno*, commedia brillante. — **18,25** (Lipsia): Notizie sportive. — **18,30** (Breslavia): Concerto di musica per due violini. — **18,30** (Lipsia): Conversazione: « Studi e ricerche ». — **18.55** (Lipsia): Concerto pianistico. — **19** (Breslavia): Conversazione e dischi: « Animali musicisti ». — **18,25** (Lipsia): Scene varie dei tempi di Federico II: *Die Torgauer Heide*. — **19,30** (Breslavia): Conversazione: « Campionato di sci in Slesia ». — **19,35** (Monaco): Trasmissione brillante di carnevale - Notiziario. — **20,5** (Breslavia): Trasmissione dalla Konzerthausaal di una grande serata brillante di carnevale. — **20,15** (Lipsia-Monaco): Suppé: *Boccaccio*, operetta in 3 atti. — **22** (Lipsia-Monaco): Segnale orario - Notiziario - Meteorologia - Notizie regionali. — **22,45**: Concerto di musica da camera dedicato a Beethoven: 1. *Quartetto d'archi*, op. 74, in mi bemolle maggiore; 2. *Quartetto d'archi*, op. 95, in fa minore. **23,45-1**: Musica da ballo ritrasmessa dalla Konzerthausaal di Breslavia).

INGHILTERRA

Daventry National: kc. 200; m. 1500; kW. 30. — **London National**: kc. 1149; m. 261,1; kW. 50. — **North National**: kc. 1013; m. 296,2; kW. 50. — **Scottish National**: kc. 1050; m. 285,7; kW. 50. — **West National**: kc. 1149; m. 261,1; kW. 50. — Ore **17**: Concerto vocale per soprano (solo Daventry). — **17,30**: Segnale orario - Trasmissione per i fanciulli. — **17,50**: J. S. Bach: *Cantata da chiesa n. 27*, per soli, coro ed orchestra. — **18,30**: I. Geremia Taylor: « Colonne della Chiesa inglese », conversazione. — **18,45**: Concerto di musica da camera: Trio italiano Alberto Poltronieri, Arturo Bonucci e Alfredo Casella. — **20**: Letture tratte dalla letteratura classica romana - Pagine di Lucrezio. — **20,30**: Concerto di pianoforte: Beethoven: *Sonata* in do, op. 53. — **21**: Funzione religiosa da una chiesa — **21,45** (solo Daventry): L'appello della Buona Causa. — **21,50**: Notiziario - Segnale orario. — **22,5**: Concerto orchestrale ritrasmesso da un albergo con Albert Sandler (violino e arie per soprano): 1. Weber: *Invito al valzer*; 2. Ball: *Madre Machree*; 3. Intermezzo di canto; 4. Gounod: *Faust*. sinfonia; 5. *a*) Schubert: *Rondò*; *b*) Poldini: *Bambola danzante*; *c*) Porpora: *Minuetto*; 6. Arie per contralto; 7. Wagner: *a*) *Foglio d'album*; *b*) *Sogni*. — **23,30**: Epilogo.

London Regional: kc. 877; m. 342,1; kW. 50. — Ore **17,30**: Concerto dell'Orchestra Sinfonica Londinese diretta da Pedro Morales. — **18,30**: Concerto della banda militare della stazione. — **19,20**: Concerto dell'orchestra dal Teatro della B.B.C. con arie per basso-baritono. — **21**: Funzione religiosa da una chiesa. — **21,45**: L'appello della Buona Causa. — **21,50**: Notiziario. — **22,5**: Concerto orchestrale diretto da Landon Ronald con soli di violino: 1. Mozart: Ouverture delle *Nozze di Figaro*; 2. Max Bruch: *Concerto* n. 1 in sol minore; 3. Ciaicovski: *Sinfonia* n. 5 in mi minore. — **23,30**: Epilogo.

Midland Regional: kc. 767; m. 391,1; kW. 25. — Ore **17,30**: Da London Regional. — **18,30**: Canzoni popolari e danze campestri - Coro e orchestra. — **19,30**: Concerto orchestrale con arie per tenore - Ritrasmissione da Leamington Spa. — **20,50**: Funzione religiosa di rito cattolico romano da una chiesa. — **21,45**: L'appello della Buona Causa. — **21,50**: Notiziario - Segnale orario. — **22,5**: Da London Regional. — **23,30**: Epilogo.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. 686; m. 437,3; kW. 2,5. — Ore **16**: Concerto di dischi. — **16,30**: Concerto orchestrale e corale di canti russi. — **18,55**: Segnale orario - Notiziario. — **19**: Concerto di dischi. — **19,20**: Conversazione. — **20**: Stanislav Binicki: *Viaggio attorno al mondo*, radiorecita musicale nazionale. — **23-23,30**: Musica da ballo ritrasmessa.

Lubiana: kc. 527; m. 569,3; kW. 5. — Ore **16**: Conversazione agricola. — **13,30**: Concerto corale di arie popolari. — **17,15**: Concerto di strumenti a plettro. — **20**: Concerto corale di arie religiose russe. — **20,45**: Concerto vocale di arie popolari. — **21,15**: Concerto dell'orchestra della stazione. — **22**: Notiziario - Meteorologia. — **22,20**: Musica da ballo (dischi).

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. 252; m. 1191; kW. 150. — Ore **17**: Concerto variato di dischi. — **21**: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Mozart: Ouverture del *Tito*; 2. Planquette: *Le campane di Corneville*; 3. Nevin: *Narcissus*; 4. Liszt: *Rapsodia ungherese* n. 2. — **21,50**: Informazioni mondiali in francese. — **22**: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Flotow: Ouverture dell'*Alessandro Stradella*; 2. Ciaicovski: Suite dello *Schiaccianoci*; 3. Steele: *Fante di quadri*; 4. Ketelbey: *Danza dei marinai allegri*; 5. Zeh: *Amicizia*, marcia. — **22,45**: Notiziario in tedesco. — **22,55**: Continuazione del concerto: 1. J. Strauss: *Voci di primavera*, valzer; 2. Ancliffe: *Signora di Aprile*; 3. Benatzky: Pot-pourri di *Al cavallino bianco*. — **23,20**: Concerto di dischi (danze).

GINNASTICA DA CAMERA

Le lezioni della settimana:

1° ESERCIZIO — Posizione seduta su di una seggiola; gambe unite e tese. - *Elevare la gamba sinistra avanti; elevare la destra e contemporaneamente abbassare la sinistra e così di seguito aumentando gradatamente l'ampiezza del movimento* (esecuzione alternata e progressivamente accelerata).

2° ESERCIZIO — Ritti in piedi; gambe divaricate; sinistra avanti; braccia avanti. - *Piegare elasticamente le gambe e far cadere con abbandono le braccia. Tornare di rimbalzo a gambe ritte, circondurre le braccia per alto (descrivere un circolo massimo per alto dietro-basso-avanti)*. (esecuzione elastica continua senza alcuna rigidità).

3° ESERCIZIO — Posizione in piedi; gambe divaricate in fuori; braccia in basso. - *Flettere il busto avanti a sinistra (avvicinare la fronte al ginocchio sinistro e le mani al piede sinistro) e di rimbalzo aumentare la flessione. Ripetere analogamente lo stesso esercizio a destra* (esecuzione molto elastica).

4° ESERCIZIO — Posizione in piedi; braccia flesse; mani chiuse a pugno; pugni al petto; gomiti in fuori. - *Estendere le braccia in fuori e quindi tornare a braccia flesse* (esecuzione prima lenta poi rapida).

5° ESERCIZIO — In piedi. - *Esercizi di respirazione*.

(L'esecuzione di ogni esercizio è regolata con gli atti respiratori.

NORVEGIA

Oslo: kc. 253; m. 1186; kW. 60. — Ore **17**: Rossini: *Stabat Mater*, oratorio per soli, coro ed orchestra. — **18,45**: Recitazione. — **19,15**: Bollettino meteorologico - Notiziario. — **19,30**: Concerto dell'orchestra della stazione. — **20**: Segnale orario - In seguito: Programma in memoria di Johan Sverdrup, il primo esploratore polare: Discorsi, recitazione, musica di compositori norvegesi, ecc. — **21,40**: Meteorologia - Notiziario. — **22**: Conversazione di attualità. — **22,15**: Concerto di musica brillante per trio. — **23-24**: Musica da ballo (dischi). — **24**: Fine della trasmissione.

POLONIA

Varsavia I: kc. 230; m. 1304; kW. 120. — Ore **16**: Trasmissione per i fanciulli. — **16,30**: Dischi. — **16,45**: Recitazione umoristica. — **17**: Conversazione. — **17,15**: Concerto corale di canzoni popolari. — **17,45**: Mattinata polacca in dischi. — **18**: Trasmissione di una radio-recita da Vilna. — **18,40**: Concerto vocale (per soprano). — **19**: Programma di domani. — **19,5**: Varie. — **19,30**: Trasmissione settimanale per i giovani. — **19,45**: Notiziario. — **19,50**: Concerto di musica brillante con canzoni al piano negli intervalli: 1. Fall: Pot-pourri dell'operetta *Il caro Agostino*; 2. Canzoni; 3. Gabriel Marie: *Suite carnevalesca*; 4. Canzoni; 5. Goldmark: *Foglio d'album*; 6. Lewandowski: *Mazurka*. — **20,50**: Giornale radio. — **21**: Conversazione di attualità. — **21,15**: Trasmissione di una radio-recita allegra da Leopoli. — **22,15**: Bollettino sportivo. — **22,25**: Musica da ballo da un ristorante. — **23**: Bollettini: Meteorologico e di Polizia. — **23,5**: Continuazione del concerto di musica da ballo.

Katowice: kc. 758; m. 395,8; kW. 12. — Ore **16,30**: Concerto di dischi. — **16,45**: Da Varsavia. — **17,15**: Da Leopoli. — **17,45**: Dischi. — **18**: Da Leopoli. — **18,40**: Lettura di favole slesiane. — **19,10**: Notiziario. — **19,15**: Dischi. — **19,30**: Da Varsavia. — **19,45**: Lettura del programma. — **19,50**: Da Varsavia. — **21,15**: Da Leopoli. — **22,15**: Bollettino sportivo. — **22,30**: Da Varsavia.

ROMANIA

Bucarest I: kc. 1411; m. 212,6; kW. 12. — Ore **16**: Trasmissione per le campagne. — **17**: Concerto orchestrale di musica varia. — **18**: Giornale radio. — **18,15**: Continuazione del concerto. — **19**: Conversazione. — **19,20**: Concerto di dischi. — **19,45**: Conversazione. — **20**: Trasmissione di un'operetta dallo Studio. - Negli intervalli: Letture e giornale radio.

SPAGNA

Barcellona: kc. 795; m. 377,4; kW. 7. — Ore **16-17**: Concerto di dischi. — **18,30**: Conversazione agricola in catalano. — **19**: Concerto dell'orchestra della stazione. — **19,30**: Ritrasmissione di un'opera dal Gran Teatro del Liceo. — **22**: Concerto di dischi. — **23,45**: Per i giocatori di scacchi. — **24**: Fine della trasmissione.

SVEZIA

Stoccolma: kc. 704; m. 426,1; kW. 55. — **Motala**: kc. 216; m. 1389; kW. 30. — **Göteborg**: kc. 941; m. 318,8; kW. 12. — **Hörby**: kc. 1131; m. 265,3; kW. 10. — Ore **16**: Lezione di inglese. — **16,30**: Trasmissione per i fanciulli. — **17,5**: Concerto vocale di arie. — **17,30**: Conversazione: « Avventure africane ». — **18**: Trasmissione di una funzione religiosa. — **19,30**: Conversazione: « Mondo e anima nella religione antica ». — **20**: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per soprano: 1. Schubert: *Sinfonia* in si minore; 2. Un'aria per soprano; 3. Delibes: Suite di *Sylvia*; 4. Due arie per soprano; 5. Debussy: *Ballata*; 6. Saint-Saëns: Baccanale da *Sansone e Dalila*. — **21,15**: Trasmissione brillante variata. — **22-23**: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Strauss: Ouverture del *Capo boscaiolo*; 2. Id.: *Rose del Sud*, valzer; 3. Puccini: Fantasia sulla *Manon Lescaut*; 4. Finck: *Intermezzo*; 5. Ottosson: *Pot-pourri*; 6. Spoliansky: *Morphium*; 7. F. Wagner: *Marcia*.

SVIZZERA

Beromünster: kc. 556; m. 539,6; kW. 60. — Ore **16**: Trasmissione popolare variata. — **17**: Concerto di dischi (Verdi). — **18**: Per i giocatori di scacchi. — **18,30**: Conversazione in francese sulla produzione teatrale del Medio Evo. — **19**: Segnale orario - Meteorologia - Notizie sportive. — **19,10**: Conversazione: « La riconoscenza nei fanciulli ». — **19.40**: Trasmissione variata dedicata a Brienz. — **21,10**: Notiziario. — **21,10**: Concerto dell'orchestra della stazione. — **21,40**: Concerto di musica da camera: Schoek: *Notturno*. — **22,20**: Notizie sportive - Fine.

Monte Ceneri: kc. 1167; m. 257,1; kW. 15. — Ore **16**: Eventuali comunicazioni - The-concerto ritrasmesso dal « Kursaal » di Lugano. — **17**: Al microfono dei piccoli: « Il più buono o il più bravo? ». — **17,15**: Concerto classico del Circolo mandolinisti e chitarristi luganesi. — **18**: I primi risultati sportivi. — **19,15**: Risultati sportivi - Eventuali comunicazioni - Dischi. — **19,45**: Notiziario. — **20**: Le finali delle grandi opere (dischi). — **20,30** (da Bellinzona): Grande concerto « Pro Radio » (esecutori: Corale melodia, Bellinzona, e la Radioorchestra rinforzata) - Parte prima: Concerto orchestrale: 1. Beethoven: *Sinfonia* n. 1 in do maggiore, op 21; 2. Sammartini: *Pastorale*; 3. Saint-Saëns: *Tarantella* per flauto, clarinetto e orchestra. — **21,15**: Parla l'autore: Francesco Chiesa. — **21,30**: Parte seconda del concerto « Pro Radio », ritrasmesso da Bellinzona - Esecuzioni della Corale melodia; 4. Mozart: *Eine Kleine Nachtmusik*, orchestra; 5. De-Rillé: *La sera*, coro a 4 voci; 6. Verdi: *Il corsaro*, coro ed a solo per tenore; 7. Veneziani: *A Frescobaldi*, coro a 4 voci; 8. Lillo: *La preghiera del pellegrino*, coro; 9. Franchetti: *Germania*, coro; 10. Rossini: *La Cenerentola*, ouverture (orchestra). — **22,30**: Lo sport della domenica - Fine.

Sottens: kc. 677; m. 443,1 kW. 25. — Ore **14,30-17**: Trasmissione da Leysin di una gara di sci. — **18,30**: Conversazione religiosa cattolica. — **19**: Trasmissione di un concerto di organo da una chiesa. — **19,30**: Conversazione sportiva. — **20**: Conversazione di attualità. — **20,15**: Concerto di musica da camera: 1) Mozart: *Trio* in sol maggiore; 2) Dvorak: *Trio*, op. 90. — **22-22,5** Notiziario.

UNGHERIA

Budapest I: kc. 546; m. 549,5; kW. 120. — Ore **17,30**: Conversazione. — **18**: Concerto di musica brillante da un Caffè. — **18,30**: Poesie e arie giapponesi. — **19**: Conversazione. — **19,45**: Bollettino sportivo. — **20**: Concerto orchestrale. — **21,20**: Informazioni. — **21,40**: Concerto di musica zigana. — **23**: Musica per trio.

INTERVISTE

*Ho intervistato nientemeno che l'*Arcobaleno Magiaro!

*L'*Arcobaleno Magiaro *è un titolo; è il titolo di uno spettacolo che porta per l'Italia e per il mondo musiche, canzoni, colori, belle ragazze d'Ungheria.*

A tutta prima non pare differente, nello spirito, da molti sketches *russi, che in questi anni si sono visti sulle nostre scene. Ma la signora Lánczy, del Teatro Nazionale di Budapest, che presenta garbatamente nella nostra lingua, ai «cari spettatori» e subito poi ai... «cari amici» il «quadro che segue», cerca di approfondirne il significato e lo carica di simboli. Le sue parole hanno molta grazia. Possiamo accettare anche i simboli.*

La signora Lánczy e il signor Barsony, regista, sono seduti alla tavola di un ristorante ungherese. Per questo la signora desidera un piatto di pastasciutta col burro all'inglese.

La signora Lánczy tiene a rassicurarmi anche privatamente che il signor Barsony, il quale sulla scena picchia di santa ragione una bella contadina, è veramente il marito della sua vittima, ma che il quadro è del tutto immaginario e non ha il minimo fondamento della realtà. Confortato sull'armonia di questo eccellente ménage, *cerco di meglio comprendere l'Arcobaleno Magiaro.*

L'insieme dei quadri, delle musiche, delle danze, non ha soltanto il proposito di rivelarci momenti significativi, malinconie, ebbrezze, entusiasmi del popolo ungherese. Esso vorrebbe stabilire un'analogia, rettorica fin che si vuole, fra lo spirito magiaro e l'arcobaleno. Conoscendo tutti gli attributi del secondo, potrete misurare la potenza del primo a risollevarsi da oppressioni e sventure e risalire verso la vita. La nostra intervistata dichiara addirittura che le frecce dei Mongoli, il giogo dei Turchi, le persecuzioni di soldatesche straniere, non hanno saputo soffocare questo eterno anelito dei Magiari al canto e alla gioia. Una lezione di saper vivere, presentata sotto gli auspici di artisti illustri, di 50 interpreti, di 12 ballerine, e, se amate le statistiche, di 530 costumi! Non tutti i quadri presentati sono naturalmente perfetti, ma parecchi ci dànno quell'attimo di stupore gioioso, di buon augurio per gli spettacoli così detti di poesia.

La vecchia ciarliera in preda a una folle esaltazione fra l'amoroso e il moralistico, mentre la contadinotta e l'innamorato si baciano nella camera attigua, dà una immagine concreta e riuscita dello sfondo di pettegolezzi, di malizia e di invidia, di miseria, su cui si eleva ogni amore felice.

La piccola maestra di scuola, la contadina che viene a Budapest e s'innamora di un manichino, il marito ubriaco, che risolve col bastone quello che non ha potuto risolvere con buona grazia, sono figure vive e significative di ogni paese. Ma si esprimono qui con toni di un pittoresco appassionato e con una selvaggia ingenuità.

Perfino la fatica dell'officina è trasformata in gioia, e serve di persuasiva scuola di ottimismo a un'accolta di belle giovani travestite in alunni mocciosi.

La signora Lánczy mi istruisce che anche questo drappello di artiste e di girls *vanno guardate con particolare rispetto; c'è fra di loro, nientemeno che una baronessa! Cercare la baronessa!*

Per finire col più bello dei simboli, vi dirò la trama di uno sketch *che ha per titolo*: Omnia vincit amor. *Siamo alla frontiera. In mezzo alla scena, la sbarra che divide la strada. Da una parte e dall'altra, una sentinella: è proibito di attraversare il confine! Ed ecco da una parte il giovine Miska e dall'altra la piccola Julcsa. Si amano, i loro cuori si chiamano, stendono le braccia, ma, ahimè, non è possibile attraversare le frontiere. Dovrebbero provvedersi almeno del passaporto! Ma l'amore è onnipotente e le sentinelle si commuovono; la legge perde il suo rigore; e mentre i due armati volgono lo sguardo altrove — forse a quando essi pure hanno varcato altre frontiere —, i due innamorati possono raggiungersi. Dopo di che la signora Lánczy alza il bicchiere di Tokai...*

ENZO FERRIERI.

LUNEDÌ

22 GENNAIO 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1348 - m. 222,6 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
ROMA onde corte (2 RO): kc. 11,810 - m. 25,40 - kW. 9
(2 RO inizia le trasmissioni alle ore 17,15 - MILANO II e TORINO II alle ore 20,30)

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.

8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30-14,15 (Bari): QUINTETTO ESPERIA: 1. Luporini: *Sorrisi birichini;* 2. Limenta: *Campane melanconiche;* 3. Mohr: *Verso il tramonto;* 4. D'Anzi: *Bruna montanina;* 5. Manno: *Mattinata;* 6. Westerhout: *Rônda d'amore;* 7. De Micheli: *Brigata allegra;* 8. Sciorilli: *Notti di Honolulu;* 9. Pedrigo-Chiappo: *Apprensione;* 10. Lehàr: *Federica,* fantasia; 11. Rizza: *Vado un momento;* 12. Caviglia-Rich-Zar: *Gambette indiavolate;* 13. Leoncavallo: *Malbruck,* fantasia; 14. Bixio-Cherubini: *Strada bianca;* 15. D'Anzi: *Che cosa importa a me;* 16. Bellini: *Se mi dài... trallallà.*

12,30 (Roma-Napoli): Dischi.

13-14,15 (Roma-Napoli): Dischi d'opera e musica varia.

13,30-13,45: Giornale radio - Borsa.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16,30 (Roma-Napoli): Giornalino del fanciullo - (Bari): Dischi.

16,55: Giornale radio - Cambi.

17,5 (Roma-Napoli): Stefanella e Ghirola: Dialogo e attualità.

17,10: Radio-giornale dell'Enit.

17,30 (Roma-Napoli): Trasmissione dalla Reale Accademia Filarmonica Romana: CONCERTO DEL VIOLINISTA ZINO FRANCESCATTI.

17,30 (Bari): Dischi.

18,45 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

18,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

19: Notiziario in lingue estere.

19,30: Quotazioni del grano - Dischi.

19,45: Giornale radio - Notizie sportive - Bollettino delle nevi.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20-20,10 (Bari): Notiziario in lingua albanese.

20,10: SOPRANO ELENA SANGRO: Quattro canzoni abruzzesi.

20,30: CRONACHE DEL REGIME.

20,40:

Concerto di musica leggera

21,35: Conversazione di Ernesto Murolo.

21,45:

Concerto orchestrale e vocale di musica spagnuola

diretto dal M° ALBERTO PAOLETTI.

1. Albeniz: a) *Preludio,* leggenda; b) *Cuba,* notturno (orchestra).
2. Sarasate: *Zingaresca* (violinista Bruna Franchi e orchestra).
3. a) Ponce: *A la orilla de un palmar;* b) Oteo: *Mi viejo amor* (soprano Maria Senes).
4. a) De Falla: *Aragonese;* b) Albeniz: *Zambra granadina* (orchestra).
5. a) Albeniz: *Ahi cautiva nazarena,* b) Alvarez: *Alhambra de mi sueño* (soprano Maria Senes).
6. Turina: *Feria* (orchestra).

22,45 (circa) sino alle 23,30: MUSICA DA BALLO.

23: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI
MILANO - TORINO
GENOVA
TRIESTE - FIRENZE
Ore 17,30

R. ACCADEMIA FILARMONICA ROMANA

CONCERTO DEL VIOLINISTA

ZINO FRANCESCATTI

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II
Ore 21,45

MUSICA SPAGNUOLA

CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 - m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30: QUINTETTO AMBROSIANO: 1. Azzoni: *Consalvo,* ouverture; 2. De Micheli: *Angelus;* 3. Dvorak: *Danza slava* n. 10; 4. Lehàr: *La vedova allegra,* selezione; 5. Saint-Saëns: *Serenata;* 6. Rachmaninoff: *Preludio* n. 3 op. 2; 7. Mascagni: *Silvano,* barcarola; 8. Donizetti: *Lucia di Lammermoor,* fantasia; 9. Nucci: *Tramonto sul mare,* intermezzo; 10. Cortopassi: *I sonagli di madama Follia.*

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,30 e 13,45-14,15: DISCHI DI VARIETÀ: 1. Cortopassi: *Viareggio che ride;* 2. Piccinelli: *Rataplan dei rubacuori;* 3. Marf-Mascheroni: *Se quel barbier io fossi...;* 4. Warna-Boby: *Si j'etais blanche;* 5. Simonetti-Borella: *Rumba dei baci;* 6. Lenoir: *Le coup dur;* 7. De Angelis: *Oh! come sono occupato;* 8. Abraham: *Fiore d'Haway,* selezione. — MUSICA BRILLANTE: 9. Gershwin: *Rapsodia in blu,* dal film «Il re del jazz»; 10. Perry: *La serenata degli uccelli canterini;* 11. Kroeger: *Espanita;* 12. Katscher: *Wunder bar,* selezione; 13. Suppè: *Cavalleria leggera,* ouverture.

13,30-13,45: Dischi e Borsa.

14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16,35: Giornale radio.

16,45 (Milano): Cantuccio dei bambini: Mago blu - Rubrica dei perchè - Corrispondenza; (Torino): Radio-giornalino di Spumettino; (Genova): Fata Morgana; (Trieste): «Balilla, a noi!» - I giochetti della radio di Mastro Remo - La Zia dei perchè; (Firenze): Il nano Bagonghi: Corrispondenza, enigmistica e novelle.

MILANO - TORINO
GENOVA
TRIESTE - FIRENZE
Ore 20,40

MUSICA DA CAMERA

Violinista
ARRIGO SERATO
Pianista
SANDRO FUGA

MILANO - TORINO
GENOVA
TRIESTE - FIRENZE
Ore 21,30

LA GIARA

Commedia in un atto di

L. PIRANDELLO

LUNEDÌ

22 GENNAIO 1934 - XII

17,10: Dischi.

17,30: TRASMISSIONE DALLA R. ACCADEMIA FILARMONICA ROMANA (vedi Roma) - Dopo il concerto: Comunicato dell'Ufficio presagi - Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani - Comunicazioni dell'Enit.

18,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

19: Segnale orario - Notiziario in lingue estere.

19,30: Dischi.

19,45: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Bollettino delle nevi.

20: Dischi.

20,30: CRONACHE DEL REGIME.

20,40:

Concerto di musica da camera

Violinista ARRIGO SERATO
Pianista SANDRO FUGA.

1. Beethoven: *Sonata n.* 3, opera 12 in la maggiore per violino e piano: *a*) Allegro con spirito; *b*) Adagio con molta espressione; *c*) Rondò, allegro molto.
2. *a*) Wieniawsky: *Romanza; b*) Pugnani-Kreisler: *Preludio e allegro per violino con accompagnamento di pianoforte.*
3. Brahms: *Sonata,* opera 108 in re minore per violino e piano: *a*) Allegro; *b*) Adagio; *c*) Un poco presto e con sentimento - Presto agitato.

21,30:

La giara

Commedia in un atto di LUIGI PIRANDELLO.

22,10:

Programma Campari

Musica richiesta dai radio-ascoltatori (offerta dalla Ditta Davide Campari & C. di Milano).

22,40: Musica da ballo - (Trieste): Musica da ballo dall'Hôtel Savoia.

23: Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1

12,25. Bollettino meteorologico.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Il peggior passo è quello dell'uscio

Commedia in un atto di
FERDINANDO MARTINI

Personaggi:
Maria . . . . Maria de Fernandez
Cristina . . . . Ilde Rech
Luciano . . . . Dino Penazzi

13,30: Giornale radio - Notizie agricole.

17-18: MUSICA VARIA: 1. Escobar: *I dragoni;* 2. Manno: *Mattinata;* 3. Leopold: *Feuilleton;* 4. Canzone; 5. Malberto: *Barcarola;* 6. Pietri: *La donna perduta,* selezione; 7. Canzone; 8. Billi: *Bolero;* 9. Michaeloff: *Dormi, mamma;* 10. D'Anzi: *Che cosa importa a me...*

19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Trasmissione fonografica:

Andrea Chénier

Opera in quattro atti di UMBERTO GIORDANO

Negli intervalli: Dott. A. Chiaruttini: « Tradizioni studentesche », conversazione - Radio-giornale dell'Enit.

Alla fine dell'opera: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12,45: Giornale radio.

13-14: Dischi.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30: Dischi.

18-18,30: Cantuccio dei bambini: Fatina Radio.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.

20,20-20,45: Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45:

Concerto di musica da camera

1. Haendel: *Sonata in re maggiore* per violino e pianoforte (solisti Clara e Marisa Bentivegna).
2. *a*) Buzzi-Peccia: *Lolita; b*) Tirindelli: *Ninna-nanna* (soprano E. Parlato).
3. Bach-Busoni: *Toccata* (pianista M. Bentivegna).
4. Tosti: *Io son l'amore* (soprano E. Parlato).
5. Blach: *Suite* per violino e piano (solisti C. e M. Bentivegna).
6. *a*) Castelnuovo-Tedesco: *Due films studies; b*) Granados: *Allegro da concerto* (pianista M. Bentivegna).

22 (circa):

VARIETA' PARLOPHON

23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

SEGNALAZIONI: Vienna - Ore 19,25: **Simon Boccanegra**, opera in tre atti e preludio di G. Verdi (trasmissione dalla « Staatsoper » di Vienna). — Bordeaux-Lafayette - Ore 22: **Concerto sinfonico della « Società Orchestrale del Conservatorio »**, diretto dal M° G. Poulet (trasmissione dal Teatro « Alhambra » di Bordeaux). — Strasburgo - Ore 22,30: **Le Chemineau**, dramma lirico in quattro atti di Xavier Leroux, tratto dal dramma di Jean Richepin. — Monte Ceneri (Svizzera italiana) - Ore 20: **Cris du monde**, poema sinfonico di A. Honegger, con soli di canto e coro (trasmissione dalla « Tonhalle » di Zurigo). — Daventry National - Ore 21,45: **Concerto dell'« Orchestra Filarmonica di Berlino »**, diretto dal M° Furtwängler (trasmissione dalla « Queen's Hall » di Londra).

AUSTRIA

Vienna: kc. **592;** m. **506,8;** kW. **100.** — **Graz:** kc. **886;** m. **338,6;** kW. **7.** — Ore **16:** Trasmissione per i fanciulli. — **16,25:** Trasmissione per i giovani. — **16,50:** Conversazione: « Il dramma di Imre Madach: La tragedia dell'uomo ». — **17,5:** Conversazione: « Che cos'è la musica austriaca? ». — **17,30:** Concerto vocale di *Lider* popolari. — **18,20:** Conversazione di critica teatrale. — **18,40:** Conversazione: « Libri per le trasmissioni della settimana ». — **18,45:** Lezione di inglese. — **19,5:** Attualità. — **19,15:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **19,20:** Conversazione: « Risultati della settimana internazionale degli sports invernali 1934 a Innsbruck ». — **19,25** (dalla Staatsoper): Verdi: *Simon Boccanegra*, tragedia lirica in un preludio e tre atti - In un intervallo: Notiziario. — **22,15** Conversazione in serbo-croato: « Il programma degli sports invernali 1934 ». — **22,25:** Notiziario. — **22,35:** Concerto orchestrale di musica popolare viennese.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. **620;** m. **483,9;** kW. **15.** — Ore **18:** Trasmissione di un concerto di musica da ballo. — **19:** Conversazione letteraria. — **19,15:** Concerto della piccola orchestra della stazione. — **20,15:** Concerto di dischi. — **20,30:** Giornale parlato. — **21:** Concerto di jazz per due pianoforti. — **21,30:** Shakespeare: *Giulio Cesare*, dramma in 5 atti. Adattamento radiofonico di Théo Fleischmann con musica negli intermezzi di Franz André. — **23,5:** Giornale parlato. — **23,15:** Trasmissione di un concerto dedicato al Granducato del Lussemburgo in occasione del compleanno della Granduchessa di Lussemburgo. Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Meulemans. — **24** (circa): Fine della trasmissione.

Bruxelles II (Fiamminga): kc. **932;** m. **321,9;** kW. **15.** — Ore **18:** Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione. — **18,45:** Trasmissione per i fanciulli. — **19:** Concerto di dischi. — **20,15:** Conversazione: « I fanciulli del Paese di Galles ». — **20,30:** Giornale parlato della stazione. — **21.** Trasmissione dell'operetta di Benatzky: *All'Albergo del Cavallino bianco*, in tre atti - Negli intervalli: Conversazione e giornale parlato - In seguito: Concerto di dischi. — **24:** Fine della trasmissione.

CECOSLOVACCHIA

Praga I: kc. **638;** m. **470,2;** kW. **120.** — Ore **16:** Trasmissione da Bratislava. — **16,50:** Trasmissione per i fanciulli. — **17,5:** Conversazione per gli studenti. — **17,15:** Concerto di dischi. — **17,35:** Trasmissione da Bratislava. — **17,50:** Concerto di dischi. — **18,15:** Conversazione agricola. — **18,25:** Conversazioni varie in tedesco. — **19:** Notiziario - Dischi - Meteorologia. — **19,20:** Conversazione. — **19,35:** Trasmissione di un concerto vocale da un Caffè. — **20:** Trasmissione dal Teatro Tedesco di Praga di un concerto orchestrale diretto da Szell con soli di violino eseguiti da Dushkin: 1. Dvorak: *Otello*, ouverture op. 93 n. 3; 2. Strawinsky: *Concerto* in re per violino e orchestra; 3. Schubert: *Sinfonia* n. 7 in do. — **22:** Segnale orario - Notiziario. — **22,15:** Notiziario in tedesco. — **22,30:** Concerto di dischi. — **22,35-22,45:** Conversazione di attualità in tedesco.

Bratislava: kc. **1004;** m. **298,8;** kW. **13,5.** — Ore **16:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **16,50:** Da Praga. — **17,15:** Concerto pianistico. — **17,35:** Lezione di slovacco per i cechi. — **17,50:** Dischi. — **18:** Concerto di musica da camera. — **18,55:** Notiziario. — **19:** Da Praga. — **19,35:** Concerto vocale di arie. — **20:** Beran: *Finalmente in casa!* idillio radiofonico in un atto. — **20,40:** Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. — **22-22,15:** Da Praga.

Brno: kc. **922;** m. **325,4;** kW. **32.** — Ore **16:** Da Bratislava. — **16,50:** Racconti. — **17,5:** Da Praga. — **17,15:** Recensione di libri francesi. — **17,35:** Da Bratislava. — **17,50:** Dischi. — **18:** Attualità. — **18,15:** Dischi. — **18,25:** Conversazioni varie in tedesco. — **19:** Da Praga. — **19,35:** Trasmissione musicale per i fanciulli. — **20,25:** Concerto vocale di arie. — **20,45:** Krupa: *I viaggi di Kropal nell'ignoto*, commedia radiofonica. — **21,10:** Dischi. — **21,45:** Letture letterarie. — **22-22,30:** Da Praga.

Kosice kc. **1113;** m. **269,5;** kW. **2,6.** — Ore **16,30:** Concerto di pianoforte. — **16,50:** Conversazione: « Le assemblee generali ». — **17:** Concerto di musica zigana. — **18:** Trasmissione per gli operai. — **18,20:** Concerto di dischi. — **18,30:** Lezione di inglese per i principianti. — **18,50:** Concerto di dischi. — **19:** Da Praga. — **20,22:** Trasmissione radiofonica in russo per la Russia Subcarpatica. — **20:** Romanze russe con accompagnamento di pianoforte. — **20,25:** Serata radio-teatrale: Cecov: *L'orso*, commedia in un atto. — **21:** Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione: 1. Borodin: *Sinfonia* in si minore; 2. Balakiref: *In Boemia*, poema sinfonico; 3. Ciaicovski: *Marcia slava*, op. 31. — Nell'intervallo: Conversazione: « Il compito della radio nell'istruzione popolare » (in russo). — **22-22,15:** Da Praga.

Moravska - Ostrava: kc. **1158;** m. **259,1;** kW. **11,2.** — Ore **16:** Da Bratislava. — **16,50:** Da Praga. — **17,35:** Da Bratislava. — **17,50:** Da Praga. — **18,15:** Conversazione: « Strade di acciaio ». — **18,30:** Conversazioni varie e concerto vocale in tedesco. — **19:** Da Praga. — **19,35:** Da Brno. — **22-22,15:** Da Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. **1176;** m. **255,1;** kW. **0,8.** — **Kalundborg:** kc. **238;** m. **1261;** kW. **30.** — Ore **15:** Trasmissione dal Ristorante Wivex. — **17:** Recitazione. — **17,30:** Notizie finanziarie. — **17,43:** Recitazione. — **17,45:** Conferenza. — **18,15:** Lezione di inglese. — **18,45:** Meteorologia. — **19:** Notiziario. — **19,15:** Segnale orario. — **19,30:** Discussione. — **21,30:** Dischi. — **21,45:** Notiziario. — **22:** Musica moderna danese. — **23:** Musica da ballo. — **24:** Campane.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. **1077;** m. **278,6;** kW. **12.** — Ore **18:** Trasmissione di una lezione sulle letterature francesi della regione. — **19,15:** Radio-giornale di Francia. — **20,30:** Informazioni e cambi. — **20,35:** « La settimana a Bordeaux cent'anni fa », conferenza. — **20,50:** Risultato dell'estrazione dei premi. — **21:** Il quarto d'ora d'igiene sociale. — **21,15:** Notiziario. — **21,30:** Concerto di dischi (canzoni). — **22:** Trasmissione di un concerto dedicato a Bach e Beethoven (dal teatro dell'« Alhambra » di Bordeaux): 1. Bach: *Suite* in re; 2. Bach: Un'aria della *Cantata delle Pentecoste*; 3. Beethoven: *Concerto* per violino e orchestra; 4. Beethoven: *Sinfonia « Eroica »*.

Lyon-la-Doua: kc. **648;** m. **463;** kW. **15.** — Ore **19,15:** Radio-giornale di Francia. — **20,30:** Concerto di dischi. — **20,40-21,30:** Conversazione varia. — **21,30:** Concerto di musica da camera: 1. Guiraud: *Gretna Green*, suite orchestrale; 2. Guiraud: *Ouverture di concerto*; 3. Guiraud: *Piccolino*; 4. Jean de Nivelle: *a) L'ha detto il re; b) La fonte*; 5. Delibes: *Coppelia*, balletto; 6. Delibes: *Lakmé*. - In seguito: Notiziario.

Nizza-Juan-les-Pins: kc. **1348;** m. **222,6;** kW. **0,8.** — **Ore 21:** Notiziario e bollettini diversi. — **21,10:** Bollettino e conversazione sportiva. — **21,20:** Radio-concerto. — **22:** Notiziario - Bollettino meteorologico. — **22,15:** Radio-teatro. Leon Frapié e G. Fabri: *Bloomfield e C.i*, commedia in un atto. — **23:** Radio-concerto. — **23,30:** Trasmissione internazionale. — **24:** Trasmissione internazionale organizzata da Montecarlo.

Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. **959;** m. **312,8;** kW. **60.** — Ore **19,45:** Quotazioni di Borsa. — **19,52:** Conversazione medica. — **20:** Concerto di dischi. — **20,5:** Giornale parlato della stazione. — **20,30:** Concerto di dischi (composizioni di Chopin e Brailowski) — **20,45:** Dischi varii. — **21:** Intermezzo. — **21,10:** Mezz'ora di allegria. — **21,40:** Intermezzo. — **21,55:** Concerto di gala col concorso delle *vedettes* Polydor. — **23,10:** Concerto di dischi di musica da jazz. — **23,40:** Ultime informazioni.

Parigi Torre Eiffel: kc. **207;** m. **1445,8;** kW. **13.** — Ore **18,45:** Notiziario. — **19:** Conversazioni varie. — **19,30:** Conversazione teatrale. — **19,45:** Attualità. — **20,15:** Bollettino meteorologico. — **20,25:** Notiziario. — **20,30:** Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Flament, dedicato alla musica spagnola: 1. Arbos: *Noche de Arabia;* 2. Granados: *Andaluza-villanesca;* 3. Granados: *Rondella aragonesa;* 4. Albeniz: *Recuerdos de viaje.* — **21:** Notiziario. — **21,15-22:** Seguito del concerto: 5. Albeniz: *Pepita Jimenez;* 6. Turina: *In memoria di un fanciullo - Giochi - Habanera - Nei giardini di Murcia - Sera d'estate sulla terrazza - Estudiantina;* 7. De Falla: *Aragonesa;* 8. De Falla: Due danze spagnole della *Vida breve.*

Radio Normandie: kc. **1500;** m. **200;** kW. **10.** — Ore **19:** Canzonette. — **19,45:** Notizie regionali. — **20:** L'ora degli ascoltatori. — **21:** Mezz'ora di dischi Cristal. — **21,30:** Musica classica. — **22:** Concerto sinfonico: 1. Ganne: *Marcia d'Auvergne;* 2. Luigini: *Balletto egiziano;* 3. Bastin: *Le perle,* polca; 4. Mozart: Minuetto della sinfonia *l'Altalena;* 5. Péret: *La leggenda di Pierrot;* 6. Boielaieu: *Il califfo di Bagdad;* 7. Myddleton: *Giù nel meridione;* 8. Schubert: *Marcia.* — **23,30:** Varietà. — **1:** Notiziario in inglese. — **1,15:** Dischi. — **2:** Notiziario in francese. — **2,15:** Musica da ballo.

Radio Parigi: kc. **167;** m. **1796;** kW. **75.** — Ore **16,45:** Quotazioni di Borsa. — **19,20:** Previsioni meteorologiche - Conversazione e bollettino agricolo - Quotazioni di Borsa - Risultati di corse. — **19,45:** Conversazione cinematografica. — **20:** La vita pratica. — **20,30:** Rassegna di libri di nuova edizione. — **20,50:** Informazioni. — **21:** Radio-teatro: Julien Maigret: *Tam-Tam*, bozzetto radiofonico, musica di H. Tomasi. - Negli intervalli: Notiziario e bollettini diversi. — **22,30** (circa): Informazioni - Cronaca di Paul Reboux.

Strasburgo: kc. **859;** m. **349,2;** kW. **12.** — Ore **20:** Conversazione letteraria. — **20,15:** Letture. — **20,30:** Segnale orario - Notiziario. — **20,45:** Concerto di dischi. — **21:** Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. — **21,30:** Xavier Leroux: *Le chemineau,* dramma lirico in 4 atti. In un intervallo: Rassegna della stampa in francese. — **23,30:** Fine.

Tolosa: kc. **895;** m. **335,2;** kW. **8.** — Ore **19:** Notiziario. — **19,15:** Chitarre havaiane. — **19,30:** Musica militare. — **19,45:** Brani di opere. — **20:** Violino e piano. — **20,15:** Notiziario. — **20,30:** Orchestra viennese. — **21:** Musica di film sonori. — **21,15:** Orchestre varie. — **21,30:** Musette. — **21,45:** Melodie. — **22:** Scene teatrali varie. — **22,30:** Arie di operette. — **22,45:** Musica sinfonica. — **23:** Canzonette. — **23,15:** Notiziario. — **23,30:** Musica per trio. — **23,45:** Brani di opere. — **23,50:** Conversazione turistica. — **24:** Musica richiesta dagli ascoltatori. — **0,15:** Musica da ballo. — **1:** Notiziario. — **1,5-1,30:** Musica brillante e da ballo.

GERMANIA

Königswusterhausen: kc. **191;** m. **1571;** kW. **60.** — Ore **16:** Trasmissione dal Gruppo Ovest. — **17:** Conversazione di pedagogia per gli studenti. — **17,20:** Attualità. — **17,30:** Concerto pianistico dedicato alle danze della Spagna e dell'Ungheria. — **18:** Dizione di poesie. — **18,5:** Trasmissione per i giovani. — **18,25:** Dialogo: «Attraverso la Bulgaria». — **18,45:** Notiziario - Meteorologia. — **19:** Trasmissione dal Gruppo Ovest. — **20** Detti e proverbi. — **20,5:** Serata brillante di varietà dedicata agli studenti. — **21:** Trasmissione dal Gruppo Sud-Est. — **21,45:** Dizione di poesie. — **22:** Notiziario - Meteorologia. — **22,20:** Conversazione: «Le gare invernali nazionali per il 1934». — **22,45:** Bollettino del mare. — **23:** Trasmissione dal Gruppo Ovest.

GRUPPO NORD. — **Amburgo:** kc. **904;** m. **331,9;** kW. **100.** — **Berlino:** kc. **841;** m. **356,7;** kW. **100.** — **Heilsberg:** kc. **1031;** m. **291;** kW. **60.** — Ore **16:** Concerto orchestrale variato. — **17,10:** Conversazione: «Lupi nella Prussia Orientale». — **17,30:** Concerto di musica per flauto. — **18-19** (Berlino): Kürenberg: *L'ultimo fedele di Federico il grande,* radio-recita - Comunicati - Attualità. — **18-19** (Amburgo): Conversazione per i giovani in dialetto - Concerto di dischi - Notizie e bollettini vari. — **18-19** (Heilsberg): Conversazione di tecnica - Bollettino agricolo - Conversazione su Danzica - Bollettino meteorologico. — **19:** Roderich Benedix: *Il guastafeste,* commedia. — **20:** Notiziario. — **20,5:** Concerto orchestrale sinfonico: Schumann: *Sinfonia* n. 3 (Renana), op. 97, in mi bemolle maggiore. — **20,45:** Concerto vocale di *lieder* di Schumann per baritono. — **21:** Trasmissione dal Gruppo Sud-Est. — **21,45:** Conversazione e letture. — **22:** Notiziario - Meteorologia - Notizie regionali. — **22,20:** Da Koenigswusterhausen. — **22,35:** Musica da ballo ritrasmessa. — **23,40-24:** Musica brillante e da ballo ritrasmessa. — **20,5-22** (solo Danzica): Georg Vollerthun: *Der Freikorporal,* opera brillante in tre atti.

GRUPPO OVEST. — **Langenberg:** kc. **658;** m. **455,9;** kW. **60.** — **Francoforte:** kc. **1195;** m. **251;** kW. **17.** — **Mühlacker:** kc. **574;** m. **522,6;** kW. **100.** — Ore **16:** Concerto orchestrale variato. — **17,45** (Muehlacker): Conversazione politica. — **17,45** (Langenberg): Parla uno studente. — **17,45** (Francoforte): Conversazione: «I fratelli Grimm e il pensiero tedesco». — **18:** Trasmissione per i giovani. — **18,25:** Lezione di francese. — **18,45:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **19:** Serata brillante di varietà dedicata alla musica e ai canti popolari. — **20:** Trasmissione dalla «Liederhalle» di Stoccarda di un concerto corale di arie di opere popolari. — **21:** Trasmissione dal Gruppo Sud-Est. — **21,45** (Muehlacker-Francoforte): Dialogo: «La Germania attuale e l'antichità classica». — **21,45** (Langenbenrg): Rassegna settimanale. — **22:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **22,20:** Da Koenigswusterhausen. — **22,35:** Notizie regionali. — **22,45:** Concerto di dischi. — **23:** Concerto pianistico dedicato a Beethoven: 1. *Sonata* per piano, op. 27, n. 1, in mi bemolle maggiore; 2. *Sonata* per piano, op. 57, in fa minore. — **23-1:** Concerto di dischi dedicato a Schumann.

GRUPPO SUD-EST. — **Breslavia:** kc. **950;** m. **315,8;** kW. **60.** — **Lipsia:** kc. **785;** m. **382,2;** kW. **120.** — **Monaco di Baviera:** kc. **740;** m. **405,4;** kW. **100.** — Ore **16:** Concerto orchestrale variato. — **17,30:** Conversazione: «Editori e giovani scrittori». — **17,50:** Concerto vocale di *Lieder* per soprano. — **18,10-19** (Lipsia): Conversazione sull'antica Germania - Attualità - Notizie economiche. — **18,10-19** (Monaco): Recensione di libri - Concerto di dischi - Segnale orario - Notiziario. — **18,10-19** (Breslavia): Concerto vocale di *Lieder* per coro a 4 voci - Notizie e bollettini vari. — **19:** Kinau: *Kümmelküster,* radio-recita in 3 quadri. — **20:** Attualità. — **20,10** (Monaco-Breslavia): Conversazione sull'Austria. — **20,10** (Lipsia): Trasmissione di un concerto orchestrale sinfonico con arie per baritono, dalla Gewandhaus: 1. Pfitzner: Tre preludi a *Palestina;* 2. Reger: *Der Einsiedler,* op. 144, per baritono e coro a 5 voci; 3. Wolf: *Prometeo,* per baritono e orchestra. — **20,30** (Monaco): Concerto di dischi. — **20,30** (Breslavia): Concerto di musica da camera: romanze per violino di Beethoven: 1. Conversazione e letture; 2. *Romanza* in sol maggiore, op. 40; 3. *Romanza* in fa maggiore, op. 50. — **20,45** (Monaco): Parole di Hans Pfitzner sulla *Sinfonia pastorale* di Beethoven. — **21:** Concerto orchestrale diretto da Hans Pfitzner: Beethoven: *Sinfonia* n. 6 (*Pastorale*) in fa maggiore. — **21,45:** Conversazione: «Inverno sull'Isergebirge». — **22,20:** Da Koenigswusterhausen. — **22,35:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia - Notizie regionali. — **23-24:** Concerto di musica da camera dedicata a Beethoven: 1. *Sonata* per cello e piano, op. 102, n. 1; 2. *Trio* di piano, op. 70, n. 2.

INGHILTERRA

Daventry National: kc. **200;** m. **1500;** kW. **30.** — **London National:** kc. **1149;** m. **261,1;** kW. **50.** — **North National:** kc. **1013;** m. **296,2;** kW. **50.** — **Scottish National:** kc. **1050;** m. **285,7;** kW. **50.** — **West National:** kc. **1149;** m. **261,1;** kW. **50.** — Ore **17:** Soli per violino e piano (solo Daventry). — **17,30:** Concerto da Scottish Regional (solo Daventry). — **17,45:** Segnale orario. — **18,15** (tutte le stazioni eccetto Daventry): Concerto di musica da ballo. — **18,15** (solo Daventry): L'ora dei fanciulli. — **19:** Notiziario - Segnale orario. — **19,25:** Intermezzo. — **19,30:** Canti e musica religiosa per coro e soli. — **19,50:** Rassegna di libri di nuova edizione. — **20,5:** Conversazione su problemi economici. — **20,30:** Conversazione sul carattere dei gallesi. — **21:** Conversazione introduttiva al prossimo concerto. — **21,15:** Concerto dell'orchestra Filarmonica di Berlino diretta da Furtwängler (ritrasmissione dalla Queen's Hall): 1. Bach: *Suite* in si minore per flauto e orchestra d'archi; 2. Schumann: *Sinfonia* n. 4 in re minore; 3. Beethoven: *Sinfonia* n. 7 in la. — **22,10:** (intervallo) Notiziario. — **23,15:** Conversazione sul Far West: «Storia di soldati e banditi». — **23,30:** Letture. — **23,35-1** (solo Daventry): Musica da ballo.

London Regional: kc. **877;** m. **342,1;** kW. **50.** — Ore **17:** Da Daventry National. — **17,30:** Concerto dell'orchestra di Scottisch Regional. — **18,15:** L'ora dei fanciulli. — **19:** Notiziario - Segnale orario. — **19,30:** Trasmissione di un concerto dedicato a composizioni di Liza Lehmann: 1. *In un giardino persiano,* ciclo di canzoni; 2. *Cobweb Castle,* suite (orchestra). — **20,30:** Concerto di musica da ballo. — **21,30:** Concerto dell'orchestra della B.B.C. (sezione E.) con arie per basso - Musica popolare e da ballo. — **22,30:** Concerto di dischi. — **23,15:** Notiziario - Segnale orario. — **23,30-1:** Musica da ballo.

Midland Regional: kc. **767;** m. **391,1;** kW. **25.** — Ore **18,15:** L'ora dei fanciulli. — **19:** Notiziario - Segnale orario. — **19,30:** Conversazione su alcuni uomini celebri di ieri. — **19,50:** Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. — **20,30:** Da London Regional. — **21,30:** Tre brevi commedie: 1. Maurice Baring: *Il contrattempo;* 2. W. W. Jacobs: *La zampa della scimmia;* 3. Jennings: *Cinque uccelli in una gabbia.* — **22,30:** Concerto d'organo: 1. Bach: *Toccata e fuga* in do; 2. Hollins: *Allegretto* in la; 3. Johnson: *Ouverture* in do diesis minore; 4. Horsman: *Il coprifuoco;* 5. Smart: *Postludio* in re. — **23,15:** Notiziario - Segnale orario. — **23,30-24:** Trasmissione parziale da un teatro. — **24:** Trasmissione con televisione.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. **686;** m. **437,3;** kW. **2,5.** — Ore **16:** Conversazione. — **16,30:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **18,25:** Segnale orario - Programma. — **18,30:** Lezione di tedesco. — **19:** Concerto di dischi. — **19,20:** Concerto di musica da camera. — **19,50:** Conversazione. — **20,40:** Rossini: *Il Barbiere di Siviglia,* opera (dischi) - In un intervallo: Segnale orario - Notiziario.

Lubiana: kc. **527;** m. **569,3;** kW. **5.** — Ore **18:** Conversazione per le signore. — **18,30:** Conversazione scientifica. — **19:** Dischi. — **19,30:** Notiziario. — **20:** Serata di varietà. — **21:** Concerto di musica da ballo. — **22:** Notiziario - Meteorologia - Dischi.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. **252;** m. **1191;** kW. **150.** — Ore **20:** Concerto di musica italiana (dischi). — **20,50:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Rossini: Ouverture di *Tancredi;* 2. Micheli: *Prima piccola suite;* 3. Carena: *I segreti dell'Adige,* valzer; 4. Mascagni: Selezione dalla *Cavalleria rusticana.* — **21,45:** Tendenze dei mercati finanziari internazionali. — **21,50:** Notiziario in francese. — **22,5:** Concerto variato dell'orchestra rella stazione: 1. Keler Bela: *Rakoczy,* ouverture; 2. Ciaicovski: *Andante cantabile;* 3. Amadei: *Goliardica,* suite. — **22,30:** Dischi. — **22,45:** Notiziario in tedesco. — **22,55:** Concerto sinfonico riprodotto. — **23,25:** Musica da ballo del jazz della stazione.

NORVEGIA

Oslo: kc. **253;** m. **1186;** kW. **60.** — Ore **17:** Concerto orchestrale. — **18:** Lezione di tedesco. — **18,30:** Conversazione. — **19:** Meteorologia - Notiziario. — **19,30:** Concerto vocale (soprano). — **20:** Segnale orario - In seguito: Trasmissione di una radiorecita. — **21,10:** Cronaca della politica attuale. — **21,40:** Meteorologia - Notiziario. — **22:** Conversazione di attualità. — **22,15:** Concerto per trio. — **22,45:** Fine della trasmissione.

OLANDA

Huizen: kc. **995;** m. **301,5;** kW. **50.** — Ore **16,40:** Lettura della Bibbia. — **17,40:** Concerto per trio (violino, violoncello e piano). — **19,10:** Domande e risposte. — **19,40:** Comunicati di Polizia. — **19,55:** Informazioni ecclesiastiche. — **20,10:** Domande e risposte. — **20,40:** Concerto di un coro

LUNEDÌ

22 GENNAIO 1934 - XII

di fanciulli. — **21,40:** Conversazione. — **22:** Concerto di dischi. — **22,10:** Concerto d'organo: 1. J. S. Bach: *Preludio;* 2. Haendel: *Fantasia;* 3. Martin: *Meditazione;* 4. Ducan: *Marcia;* 5. Guilmant: *Offertorio;* 6. Dubois: *Grande coro.* — **22,40:** Notiziario. - Continuazione del concerto: 7. Canti cristiani; 8. Improvvisazione. — **23,10-0,10:** Dischi.

POLONIA

Varsavia I: kc. 230; m. 1304; kW. 120. — Ore **16,40:** Lezione elementare di francese. — **16,55:** Concerto di solisti. — **17,50:** Corrispondenza agricola. — **18:** Conversazione. — **18,20:** Trasmissione per i soldati. — **18,45:** Musica militare (dischi). — **19:** Programma di domani. — **19,5:** Diversi. — **19,25:** Dischi (coro dei cosacchi). — **19,40:** Bollettino sportivo. — **19,47:** Giornale radio. — **19,55:** Intervallo. — **20:** Tredicesimo concerto del ciclo « Musica dell'Indipendenza polacca ». Orchestra sinfonica della stazione con soli di versi. Composizioni di Adam e di Soltys. — **21:** Conversazione di attualità. — **21,15:** Continuazione del concerto. — **22:** Concerto di musica da ballo. — **23:** Bollettini: Meteorologico e di Polizia. — **23,5:** Continuazione del concerto di musica da ballo.

Katowice: kc. 758; m. 395,8; kW. 12. — Ore **16,55:** Da Varsavia. — **17,50:** Conversazione radiotecnica. — **18:** Da Varsavia. — **18,45:** Concerto di dischi. — **19:** Lettura del programma. — **19,5:** Informazioni diverse. — **19,10:** Conversazione. — **19,25:** Concerto di dischi. — **19,40:** Da Varsavia. — **19,43:** Bollettino sportivo. — **19,47:** Da Varsavia.

ROMANIA

Bucarest I: kc. 1411; m. 212,6; kW. 12. — Ore **17:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **18:** Giornale radio. — **18,15:** Concerto vocale. — **18,30:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **19:** Conversazione. — **19,20:** Dischi. — **19,45:** Conferenza. — **20:** Concerto di musica da camera (quartetto). — **20,30:** Conversazione. — **20,45:** Concerto vocale in greco. — **21,15:** Soli di piano: 1. J. S. Bach: *Rondò;* 2. Cosub Zamfiresco: *Romanza;* 3. Chopin: *Ballata* in sol minore. — **21,45:** Giornale radio. — **22:** Concerto dell'orchestra della stazione diretta da Gr. Dinico - Musica popolare romena.

SPAGNA

Barcellona: kc. 795; m. 377,4; kW. 7. — Ore **16:** Concerto di dischi. — **17,15:** Trasmissione di immagini. — **17,30:** Intervallo. — **19:** Concertino del trio della stazione. — **20:** Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — **20,20:** Bollettino sportivo. — **20,30:** Quotazioni di Borsa - Conversazione in catalano. — **21:** Dischi. — **21,30:** Lezione di storia e geografia della Catalogna - Notiziario. — **22:** Campane della Cattedrale - Previsioni meteorologiche. — **22,5:** Conversazione di attualità. — **22,10:** Trasmissione brillante. — **22,40:** Concerto di musica russa - Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Rachmaninof: *Preludio* in do diesis minore; 2. Liadof: *Valzer scherzo;* 3. Glazunof: *Andante;* 4. Mussorgsky: Introduzione alla *Fiera di Sorocinski;* 5. Ciaicovski: *Romanza* in fa minore; 6. Rimski-Korsakov: Polacca nel *Boris Godunof.* — **23,30:** Lettura di un racconto - Trasmissione di ballabili. — **24:** Notiziario - Continuazione della trasmissione. — **1:** Fine.

Madrid: kc. 1095; m. 274; kW. 3. — Ore **20:** Campane dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Effemeridi del giorno - Bollettino sportivo - Breton: Frammenti dell'opera *La Dolores* - Selezione di balletti. — **21,15:** Giornale parlato. — **21,30:** Fine della trasmissione.

SVEZIA

Stoccolma: kc. 704; m. 426,1; kW. 55. — **Motala:** kc. 216; m. 1389; kW. 30. — **Göteborg:** kc. 941; m. 318,8; kW. 12. — **Hörby:** kc. 1131; m. 265,3; kW. 10. — Ore **17,5:** Trasmissione per i fanciulli. — **17,30:** Recitazione. — **18:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **18,45:** Cronaca della seduta parlamentare. — **19,30:** Concerto dell'orchestra della stazione con soli di piano: 1. Mendelssohn: Ouverture del *Sogno di una notte d'estate;* 2. Graener: *Il flauto di Sans-souci;* 3. Brahms: *Concerto* in re minore per piano e orchestra. — **20,45:** Conversazione sul cinema. — **21,15:** Concerto pianistico con arie per soprano: 1. Sjögren: *Impromptu;* 2. Id.: *La tortorella;* 3. Tre *lieder* per soprano; 4. Sjögren: *Nell'osteria del villaggio;* 5. Id.: *Scherzo-fantasia;* 6. Tre *lieder* per soprano. — **22-23:** Concerto di dischi.

SVIZZERA

Beromünster: kc. 556; m. 539,6; kW. 60. — Ore **16:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **17:** Concerto vocale di canti popolari in varie lingue. — **17,30:** Concerto di musica da camera. — **18:** Trasmissione per i fanciulli. — **18,30:** Conversazione: « La fotografia a colori ». — **19:** Segnale orario - Meteorologia - Concerto di dischi. — **19,20:** Lezione di inglese. — **19,50:** Trasmissione di un concerto orchestrale dalla Tonhalle di Zurigo. — **22:** Notiziario - Meteorologia - Fine.

Monte Ceneri: kc. 1167; m. 257,1; kW. 15. — Ore **16:** Concerto brillante dell'orchestra Kremo. — **17:** Canti popolari per soprano. — **17,30:** Casimir v. Paszthory: *Trio* in do maggiore. — **18:** Fine. — **19,15:** Eventuali comunicazioni. - Il cuoco delle onde dà il menu della settimana. — **19,30:** Dischi. — **19,45:** Notiziario. — **20** (da Zurigo): Ritrasmissione dalla « Tonhalle »: Honegger: *Cris du monde* per soli, coro e orchestra (direttore V. Andreae). — **21:** Vita sportiva. — **21,15:** Il violoncellista Ernst Rüeggsegger: 1. H. Eccles: *Sonata* in sol minore; 2. G. Fauré: *Après un rêve;* 3. Beethoven: *Minuetto;* 4. Popper: *Rapsodia ungherese.* — **21,45:** Canti di nostalgia (dischi). — **22:** Fine.

Sottens: kc. 677; m. 443,1 kW. 25. — Ore **16:** Trasmissione da Beromuenster. — **18:** Conversazione di economia. — **18,30:** Trasmissione per i fanciulli. — **18,55:** Lezione di italiano. — **19,20:** Conversazione: « L'arte popolare nella Lötschental ». — **19,45:** Conversazione di attualità. — **20:** Concerto pianistico: 1) Haydn: *Sonata* in mi bemolle maggiore; 2) Blanchet: *Nel giardino dell'antico Serraglio;* 3) Rosza: *Tre bagatelle;* 4) Brahms: *Intermezzo* in fa minore; 5) Liszt: *Ronda dei folletti.* — **20,30:** Concerto corale femminile di arie popolari. — **21:** Serata brillante di varietà. — **22:** Notiziario. — **22,10-22,30:** Relazione sui lavori della Conferenza del disarmo.

UNGHERIA

Budapest I: kc. 546; m. 549,5; kW. 120. — Ore **16:** Trasmissione per le signore. — **17,30:** Concerto di un quartetto d'archi. — **18,10:** Lezione di tedesco. — **18,40:** Concerto orchestrale. — **19,50:** Conversazione. **20,20:** Concerto dell'orchestra dell'Opera Reale Ungherese, diretta da E. Dohnanyi con soli di canto. — **21,35:** Informazioni. — **21,55:** Concerto di musica zigana ritrasmessa. — **23,15:** Concerto di musica da jazz.

U. R. S. S.

Mosca I: kc. 175; m. 1714; kW. 500. — Ore **15,55:** Segnale orario. — **16:** Notiziario. — **16,15:** Intermezzo musicale. — **16,30:** Propaganda politica. — **17,30:** Trasmissione per l'Armata Rossa. — **18,30:** Trasmissione per le campagne. — **19,30:** Conversazione culturale e tecnica. — **20:** Concerto. — **21:** Conversazione in lingua estera. — **21,55:** Trasmissione dalla Piazza Rossa - Campane del Cremlino. — **22,5** e **23,5:** Conversazioni in lingue estere.

Mosca II: kc. 271; m. 1107; kW. 100. — Ore **15,55:** Segnale orario. — **16:** Lezione di tedesco. — **16,30:** Roizmann: *Il re dei pianisti,* musica di Schwarz. — **17,30:** Nel mondo della scienza e della tecnica. — **18,30:** Concerto variato. — **21:** Notiziario. — **21,30:** Programma delle trasmissioni di domani e calendario della radio. — **21,55:** Trasmissione dalla Piazza Rossa - Campane del Cremlino. — **22,5:** Sommario della « Pravda » di domani. — **23:** Bollettino meteorologico.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Rabat: kc. 601; m. 499,2; kW. 6,5. — Ore **17,18:** Concerto di dischi. — **20,30:** Musica riprodotta. — **21-23,30:** Concerto di dischi offerto da una ditta privata. — **22:** Le attualità della settimana.

LA RADIO NEL MONDO

IMPRESSIONI D'UN PESCATORE D'ONDE

*Venerdì scorso dall'« Opéra » di Parigi è stato radiodiffuso l'*Amleto *di Ambrogio Thomas, del quale l'E.I.A.R. trasmetterà presto* Mignon, *che è, senza dubbio alcuno, il capolavoro del fecondissimo e disuguale musicista francese. Durante tutta la settimana la ricezione delle onde forestiere è stata ostacolata dal maltempo ed è tra scariche d'inaudita violenza che siamo riusciti a captare qualche frammento del capolavoro scespiriano ridotto e... mutilato da Carré e Barbier per il successore di Spontini all'Accademia di Francia. Comunque, si è fatto troppo chiasso su questa trasmissione per ignorarla; parliamone, dunque!*

L'attrattiva maggiore della ripresa odierna dell'opera thomasiana consiste essenzialmente nell'adozione dei cosiddetti scenari di luce, *di un elemento artistico che può interessare lo spettatore — e lo ha infatti interessato! — presente all'esecuzione dello spartito, non il radioamatore cieco, lontano e indifferente all'apparato scenico nel quale l'opera viene presentata, che si gode — o aspira a godersi! — solo la musica e il canto.*

Come quest'opera, rappresentata la prima volta nel 1868 *all'« Académie imperiale de musique », abbia potuto entusiasmare il pubblico parigino non si comprende, tanto è banale, puerile, falsa, assurda. La lirica attraversava allora in Francia un periodo poco brillante: chi trionfava era l'operetta: Hervé, Lecocq e, con* La Duchessa di Gerolstein, *Offenbach.* L'Amleto *venne applaudito per... reazione. E Thomas ricevette le felicitazioni non per la bellezza dell'opera creata, ma* pour son sérieux même. *L'autore venne esaltato per avere saputo affrancarsi* « du genre léger, guilleret auquel les musiciens français étaient condamnés » *e d'avere cessato* « d'accomoder aux exigences courantes sa nature profondément mélancolique ».

L'Amleto *era già stato applaudito prima della rappresentazione che — era stabilito — doveva svolgersi davanti all'Imperatore. Due illustri cantanti dell'epoca (Faure e Nilsson) avevano eseguito alle Tuileries il notissimo duetto del giuramento:* Doute de la lumière..., *che precede la cavatina di Laerte:* Pour mon pays, en serviteur fidèle... *riudita l'altra sera tra l'accavallarsi tempestoso di mille rombanti onde in rivoluzione.*

Durante una tregua ci è pervenuta con sufficiente chiarezza la scena dello spettro che il già citato Faure interpretava (dicono) in modo mirabile. Ma di Faure, all'« Opéra », l'altra sera, non c'era più che lo... spettro. Tale sembrava infatti, nella voce, il cantante che, senz'accompagnamento d'orchestra, straziava le antenne di mezza Europa con i suoi enigmatici interrogativi: Mais que redoutons-nous de ceux que nous perdons — S'ils nous ont aimé sur la terre?

Poche pagine del secondo atto sono degne di attenzione, e, fra queste, i critici indicano l'arioso di Ofelia: Adieu, dit-il, ayez fois, *e l'aria della Regina:* J'ai peur... *che precede la* Marcia Danese *e l'*Arrivo dei comici *che, sotto gli occhi di Amleto, eseguiranno* le meurtre de Gonzague.

La canzone bacchica: Le vin dissipe la tristesse; *la meditazione:* Etre ou ne pas être; *il trio:* Allez dans un cloître, allez, Ophélie, *precedono l'inevitabile balletto che termina con l'annegamento non solo della sventurata Ofelia, ma anche di ogni forma d'arte.*

La conclusione dell'opera del Thomas differisce notevolmente dal testo scespiriano originale. I due citati scrittori ai quali l'autore di Mignon *affidò l'incarico di preparargli il libretto, adottarono la soluzione scelta da Dumas per il dramma in versi (scritto in collaborazione col Maurice) ch'egli trasse dall'immortale capolavoro: solo Re Claudio muore, mentre Amleto sopravvive e si appresta a regnare...*

Tale e quale come si farebbe oggi ad Hollywood...

GALAR.

MARTEDÌ

23 GENNAIO 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1348 - m. 222,6 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
ROMA onde corte (2 RO): kc. 11,810 - m. 25,40 - kW. 9
(2 RO inizia le trasmissioni alle ore 17,15 - MILANO II e TORINO II alle ore 20,30)

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.

8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30: Dischi.

13-14,15: TRIO CHESI-ZANARDELLI-CASSONE (vedi Milano).

13,30-13,45: Giornale radio - Borsa.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16,30: Giornalino del fanciullo.

16,30 (Bari): QUINTETTO ESPERIA: 1. Dax: *Ottocentesca;* 2. Amadei: *Impressioni d'Oriente,* seconda suite; 3. Rotter-Iurmann: *Laura;* 4. Ricci: *España encantadora.*

16,50: Giornale radio - Cambi.

17,10 (Roma-Napoli): CONCERTO VARIATO: 1. Hamud: *Va piano!,* fox-trot; 2. Burgmein: *Pulcinella innamorato,* serenata; 3. Nicholls: *Scusatemi, signora!,* fox lento; 4. Barzizza: *Valzer all'antica;* 5. Puccini: *La fanciulla del West,* fantasia; 6. Brahms: *Danze ungheresi* n. 5 e 6; 7. Tribuni: *Helen,* valzer; 8. Bonnard: *Danaro e gioia,* fox-trot.

17,10 (Bari): Dischi.

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18: Quotazioni del grano.

18,10-18,20: Radio-giornale dell'Enit.

18,40 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

18,45 (Roma): Segnali per il servizio radio-atmosferico trasmessi a cura della R. Scuola Federico Cesi.

18,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

19: Notiziario in lingue estere.

19,30: Dischi.

19,45: Giornale radio - Notizie sportive - Bollettino delle nevi.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,10: VIOLINISTA MARIA LUISA CARLEVARINI.

20-20,10 (Bari): Notiziario in lingua albanese.

20,30: CRONACHE DEL REGIME.

20,45:

Concerto della Banda dei Metropolitani

diretta dal M° ANDREA MARCHESINI.

Parte prima:

1. Auber: *Il domino nero,* sinfonia.
2. a) Cerquetelli: *Notturno;* b) Ketelbey: *In un mercato persiano.*
3. Wagner: *Lohengrin,* preludi atti primo e terzo.

21,15 (circa):

La notte di Myriam

Commedia in un atto di ETTORE ROMAGNOLI.

Personaggi:

Miriam . . . . Giovanna Scotto
Rosa Azzurra . . . . Amalia Micheluzzi
Alladin, califfo di Bagdad Ettore Piergiovanni
Il Carnefice . . . . Carlo Simoneschi
Un Muezzin . . . . Sandro Onorato

22,15 (circa):

CONCERTO BANDISTICO

Parte seconda:

1. Cilèa: *Idillio* e *Gavotta.*
2. a) Respighi: *Semiràma,* danza dell'Aurora; b) Massenet: *Le Erinni,* saturnali.
3. Pinna: *Rapsodia spagnola* (tromba solista prof. Caffarelli).
4. Marchesini: *Marcia militare.*

23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE

Ore 20,40

DOVE CANTA L'ALLODOLA

Operetta in tre atti di

FRANZ LEHAR

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 - m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30: DISCHI DI MUSICA OPERISTICA: 1. Mozart: *Così fan tutte,* ouverture; 2. Thomas: *Amleto,* « O vin discaccia la tristezza »; 3. Bizet: *Carmen,* « Ebben Carmen, io t'amo »; 4. Verdi: *Un ballo in maschera,* « Alla vita che t'arride »; 5. Wagner: *Tannhäuser,* coro dei pellegrini; 6. Mascagni: *Cavalleria rusticana,* motivi; 7. Puccini: *Turandot,* invocazione alla luna; 8. Rossini: *L'assedio di Corinto,* sinfonia; 9. Mozart: *Don Giovanni,* « Batti, o bel Masetto »; 10. Cilea: *Adriana Lecouvreur,* intermezzo atto secondo; 11. Verdi: *Aida,* « O terra addio »; 12. Rossini: *Guglielmo Tell,* coro dell'Imeneo; 13. Zandonai: *Giulietta e Romeo,* cavalcata.

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,30 e 13,45-14,15: QUINTETTO AMBROSIANO: 1. Mucci: *Le campane del Monastero;* 2. Tosti: *Canzone dell'Addio;* 3. Mascagni: *Guglielmo Ratcliff* « Sogno »; 4. Wagner: *Foglio d'album;* 5. Puccini: *Madama Butterfly,* fantasia; 6. Bettinelli: *Rêverie;* 7. Lehàr: *Paganini,* duetto; 8. De Micheli: *Serenata spagnola.*

ROMA - NAPOLI - BARI
Ore 21,15

LA NOTTE DI MYRIAM

Commedia in un atto di

E. ROMAGNOLI

PALERMO
Ore 20,45

AIDA

Opera in quattro atti di

GIUSEPPE VERDI

(Trasmissione fonografica)

MARTEDÌ

23 GENNAIO 1934 - XII

13,30-13,45: Dischi e Borsa.
14,15-14,25 (Milano): Borsa.
16,35: Giornale radio.
16,45: Cantuccio dei bambini. (Milano-Torino-Genova-Trieste): Favole e leggende; (Firenze): Yambo: « Dialoghi con Ciuffettino ».
17,10: DISCHI DI MUSICA BRILLANTE.
17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.
18: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.
18,10-18,15: Comunicazioni della R. Società Geografica.
18,50: Comunicazioni del Dopolavoro.
19: Segnale orario - Notiziario in lingue estere.
19,30: Dischi.
19,45: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Bollettino delle nevi.
20: Dischi.
20,30: CRONACHE DEL REGIME.
20,40:

Dove canta l'allodola

Operetta in tre atti di FRANZ LEHAR
diretta dal M° NICOLA RICCI.

Personaggi:
Törok Pal . . . . Giacomo Osella
Margit . . . . Ester Riva
Sandor . . . . Vincenzo Capponi
Barone Arpad . . . . . Romano Bondesan
Vilma Garanyi . . . . Maria Gabbi
Badragy Pista . . . . Luigi Ricci
Borcsa . . . . Amelia Mayer

Negli intervalli: Mario Buzzichini: « I miei amici barbieri », conversazione - Notiziario letterario.
Dopo l'operetta: Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1

12,25: Bollettino meteorologico.
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - MUSICA BRILLANTE: 1. Curti: *Bella Rosita;* 2. Ravasini: *Si fa l'amor;* 3. Rathke: *Una domenica di primavera;* 4. Canzone; 5. Leopoli: *Col diretto;* 6. Lehàr: *Clo-Clò*, selezione; 7. Canzone; 8. Fragna: *Mare blu;* 9. Ravasini: *Vecchia Castiglia;* 10. Manoni: *Michigan.*
13,30: Giornale radio. - Notizie agricole.
17-18: Dischi.
19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto sinfonico

diretto dal M° FERNANDO LIMENTA.
col concorso della violinista quattordicenne
GIULIANA DONATI

1. Beethoven: *Sinfonia VII: a)* Poco sostenuto; *b)* Vivace; *c)* Allegretto; *d)* Presto; *e)* Allegro con brio.

Hans: Grieco: « Rifrazioni », conversazione.

2. Bach: *Concerto* in la min. per violino e orchestra: Allegro (non tanto), andante, allegro assai (solista Giuliana Donati).

Notiziario letterario.

3. A. Dubensky: *Fuga per nove violini* (prima esecuzione).
4. Liszt: *Les préludes,* poema sinfonico (da Lamartine) - Prima esecuzione.

Alla fine: Concerto variato dal Caffè « Grande Italia ».
22,30 Giornale radio.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12,45: Giornale radio.
13-14: CONCERTINO DI MUSICA LEGGERA: 1. Bootz: *Isabella di Castiglia,* paso doble; 2. Puccini: *Turandot,* fantasia; 3. Canzone; 4. Faucello: *Spume...* slow fox; 5. Angelo: *Sotto il Roseto,* intermezzo lirico; 6. Manno: *Miosotide,* intermezzo; 7. Canzone; 8. Pavesio-Chiappo: *Saper vorrei,* fox-trot.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17,30: Salotto della signora.
17,40-18,10: Dischi.
18,10-18,30: Angolo del Balilla.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.
20,20-20,45: Dischi.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
20,45: Trasmissione fonografica:

Aida

Opera in quattro atti di GIUSEPPE VERDI.

Negli intervalli: Prof. Filipponi: « L'ora del silenzio », conversazione - Notiziario.
23: Giornale radio.

LA CORRISPONDENZA DI CAMPARI

Amici radioascoltatori,

Nello spoglio della « Corrispondenza » che affluisce ai nostri scrittoi con lena inestinguibile, come se ancora l'iniziativa di CAMPARI avesse tutte le attrattive della novità e dinanzi ad essa fosse ancora da mietere tutto un campo di desideri inespressi, non manca, ogni giorno, un elemento di curiosità, di interesse. Veramente, talvolta, noi chiediamo a noi stessi se le trasmissioni delle Mezz'ore di CAMPARI riusciranno ad avere tanta viva attrattiva, quanta ne hanno le letterine e le cartoline che riceviamo continuamente. Dovremmo sperare che sì, se leggiamo una missiva di un gentilissimo amico, il quale spinge lo zelo del proprio fervore sino a dichiarare che pensa con malinconia al giorno in cui le « TRASMISSIONI CAMPARI » potrebbero incontrare la parola « Fine ». Dovremmo dire che si, perchè alla letterina pubblicata nel precedente numero del « Radiocorriere » circa la trasmissione delle canzoni d'anteguerra si è aggiunta, con altre, una cartolina di un « radioabbonato consumatore del Campari Soda », da Asolo, che « vuol ringraziarci di avergli dato modo di udire le nostalgiche canzoni », ed altre ne suggerisce, che purtorppo, ben difficilmente potremo far eseguire, se già tanta difficoltà incontrammo a rintracciare le musiche delle precedenti.

Anche il signor Nicolò Molino di Milano ci attesta: « E' inutile che anch'io vi dica quanto mi siano graditi i vostri prodotti, e quanto sia entusiasta della vostra propaganda per radio, perchè già lo sapete che le Mezze ore Campari piacciono a tutti... .»

Al compiacimento per le trasmissioni da noi offerte, vuole unire un gentile ricambio d'auguri (che abbiam ricevuto da moltissimi, cosicchè citiamo queste parole ad esempio) la signorina Jole Merlo di Milano che scrive: « Debbo ringraziarti degli auguri che hai fatto sul « Radiocorriere » e per radio ai tuoi ascoltatori; come debbo ringraziarti delle belle ore che ci fai passare con le tue trasmissioni... ». Ed aggiunge: « Tutte le volte che ho potuto ascoltare le tue trasmissioni, ho sempre sentito della buona musica. Questa è pubblicità bene intesa, che giova a chi la fa e diletta chi la sente ». Brava signorina: confessiamo che ella ha proprio ben definito le nostre intenzioni: giovare a chi ha promosso la propaganda, con piacere di chi l'ascolta.

E, a confermare come ci sia riuscito di suscitare un interessamento vivissimo in ogni campo, ecco due altre letterine, che stralciamo dalla « posta » recentissima: « I componenti tutti della Brigata della R. Guardia di Finanza di Ollomont (Aosta) pregano codesta spettabile ditta di far trasmettere l'« Inno del finanziere... ».

Ed ancora, eloquentissima: « Un gruppo di emigranti, trovandosi in Patria per le feste, chiede (fedele del CAMPARI) che venga fatto conoscere anche ai camerati italiani l'« Inno della Corporazione », cioè la « Marcia dei « forgerons » a mezzo della T.S.F. - Firmato, per un gruppo di « forgerons » casalesi, il Capo-équipe: Blaschini ».

Pubblichiamo i nomi dei richiedenti, per i seguenti brani eseguiti: AY, AY, AY: da Rina Rossi, Milano; Mario Alberti, Como; Carla Trucco, Varese; Olga Corbella, Milano. - CI APPARTENIAMO: da Anita Crespi, Milano; Rina Posero, Torino. - IL VENDITORE di NOCCIOLINE: da Aldo D'Angili, Rovigo; Emma Nava, Palermo. - CANTA MARINAIO: da Spartaro Felluga, Trieste; Antonio Cattaneo, Terni; Vittorio Guzzoni, Bergamo; Zibini Alfredo, Bologna; Buscena Saverio, Oderzo. - HO NARRATO AD OGNI PICCOLA STELLA: da Elena Vignaschi, Milano; Giuseppina Tanzi, Varese. - UN BACIO SOLO: da Giuseppe Massagrande, Breganza; Fassa Luigi, Venezia. - PAM PAM PAM: da Sergio Greppin, Alma Menozzo, Milano; Coronetta, Treviso. - QUALCHE BEL GIORNO: da Franco Frapani, Siena; Amerigo Corti, Milano; Carla Giannelli, Alfio Zinelli, Genova. - VA: Olga Perineo, Catanzaro; Ada Giannone, Capodistria. - MY DOLLY: Chiara Rossani, Alba; Nino Berti, Roma. - MA L'AMORE FA COSI': Luigi Lonzani, Viareggio. - Chopin: NOTTURNO IN MI BEMOLLE: da Federico Monge, Saluzzo; Bianca Lorenzini, Genova; Argia Teresa Bordini, Cosano Maderno; Sante Pierino, Motta Visconti; A. A. di Massa; Mario Pozzi, Roma; Carla Bodini, Cremona; Guglielmo Galli e Miss Polti, Milano; Circolo Culturale « Principe di Piemonte », Trecate; Angelina, Meana Sardo, Anna Ferraro, Torino; Franca Straccali, Firenze.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

SEGNALAZIONI: Sottens - Ore 20,30: **Il malato immaginario**, commedia in tre atti di Molière. — Monte Ceneri (Svizzera italiana) - Ore 20,45: **Concerto vocale e strumentale di musica italiana antica.** Brani scelti dalle opere di Vitali, Zipoli, Marenzio, Saracini, Gabrielli e altri (trasmissione dall'Aula Magna del « Liceo Cantonale » di Lugano). — London Regional - Ore 22: **Concerto della « Società Filarmonica » di Liverpool**, diretto dal M° C. Schuricht. — Bordeaux-Lafayette - Ore 21,30: **Rassegna musicale e cantata** dell'opera francese nei secoli XVII, XVIII e XIX (trasmissione dal « Conservatorio » di Parigi). — Berlino (Gruppo Nord) - Ore 20,10: **Mozart in viaggio per Praga**, radiorecita di Oda Schäger tratta dal racconto omonimo di E. Mörike, con musiche di Mozart.

AUSTRIA

Vienna: kc. **592;** m. **506,8;** kW. **100.** — **Graz:** kc. **886;** m. **338,5;** kW. **7.** — Ore **16:** Trasmissione per i giovani. — **16,25:** Conversazione di tecnica. — **16,55:** Conversazione: « Cinque anni fa ». — **17,15:** Concerto di violoncello e piano. — **18,5:** Conversazione: « Un viaggio attraverso l'Armenia superiore, il Kurdistan e il Caucaso ». — **18,30:** Lezione di francese. — **18,50:** Conversazione: « La tecnica moderna delle valvole ». — **19:** Concerto orchestrale e vocale di musica viennese brillante - In un intervallo: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **20,15:** Conversazione: « Anime fredde ». — **20,45:** Conversazione: « Risultati della settimana internazionale degli sports invernali 1934 a Innsbruck ». — **20,55:** Attualità. — **21,15:** Notiziario — **21,35:** Concerto di musica da camera: 1. Beethoven: *Quartetto* d'archi in la minore, op. 132; 2. Mozart: *Quartetto* d'archi in re maggiore; — **22,40:** Conversazione in italiano: « Il programma degli sports invernali per il 1934 ». — **22,55:** Concerto di dischi.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. **620;** m. **483,9;** kW. **15.** — Ore **18:** Concerto vocale e strumentale dedicato al compositore belga Fernand Goeyens. — **18,30:** Trasmissione per i fanciulli. — **19,5:** Conversazione. — **19,15:** Un quarto d'ora di musica scelta. — **19,30:** Concerto della piccola orchestra della stazione. — **20,15:** Bollettino settimanale della Radio Cattolica Belga. — **20,30:** Giornale parlato. — **21:** Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione, diretto da Meulemans, con soli di violoncello: 1. Meulemans: *Ouverture e suite per un dramma romantico;* 2. Dvorak: *Concerto* per violoncello e orchestra; 3. Jef Maes: *Movimento sinfonico;* 4. Due pezzi per violoncello. — **22:** Trasmissione di una cronaca. — **22,15:** Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione con soli di clarinetto. - Composizioni di Mozart: 1. Ouverture del *Flauto magico;* 2. *Concerto* per clarinetto e orchestra; 3. *Minuetto e marcia francese.* — **23:** Giornale parlato. — **23,10:** Concerto di dischi. — **23,55:** Lizt: *Christus vincit.* — **24:** Fine.

Bruxelles II (Fiamminga): kc. **932;** m. **321,9;** kW. **15.** — Ore **18:** Trasmissione di un concerto dell'orchestra sinfonica della stazione. — **18,45:** Trasmissione per i fanciulli. — **19,30:** Concerto di dischi. — **20-12:** Notiziario. — **20,15:** Conversazione. — **20,30:** Giornale parlato. — **21:** Concerto dell'orchestra della stazione con intermezzi di dischi: 1. Jaromier-Weinberger: a) *Furiant;* b) *Canzone zigana* n. 1; c) *Danza zigana* n. 5; 2. Intermezzo di dischi; 3. Darius Milhaud: *Attualità;* 4. Eric Wostberg: *Gask Kneipe;* 5. Recitazione; 6. Eric Wostberg: *Ouverture di commedia;* 7. Marcel Poot: *Variazioni in forma di danze;* 8. Karel Albert: *Ouverture solenne*, suite orchestrale. — **23:** Giornale parlato. — **23,10:** Concerto di dischi.

CECOSLOVACCHIA

Praga I: kc. **638;** m. **470,2;** kW. **120.** — Ore **16:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **16,55:** Trasmissione per i giovani. — **17,15:** Trasmissione da Moravska-Ostrava. — **17,25:** Concerto di dischi. — **17,35:** Lezione di tedesco. — **17,50:** Concerto di dischi. — **18,15:** Conversazione agricola. — **18,25:** Letture in tedesco. — **19:** Segnale orario - Notiziario - Dischi - Meteorologia. — **19,20:** Trasmissione da Brno. — **20,20:** Conversazione di attualità. — **20,40:** Trasmissione da Bratislava. — **21,30:** Concerto di musica per violino e piano: 1. Janacek: *Sonata;* 2. Axman: *Sonata.* — **22:** Segnale orario - Notiziario. — **22,15:** Notiziario in inglese. — **22,30-23:** Trasmissione da Brno.

Bratislava: kc. **1004;** m. **298,8;** kW. **13,5.** — Ore **16:** Da Praga. — **17,15:** Da Brno. — **17,25:** Conversazione: « Esperanto, lingua internazionale ». — **17,35:** Concerto di musica da camera. — **18,20:** Notizie economiche. — **18,35:** Dischi. — **18,40:** Lezione sull'alfabeto Morse. — **18,55:** Comunicati. — **19:** Da Praga. — **19,20:** Da Brno. — **20:** Da Praga. — **20,40:** Concerto orchestrale di musica brillante e popolare. — **21,30:** Da Praga. — **22,15:** Dischi. — **22,30-23:** Da Praga.

Brno: kc. **922;** m. **325,4;** kW. **32.** — Ore **16:** Da Praga. — **17,15:** Conversazione: « Il latino lingua internazionale? ». — **17,25:** Da Bratislava. — **17,35:** Da Praga. — **17,50:** Dischi. — **18:** Attualità. — **18,15:** Conversazione per gli operai. — **18,25:** Dialogo sull'agricoltura in tedesco. — **19:** Da Praga. — **19,20:** Trasmissione musicale variata: *Viaggio attraverso le terre slave.* — **20,20:** Da Praga. — **20,40:** Da Bratislava. — **21,30:** Da Praga. — **22,30-23:** Trasmissione variata in esperanto.

Kosice kc. **1113;** m. **269,5;** kW. **2,6.** — Ore **16,30:** Concerto di dischi. — **16,40:** Letture umoristiche. — **17:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **18:** Racconti dello zio Samko. — **18,20:** Concerto di dischi. — **18,40:** Conversazione di igiene. — **19:** Da Praga. — **19,20:** Da Brno. — **20,20:** Da Praga. — **20,40:** Da Bratislava. — **21,30:** Da Praga. — **22,15:** Concerto di dischi. — **22,30-23:** Da Brno.

Moravska - Ostrava: kc. **1158;** m. **259,1;** kW. **11,2.** — Ore **16:** Da Praga. — **17,15:** Conversazione sportiva. — **17,25:** Da Praga. — **17,50:** Dischi. — **18,5:** Conversazione di sociologia. — **18,15:** Conversazione: « La massoneria ». — **18,25:** Da Brno. — **19:** Da Praga. — **20,40:** Da Bratislava. — **21,30:** Da Praga. — **22,15:** Dischi. — **22,30-23:** Da Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. **1176;** m. **255,1;** kW. **0,8.** — **Kalundborg:** kc. **238;** m. **1261;** kW. **30.** — Ore **15:** Concerto. - Nell'intervallo alle **15,50:** Recitazione. — **17:** Per i bambini. — **17,30:** Notizie finanziarie. — **17,43:** Recitazione. — **17,45:** Conferenza. — **18,15:** Lezione di tedesco. — **18,45:** Meteorologia. — **19:** Notiziario. — **19,15:** Segnale orario. — **19,30:** Conferenza. — **20:** Campane - Commemorazione dell'esploratore Knud Rasmussen. — **21,15:** Concerto di pianoforte: Debussy: a) *Etampes;* b) *Omaggio a Haydn;* c) *Préludes.* — **21,35:** Recitazione. — **21,50:** Dischi. — **22,5:** Notiziario. — **22,20:** Concerto. — **23:** Musica da ballo. **24:** Campane.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. **1077;** m. **278,6;** kW. **12.** — Ore **17,30:** Trasmissione da Lyon-la-Doua. — **19,15:** Radio-giornale di Francia. — **20,30:** Informazioni e cambi. — **20,40:** Trasmissione per le signore. — **21:** Conversazione di attualità. — **21,15:** Ultime notizie. — **21,30:** Trasmissione federale (per il programma vedi Parigi T. E.).

Lyon-la-Doua: kc. **648;** m. **463;** kW. **15.** — Ore **17,30:** Concerto di musica da camera e musica da ballo. — **19,15:** Radio-giornale di Francia. — **20,30:** Concerto di dischi. — **20,40-21,30:** Conversazioni varie. — **21,30:** Trasmissione federale (per il programma vedi Parigi T. E.).

Marsiglia: kc. **749;** m. **400,5;** kW. **5.** — Ore **18:** Conversazione per le signore. — **18,30:** Concerto di dischi. — **19,10:** Notiziario. — **19,15:** Giornale radio. — **20,30:** Musica da ballo (dischi). — **21,15:** Cronaca degli ex-combattenti. — **21,30:** Trasmissione federale (per il programma vedi Parigi Torre Eiffel).

Nizza-Juan-les-Pins: kc. **1348;** m. **222,6;** kW. **0,8.** — Ore **21:** Notiziario e bollettini diversi. — **21,10:** Conversazione agricola. — **21,20:** Lezione di inglese. — **21,55:** Radio-concerto. — **22:** Notiziario e bollettini diversi. — **22,15:** Radio-concerto. — **23,30:** L'Ora della Simpatia internazionale.

Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. **959;** m. **312,8;** kW. **60.** — Ore **16:** Trasmissione dell'estrazione della Lotteria Nazionale. — **19,45:** Quotazioni di Borsa. — **19,52:** Conversazione sul music hall. — **20:** Concerto di dischi. — **20,7:** Conversazione cinematografica. — **20,15:** Giornale parlato della stazione. — **20,30:** Dischi novità Pathé. — **21:** Intermezzo. — **21,30:** Trasmissione della radiocronaca dell'estrazione della Lotteria Nazionale. — **23,30:** Ultime informazioni.

Parigi Torre Eiffel: kc. **207;** m. **1445,8;** kW. **13.** — Ore **18,45:** Notiziario. — **19:** Conversazioni varie. — **19,30:** Conversazione teatrale. — **19,45:** Attualità. — **20,30:** Conversazione musicale e concerto vocale. — **21:** Conversazione di storia dell'arte. — **21,15:** Notiziario. — **21,30:** Trasmissione federale: Concerto orchestrale e vocale diretto da Inghelbrecht, dedicato alle opere liriche e comiche dal sec. XVII al XIX (dal Conservatorio): 1. Campra: *L'Europa galante;* 2. Aria per soprano; 3. Aria per tenore; 4. Aria per baritono; 5. Boïeldieu: Frammenti della *Dama bianca;* 6. Boïeldieu: Ouverture del *Califfo di Bagdad;* 7. Rameau: *I paladini*, balletto; 8. Due arie per soprano; 9. Méhul: *La caccia del giovane Enrico*, ouverture; 10. Aria per baritono; 11. Aria per soprano; 12. Herold: Ouverture di *Zampa.*

Radio Normandie: kc. **1500;** m. **200;** kW. **10.** — Ore **19:** Radioconcerto di musica brillante. — **19,45:** Notiziario. — **20:** L'ora degli ascoltatori. — **21:** Musica da ballo. — **22:** Grande concerto di musica varia e brillante. — **23:** Musica da ballo e varietà. — **1:** Notiziario in inglese. — **1,15:** Varietà. — **2:** Notiziario in francese. — **2,15:** Musica da ballo.

Radio Parigi: kc. **167;** m. **1796;** kW. **75.** — Ore **16,45:** Quotazioni di Borsa. — **17,30:** Lezione di inglese. — **19,20:** Previsioni meteorologiche - Conversazione e bollettino agricolo - Quotazioni di Borsa - Risultati di corse. — **19,40:** Lezione di tedesco. — **20:** La vita pratica. — **20,30:** Cronaca teatrale. — **20,50:** Rassegna della stampa anglosassone - Informazioni. — **21:** Radio-teatro: Paul Hervieu: *L'Enigme*, radio-recita. — **22,30:** Concerto di musica da camera: 1. Pierné: Tre pezzi del *Concerto per piano;* 2. Melodie; 3. Chausson: *Quartetto con piano.*

Strasburgo: kc. **859;** m. **349,2;** kW. **12.** — Ore **17,45:** Conversazione sulle colonie. — **18:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **19:** Conversazione di storia. — **19,15:** Conversazione di attualità. — **19,30:** Concerto di musica da ballo. — **20,30:** Segnale orario - Notiziario. — **20,45:** Concerto di dischi. — **21:** Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. — **21,30:** Trasmissione federale (per il programma vedi Parigi Torre Eiffel). Indi: Rassegna della stampa in francese.

Tolosa: kc. **895;** m. **335,2;** kW. **8.** — Ore **19:** Notiziario. — **19,15:** Arie di opere. — **19,30:** Melodie. — **19,45:** Musica sinfonica. — **20:** Brani di opere. — **20,15:** Notiziario. — **20,30:** Musette. — **21:** Musica militare. — **21,15:** Canzonette. — **21,30:** Musica sinfonica. — **21,45:** Brani di opere. — **22:** Musica da ballo. — **22,30:** Conversazione. — **22,45:** Orchestre varie. — **23:** Musica di film sonori. — **23,15:** Notiziario. — **23,30:** Orchestra viennese. — **24:** Arie di operette. — **0,15:** Musica da ballo. — **1:** Notiziario. — **1,5:** Orchestra argentina. — **1,15-1,30:** Orchestre varie.

GERMANIA

Königswusterhausen: kc. **191;** m. **1571;** kW. **60.** — Ore **16:** Trasmissione dal Gruppo Sud-Est. — **17:** Trasmissione per i giovani. — **17,25:** Concerto vocale di *Lieder* romantici. — **18:** Dizione di poesie. — **18,5:** Werner Plücker: « Corpus Domini 1916... 120 morti », breve radio-recita — **18,25:** Rassegna degli avvenimenti politici. — **18,45:** Notiziario - Meteorologia. — 19: Trasmissione dal Gruppo Ovest. — **20:** Conversazione: « I mezzi di difesa della Germania ». — **20,10:** Trasmissione brillante variata: « Mosto della Franconia ». — **21:** Trasmissione dal Gruppo Sud-Est. — **21,40:** Dialogo: « Le trasmissioni del mese ». — **22:** Notiziario - Meteorologia. — **22,25:** Radiocronaca di una gara di volo a vela (registrazione). — **22,45:** Bollettino del mare. — **23-24:** Trasmissione dal Gruppo Ovest.

GRUPPO NORD. — **Amburgo:** kc. **904;** m. **331,9;** kW. **100.** — **Berlino:** kc. **841;** m. **356,7;** kW. **100.** — **Heilsberg:** kc. **1031;** m. **291;** kW. **60.** — Ore **16:** Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. — **17:** Concerto di musica brillante antica. — **17,30:** Concerto orchestrale dedicato a Johann Strauss. — **18-19** (Berlino): Concerto vocale di *lieder* per baritono - Conversazione e letture - Comunicati - Attualità. — **18-19** (Amburgo): Concerto di dischi - Conversazione e letture (da Berlino) - Notizie e bollettini vari. — **18-19** (Heilsberg): Recensione di libri - Bollettino agricolo - Conversazione per gli operai - Bollettino meteorologico. — **19:** Concerto orchestrale: 1. Greétry-Mottl: *Suite di balletto;* 2. Beethoven: *Gratulationsmenuett;* 3. Beethoven: *Romanza* in fa maggiore per violino e orchestra, op. 50; 4. Schubert: Musica di balletto della *Rosamunda;* 5. Joh. Strauss: *Valzer;* 6. Lortzing: Ouverture di *Zar*

MARTEDÌ

23 GENNAIO 1934 - XII

e carpentiere. — 20: Da Koenigswusterhausen. — 20,10: Oda Schafer: *Mozart in viaggio per Praga*, radio-recita tratta dal racconto di E. Mörike, con musica di Mozart. — 21: Trasmissione dal Gruppo Sud-Est. — 21,40: Concerto orchestrale: 1. Mozart: Ouverture del *Tito*; 2. Von Blon: *Siciliella*; 3. Radecke: *Dalla mia giovinezza*, lied; 4. Reinecke: *Danza sotto i tigli del villaggio*. — 22: Notiziario - Meteorologia - Notizie regionali. — 22,30: Continuazione del concerto: 5. Suppé: Ouv. di *Poeta e contadino*; 6. Bolzoni: *Minuetto*. 7. Lanner: *Danze al ballo di Corte*; 8. Czibulka: *Sussurri della foresta*. — 23: Concerto di musica da camera dedicato a Beethoven: 1. *Quartetto* d'archi in mi bemolle maggiore, op. 127, per due violini, viola e cello; 2. *Trio* in si bemolle maggiore, op. 97, per piano, violino e cello. — 0,15: Fine.

GRUPPO OVEST. — **Langenberg:** kc. 658; m. 455,9; kW. 60. — **Francoforte:** kc. 1195; m. 251; kW. 17. — **Mühlacker:** kc. 574; m. 522,6; kW. 100. — Ore 16: Concerto orchestrale variato con arie per soprano, tenore e baritono e soli di strumenti vari. — 17,45 (Muehlacker): Conversazione agricola. — 17,45 (Langenberg): Conversazione e letture. — 17,45 (Francoforte): Dialoghi: «I nuovi trattati commerciali tedeschi». — 18: Trasmissione per i giovani. — 18,25: Lezione di italiano. — 18,45: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19: Concerto orchestrale dedicato alle operette: 1. Lehár: Ouverture di *Donne Viennesi*; 2. Künneke: Melodie di *Liselott*; 3. Strauss: Valzer di *Cagliostro a Vienna*; 4. Millöcker: Melodie dell'operetta *Madame Butterfly*; 5. Reiterer: *Nozze delle rose*, valzer dell'operetta *Aria di primavera*. — 20: Da Koenigswusterhausen. — 20,10: Trasmissione brillante variata: *Bello è il mondo!* — 21: Trasmissione dal Gruppo Sud-Est. — 21,40: Conversazione: «Parole di Beethoven». — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,20: *Devi sapere che...* — 22,30: Notizie regionali. — 22,45: Concerto di dischi. — 23: Concerto di musica da camera dedicato a Beethoven: 1. *Quartetto d'archi*, op. 131, in do diesis minore; 2. *Sonata* per piano, op. 78. — 24-1: Conversazione sul pittore Moritz von Schwind. - Indi: Concerto di dischi.

GRUPPO SUD-EST. — **Breslavia:** kc. 950; m. 315,8; kW. 60. — **Lipsia:** kc. 785; m. 382,2; kW. 120. — **Monaco di Baviera:** kc. 740; m. 405,4; kW. 100. — Ore 16: Concerto orchestrale variato. — 17,30: Conversazione politica. — 17,50: Concerto di musica per violoncello. — 18,10-19 (Lipsia): Conversazione su Dürer - Concerto di dischi - Notizie e bollettini vari. — 18,10-19 (Monaco): Conversazione: «La paura nelle bestie» - Concerto vocale di arie - Segnale orario - Notiziario. — 18,10-19 (Breslavia): Attualità - Conversazione umoristica: «Aringhe o cetrioli all'aceto» - Notizie e bollettini vari. — 19: Hugo Hartung: *Dauerwelle Rokoko*, commedia con musica di scena di N. Eichhorn. — 20: Da Koenigswusterhausen. — 20,10 (Monaco): Attualità. — 20,10 (Lipsia-Breslavia): Gilbricht: *La Giobsiade*, radiorecita. — 20,20 (Monaco): Martin Lankes: *Il morto*, commedia bavarese. — 21: Concerto orchestrale sinfonico: Beethoven: *Sinfonia* n. 7 in la maggiore, op. 92. — 21,40: Conversazione: «Il socialismo nel terzo Reich». — 22,5: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia - Notizie regionali. — 22,35: Concerto di musica da camera dedicato a Beethoven: 1. *Trio* per due oboe e corno inglese; 2. *Serenata* per violino, viola e cello, op. 8. — 23,10-1: Concerto di musica brillante e da ballo. — 0,30 (Breslavia): Concerto di dischi. — 1,30-2,20: Radiocronaca e musica: *Il romanticismo dell'acciaio*.

INGHILTERRA

Daventry National: kc. 200; m. 1500; kW. 30. — **London National:** kc. 1149; m. 261,1; kW. 50. — **North National:** kc. 1013; m. 296,2; kW. 50. — **Scottish National:** kc. 1050; m. 285,7; kW. 50. — **West National:** kc. 1149; m. 261,1; kW. 50. — Ore 17,30: Concerto di musica classica per quartetto (solo Daventry). — 18,15 (tutte le stazioni, eccetto Daventry): Musica da ballo. — 18,15 (solo Daventry): L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario - Segnale orario. — 19,25: Intermezzo. — 19,30: *Salmi, sonate e canti di tristezza* di W. Bird. — 19,50: Conversazione in tedesco. — 20,20: Concerto dell'orchestra della B.B.C. (sezione C) con Arthur De Greef (piano). Composizioni di Grieg: 1. *Danze norvegesi*, op. 35; 2. *Concerto* in la minore; 3. *Sigurd Jorsalfar*, suite. — 21,30: Conversazione sull'Inghilterra del Decano di Exeter. — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22,20: Radio-rivista da teatro con i «Kentucky Minstrels» e l'orchestra della B.B.C. — 23,20: Letture. — 23,35: Dischi (danze). 23,30 (solo Daventry): Musica da ballo.

London Regional: kc. 877; m. 342,1; kW. 50. — Ore 17,30: Da Daventry National. — 18,15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario - Segnale orario. — 19,30: Concerto orchestrale - Musica brillante e da ballo. — 20,30: Concerto del Trio Georgiano. — 21: Concerto della banda militare della stazione con arie per baritono: 1. Bach: *Fuga* in sol minore; 2. Elgar: *Mazurca*; 3. Intermezzo di canto; 4. Coleridge-Taylor: *Hiawatha*, musica di balletto; 5. Intermezzo di canto; 6. Brahms: *Sei valzer*, selezione; 7. Mussorgski: *Kopak*. — 22: Concerto della Società Filarmonica di Liverpool diretto da Carl Schuricht: 1. Reger: *Variazioni e fuga* su un tema di Beethoven; 2. R. Strauss: *Morte e trasfigurazione*, poema sinfonico. — 22,55: Notiziario. — 23,10: Concerto di musica da ballo (dischi). — 23,15: Segnale orario. — 23,30-1: Musica da ballo ritrasmessa.

Midland Regional: kc. 767; m. 391,1; kW. 25. — Ore 18,15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario e segnale orario. — 19,30: Concerto strumentale con arie per baritono. — 20,30: Concerto di dischi. — 21,15: Conversazione sul prossimo concerto sinfonico. — 21,30: Concerto pianistico dedicato a Debussy: 1. Due *arabeschi*; 2. *Clair de lune*; 3. *Children's corner*, suite. — 22: Concerto dell'orchestra Filarmonica di Liverpool (vedi London Regional). — 22,55: Notiziario. — 23,10-24: Da London Regional. — 24: Trasmissione con televisione.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. 686; m. 437,3; kW. 2,5. — Ore 16: Concerto di dischi. — 16,30: Concerto vocale di arie popolari. — 17: Conversazione. — 18,55: Segnale orario - Programma. — 19: Concerto orchestrale e vocale di melodie popolari. — 20: Berlioz: *Sinfonia* «*Harold*» per piano e viola. — 20,30: Radiocommedia. — 21: Concerto orchestrale con soli di piano dedicato a Mozart: 1. *Concerto* in fa maggiore per piano e orchestra; 2. Una *sinfonia*. — 22: Segnale orario - Notiziario - Concerto orchestrale e vocale di canzoni popolari. — 22,45-23,15: Musica zigana ritrasmessa.

Lubiana: kc. 527; m. 569,3; kW. 5. — Ore 18: Racconti. — 18,30: Dischi. — 19: Lezione di francese. — 19,30: Conversazione politica. — 20: Concerto di musica da ballo. — 20,45: Concerto di dischi. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22,30: Concerto di dischi inglesi.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. 252; m. 1191; kW. 150. — Ore 20: Concerto variato su dischi. — 20,45: Concerto variato lussemburghese per l'orchestra della stazione con intermezzi di arie per baritono: 1. Mertens: *La Granduchessa Carlotta*, marcia; 2. Intermezzo di canto; 3. Foos: *Serenata* per violoncello; 4. Intermezzo di canto; 5. Kahnt: *Dicksiana*, selezione; 6. J. P. Beicht: *Letzeburg de Letzeburger*. — 21,45: Tendenze dei mercati finanziari internazionali. — 21,50: Notiziario in francese. — 22,5: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione: 1. Beethoven: *Sinfonia* n. 1 in do maggiore. — 22,35: Notiziario in tedesco. — 22,45: Continuazione del concerto sinfonico: 2. Schubert-Cassado: *Concerto* per violoncello e orchestra. — 23,20: Concerto di dischi.

NORVEGIA

Oslo: kc. 253; m. 1186; kW. 60. — Ore 17: Concerto orchestrale da un Caffè. — 18: Trasmissione di due brevi conversazioni per le massaie. — 18,45: Concerto di soli di banjo. — 19: Meteorologia - Notiziario. — 19,30: Lezione di inglese. — 20: Segnale orario - In seguito: Selezione del *Flauto magico* di Mozart (orchestra e solisti della stazione). — 21,10: Conversazione. — 21,40: Meteorologia - Notiziario. — 22: Conversazione di attualità. — 22,15: Concerto di musica brillante. — 22,45: Fine della trasmissione.

OLANDA

Huizen: kc. 995; m. 301,5; kW. 50. — Ore 16,40: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17,25: Canti con accompagnamento di pianoforte. — 17,40: Conversazione religiosa. — 18: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18,30: Continuazione del concerto vocale. — 18,50: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19,20: Lezione di esperanto. — 19,40: Comunicati di Polizia. — 19,55: Conversazione sociale ed economica. — 20,15: Dischi. — 20,25: Conversazione. — 20,40: Smetana: *La sposa venduta*, opera in tre atti (dischi). — 23,15: Conversazione. — 23,25: Notiziario. — 23,30: Concerto di musica da ballo e brillante. — 0,40: Fine.

POLONIA

Varsavia I: kc. 230; m. 1304; kW. 120. — Ore 16,40: Trasmissione dedicata alla lingua polacca. — 16,55: Musica da jazz per due pianoforti. — 17,25: Canzoni polacche con accompagnamento di pianoforte. — 17,20: Notiziario agricolo. — 18: Conversazione scolastica. — 18,20: Violino e piano. — 19: Programma di domani. — 19,5: Varie. — 19,25: Bollettino di attualità. — 19,40: Informazioni sportive. — 19,47: Giornale radio. — 19,55: Intervallo. — 20: Kalman: *La contessa Maritza*, operetta in tre atti - Nell'intervallo: Quarto d'ora letterario. — 22: Concerto di musica da ballo. — 23: Bollettini: Meteorologico e di Polizia. — 23,5: Continuazione del concerto di musica da ballo.

Katowice: kc. 758; m. 395,8; kW. 12. — Ore 16,25: Da Varsavia. — 17,50: Trasmissione per i fanciulli. — 18: Da Varsavia. — 19: Lettura del programma. — 19,5: Informazioni diverse. — 19,10: Conversazione. — 19,25: Da Varsavia. — 19,43: Bollettino sportivo. — 19,47: Da Varsavia.

ROMANIA

Bucarest I: kc. 1411; m. 212,6; kW. 12. — Ore 17: Concerto orchestrale popolare. — 18: Giornale radio. — 18,15: Continuazione del concerto. — 19: Conversazione. — 19,20: Concerto di dischi. — 19,45: Conversazione. — 20: Concerto vocale. — 20,20: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione diretta da I. Perlea. — 21: Conversazione. — 21,15: Continuazione del concerto sinfonico. — 21,45: Giornale radio.

SPAGNA

Barcellona: kc. 795; m. 377,4; kW. 7. — Ore 16-17: Concerto di dischi. — 19: Concertino del trio della stazione. — 20: Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 20,30 Quotazioni di Borsa. — 21: Concerto di dischi. — 21,30: Lezione di storia e geografia della Catalogna - Notiziario. — 22: Campane della Cattedrale - Previsioni meteorologiche. — 22,10: Trasmissione di un'opera dal Gran Teatro del Liceo.

Madrid: kc. 1095; m. 274; kW. 3. — Ore 20: Campane dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Effemeridi del giorno - Concerto vocale. — 20,30: Informazioni di caccia e pesca - Concerto bandistico. — 21,15: Giornale parlato. — 21,30: Intervallo. — 22,15: Lezione di inglese. — 22,30: Campane dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Giornale parlato - Ritrasmissione di un'opera dal Gran Teatro del Liceo di Barcellona. — 0,45: Giornale parlato. — 1: Campane dal Palazzo del Governo - Fine della trasmissione.

SVEZIA

Stoccolma: kc. 704; m. 426,1; kW. 55. — **Motala:** kc. 216; m. 1389; kW. 30. — **Göteborg:** kc. 941; m. 318,8; kW. 12. — **Hörby:** kc. 1131; m. 265,3; kW. 10. — Ore 17,5: Trasmissione per i fanciulli. — 17,45: Concerto di dischi. — 18,45: Lezione di francese. — 19,30: Conversazione: «Lautonomia svedese». — 20: Concerto di violino: 1. Bach: Preludio della *Sonata* in mi maggiore per violino solo; 2. Chausson: *Poema*; 3. Saint-Saëns: *Havanaise*. — 20,20: Cronaca letteraria. — 20,50: Trasmissione di un concerto eseguito da un'orchestra militare: 1. Rossini: Ouverture del *Barbiere di Siviglia*; 2. Verdi: *Musica di balletto*; 3. Wagner: Un frammento del *Sigfrido*; 4. Kalman: Frammenti della *Principessa della Csardas*; 5. Meyerbeer: *Danza delle fiaccole*. — 22-23: Concerto di musica da camera: 1. Boccherini: *Concerto* per cello e orchestra d'archi in si bemolle maggiore; 2. Sjögren: *Leggende*; 3. Haydn: *Sinfonia* in mi bemolle maggiore.

SVIZZERA

Beromünster: kc. 556; m. 539,6; kW. 60. — Ore 16: Trasmissione da Sottens. — 18: Concerto di dischi. — 18,30: Trasmissione per i giovani. — 19: Segnale orario - Meteorologia - Comunicati. — 19,10: Notizie turistiche. — 19,20: Conversazione: «La bugia fra i fanciulli». — 19,55: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20,15: Trasmissione dalla Sala Hans Huber di Basilea di un concerto vocale di *lieder* d'amore antichi. — 21,15: Notiziario - Meteorologia. — 21,25: Ernst Krenek: *Il passato della terra*, cantata per coro misto a cappella, soprano e piano. — 21,50-22,15: Concerto dell'orchestra della stazione.

Monte Ceneri: kc. 1167; m. 257,1; kW. 15. — Ore 16: Concerto orchestrale. — 18: Fine. — 19,15: Eventuali comunicazioni - Canti di negri americani (dischi). — 19,15: Notiziario. — 20: Cronaca da una orologeria. — 20,30: Melodie popolari svizzere (Radio-orchestra): 1. Baumgartner: *Alla mia Patria*; 2. *Ranz des vaches de la Gruyère*; 3. Wehrli: *Sempach*; 4. Zwyssig: *Salmo svizzero*; 5. La ritirata svizzera. — 20,45: Ritrasmissione dall'aula magna del Liceo cantonale in Lugano: Musica italiana antica: 1. a) *Conductus* per voce sola, b) Vitali: *Scherzo* per archi e organo; 2. Zipoli: *a*) Due *versi* per archi, *b*) Una *suite* per organo; 3. *a*) Marenzio: *Canzone* per solo, archi e organo, *b*) Saracini: *Canto* per solo e organo, *c*) Gabrielli: *Canzone* per archi e organo, *d*) Gesualdo da Venosa: *Canzone* per a solo e archi; 4. *a*) Ziroli: *Toccata* per organo, *b*) Rossi: *Ninna-nanna* per solo, archi e organo, *c*) Vitali: *Sonata* per due violini e organo, *d*) Rossi: *Canzone* per solo, archi e cembalo; 5. Torelli: *Sinfonia* per archi e cembalo. — 22: Fine.

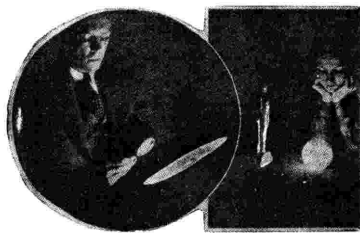
Sottens: kc. 677; m. 443,1 kW. 25. — Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Per le signore. — 18,30: Conversazione medica. — 18,55: Lezione di tedesco. — 19,20: Conversazione: «Scrittori svizzeri tedeschi». — 20: Concerto di musica per due violini: 1) Stamitz: *Sonata*; 2) Beethoven: *Allegro e minuetto* per due violini senza accompagnamento; 3) Hindemith: *Suite in canone*. — 20,30: Molière: *L'ammalato immaginario*, commedia in tre atti. — 22: Notiziario. — 22,10-23: Musica da ballo ritrasmessa.

UNGHERIA

Budapest I: kc. 546; m. 549,5; kW. 120. — Ore 16: Trasmissione per i fanciulli. — 17: Concerto dell'orchestra dell'Opera Reale Ungherese. — 18,15: Lezione di italiano. — 18,45: Concerto di pianoforte. — 19,25: Conversazione. — 21,30: Informazioni. — 21,50: Dischi. — 22,45: Concerto di musica zigana.

CURIOSITÀ SCIENTIFICHE

Per potere fotografare durante la notte gli intrusi nei locali di una banca o in un'abitazione privata, senza che essi sospettino la presenza dell'obiettivo che scatta automaticamente per un dispositivo speciale funzionante al momento opportuno, sono stati fabbricati bulbi neri che lasciano passare attraverso il vetro solamente i raggi ultravioletti ed impediscono il passaggio degli altri raggi luminosi visibili. Si tratta quindi della esecuzione di fotografie al buio, che sono rese possibili dalla proprietà dei raggi ultravioletti di produrre cambiamenti chimici su lastre fotografiche.

Alcuni competenti assicurano che le fotografie eseguite con i detti bulbi neri riescono ottime per i ritratti di persone, e ciò perchè — mentre con la luce del sole o con un'illuminazione artificiale molto forte il viso umano può assumere una espressione non tanto bella dal punto di vista artistico, specialmente per quanto riguarda gli occhi — in un ambiente al buio, sotto i raggi invisibili, l'espressione rimane naturalissima, benchè lo sfondo sia sempre oscuro. Occorrendo si possono disporre parecchi bulbi neri nella medesima camera.

Fotografie prese al buio con bulbi neri che lasciano passare solamente i raggi ultravioletti.

Il segreto dell'intelligenza umana deve essere ricercato nel sangue, secondo l'opinione del prof. James Barcroft, noto fisiologo inglese, il quale sostiene che lo sviluppo dell'intelligenza comincia fin dalla nascita a causa della costante conformazione del sangue. I suoi studi gli hanno dimostrato che l'uomo è sviluppato in modo tale che il suo sangue si adatta meravigliosamente ai bisogni del corpo, ciò che non avviene negli animali inferiori. Il sangue degli esseri umani sotto determinate condizioni si può considerare come «invariabile», infatti la quantità di ossigeno e di zucchero, la temperatura e varie altre condizioni variano sempre di poco. Il cervello umano, sempre secondo il prof. Barcroft, non può funzionare bene se il sangue non rimane sempre invariabile e l'intelligenza è collegata a questa invariabilità. Minime differenze esistenti nel sangue di due o più persone possono spiegare il maggiore o minore grado di intelligenza di esse, ma questa ipotesi non è stata provata con nessun esperimento scientifico.

Per i turisti che vogliono accamparsi all'aperto, risparmiando le spese di soggiorno in albergo col vantaggio di poter cambiare a volontà la sede della loro temporanea dimora in campagna, è stata ideata una casetta sulle ruote, che si attacca ad una vettura automobile come se fosse un rimorchio comune. Trattasi di un'unica camera, con cucinetta e ghiacciaia, che può accogliere quattro persone quando si allarga. Ripiegata, sembra un vagoncino chiuso; tutta l'ossatura della casetta trasportabile è di metallo e può essere montata anche durante la pioggia, senza il pericolo che venga danneggiata. Due letti, di due piazze ciascuno, che rimangono ripiegati durante il trasporto, rappresentano la migliore comodità per le persone che possono servirsi durante le loro vacanze della casetta sulle ruote da attaccare a rimorchio della propria automobile.

MERCOLEDÌ

24 GENNAIO 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1348 - m. 222,6 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
ROMA onde corte (2 RO): kc. 11,810 - m. 25,40 - kW. 9
(2 RO inizia le trasmissioni alle ore 17,15 - MILANO II e TORINO II alle ore 20,30)

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.

8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30: Dischi.

12,30-13 (Bari): QUINTETTO ESPERIA: 1. Lincke: *Frau Luna;* 2. Doreno: *Non è così;* 3. Billi: *Campane a sera;* 4. Oscar Straus: *L'ultimo valzer,* fantasia; 5. Bolzoni: *Gavotta;* 6. Pavesio-Chiappo: *Saper vorrei.*

13-14,15: CONCERTO VARIATO: 1. Chiappo-Filippini: *Echi del Volga,* fox-trot; 2. Fragna: *Fiori d'arancio,* valzer; 3. Micoleoff: *Hallò Romania,* fantasia di canzoni romene; 4. Stolz: *Perchè Monna Lisa sorridi?,* fox lento; 5. Leoncavallo: *Zazà,* fantasia; 6. D'Anzi: *Va!,* canzone tango; 7. Dvorak: *Danza slava* n. 2; 8. Gilbert: *La mia casa nel Maine,* fox-trot.

13,30-13,45: Giornale radio - Borsa.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16,30 (Roma-Napoli): Giornalino del fanciullo - (Bari): Cantuccio dei bambini: Fata Neve.

16,55: Giornale radio - Cambi - Comunicato della Reale Società Geografica.

17,10 (Roma-Napoli): CONCERTO VARIATO: 1. Abraham: *Un bambolino come te,* fox-trot; 2. Penna: *Serenata a Pierrette;* 3. Persico: *Notturno,* per violino solo (prof. Colonnese); 4. Testa-Chiappo: *Vorrei,* fox lento; 5. Mascagni: *Lodoletta,* fantasia; 6. May: *Cento battute di musica tirolese;* 7. Ramoni: *Intermezzo lirico;* 8. Stower: *Suonalo con fuoco,* fox-trot.

17,10 (Bari): Dischi.

17,55: Bollettino dell'Ufficio presagi.

18: Quotazioni del grano.

18,10: Radio-giornale dell'Enit.

18,20: Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (italiano e inglese).

18,45 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

18,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

19: Notiziario in lingue estere.

19,30: Dischi.

19,45: Giornale radio - Notizie sportive - Bollettino delle nevi.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - I DIECI MINUTI DELLA SANTAGOSTINO.

20-20,10 (Bari): Notiziario in lingua albanese.

20,10: Soprano DINA FIUMANA e baritono EDOARDO FATICANTI: 1. Wagner: *Tannhäuser,* «O tu bell'astro» (baritono E. Faticanti); 2. Rossini: *Cenerentola,* rondò finale (soprano D. Fiumana); 3. Verdi: *Rigoletto,* atto terzo, duetto; Morte di Gilda (soprano D. Fiumana e baritono E. Faticanti).

20,30: CRONACHE DEL REGIME.

20,40:

Programma Campari

Musica richiesta dai radioascoltatori (offerta dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).

PERSONAGGI

Alvino D'Acri	Corrado Spano
Sergio Villamarina	Franco Becci
Marchese Maurizio Clerici	Giuseppe Galeati
Marcello Asturia	Ernesto Ferrero
Aldo Corsini	Edoardo Borelli
Andrea, maggiordomo	Emilio Calvi
Giglia D'Acri	Adriana De Cristoforis
Donatella Villamarina	Elena Pàntano
Marina D'Acri	Nella Marcacci
Bianca Asturia	Elvira Borelli

21,15:

Concerto di musiche di G. Martucci

per celebrazione del XXV anniversario della morte del Maestro.
Maestro concertatore e direttore d'orchestra RICCARDO SANTARELLI.

1. *Concerto in si bemolle minore per pianoforte e orchestra: a)* Allegro giusto; *b)* Larghetto; *c)* Finale - Allegro con spirito (pianista Tita Parisi e orchestra).

Lucio D'Ambra: «La vita letteraria e artistica».

2. *La canzone dei ricordi: a)* Cantava il ruscello; *b)* Fior di ginestra; *c)* Sul mar la navicella; *d)* Al folto bosco (tenore Alfredo Sernicoli e orchestra).

3. a) *Notturno;* b) *Novelletta;* c) *Tarantella* (orchestra).

23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 - m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30: MUSICA VARIA: 1. Mussorgsky-Goldmann: Introduzione «Una calda giornata nella piccola Russia», dall'opera *La fiera di Sorotchintzi;* 2. Trio vocale: Abel-Rizza: *Soltanto un cuor;* 3. Lieurance: *Sulle rive del Minnetonka;* 4. Fall: *La rosa di Stambul,* fantasia; 5. Bonincontro: *I tuoi occhi;* 6. Trio vocale: Abel-Abel: *Mimore;* 7. Armandola: *Canzone della sera;* 8. Ranzato: *La pattuglia dei tzigani.*

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,30 e 13,45-14,15: DISCHI DI MUSICA BANDISTICA: 1. Voelker: *La caccia nella Foresta Nera,* episodio musicale; 2. Stolz: *Gli uccelli al ruscello;* 3. Howgill: *Il carillon di Weymoutz: a)* Fox-trot; *b)* Valzer; 4. Michaelis: *Il fabbro allegro;* 5. Valzer spagnolo. — MUSICA OPERISTICA: 6. Wagner: *Tannhäuser,* baccanale; 7. Verdi: *Otello,* ballabili dell'atto terzo; 8. Verdi: *Aida,* gran marcia.

13,30-13,45: Dischi e Borsa.

MERCOLEDÌ

24 GENNAIO 1934 - XII

MILANO - TORINO GENOVA - TRIESTE FIRENZE

Ore 21,15

MUSICHE DEL '500 E DEL '600

Antologia musicale in dischi presentata da

G. M. CIAMPELLI

ROMA - NAPOLI - BARI MILANO II - TORINO II

Ore 21,15

MUSICHE DI MARTUCCI

Concerto strumentale e vocale nella ricorrenza del venticinquesimo anniversario della morte del Maestro

14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16: Trasmissione del Corso superiore di Studi Romani dalla Sala Borromini in Roma - Ciclo delle Bonifiche delle Paludi Pontine: On. VALENTINO ORSOLINO CENCELLI: « LE PALUDI PONTINE NELLA STORIA E NELL'ARTE ».

Dopo il discorso: Cantuccio dei bambini: Pino: « Girotondo ».

17,10: CONCERTO VOCALE col concorso del soprano LAURA ALBERTI e del baritono MARCELLO VENTURINI: 1. Leoncavallo: *I Pagliacci*, prologo (baritono); 2. Wagner: *Lohengrin*, « Sola nei miei primi anni » (soprano); 3. Donizetti: *Don Sebastiano*, « O Lisbona, alfin ti miro » (baritono); 4. Massenet: *Erodiade*, « Egli è bel » (soprano); 5. Thomas: *Anacleto*, « O vin discaccia la tristezza » (baritono); 6. Alfano: *Risurrezione*, aria di Katinka (soprano); 7. Giordano: *Andrea Chénier*, « Nemico della Patria » (baritono); 8. Puccini: *Gianni Schicchi*, « O mio babbino caro » (soprano); 9. Massenet: *Erodiade*, « Vision fuggitiva » (baritono); 10. Giordano: *Andrea Chénier*, « La mamma morta » (soprano).

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

18,10-18,15: Comunicazioni dell'Enit.

18,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

19: Segnale orario - Notiziario in lingue estere.

19,30: Dischi.

19,45: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Bollettino delle nevi.

20: I DIECI MINUTI DELLA SANTAGOSTINO.

20,10: Dischi.

20,30: CRONACHE DEL REGIME.

20,40:

Le ombre del cuore

Commedia in tre atti di ALBERTO CASELLA.

22,15:

ANTOLOGIA MUSICALE IN DISCHI presentata da G. M. Ciampelli « Musiche dal '500 al '600 ».

23: Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1

12,25: Bollettino meteorologico.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - MUSICA VARIA: 1. Jessel: *Aurora;* 2. Translateur: *Vita del Prater;* 3. Demaret: *Bib e Bob;* 4. Canzone; 5. Donati: *Languido moto;* 6. Lehàr: *Federica*, selezione; 7. Canzone; 8. Raffaelli: *Addio;* 9. Bixio: *Ogni lagrima un sorriso;* 10. Escobar: *Madonna Siviglia*.

13,30: Giornale radio - Notizie agricole.

17-18 Dischi.

19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto variato

Parte prima:

1. Adam: *La pupa di Norimberga*, ouverture.
2. Kockert: *Mormorio della spiaggia*.
3. Travaglia: *Vendemmiale*.
4. Tarditi: *I baci degli angeli*.
5. Puligheddu: *Vespero alpino*.
6. Flotow: *Marta*, fantasia.

Radio-giornale dell'Enit.

Parte seconda:

1. Violinista Leo Petroni: *a*) Wieniawsky: *Leggenda;* *b*) Couperin: *Canzone Luigi XIII* e *Pavana;* *c*) Wieuxtemps: *Sérénité*.
2. Elliot: *Sotto il sole di Spagna*, suite (orchestra).
3. Rinaldi: *Bozzetto campestre*.
4. Dicker: *Il ritorno di Nino e Rita*.
5. Filippini: *Occhi di zingara*.
6. Cuscinà: *Fior di Siviglia*, fantasia.

Parte terza:

1. Violinista Leo Petroni: *a*) Boulanger: *Cortège;* *b*) Fauré: *Dopo un sogno;* *c*) Smetana: *Dalla mia vita*.
2. Sadun: *Castelli di Spagna* (orchestra).
3. Wachsmann: *Valzer della felicità*.
4. Gray: *Quando la fortuna si avvicina*.
5. Penna: *Farangiò*, fantasia.
6. Schinelli: *Galopade*.

22,30 Giornale radio.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12,45: Giornale radio.

13-14: Dischi.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30-18,30: Dischi.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.

20,20-20,45: Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45:

Concerto brillante

1. Principe: *Sinfonietta veneziana*.
2. Militello: *Tasia*, rapsodia zigana.
3. Strauss: *Danubio blu*, valzer (orchestra e coro).
4. Chabrier: *Paesaggio francese*.
5. Fiorillo: *Settecento* (orchestra e coro).
6. Ketelbey: *Nel meraviglioso Egitto*.
7. Strauss: *Vita d'artista*, valzer (orchestra e coro).
8. Suppè: *La bella galatea*, ouverture.

21,45:

Nèi e cicisbei

Commedia in un atto di AMALIA GUGLIELMINETTI.

Personaggi:

Donna Flora di Valmara . . . E. Tranchina
Stanislao di Roccalta . . . . . R. Mangano
Donna Marina di Valmara . . . . L. Pavesi
Conte Franco di Roccalta . . L. Paternostro
Un domestico . . . . G. Tozzi

22 (circa):

CANTI POPOLARI ITALIANI.

23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

SEGNALAZIONI: Radio Parigi - Ore 21,45: **Concerto sinfonico della « Società dei Concerti Lamoureux »** - Direzione del M° A. Wolf. — Bruxelles I - Ore 21: **Concerto di gala della grande orchestra dell'I.N.R.** - Direzione del M° P. Monteux del « Concertgebouw » di Amsterdam. — Sottens - Ore 20,35: **Concerto orchestrale e sinfonico con soli di organo.** - Direzione del M° L. Fourestier. — Madrid - Ore 22,30: **Concerto dell'« Orchestra sinfonica di Madrid ».** - Direzione del M° E. Fernandez Arbos. — Budapest - Ore 19,30: **Turandot**, opera in tre atti di G. Puccini (trasmissione dal Teatro dell'« Opera Reale Ungherese » di Budapest).

AUSTRIA

Vienna: kc. **592;** m **506,8;** kW. **100**. — **Graz:** kc. **886;** m. **338,6**; kW. **7**. — Ore **16,15:** Conversazione: « Plastica africana ». — **16,40:** Conversazione: « L'importanza degli studenti stranieri per Vienna ». — **17,5:** Concerto di musica da camera. — **17,55:** Conversazione di igiene. — **18,20:** Conversazione: « Il compito sociale dell'ingegnere ». — **18,45:** Trasmissione di un concerto eseguito da un'orchestra militare - In un intervallo: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **20,15:** Conversazione e radiocronaca (registrazione) di alcune fasi delle gare invernali di Innsbruck. — **20,35:** Raoul Aslan legge dalle sue opere. — **21,10:** Attualità. — **21,25:** Notiziario. — **21,45:** Conversazione in esperanto: « La produzione dell'elettricità in Austria ». — **22,5:** Risultati della settimana internazionale degli sports invernali 1934 a Innsbruck. — **22,15:** Concerto orchestrale di musica viennese brillante.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. **620;** m. **483,9;** kW. **15**. — Ore **18:** Trasmissione di un concerto di musica da ballo. — **19:** Conversazione letteraria: « Storia della letteratura vallone ». — **19,15:** Concerto vocale. — **19,30:** Concerto di dischi. — **20,30:** Giornale parlato. — **21:** Concerto di gala dell'orchestra sinfonica della stazione diretto da Pierre Monteux: 1. Germaine Tailleferre: *Ouverture;* 2. Ravel: *La tomba di Couperin;* 3. D'Indy: *Istar*, variazioni sinfoniche. — **21,15:** Recitazione di poemi. — **22:** Continuazione del concerto: 4. Roussel: Suite di *Bacco e Arianna;* 5. H. Barraud: *Poema*, prima esecuzione; 6. Debussy: *Iberia*. — **22,45:** Concerto di dischi. — **23:** Giornale parlato. — **23,10:** Concerto di dischi. — **24:** Fine.

Bruxelles II (Fiamminga): kc. **932;** m. **321,9;** kW. **15**. — Ore **18:** Concerto di dischi. — **19,15:** Concerto della piccola orchestra della stazione. — **20,15:** Concerto di dischi. — **20,30:** Giornale parlato della stazione. — **21:** Concerto dell'orchestra della stazione con soli di fisarmonica: 1. Ivanow: *Marcia caucasica;* 2. Mussorgski: *Marcia turca;* 3. V. Dyck: *Sul Volga*, suite. - Intermezzo di fisarmonica. - 4. Oskar Lindberg: *Rapsodia su temi popolari svedesi;* 5. Coates: *Danza cinese;* 6. Ciaicovski. *Danza cinese*. — **21,45:** Recitazione. — **22:** Continuazione del concerto dell'orchestra della stazione: 7. Gemna: *Danze per Nell Gwyn;* 8. Kreisler: *Pezzi viennesi;* 9. Ralph: *Bitte, recht freudich*, pot-pourri; 10. Dvorak: *Danze slave;* 11. Intermezzo di fisarmonica; 12. Guimar de Frumerie: *Suite* per orchestra da camera; 13. Novità di jazz. — **23:** Giornale parlato. — **23,10:** Trasmissione di un concerto di musica da ballo. — **24:** Fine.

CECOSLOVACCHIA

Praga I: kc. **638;** m. **470,2;** kW. **120**. — Ore **16:** Trasmissione da Brno. — **16,50:** Teatro delle marionette. — **17,35:** Concerto pianistico. — **17,55:** Conversazione. — **18,5:** Conversazione agricola. — **18,15:** Conversazione per gli operai. — **18,25:** Conversazioni varie in tedesco. — **19:** Segnale orario - Notiziario - Dischi - Meteorologia. — **19,20:** Lezione di francese. — **19,35:** Concerto dell'orchestra della stazione con arie per soprano: 1. Maurice Emanuel: Tre *canti borgognoni* per soprano; 2. Tre *canti ebraici*, in yiddisch e ebraico; 3. Saint-Saëns: *Danza macabra* per orchestra; 4. Guerneri: *Canzone vene-*

ziana; 5. Turina: *Pazze d'amore;* 6. Tavarez: *Danza;* 7. Messager: *Valzer.* — **20,20:** Conversazione. — **20,35:** Introduzione alla trasmissione seguente. — **20,40:** Concerto dell'orchestra della stazione: Mahler: *Sinfonia* n. 4 in sol. — **21,40:** Trasmissione da Brno. — **22:** Segnale orario - Notiziario. — **22,15:** Conversazione sportiva. — **22,20-22,35:** Notiziario in francese.

Bratislava: kc. 1004; m. 298,8; kW. 13,5. — Ore **16:** Da Brno. — **16,50:** Da Praga. — **17,35:** Conversazione per i fanciulli. — **17,50:** Dischi. — **17,55:** Trasmissione variata in ungherese. — **18,55:** Comunicati. — **19:** Da Praga. — **20,35:** Da Brno. — **21,45-22,15:** Da Praga.

Brno: kc. 922; m. 325,4; kW. 32. — Ore **16:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **16,50:** Da Praga. — **17,55:** Dischi. — **18,5:** Attualità. — **18,15:** Per gli operai. — **18,25:** Conversazioni varie in tedesco. — **19:** Da Praga. — **20,20:** Rassegna degli avvenimenti politici del 1933. — **20,35:** Concerto orchestrale sinfonico di musica dedicata al carnevale: 1. Dvorak: *Carnevale,* ouverture op. 92; 2. Reger: *Suite di balletto,* op. 130; 3. Ciaikovski: Valzer della *Sinfonia* n. 5, op. 64; 4. Berlioz: *Carnevale romano,* ouverture caratteristica, op. 9. — **21,25:** Jichova: *La mia mogliettina,* radiobozzetto. — **21,45-22,35:** Da Praga.

Kosice kc. 1113; m. 269,5; kW. 2,6. — Ore **16,30:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **17:** Trasmissione per i fanciulli. — **18:** Notiziario in russo. — **18,15:** Concerto di dischi. — **18,30:** Trasmissione per gli agricoltori. — **19:** Trasmissione da Praga. — **19,20:** Conversazione: «Consigli ai giovani violinisti». — **19,35:** Da Praga. — **21,40:** Da Brno. — **22-22,20:** Da Praga.

Moravska - Ostrava: kc. 1158; m. 259,1; kW. 11,2. — Ore **16:** Da Brno. — **16,50:** Da Praga. — **17,55:** Dischi. — **18:** Conversazione. — **18,15:** Per gli operai. — **18,25:** Concerto di fanfare. — **19:** Da Praga. — **19,20:** Conversazione e letture. — **19,35:** Da Praga. — **21,40:** Da Brno. — **22-22,20:** Da Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. 1176; m. 255,1; kW. 0,8. — **Kalundborg:** kc. 238; m. 1261; kW. 30. — Ore **15,30:** Concerto. - Nell'intervallo alle **16,15:** Per le signore — **17,30:** Notizie finanziarie. — **17,45:** Conferenza. — **18,15:** Lezione di francese. — **18,45:** Meteorologia. — **19:** Notiziario. — **19,15:** Segnale orario. — **19,30:** Conferenza. — **20:** Campane - Musica moderna. — **20,50:** Viggo Bredsdorf: *La voce del bambino,* commedia in 2 parti. — **21,25:** Concerto di violino: Sinding: *Serenata* per 2 violini e pianoforte in sol maggiore, op. 56. — **21,50:** Canzoni danesi. — **22,5:** Notiziario. — **22,20:** Musica popolare. — **23:** Musica da ballo. — **24:** Campane.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. 1077; m. 278,6; kW. 12. — Ore **16:** Trasmissione di un concerto da Parigi. — **18:** Conversazione di storia. — **19,15:** Radio-giornale di Francia. — **20,30:** Informazioni dell'ultima ora - Mercato del legno e delle materie resinose. — **20,40:** Conversazione cinematografica. — **21:** Conversazione agricola.— **21,15:** Notiziario. — **21,30:** Concerto di dischi. — **22:** Concerto dell'orchestra della stazione con intermezzi di canto - Musica brillante e popolare.

Lyon-la-Doua: kc. 648; m. 463; kW. 15. — Ore **16:** Concerto orchestrale variato. — **18,5:** Conversazione turistica. — **19,5:** Radio-giornale di Francia. — **20,30:** Concerto di dischi. — **20,40-21,30:** Conversazioni varie. — **21,30:** Concerto dell'orchestra della stazione con arie per soprano e baritono. Prima parte: Musica varia e popolare con intermezzi di canto. - Seconda parte: Varney: Selezione dei *Moschettieri al convento.* - Indi: Notiziario.

Nizza-Juan-les-Pins: kc. 1348; m. 222,6; kW. 0,8. — Ore **21:** Notiziario e bollettini diversi. — **21,10:** Conversazione scientifica. — **21,25:** Radio-concerto. — **22:** Notiziario - Bollettino meteorologico. — **22,15:** Radio-concerto.

Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. 959; m. 312,8; kW. 60. — Ore **19,45:** Quotazioni di Borsa. — **19,52:** Conversazione sulle Assicurazioni sociali. — **20:** Concerto di dischi. — **20,7:** Conversazione di attualità. — **20,15:** Giornale parlato della stazione. — **20,30:** Dischi. — **20,34:** Recitazione allegra. — **20,38:** Conversazione di aeronautica. — **20,45:** Presentazione di attualità Paramount. — **21:** G. Loiseau: *La potenza del fanciullo,* radiorecita in tre atti - In seguito: Informazioni.

Parigi Torre Eiffel: kc. 207; m. 1445,8; kW. 13. — Ore **18,45:** Notiziario. — **19:** Conversazioni varie. — **19,30:** Conversazione teatrale. — **19,45:** Attualità. — **20,15:** Bollettino meteorologico. — **20,25:** Notiziario. — **20,45:** Trasmissione per i giovani. — **21,15-22:** Concerto di musica da camera: 1. Mozart: *Quintetto* per piano, oboe, clarinetto, corno e fagotto; 2. Tomasi: *Canto corso* per oboe e piano; 3. Honegger: *Sonatina* per clarinetto e piano; 4. Samuel-Rousseau: *Romanza;* 5. Reinecke: *Trio* per piano, oboe e corno.

Radio Normandie: kc. 1500; m. 200; kW. 10. — Ore **19:** Radioconcerto di musica leggera. — **19,45:** Notiziario. — **20:** L'ora degli ascoltatori. — **21:** Concerto di dischi offerto da una ditta privata. — **21,30:** Musica classica. — **22:** Dischi di musica brillante. — **24:** Musica da ballo e varietà. — **1:** Notiziario in inglese. — **1,15:** Musica brillante. — **2:** Notiziario in francese. — **2,15:** Musica da ballo.

Radio Parigi: kc. 167; m. 1796; kW. 75. — Ore **16,45:** Quotazioni di Borsa. — **19,20:** Previsioni meteorologiche - Conversazione e bollettino agricolo - Quotazioni di Borsa - Risultati di corse. — **19,45:** Concerto di dischi. — **20:** La vita pratica. — **20,30:** Conversazione medica. — **20,50:** Informazioni. — **21:** Letture letterarie. — **21,30:** Rassegna dei giornali della sera. - Previsioni meteorologiche. — **21,45:** Concerto dell'Associazione dei concerti Lamoureux. Direzione di Albert Wolf: 1. Chausson: *Sinfonia;* 2. Mozart: *Concerto* in mi bemolle per piano e orchestra; 3. Debussy: *Iberia;* 4. D'Indy: *Sogno fiorito;* 5. Lalo: *Scherzo.* - In un intervallo alle: **22,30:** Informazioni e cronaca della moda.

Strasburgo: kc. 859; m. 349,2; kW. 12. — Ore **17,45:** Conversazione sull'elettricità in tedesco. — **18:** Concerto variato dell'orchestra della stazione. — **19:** Trasmissione da Lilla di un concerto di musica da camera. — **20:** Cronaca delle Assicurazioni. — **20,15:** Conversazioni sui mestieri. — **20,30:** Segnale orario - Notiziario. — **20,45:** Trasmissione da Parigi Torre Eiffel. — **21,15:** Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. — **21,30:** Trasmissione da Metz di un concerto orchestrale con arie per soli e coro: 1. Weber: Ouv. del *Franco tiratore;* 2. Quattro *arie per soprano;* 3. Mozart: *Concerto* in do maggiore per piano con accompagnamento d'orchestra; 4. Aria per coro; 5. Delaunay: *Scherzo* per orchestra; 6. Quattro arie per soprano; 7. Aria per coro; 8. Pierné: *Notturno* per corno cromatico dedicato a Seltzer; 9. Monfeuillard: *Andante* per corno cromatico; 10. Saint-Saëns: *Suite algerina* per orchestra. — **23,30-0,30:** Rassegna della stampa in francese - Trasmissione di un concerto da un Caffè: Porrot: *Sidi Brahim,* marcia; 2. Waldteufel: *Scintille,* valzer; 3. Adam: Ouv. della *Bambola di Norimberga;* 4. Meisel: *Anita;* 5. Offenbach: Ouverture di *Orfeo all'Inferno;* 6. Markush: *Tu n'est plus rien,* tango; 7. Fall: Valzer della *Principessa dei dollari;* 8. Salabert: *Passeggiata all'esposizione* 1900; 9. Roey: *The Scorcher,* marcia.

Tolosa: kc. 895; m. 335,2; kW. 8. — Ore **19:** Notiziario. — **19,15:** Arie di opere. — **19,30:** Melodie. — **19,50:** Conversazione. — **20:** Balalaike e canti russi. — **20,15:** Notiziario. — **20,30:** Violoncello e piano. — **20,45:** Arie di opere. — **21:** Musica di film sonori. — **21,15:** Musica per trio. — **21,30:** Brani di opere. — **21,45:** Orchestre varie. — **22:** Musica sinfonica. — **23:** Canzonette. — **23,15:** Notiziario. — **23,30:** Musette. — **24:** Musica richiesta dagli ascoltatori. — **0,15:** Musica da ballo. — **1:** Notiziario. — **1,5:** Chitarra hawaiana. — **1,15-1,30:** Arie di operette.

GERMANIA

Königswusterhausen: kc. 191; m. 1571; kW. 60. — Ore **16:** Trasmissione dal Gruppo Sud-Est. — **17:** Dialogo: «Una visita a Littoria». — **17,20:** Concerto di un'orchestrina di mandolini. — **18:** Dizione di poesie. — **18,5:** Concerto di organo. — **18,30:** Lezione di tedesco. — **18,50:** Notiziario - Meteorologia. — **19:** Trasmissione da una chiesa di Potsdam della cerimonia

MERCOLEDÌ

24 GENNAIO 1934 - XII

religiosa per la benedizione delle bandiere delle squadre d'assalto. — **20** Detti e proverbi. — **20,5:** Trasmissione di una commemorazione politica. — **21:** Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Lindner: Beethoven: *Sinfonia* n. 8. — **21,30:** Werner Hintz: « Il cielo azzurro », scene radiofoniche (registrazione). — **22:** Notiziario - Meteorologia. — **22,30:** Conversazione di tecnica. — **22,45:** Bollettino del mare. — **23:** Trasmissione dal Gruppo Sud-Est.

GRUPPO NORD. — Amburgo: kc. **904;** m. **331,9;** kW. **100.** — **Berlino:** kc. **841;** m. **356,7;** kW. **100.** — **Heilsberg:** kc. **1031;** m. **291;** kW. **60.** — Ore **16:** Concerto orchestrale variato. — **16,40:** Conversazione e letture. — **17,10:** Concerto di musica per due e tre piani. — **17:** Conversazioni varie: « La lotta del Doggerbank ». — **18,5-18,30** (Berlino): Da Koenigswusterhausen - Attualità. — **18-19** (Amburgo): Lettura e dizione di poesie - Concerto di dischi - Notizie e bollettini vari. — **18-19** (Heilsberg): Racconti - Bollettino agricolo. — **18,30-19** (Berlino): Conversazione di pedagogi - Bollettino meteorol. — **19:** Trasmissione da Koenigswusterhausen. — **20:** Marianne Westerlind: *Moglie e marito attraverso quattro secoli*, commedia. — **21:** Trasmissione da Koenigswusterhausen. — **21,30:** Concerto orchestrale con soli di piano: 1. Roters: *Suite di danze;* 2. Paulsen: *Due danze* per piano; 3. Treutler: *Danze moderne*. — **22:** Notiziario - Meteorologia - Notizie regionali. — **22,30:** Concerto orchestrale sinfonico: Gerhard Maass: *Suite* n. 1 per orchestra (diretta dall'autore). — **23:** Concerto di musica da camera dedicata a Beethoven: *Quartetto* d'archi in fa maggiore, op. 135.

GRUPPO OVEST. — Langenberg: kc. **658;** m. **455,9;** kW. **60.** — **Francoforte:** kc. **1195;** m. **251;** kW. **17.** — **Mühlacker:** kc. **574;** m. **522,6;** kW. **100.** — Ore **16:** Concerto orchestrale e vocale di musica varia. — **17:** Concerto di musica da camera. — **17,45** (Muehlacker): Conversazione: « Enigmi ». — **17,45** (Langenberg): Conversazione: « Strade germaniche ». — **17,45** (Francoforte): Conversazione: « Tempo e vita ». — **18:** Trasmissione per i giovani. — **18,25:** Lezione di tedesco. — **18,45:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **19:** Trasmisisone da Koenigswusterhausen. — **20:** Trasmissione dal Gruppo Sud-Est. — **20,10:** Trasmissione brillante variata: *Wanderer ins Jenseits*. — **21:** Trasmissione da Koenigswusterhausen. — **21,30:** Kurt Goetz: *Minna Magdalena*, radio-recita. — **22:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **22,20:** *Devi sapere che...* — **22,30:** Notizie regionali. — **22,40** (Langenberg): Attualità. — **22,45** (Muehlacker-Francoforte): Concerto di dischi. — **23:** Concerto di musica da camera dedicato a Beethoven: 1. *Quartetto d'archi* op. 59, n. 3, in do maggiore; 2. *Sonata* per piano a martello, op. 106. — **0,15-1:** Concerto variato di musica brillante e popolare.

GRUPPO SUD-EST. — Breslavia: kc. **950;** m. **315,8;** kW. **60.** — **Lipsia:** kc. **785;** m. **382,2;** kW. **120.** — **Monaco di Baviera:** kc. **740;** m. **405,4;** kW. **100.** — Ore **16:** Concerto orchestrale variato. — **17,30:** Conversazione: « La tomba di Teodorico in Ravenna ». — **17,50:** Concerto di musica da camera. — **18,10-19** (Lipsia): Conversazione: « L'antico alfabeto dei Germani: Le rune » - Attualità - Notizie e bollettini vari. — **18,10-19** (Monaco): Conversazione - Concerto di dischi - Segnale orario - Notiziario. — **18,10-19** (Breslavia): Conversazione: « Gli ultimi giorni di Federico il Grande » - Attualità - Notizie e bollettini vari. — **19:** Trasmissione da Koenigswusterhausen. — **20:** Attualità. — **20,10:** Mozart: *L'impresario*, commedia musicale in un atto. — **21:** Trasmissione da Koenigswusterhausen. — **21,40:** Trasmissione letteraria variata dedicata a Matthias Claudius. — **22,10:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia - Notizie regionali. — **22,45:** Concerto pianistico dedicato a Beethoven: 1. *Sonata* op. 90, in mi minore; 2. *Sonata*, op. 101, in la maggiore. — **23,20:** Concerto orchestrale: 1. Schubert: Ouverture di *Rosamunda;* 2. Strauss: *Valzer dell'Imperatore;* 3. Lehár: Potpourri dello *Zarevic*. — **23,55-0,30:** Concerto di musica da ballo.

INGHILTERRA

Daventry National: kc. **200;** m. **1500;** kW. **30.** — **London National:** kc. **1149;** m. **261,1;** kW. **50.** — **North National:** kc. **1013;** m. **296,2;** kW. **50.** — **Scottish National:** kc. **1050;** m. **285,7;** kW. **50.** — **West National:** kc. **1149;** m. **261,1;** kW. **50.** — Ore **16** (solo Daventry): Concerto di dischi. — **16,15** (solo Daventry): Concerto dell'orchestra municipale di Bournemouth con Gordon Bryan (piano). Orchestra diretta da Sir Dan Godfrey. — **17,45:** Segnale orario - Dischi. — **18,15** (tutte le stazioni eccetto Daventry): Musica da ballo. — **18,15** (solo Daventry): L'appello della Buona Causa. — **19:** Notiziario - Segnale orario. — **19,25:** Intermezzo. — **19,30:** *Salmi, sonetti e canti tristi* di W. Birg. — **19,50:** Conversazioni sul teatro. — **20,5-20,25:** Conversazione agricola. — **20,30:** Conversazione sull'Armata navale inglese durante e dopo la Grande Guerra. — **20,55:** Puccini: Primo atto della *Tosca* (ritrasmissione dal Sadler's Theatre). — **21,45:** Concerto pianistico: 1. Albeniz: *El Puerto* (Iberia); 2. De Falla: *a)* Cubana; *b)* Andalusa. — **22:** Notiziario - Segnale orario. — **22,20:** Conversazione radiofonica. — **22,35:** Anth. Ellis e Barbara Burnham: *Trent's Last Case*, commedia in 5 scene tratta da una novella omonima di E. C. Bentley. — **23,50:** Letture. — **23,55-1** (solo Daventry): Musica da ballo ritrasmessa.

London Regional: kc. **877;** m. **342,1;** kW. **50.** — Ore **16:** Da Daventry National. — **18,15:** L'ora dei fanciulli. — **19:** Notiziario - Segnale orario. — **19,25:** Intermezzo. — **19,30:** Concerto d'organo da un teatro. — **20:** Concerto dell'orchestra rinforzata di North Regional: 1. De Courcy-Smale: *Ouverture fugale* in sol minore; 2. Mendelssohn: *Sogno di una notte di mezza estate*, suite; 3. J. E. Quayle: *Arie popolari del Manx;* 4. Bizet: *Giuochi di fanciulli*, suite. — **21:** Radio rivista con i « Kentucky Minstrels » e l'orchestra da teatro della B. B. C. — **22:** Concerto dell'orchestra da teatro della B. B. C. con soli di piano: 1. Walton: *Portsmouth Point*, ouverture; 2. Ireland: *Concerto* in mi bemolle; 3. Debussy: *Sarabande e danza;* 4. Kodaly: *Hary Janos*, suite. — **23,15:** Notiziario - Segnale orario. — **23,30-1:** Musica da ballo ritrasmessa.

Midland Regional: kc. **767;** m. **391,1;** kW. **25.** — Ore **18,15:** L'ora dei fanciulli. — **19:** Notiziario - Segnale orario. — **19,30:** Conversazione sulla bicicletta. — **19,50:** Concerto di una banda con recitazione allegra. — **21:** Da London Regional. — **22:** Concerto dell'orchestra d'archi di Birmingham - Negli intervalli: Soli di piano: 1. Humphries: *Concerto grosso;* 2. Bach *Concerto* in do minore per piano e orchestra; 3. Mozart: Suite dell'*Idomeneo;* 4. Wall: *Ballata* in mi minore per viola; 5. Grieg: Due *melodie norvegesi;* 6. Brahms: *Rapsodia* in mi bemolle, opera 119; 7. Liszt: *Consolazione* n. 6; 8. Edmunds: *Arlecchinata*, suite. — **23,15:** Segnale orario - Notiziario. — **23,30-24:** Da London Regional. — **24:** Trasmissione con televisione.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. **686;** m. **437,3;** kW. **2,5.** — Ore **16:** Trasmissione per le signore. — **16,30:** Concerto di violoncello e piano. — **17:** Conversazione. — **18,25:** Segnale orario - Notiziario. — **18,30:** Lezione di francese. — **19:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **20:** Trasmissione di un'opera dal Teatro Nazionale di Lubiana - In un intervallo: Segnale orario - Notiziario.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. **252;** m. **1191;** kW. **150.** — Ore **20:** Concerto variato (dischi). — **21,30:** Tendenza dei mercati finanziari internazionali. — **21,35:** Notiziario in francese. — **21,45:** Ritrasmissione da Radio Parigi. — **22,30:** Notiziario in tedesco. — **22,40:** Continuazione della ritrasmissione da Radio Parigi. — **23,40:** Concerto di dischi.

NORVEGIA

Oslo: kc. **253;** m. **1186;** kW. **60.** — Ore **17:** Concerto di solisti. — **18:** Lezione di francese. — **18,30:** Trasmissione per le ragazze. — **19:** Meteorologia - Notiziario. — **19,30:** Letture. — **20:** Segnale orario - In seguito: Concerto di pianoforte. — **20,30:** Conversazione sui nomi delle regioni preistoriche della Norvegia. — **21:** Concerto dell'orchestra della stazione: Haydn: *Sinfonia* in sol maggiore. — **21,30:** Notiziario agricolo e bollettini diversi. — **22:** Conversazione di attualità. — **22,15:** Concerto dell'orchestra della stazione: Marce e valzer. — **22,45:** Fine della trasmissione.

OLANDA

Huizen: kc. **995;** m. **301,5;** kW. **50.** — Ore **16,40:** Concerto d'organo. — **17,40:** Trasmissione per i fanciulli. — **18,40:** Conversazione sull'agricoltura. — **19,10:** Da stabilire. — **19,40:** Comunicati di Polizia. — **19,55:** Informazioni ecclesiastiche. — **20,10:** Rassegna giornalistica. — **20,40:** Concerto di dischi. — **20,55:** Concerto dell'orchestra di Zrnhem con soli di violino: 1. Suppé: Ouverture di *Poeta e contadino;* 2. Bizet: Prima suite dell'*Arlesienne;* 3. Dukas: *Lo stregone apprendista*. — **21,35:** Notiziario - Dischi. — **21,55:** Continuazione del concerto: 4. Ciaicovski: *Concerto* per violino; 5. Borodin: Danze nel *Principe Igor*. — **22,40-0,10:** Dischi.

POLONIA

Varsavia I: kc. **230;** m. **1304;** kW. **120.** — Ore **16,10:** Per i fanciulli. — **16,40:** Corrispondenza con i radio-ascoltatori. — **16,55:** Concerto di dischi. — **17,20:** Concerto di musica italiana (canto) con accompagnamento. — **17,30:** Corrispondenza agricola. — **18:** Conversazione. — **18,20:** Concerto di musica da ballo dal Caffè Italia. — **19:** Programma di domani. — **19,5:** Varie.. — **19,25:** Conversazione. — **19,40:** Bollettino sportivo. — **19,47:** Giornale radio. — **19,55:** Intervallo. — **20:** Concerto di dischi. (artisti celebri). — **21:** Conversazione letteraria. — **21,15:** Trasmissione di una radiorecita. — **22:** Conversazione in esperanto: « Gli esploratori polacchi ». — **22,20:** Musica da ballo ritrasmessa. — **23:** Bollettini: Meteorologico e di Polizia. — **23,5:** Continuazione del concerto di musica da ballo.

ROMANIA

Bucarest I: kc. **1411;** m. **212,6;** kW. **12.** — Ore **17:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **18:** Giornale radio. — **18,15:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **19:** Conversazione. — **19,20:** Concerto di dischi. — **19,45:** Conversazione. — **20:** Concerto di musica da camera: 1. Saint-Saëns: *Quartetto* con piano. — **20,30:** Conversazione. — **20,45:** Concerto vocale. — **21,15:** Soli di violino: 1. Albeniz: *Suite spagnuola;* 2. Dushkin: a) *Malaguena*, b) *Canzone*, c) *Tango;* 3. Evorak: *Umoresca;* 4. Sarasate: *Arie zigane*. — **21,45:** Giornale radio. — **22:** Concerto dell'orchestra della stazione - Musica romena.

SPAGNA

Barcellona: kc. **795;** m. **377,4;** kW. **7.** — Ore **16:** Concerto di dischi. — **17,15-17,30:** Trasmissione di immagini. — **19:** Concertino del trio della stazione. — **20:** Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — **20,30:** Quotazioni di Borsa. — **21:** Concerto di dischi. — **21,30:** Lezione di storia e geografia della Catalogna - Notiziario. — **22:** Campane della Cattedrale - Previsioni meteorologiche. — **22,5:** Conversazione di attualità - Quotazioni di Borsa. — **22,10:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Sousa: *Il re cotone*, marcia; 2. Lincke: *Impressioni di autunno*, valzer; 3. Saint-Saëns: *Parisatide*. — **22,30:** Concerto sinfonico da Madrid. — **24:** Notiziario - Continuazione del concerto.

SVEZIA

Stoccolma: kc. **704;** m. **426,1;** kW. **55.** — **Motala:** kc. **216;** m. **1389;** kW. **30.** — **Göteborg:** kc. **941;** m. **318,8;** kW. **12.** — **Hörby:** kc. **1131;** m. **265,3;** kW. **10.** — Ore **17,5:** Recitazione. — **17,30:** Conversazione: « Consigli pratici ». — **17,45:** Concerto di dischi. — **18,45:** Lezione di tedesco. — **19,30:** Vildrac: *La brouille*, commedia. — **21** Concerto pianistico dedicato a Schubert: 1. *Momento musicale* n. 3, in fa minore; 2. *Momento musicale* n. 4, in do diesis minore; 3. *Scherzo* in si bemolle maggiore; 4. *Concerto di piano* in mi bemolle minore. — **21,15:** Conversazione. — **22-23:** Concerto di musica da ballo.

SVIZZERA

Beromünster: kc. **556;** m. **539,6;** kW. **60.** — Ore **16:** Concerto orchestrale dedicato alla musica francese. — **16,40:** Concerto pianistico. — **17,5:** Concerto di dischi. — **17,30:** Concerto di musica da camera. — **18:** Trasmissione per i fanciulli. — **18,30:** Conversazione e letture. — **19:** Segnale orario - Meteorologia - Bollettini vari. — **19,20:** Lezione di inglese. — **19,50:** Programma musicale variato. — **20,30:** Conversazione: « Accidenti negli sport invernali ». — **21:** Notiziario - Meteorologia. — **21,10-22,15:** Trasmissione dedicata a Meinrad Lienert.

Monte Ceneri: kc. **1167;** m. **257,1;** kW. **15.** — Ore **16:** Musica francese (dischi). — **16,40:** A soli di piano. — **17,5:** Balletti (dischi). — **17,30:** Concertino. — **18:** Fine. — **19,15:** Eventuali comunicazioni - Orientazione agricola - Prezzi del mercato. — **19,30:** Dischi. — **19,45:** Notiziario. — **20:** Compositori svizzeri: Rodolfo Moser, Basilea (solista: Raffaello Ricci, violoncello; collabora la Radioorchestra rinforzata; direzione: il compositore): 1. *Concerto grosso* per archi e pianoforte, op. 32; 2. *Divertimento* per flauto, oboe e clarinetto, op. 51, n. 1: a) *Allemande*, b) *Sarabanda*, c) *Bourrée*, d) *Minuetto*, e) *Giga;* 3. *Concerto* per violoncello, archi e timpani, op. 44; 4. *Variazioni per orchestra*, op. 42, n. 2. — **21,15:** « Quattro anni per ritornare a casa », ricordi di un prigioniero di guerra (I). — **21,30:** Ritrasmissione di jazz dal « Kursaal » di Lugano. — **22:** Fine.

Sottens: kc. **677;** m. **443,1** kW. **25.** — Ore **16:** Trasmissione da Beromuenster. — **18:** Trasmissione per i fanciulli. — **19:** Conversazione: « L'origine e la evoluzione della vita ». — **19,30:** Notiziario. — **20:** Conversazione: « L'anniversario dell'indipendenza valdese ». — **20,35:** Concerto dell'orchestra della stazione con arie per soprano: 1) Weber: Ouverture del *Franco Tiratore;* 2) Haendel: *Concerto* in la maggiore per organo e orchestra; 3) Tre arie per soprano; 4) Bach: *Toccata e fuga* in re minore per organo; 5) Saint-Saëns: *Sinfonia* in do minore per organo e orchestra. - In un intervallo: Notiziario. — **22,20-22,40:** Relazione sui lavori della Conferenza del disarmo.

UNGHERIA

Budapest I: kc. **546;** m. **549,5;** kW. **120.** — Ore **16:** Conversazione. — **17:** Concerto di musica brillante. — **18:** Lezione di italiano. — **18,30:** Dischi. — **18,55:** Conversazione. — **19,30:** Trasmissione d'opera. Puccini: *Turandot*, opera ritrasmessa dall'Opera Reale Ungherese - In seguito: Musica zigana da un caffè.

U. R. S. S.

Mosca I: kc. **175;** m. **1714;** kW. **500.** — Ore **15,55:** Segnale orario. — **16:** Notiziario. — **16,15:** Intermezzo musicale. — **16,30:** Propaganda politica. — **17,30:** Trasmissione per l'Armata Rossa. — **18,30:** Trasmissione per le campagne. — **19,30:** Conversazione culturale e tecnica. — **20:** Concerto. — **21:** Conversazione in lingua estera. — **21,55:** Trasmissione dalla Piazza Rossa - Campane del Cremlino. — **22,5** e **23,5:** Conversazioni in lingue estere.

LA FAVORITA

OPERA IN QUATTRO ATTI DI

G. DONIZETTI

GIOVEDÌ

25 GENNAIO 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1348 - m. 222,6 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
ROMA onde corte (2 RO): kc. 11,810 - m. 25,40 - kW. 9
(2 RO inizia le trasmissioni alle ore 17,15 - MILANO II e TORINO II alle ore 20,30)

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.
8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi..
12,30-13 (Bari): QUINTETTO ESPERIA: 1. Moleti: *Pampirolada;* 2. Hackeben: *Vieni sull'altalena;* 3. Annat-Alvez: *Chant du soir;* 4. Ravasini: *Vecchia Castiglia;* 5. Gragnani: *Sui prati;* 6. Lombardo: *La casa innamorata,* fantasia.
12,30: Dischi.
13,5: Carlo Veneziani e la Contessa di Monteallegro: « Cinque minuti di buon umore » offerti dalla Manifattura Lane Borgosesia.
13,10:

Topolino nel castello incantato

(Vedi Milano).

13,45-14: Giornale radio - Borsa.
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
14-14,15: Dischi.
16,30 (Napoli): Bambinopoli - Radio-sport - (Roma): Giornalino del fanciullo - (Bari): Il salotto della signora (Lavinia Trerotoli-Adami).
16,50: Giornale radio - Cambi.
17 (Roma-Napoli): CONCERTO ORCHESTRALE E VOCALE (musiche del Maestro PIETRO MASCAGNI): 1. *Guglielmo Ratcliff,* preludio atto primo (orchestra); 2. *Zanetto: a)* Serenata di Zanetto, *b)* Duetto finale, Silvia e Zanetto (soprano Ofelia Parisini e mezzo soprano Tosca Ferroni); 3. *L'Amico Fritz,* intermezzo (orchestra); 4. a) *Silvano,* notturno, b) *Iris,* danze (orchestra); 5. *Amica,* duetto finale, atto primo (soprano Ofelia Parisini e baritono Guglielmo Castello) - Note romane.
17 (Bari): Dischi.
17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.
18: Quotazioni del grano.
18,10: Radio-giornale dell'Enit.
18,45 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.
18,50: Comunicazioni del Dopolavoro.
19: Notiziario in lingue estere.
19,30: Dischi.
19,45: Giornale radio - Notizie sportive - Bollettino delle nevi.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
20,10: Soprano MARIA LUISA DA CONTO: 1. Gluck: *Spiagge amate;* 2. Schumann: *Il fiore di loto;* 3. Delibes: *Lakmé,* « Perchè nei folti boschi »; 4. Mascagni: *L'Amico Fritz,* « Non mi resta che il pianto ».
20-20,10 (Bari): Notiziario in lingua albanese.
20,30: CRONACHE DEL REGIME.
20,40: Dischi.
20,50: Trasmissione dal Teatro « Alla Scala » di Milano:

La Favorita

Opera in quattro atti di G. DONIZETTI.
(Vedi Milano)

Negli intervalli: Gigi Michelotti: « Crociere sul Mediterraneo » - Gustavo Brigante Colonna: « Il galateo del gentiluomo », conversazione - Giornale radio.
20,40-23 (Milano II-Torino II):
MUSICA LEGGERA

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 - m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20

7,45: Ginnastica da camera.
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.
11,15-12,30: DISCHI DI MUSICA SINFONICA: 1. Berlioz: *Sinfonia fantastica;* 2. Ciaikowski: *Capriccio italiano;* 3. Balakirew: *Tamara;* 4. Brahms: *Ouverture accademica;* 5. Casella: *La Giara: a)* Tarantella; *b)* Il chiodo; *c)* Danza finale.
12,30: Dischi.
12,45: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
13,5: Carlo Veneziani e la contessa di Monteallegro: « Cinque minuti di buon umore » offerti dalla Manifattura Lane Borgosesia.
13,10:

Topolino nel castello incantato

Fiaba musicale di NIZZA E MORBELLI
Musica di E. STORACI.

13,45-14,15: Borsa e dischi.
14,15-14,25 (Milano): Borsa.
16,35: Giornale radio.
16,45 (Milano): Cantuccio dei bambini: Alberto Casella: Sillabario di poesia; (Torino): Radio-giornalino di Spumettino; (Genova): Palestra dei piccoli; (Trieste): « Balilla, a noi! » - Il disegno radiofonico di Mastro Remo; (Firenze): Collodi nipote: Divagazioni di Paolino.
17,10: ORCHESTRA EXCELSIOR: Musica da ballo.
17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.
18: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.
18,10-18,15: Comunicazioni dell'Enit.
18,50: Comunicazioni del Dopolavoro.
19: Segnale orario - Notiziario in lingue estere.
19,30: Dischi.

GIOVEDÌ

25 GENNAIO 1934 - XII

19,45: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Bollettino delle nevi.
20,30: Cronache del Regime.
20,40: Dischi.
20,50: Trasmissione dal Teatro « Alla Scala » di Milano:

La Favorita

Dramma in quattro atti di A. Royer e G. Varz
Versione di F. Jannetti
Musica di G. DONIZETTI
diretta dal M° G. Santini.

Negli intervalli: Gigi Michelotti: « Crociere sul Mediterraneo », conversazione - Notiziario - Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1

12,25: Bollettino meteorologico.
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Concerto di musica italiana: 1. Consorti: *Madrid;* 2. Manno: *Serenata frivola;* 3. Verdi: *Aroldo,* sinfonia; 4. Romanza; 5. Ferraris: *Idillio zigano;* 6. Mascagni: *Cavalleria rusticana,* fantasia; 7. Romanza; 8, Sampietro: *Marionette;* 9. Senigaglia: *Ronda dei Pierrots.*
13,30: Giornale radio - Notizie agricole.
17-18: La palestra dei bambini: *a)* La Zia dei perchè; *b)* Lo Zio Bomba; *c)* La Cugina Orietta - In seguito: Dischi.
19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Come le foglie

Commedia in tre atti di GIUSEPPE GIACOSA.

Personaggi:
Giovanni Rosani . . . . Aldo Armanini
Giulia, sua seconda moglie . . . Isotta Bocher
Tommy } figli della } Dino Penazzi
Nennele } prima moglie } Maria De Fernandez
Massimo Rosani, suo nipote . Carlo De Carli
Helmer Strile, pittore . . . . Renzo Rossi
La signora Lablende . . . . Ilde Rech
Andrea . . . . Ivo Masi
Lucia . . . . Ida Neri

Negli intervalli ed alla fine: Dischi.
22,30: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12,45: Giornale radio.
13-14: Concerto di musica leggera: 1. Allegra: *Panamà,* one step; 2. Lehàr: *Paganini,* fantasia; 3. Canzone; 4. Gnecco: *Tango di passione,* tango; 5. Profeta: *Bizzarria,* intermezzo; 6. Di Giacomo: *Anima in pena,* intermezzo descrittivo; 7. Canzone; 8. Culotta: *Manilla,* paso doble.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17,30: Dischi.
18-18,30: Cantuccio dei bambini: Fatina Radio.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo.
20,20-20,45: Dischi.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
20,45:

Concerto di musica teatrale

Direttore M. F. Russo.

1. Catalani: *Deianice: a)* Preludio primo; *b)* Canzone egiziaca (soprano S. Delisi); *c)* Scena prima, seconda e terzetto finale (soprano Delisi, mezzo soprano Parlato, tenore Pollicino, basso Oliva).

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO - TORINO
GENOVA
TRIESTE - FIRENZE
Ore 13,10

TOPOLINO NEL CASTELLO INCANTATO

Fiaba musicale di
NIZZA e MORBELLI
Musica di
E. STORACI

BOLZANO
Ore 20

COME LE FOGLIE

Commedia in tre atti di
G. GIACOSA

De Maria: « Risposta alla sconosciuta », conversazione.
2. Puccini: *Manon,* duetto De Grieux-Manon, atto quarto.
3. Mascagni: *Le maschere,* sinfonia.
Notiziario.
4. Verdi: *Otello,* duetto Otello-Desdemona, atto primo (soprano Delisi, tenore Pollicino).
5. Wagner: *Lohengrin: a)* Preludio terzo; *b)* Racconto di Elsa, atto primo (soprano Delisi).
6. Beethoven: *Leonora III,* ouverture.
23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

SEGNALAZIONI: Lyon-la-Doua - Ore 21,45: **Concerto orchestrale e sinfonico,** promosso dalla « Società dei Grandi Concerti » di Lyon (trasmissione dalla « Sala Rameau »). — Varsavia - Ore 20: **Concerto di musica dell'Indipendenza polacca con l'esecuzione della « Messa di Papa Pio XI »** di W. Maliszewski, per coro e orchestra. - Direzione del M° S. Latoszewski (trasmissione da Poznan). — Radio Parigi - Ore 21: Trasmissione di tre bozzetti radiofonici in un atto sulla vita dei minatori scozzesi: **Le demande en mariage,** di Cocker; **Le femme dispose** di Corrie e **Le Héros** di Grant. — Monaco di Baviera (Gruppo Sud-Est) - Ore 21: **Nona sinfonia in si minore** di Beethoven, con coro finale su versi di F. Schiller (trasmissione dalla « Tonhalle » di Monaco). — Huizen - Ore 20,10: **Concerto corale dell'« Unione dei Cori Cristiani ».** Complesso di 600 voci (trasmissione da Utrecht)

AUSTRIA

Vienna: kc. **592;** m. **506,8;** kW. **100.** — **Graz:** kc. **886;** m. **338,6;** kW. **7.** — Ore **16,15:** Conversazione: « Viaggi di ricerche scientifiche nel Brasile ». — **16,40:** Conversazione: « Riflessioni sul globo ». — **16,55:** Conversazione: « Vita e pensiero ». — **17,15:** Concerto vocale di arie e *Lieder* popolari. — **18,5:** Conversazione: « Proverbi dei nostri tempi ». — **18,30:** Conversazione: « La tecnica, problema culturale ». — **18,55:** Conversazione teatrale. — **19,5:** Concerto corale di *Lieder* popolari della Bassa Austria. — **19,55:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **20:** Risultati della settimana internazionale degli sports invernali 1934 a Innsbruck. — **20,5:** Attualità. — **20,20:** Concerto orchestrale di musica sinfonica diretto da Konrath con arie per soprano, baritono e soli di piano, dedicato alla musica inglese moderna: 1. Vaugham Williams: *Fantasia su un tema di Thomas Tallis;* 2. Delius: *Idillio* per soprano, baritono e orchestra; 3. John Ireland: *Concerto* per piano e orchestra in mi bemolle maggiore; 4 E. J. Morean: *Rapsodia* n. 1. — **21,40:** Notiziario. — **22:** Bollettino della neve. — **22,15:** Concerto orchestrale di musica brillante.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. **620;** m. **483,9;** kW. **15.** — Ore **18:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **18,30:** Trasmissione per i fanciulli. — **19:** Conversazione. — **19,15:** Concerto di dischi. — **20,15:** Cronaca del mondo operaio. — **20,30:** Giornale parlato. — **21:** Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione diretto da Meulemans: 1. Offenbach: Ouverture della *Bella Elena;* 2. Idem: Fantasia sulle *Georgiane.* — **21,15:** Intermezzo di recitazione. — **22:** Conversazione. — **22,45:** Concerto dell'orchestra della stazione: Musica popolare. — **23:** Giornale parlato. — **23,10:** Concerto di dischi. — **24:** Fine.

Bruxelles II (Fiamminga): kc. **932;** m. **321,9;** kW. **15.** — Ore **18:** Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione. — **18,45:** Trasmissione per i fanciulli. — **19,30:** Trasmissione variata. — **20,12:** Notiziario. — **20,15:** Conversazione religiosa. — **20,30:** Giornale parlato. — **21:** Concerto dell'orchestra della stazione. Composizioni di Saint-Saëns: 1. *Marcia francese;* 2. *Il carnevale degli animali;* 3. *Foglio d'album;* 4. *Marcia eroica.* — **21,45:** Conversazione. — **22:** Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione diretto da Meulemans: 1. A. de Boeck: *Marcia commemorativa;* 2. Mozart: *Marcia dell'incoronazione,* in re maggiore, per piano e orchestra; 3. Smetana: *La Moldavia,* poema sinfonico. — **22,55:** Preghiera della sera. — **23:** Giornale parlato. — **23,10:** Dischi. **24:** Fine.

CECOSLOVACCHIA

Praga I: kc. **638;** m. **470,2;** kW. **120.** — Ore **16:** Concerto orchestrale variato. — **16,50:** Trasmissione da Bratislava. — **17,15:** Conversazione. — **17,25:** Concerto vocale di arie popolari. — **17,45:** Lezione di francese. — **18:** Trasmissione variata per i giovani in tedesco. — **19:** Segnale orario - Notiziario - Dischi - Meteorologia. — **19,20:** Conversazione agricola. — **19,30:** Concerto di dischi. — 20: Conversazione di economia. — **20,15:** Concerto vocale di arie. — **20,40:** Vladyka: *La volpe d'oro,* commedia. — **22:** Segnale orario - Notiziario. — **22,15:** Introduzione alla trasmissione seguente in ceco, tedesco e francese. — **22,25:** Concerto dell'orchestra della stazione con arie per soli. Smetana: Selezione di *Dalibor.*

Bratislava: kc. **1004;** m. **298,8;** kW. **13,5.** — Ore **16:** Da Praga. — **16,50:** Conversazione musicale per i giovani. — **17,15:** Da Praga. — **18:** Conversazione sull'elettricità. — **18,10:** Concerto pianistico. — **18,40:** Conversazione: « La città eterna ». — **18,55:** Comunicati. — **19:** Da Praga. — **19,20:** Conversazione e concerto corale di arie. — **20:** Da Praga. — **20,15:** Concerto vocale di arie popolari. — **20,40-23:** Da Praga.

Brno: kc. **922;** m. **325,4;** kW. **32.** — Ore **16:** Da Praga. — **16,50:** Da Bratislava. — **17,15:** Per i giovani. — **17,25:** Da Praga. — **18:** Attualità. — **18,15:** Dischi. — **18,25:** Radiocommedia in tedesco. — **19:** Da Praga. — **19,20:** Concerto orchestrale dedicato a Benda: 1. *Concerto* per piano: 2. *Sinfonia,* in re. — **20:** Da Praga. — **20,15:** Concerto di flauto: 1. Doppler: *Fantasia ungherese,* op. 26: 2. Chaminade: *Concertino,* op. 107. — **20,40-23:** Da Praga.

Moravska - Ostrava: kc. **1158;** m. **259,1;** kW. **11,2.** — Ore **16:** Da Praga. — **16,50:** Da Bratislava. — **17,15:** Da Praga. — **18,10:** Conversazione sportiva. — **18,30:** Conversazioni varie in tedesco. — **19:** Da Praga. — **19,20:** Da Brno. — **20:** Da Praga. — **20,15:** Concerto di strumenti a plettro. — **20,40-23:** Da Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. **1176;** m. **255,1;** kW. **0,8.** — **Kalundborg:** kc. **238;** m. **1261;** kW. **30.** — Ore **14,45:** Concerto. - Nell'intervallo alle: **15,30:** Conferenza. — **16,45:** Per i giovanotti. — **17,30:** Notizie finanziarie. — **17,43:** Recitazione. — **17,45:** Conferenza. — **18,15:** Lezione di inglese. — **18,45:** Meteorologia. — **19:** Notiziario. — **19,15:** Segnale orario. — **19,16:** Conferenza. — **19,45:** Lezione di danese. — **20,10:** Trasmissione dalla Radio Stazione Centrale: 1. Mozart: *Il flauto magico,* ouverture; 2. Beethoven: *Sinfonia* n. 5 in do minore, op. 67. - Dieci minuti d'intervallo - 3. Debussy: *Notturno;* 4. Strauss: *Ariadne auf Naxos,* un'aria. — **22,15:** Notiziario. — **22,30:** Recitazione. — **22,55:** Musica da ballo.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. **1077;** m. **278,6;** kW. **12.** — Ore **17:** Trasmissione per i fanciulli. — **19,15:** Radiogiornale di Francia. — **20,30:** informazioni e cambi. — **20,40:** Conversazione comunicata dall'Ufficio Internazionale del Lavoro. — **21:** Il quarto d'ora di volgarizzazione vinicola. — **21,15:** Ultime notizie. — **21,30:** Trasmissione di commedia. Molière: *Il malato immaginario,* tre atti

Lyon-la-Doua: kc. **648;** m. **463;** kW. **15.** — Ore **17,30:** Trasmissione per i fanciulli. — **18,30:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **19,15:** Giornale radio. — **20,30:** Concerto di dischi. — **20,40-21,30:** Conversazioni varie. — **21,30** Concerto di dischi. — **21,45:** Trasmissione dalla Sala Rameau di un concerto orchestrale con soli di piano: 1. Beethoven: Ouverture di *Leonora;* 2. Mozart: *Concerto* in la maggiore per piano e orchestra; 3. Glinka: Ouverture di *Russlan e Ludmilla;* 4. 4. Ravel: *a) Minuetto antico; b) Alborada del Gracioso:* 5. Fauré: *Ballata* per piano e orchestra; 6. Albeniz: *Catalogna.* - Indi: Notiziario.

Nizza-Juan-les-Pins: kc. **1348;** m. **222,6;** kW. **0,8.** — Ore **21:** Notiziario e bollettini diversi. — **21,10:** Cronaca della moda. — **21,20:** Conversazione. — **21,40:** Radio-concerto. — **22:** Notiziario - Bollettino meteorologico. — **22,15:** Radio-concerto. Serata letteraria e musicale.

Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. **959;** m. **312,8;** kW. **60.** — Ore **19,45:** Quotazioni di Borsa. — **19,52:** Conversazione agricola. — **20:** Dischi. — **20,7:** Conversazione. — **20,15:** Giornale parlato della stazione. — **20,30:** Trasmissione per i piccoli. — **21:** Intermezzo. — **21,10:** Rassegna della settimana. — **21,20:** Concerto di gala col concorso delle *vedettes* Pathé. — **21,40:** Intervallo.

— **21,55:** Continuazione del concerto Pathé. — **22,20:** Intervallo. — **22,35:** Intermezzo musicale con Rosa Cornaz e la sua orchestra. — **23,10:** Ultime informazioni.

Parigi Torre Eiffel: kc. **207;** m. **1445,8;** kW. **13.** — Ore **18,45:** Notiziario. — **19:** Conversazioni varie. — **19,30:** Conversazione teatrale. — **19,45:** Attualità. — **20,15:** Bollettino meteorologico. — **20,25:** Notiziario. — **20,30-22:** Concerto di dischi.

Radio Normandie: kc. **1500;** m. **200;** kW. **10.** — Ore **19:** Radioconcerto di canzonette. — **19,45:** Notiziario. — **20:** Concerto di dischi. — **21:** Canzoni popolari con soli di sassofono e fisarmonica - Nell'intervallo alle **21,15:** Conversazione. — **22:** L'ora degli ascoltatori. — **24:** Varietà. — **1:** Notiziario in inglese. — **1,15:** Musica brillante. — **2:** Notiziario in francese. — **2,15:** Musica da ballo.

Radio Parigi: kc. **167;** m. **1796;** kW. **75.** — Ore **16,45:** Quotazioni di Borsa. — **19,20:** Previsioni meteorologiche - Conversazione e bollettino agricolo - Quotazioni di Borsa - Risultati di corse. — **19,45:** Conversazione giuridica. — **20:** La vita pratica. — **20,30:** Conversazione su Th. Gautier. — **20,50:** Rassegna della stampa germanica - Notiziario. — **21:** Trasmissione di alcune commedie dal Teatro dei minatori scozzesi: 1. Cocker: *La demande en mariage;* 2. Joe Corrie: *La femme dispose;* 3. Weil Grant: *L'eroe.* - Negli intervalli: Rassegna dei giornali della sera - Bollettino meteorologico. — **22,30:** Informazioni - Bollettino sportivo - Conversazione di D. Bonnaud.

Strasburgo: kc. **859;** m. **349,2;** kW. **12.** — Ore **16:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **17,15:** Trasmissione da Bordeaux-Lafayette. — **19:** Conversazione in tedesco sull'Austria. — **19,15:** Per le signore. — **19,30:** Concerto di musica da camera: 1. Schumann: *Sonata* in sol minore per piano; 2. Dumas *Quartetto* d'archi; 3. Saint-Saëns: *Preludio e fuga* per piano. — **20,30:** Segnale orario - Notiziario. — **20,45:** Conversazione turistica. — **21:** Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. — **21,30:** Concerto di dischi. — **21,45:** Trasmissione da Lyon-la-Doua. — **23,30:** Rassegna della stampa in francese - Fine.

Tolosa: kc. **895;** m. **335,2;** kW. **8.** — Ore **19:** Notiziario. — **19,15:** Orchestre varie. — **19,30:** Trasmissione per i fanciulli. — **20:** Canzonette. — **20,15:** Notiziario. — **20,30:** Musica militare. — **20,45:** Brani di opere. — **21:** Musette. — **21,30:** Arie di operette. — **21,45:** Canzoni spagnole. — **22:** Cori di opere. — **22,30:** Orchestra viennese. — **22,45:** Melodie. — **23:** Musica sinfonica. — **23,15:** Notiziario. — **23,30:** Orchestra argentina. — **23,45:** Musica militare. — **24:** Canzonette. — **0,15:** Musica da ballo. — **1:** Notiziario. — **1,5:** Musica di film sonori. — **1,15-1,30:** Orchestre varie.

GERMANIA

Königswusterhausen: kc. **191;** m. **1571;** kW. **60.** — Ore **16:** Trasmissione dal Gruppo Ovest. — **17:** Dialogo: « Donne al lavoro ». — **17,20:** Concerto di musica da ballo. — **18:** Dizione di poesie. — **18,5:** Conversazioni amene. — **18,30:** Conversazione agricola. — **18,50:** Notiziario - Meteorologia. — **19:** Conversazione: « Discorso politico ai cattolici tedeschi ». — **19,30:** Detti e proverbi - Stefan Andres: « Hampit, il cacciatore », commedia tratta dal romanzo di Jakob Kneip. — **21:** Trasmissione dal Gruppo Sud-Est. — **22,15:** Notiziario - Meteorologia. — **22,30:** Conversazione sportiva. — **23:** Trasmissione dal Gruppo Sud-Est.

GRUPPO NORD. — **Amburgo:** kc. **904;** m. **331,9;** kW. **100.** — **Berlino:** kc. **841;** m. **356,7;** kW. **100.** — **Heilsberg:** kc. **1031;** m. **291;** kW. **60.** — Ore **16:** Concerto orchestrale variato. — **17:** Gustav Raeder: *Robert e Bertram*, farsa con canto. — **18-19** (Berlino): Recensione di libri - Comunicati - Attualità. — **18-19** (Amburgo): Concerto di dischi - Conversazione: « Ricordi di guerra » - Notizie e bollettini vari. — **18-19** (Heilsberg): Recensione di libri - Bollettino agricolo - Attualità - Bollettino meteorologico. — **19:** Concerto orchestrale: 1. D'Albert: Preludio della *Partenza;* 2. Juon: *Suite di balletto*, op. 32; 3. Sitt: a) *Gavotta*, op. 48; b) *Berceuse*, op. 48; 4. Palmgren: *Dalla Finlandia*, op. 24; 5. Dizione di poesie; 6. Volkamnn: Ouverture al *Riccardo II*, op. 68; 7. Svendsen: *Romanza* per violino e orchestra, op. 26; 8. Reinecke: *Dalla culla alla tomba*, suite; 9. Schubert-Liszt: *Marcia* in si minore. — **20,50:** Trasmissione dal Gruppo Sud-Est. — **22,10:** Notiziario - Meteorologia - Notizie regionali. — **22,40:** Conversazione: « Di che cosa si parla in America ». — **23:** Concerto pianistico dedicato a Beethoven eseguito da Lamond: 1. *Sonata* in la maggiore, op. 110; 2. *Sonata* in do minore, op. 111.

GRUPPO OVEST. — **Langenberg:** kc. **658;** m. **455,9;** kW. **60.** — **Francoforte:** kc. **1195;** m. **251;** kW. **17.** — **Mühlacker:** kc. **574;** m. **522,6;** kW. **100.** — Ore **16:** Concerto orchestrale variato con soli di piano. — **17,45** (Muehlacker): Conversazione sul cinema. — **17,45** (Langenberg): Conversazione politica. — **17,45** (Francoforte): « Von Stein e Bismarck ». — **18:** Conversazione: « Il perchè della ricerca dell'origine delle famiglie ». — **18,25:** Lezione di spagnuolo. — **18,45:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **19:** Concerto orchestrale e vocale di musica e arie popolari tedesche. — **20:** Attualità. — **20,10:** Continuazione del concerto. — **20,50** Trasmissione dal Gruppo Sud-Est. — **22:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **22,20:** *Devi sapere che...* — **22,30:** Notizie regionali. — **22,40:** Conversazione: « Di che cosa si parla in America ». — **23:** Concerto pianistico: Beethoven: *Sonata* per piano, op. 109. — **23,30:** Concerto orchestrale di musica da ballo antica. — **24-1:** Concerto di dischi (composizioni per piano).

GRUPPO SUD-EST. — **Breslavia:** kc. **950;** m. **315,8;** kW. **60.** — **Lipsia:** kc. **785;** m. **382,2;** kW. **120.** — **Monaco di Baviera:** kc. **740;** m. **405,4;** kW. **100.** — Ore **16:** Concerto orchestrale variato con arie per tenore. **17,30:** Conversazione: « Editori e giovani autori ». — **17,50:** Concerto vocale di *Lieder* per soprano. — **18,10-19** (Lipsia): Conversazione: « Progressi della fisica e della tecnica » - Concerto di dischi - Notizie e bollettini vari. — **18,10-19** (Monaco): Conversazione: « Il telefono » - Concerto di dischi - Segnale orario - Notiziario. — **18,10-19** (Breslavia): Conversazione e dizione di poesie - Attualità - Notizie e bollettini vari. — **19:** Concerto orchestrale di musica brillante. — **20:** Attualità. — **20,10:** Conversazione su l'Austria. — **20,30** (Lipsia): Concerto di dischi. — **20,30** (Monaco-Breslavia): Concerto di un quartetto di cetre: Reigersberg: *Sinfonietta* in sol maggiore. — **20,50:** Conversazione: « Tentativo di spiegazione della Sinfonia Nona di Beethoven da un frammento postumo di Nietzsche ». — **21** (dalla Tonhalle di Monaco): Beethoven: *Sinfonia* n. 9 in si minore, con coro finale « An die Freude » su versi di Schiller. — **22,10:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia - Notizie regionali. — **22,55:** Concerto di musica da camera: Beethoven: *Quartetto d'archi* op. 132, per due violini, viola e cello in la minore. — **23,40-1:** Concerto orchestrale variato: Marcie militari e valzer.

INGHILTERRA

Daventry National: kc. **200;** m. **1500;** kW. **30.** — **London National:** kc. **1149;** m. **261,1;** kW. **50.** — **North National:** kc. **1013;** m. **296,2;** kW. **50.** — **Scottish National:** kc. **1050;** m. **285,7;** kW. **50.** — **West National:** kc. **1149;** m. **261,1;** kW. **50.** — Ore **17,5** (solo Daventry): Concerto da Scottish Regional. — **17,45:** Segnale orario. — **18,15** (tutte le stazioni eccetto Daventry): Musica da ballo. — **18,15** (solo Daventry): L'ora dei fanciulli. — **19:** Notiziario - Segnale orario. — **19,25:** Intermezzo. — **19,30:** *Salmi, sonetti e canti tristi* di W. Byrd. — **19,50:** Conversazione in spagnuolo. — **20,30:** Conversazione sulla Britannia industriale. — **21:** *Luci velate e musica dolce*, canto e musica. — **21,20:** Trasmissione di varietà (soli di piano, canzoni, macchiette, ecc.). — **22:** Notiziario - Segnale orario. — **22,20:** Conversazione su problemi di politica estera. — **22,35:** Concerto per mezzo-soprano e di piano. — **23,30:** Breve funzione religiosa di mezza settimana. — **23,45-1** (solo Daventry): Musica da ballo ritrasmessa.

London Regional: kc. **877;** m. **342,1;** kW. **50.** — Ore **16:** Concerto di dischi. — **17,5:** Da Daventry National. — **18,15:** L'ora dei fanciulli. — **19:** Notiziario - Segnale orario. — **19,30:** Concerto bandistico con soli di piano (da North Regional). — **20,30:** Concerto dell'orchestra della B. B. C. con soli di viola: 1. Schumann: Ouverture di *Genoveffa;* 2. Bach: *Gavotta* per archi; 3. W. H. Reed: *Rapsodia* per viola; 4. Bizet: Suite della *Carmen* n. 1; 5. Elgar: Due frammenti di *Sogno di fanciullo;* 6. Gounod: Ouverture di *Mirella*. — **21,30:** Trasmissione strumentale e vocale in celebrazione del 175° anniversario della nascita di Robert Burns. — **22:** Anthony L. Ellis e Barbara Burnham: *Trent's Last Case* radio-recita in 5 scene tratta dalla novella omonima di E. C. Bentley. — **23,15:** Notiziario - Segnale orario. — **23,30-1:** Musica da ballo ritrasmessa.

GIOVEDÌ

25 GENNAIO 1934 - XII

Midland Regional: kc. 767; m. 391,1; kW. 25. — Ore **18,15:** L'ora dei fanciulli. — **19:** Notiziario - Segnale orario. — **19,30:** Concerto bandistico. — **20,30:** Concerto orchestrale con soli di organo: 1. Gluck: Ouverture di *Ifigenia in Aulide;* 2. Haendel: *Concerto* n. 4 in fa per organo; 3. Beethoven: Ouverture di *Prometeo.* — **21,10:** Concerto di dischi. — **21,30:** Trasmissione da Scottish Regional (Vedi London Regional). — **22:** Da London Regional. — **23,15:** Segnale orario - Notiziario. — **23,30-24:** Da London Regional.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. 686; m. 437,3; kW. 2,5. — Ore **16:** Trasmissione per le scuole. — **17:** Concerto di dischi. — **18,25:** Segnale orario - Programma. — **18,30:** Lezione di polacco. — **19:** Concerto di dischi. — **19,10:** Conversazione. — **19,30:** Concerto di dischi. — **20:** Concerto strumentale di musica popolare jugoslava. — **21:** Trasmissione di un concerto da un Caffè. — **22-23:** Segnale orario - Notiziario - Musica zigana ritrasmessa.

Lubiana: kc. 527; m. 569,3; kW. 5. — Ore **18:** Conversazione per le signore. — **18,30:** Lezione serbo-croato. — **19:** Corrispondenza cogli ascoltatori. — **19,30:** Concerto di dischi richiesti. — **20:** Trasmissione da Belgrado. — **22:** Notiziario - Meteorologia - Musica da ballo.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. 252; m. 1191; kW. 150. — Ore **20:** Concerto variato dell'orchestra della stazione: 1. Gade: Ouverture di *Amleto;* 2. Grieg: *Susurro di primavera;* 3. Sibelius: *Finlandia;* 4. Rubinstein: *Andalusa;* 5. Massenet: *Elegia;* 6. Rimsky-Korsakof: *Il volo del calabrone.* — **20,30:** Concerto dell'orchestra della stazione. Composizioni tedesche: 1. R. Strauss: Selezione di *Electra;* 2. Unger: *Suite orientale;* 3. Wagner: *Sogni;* 4. Weber: *Invito al valzer.* — **21,20:** Concerto vocale per soprano. — **21,45:** Tendenza dei mercati finanziari internazionali. — **21,50:** Notiziario in francese. — **22,5:** Concerto di musica da camera (piano, violino e violoncello): 1. Mendelssohn: *Trio* in re minore; 2. Victor Vreuls: *Trio* in re minore. — **22,50:** Notiziario in tedesco. — **23:** Concerto variato in dischi. — **23,20:** Concerto di musica da ballo dell'orchestrina jazz della stazione.

NORVEGIA

Oslo: kc. 253; m. 1186; kW. 60. — Ore **17:** Dischi. — **18:** Lezione di tedesco. — **18,30:** Trasmissione di una manifestazione religiosa dallo Studio. — **19:** Meteorologia - Notiziario. — **19,30:** Conversazione sugli insetti pericolosi dell'Australia. — **20:** Segnale orario. - In seguito: Concerto sinfonico ritrasmesso da una sala dell'Università e diretto da Georg Hosberg: 1. J. S. Bach: *Concerto brandeburghese* per tre orchestre d'archi; 2. Haendel: Musica tratta da *Alcina;* 3. Höseberg: *Variazioni su un tema di Mozart;* 4. Börresen: *Sinfonia* n. 3 in do maggiore. — **21,40:** Meteorologia - Notiziario. — **22,15:** Recitazione. — **22,45:** Fine della trasmissione.

OLANDA

Huizen: kc. 995; m. 301,5; kW. 50. — Ore **16,40:** Lettura della Bibbia. — **17,40:** Lezione di lavoro manuale. — **18,10:** Concerto di violino, violoncello e piano. — **19,10:** Dischi. — **19,25:** Conversazione. — **19,40:** Comunicati di Polizia. — **19,55:** Informazioni ecclesiastiche. — **20,10:** Concerto vocale dell'Unione dei Cori cristiani ritrasmesso da Utrecht (600 voci). — **21,25:** Conversazione. — **21,55:** Continuazione del concerto vocale. — **23,10:** Notiziario. — **23,20-0,10:** Concerto di dischi.

POLONIA

Varsavia I: kc. 230; m. 1304; kW. 120. — Ore **16,40:** Rassegna delle riviste femminili. — **16,55:** Concerto di musica brillante. — **17,50:** Trasmissione per i giovani delle campagne. — **18:** Conversazione su problemi economici di attualità. — **18,20:** Trasmissione di una radiorecita. — **19:** Programma di domani. — **19,20:** Varie. — **19,30:** Conversazione di attualità. — **19,40:** Comunicati. — **19,45:** Bollettino sportivo — **19,47:** Giornale radio. — **19,55:** Intervallo. — **20:** Quattordicesimo concerto del ciclo: « Musica dell'Indipendenza polacca »: Witold Maliszewski (nato nel 1873): *Missa Papae Pii XI,* per organo, orchestra sinfonica e coro. — **21,35:** Concerto popolare dell'orchestra sinfonica della stazione con soli di violino: 1. Thomas: Ouverture di *Raymond;* 2. Soli di violino; 3. Bizet: Fantasia sulla *Carmen;* 4. Soli di violino; 5. Lacombe *Serenata mattutina;* 6. Polinski: *Danza campestre;* 7. Schubert: *Momento musicale;* 8. J. Strauss: *Rondini di villaggio,* valzer; 9. Rapacki: *Marcia* - Nell'intervallo: Corrispondenza e consigli tecnici. — **22:** Arie di opere diverse (dischi). — **22,30:** Musica da ballo (dischi). — **23:** Bollettini: Meteorologico e di Polizia. — **23,5:** Musica zigana.

Katowice: kc. 758; m. 395,8; kW. 12. — Ore **17,50:** Dischi. — **18:** Da Varsavia. — **19:** Lettura del programma. — **19,5:** Informazioni diverse. — **19,10:** Bollettino sportivo. — **19,25:** Da Varsavia. — **19,40:** Da Leopoli. — **19,43:** Bollettino sportivo. — **19,47:** Da Varsavia. — **20,35:** Corrispondenza cogli ascoltatori. — **21:** Trasmissione da Milano.

ROMANIA

Bucarest I: kc. 1411; m. 212,6; kW. 12. — Ore **16:** Trasmissione per i fanciulli. — **16,30:** Concerto orchestrale. — **17,30:** Giornale radio. — **17,45:** Continuazione del concerto. — **18,10:** Conversazione. — **18,30:** Conferenza. — **18,45:** Trasmissione di un'opera dal teatro dell'Opera Romena. Negli intervalli: Letture e giornale radio.

SPAGNA

Barcellona: kc. 795; m. 377,4; kW. 7. — Ore **16:** Concerto di dischi. — **17:** Trasmissione pedagogica. — **17,40:** Fine della trasmissione. — **19:** Concertino del trio della stazione. — **20:** Concerto di dischi. — **20,30:** Quotazioni di Borsa - Continuazione del concerto di dischi. — **21:** Dischi. — **21,15:** Trasmissione brillante - Conversazione in catalano. — **21,30:** Lezione di storia e geografia della Catalogna - Notiziario. — **22:** Campane della Cattedrale - Previsioni meteorologiche. — **22,5:** Conversazione di attualità - Quotazioni di Borsa. — **22,10:** Rivista festiva in versi. — **22,30:** Concerto dell'orchestra della stazione: Ritrasmissione parziale di un'opera dal Gran Teatro del Liceo. — **24:** Notiziario.

Madrid: kc. 1095; m. 274; kW. 3. — Ore **20:** Campane dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Trasmissione per i fanciulli. — **21,15:** Giornale parlato. — **21,30:** Fine della trasmissione. — **22,15:** Lezione di inglese. — **22,30:** Campane dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Giornale parlato - Concerto di violino di Rafel Martinez partecipante al concorso indetto dalla stazione - Radio-teatro: Fr. Gamba: *Racconto di re,* commedia in un atto - Concerto vocale. — **0,45:** Giornale parlato. — **1:** Campane dal Palazzo del Governo - Fine della trasmissione.

SVEZIA

Stoccolma: kc. 704; m. 426,1; kW. 55. — **Motala:** kc. 216; m. 1389; kW. 30. — **Göteborg:** kc. 941; m. 318,8; kW. 12. — **Hörby:** kc. 1131; m. 265,3; kW. 10. — Ore **17,5:** Trasmissione di una funzione religiosa. — **17,30:** Trasmissione per i fanciulli — **17,45:** Concerto di dischi. — **18,45:** Lezione di inglese. — **19,30:** Concerto di musica di suonatori ambulanti. — **19,45:** Conversazione. — **20,15:** Trasmissione brillante variata. — **21,15:** Dialogo. — **22-23:** Concerto di musica da camera con intermezzo di canto, dedicato a Mozart: 1. *Sonata* per violino e piano, in si minore; 2. Canto; 3. *Quintetto* in la maggiore per clarinetto, due violini, viola e cello.

SVIZZERA

Beromünster: kc. 556; m. 539,6; kW. 60. — Ore **16:** Trasmissione da Sottens. — **18:** Conversazione: « Tra Firenze e Roma ». — **18,30:** Concerto di dischi. — **19:** Segnale orario - Meteorologia - Bollettini vari. — **19,5:** Conversazione per gli operai. — **19,25:** Conversazione: « Figure e dialoghi svevi ». — **19,55:** Concerto corale di *lieder* popolari. — **21:** Notiziario - Meteorologia. — **21,10-22,15:** Concerto dell'orchestra della stazione.

Monte Ceneri: kc. 1167; m. 257,1; kW. 15. — Ore **16:** Concerto orchestrale. — **18:** Fine. — **19,15:** Eventuali comunicazioni. - Ballabili (dischi). — **19,45:** Notiziario. — **20** (da Losanna): Concerto vocale. Soprano Margherita Cossa. Collabora l'Orchestra de la Suisse romande: 1. Pasquini: *Erminia in riva al Giordano;* 2. *a)* Fortini: *Serenata della Lucchesia* (canto toscano); *b)* Sinigaglia: *Ninna-Nanna del Gesù Bambin* (canto popolare piemontese); *c)* Mulè: *Canto del carcerato* (canto popolare siciliano); *d)* Fara: *Il lamento della madre* (canto popolare sardo); 3. Mascagni: *Amico Fritz* « Non mi resta che il pianto »; 4. Puccini: *Suor Angelica,* « Mamma senza bimbo »; 5. Rossini: *Guglielmo Tell,* « Selva opaca ». — **21,10:** « Quattro anni per ritornare a casa. Ricordi di un prigioniero di guerra » (II). — **21,30** (da Losanna): « Poemi: Canti d'amore e dei nostri monti » - Dizioni e canti. — **22:** Fine.

Sottens: kc. 677; m. 443,1 kW. 25. — Ore **16:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **16,45:** Concerto di musica da camera. — **18:** Conversazione di igiene. — **18,30:** Conversazione: « Diluvio di operette su Parigi ». — **18,55:** Conversazione: « I pericoli della montagna ». — **19,20** Corrispondenza cogli ascoltatori. **19,30:** Conversazione: « Il carbone di legna ». — **20:** Concerto vocale di arie e melodie popolari con acc. d'orchestra. — **21,10:** Concerto corale maschile di canzoni popolari delle montagne svizzere. — **22-22,10:** Notiziario.

UNGHERIA

Budapest I: kc. 546; m. 549,5; kW. 120. — Ore **16:** Trasmissione per le ragazze. — **17:** Per gli agricoltori. — **17,30:** Musica da jazz. — **18,30:** Lezione di inglese. — **18,40:** Musica di zigana. — **18,25:** Conversazione. — **19,50:** Concerto. — **20,40:** Trasmissione di una radio-recita dallo Studio. — **22,30:** Informazioni. — **22,50:** Concerto dell'orchestra dell'Opera Reale Ungherese.

U. R. S. S.

Mosca I: kc. 175; m. 1714; kW. 500. — Ore **15,55:** Segnale orario. — **16:** Notiziario. — **16,15:** Intermezzo musicale. — **16,30:** Propaganda politica. — **17,30:** Trasmissione per l'Armata Rossa. — **18,30:** Trasmissione per le campagne. — **19,30:** Conversazione culturale e tecnica. — **20:** Concerto. — **21:** Conversazione in lingua estera. — **21,55:** Trasmissione dalla Piazza Rossa - Campane del Cremlino. — **22,5** e **23,5:** Conversazioni in lingue estere.

Mosca II: kc. 271; m. 1107; kW. 100. — Ore **15,55:** Segnale orario. — **16:** Lezione di tedesco. — **16,30:** Dischi. — **17,30:** Nel mondo della scienza e della tecnica. — **18,30:** Concerto variato. — **21:** Notiziario. — **21,30** Programma delle trasmissioni di domani e calendario della radio. — **21,55:** Trasmissione dalla Piazza Rossa - Campane del Cremlino. — **22,5:** Sommario della « Pravda » di domani. — **23:** Bollettino meteorologico.

Mosca IV: kc. 832; m. 360,6; kW. 100. — Ore **15,55:** Segnale orario. — **16:** Concerto tematico. — **17:** Conversazione. — **18,30:** Concerto strumentale dalla Grande Sala del Conservatorio. — **21,30:** Concerto di dischi. — **21,55:** Trasmissione dalla Piazza Rossa - Campane del Cremlino.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Rabat: kc. 601; m. 499,2; kW. 6,5. — Ore **17,18:** Conversazione per i fanciulli. — **17-18:** Concerto di dischi. — **20:** Trasmissione in arabo. — **20,45:** Giornale parlato. — **21-23:** Concerto: *Musicisti celebri del XVII, XVIII e XIX secolo* - In un intervallo: Conversazione scientifica. — **23:** Concerto di dischi.

DIZIONARIETTO DI TERMINI MUSICALI

N. 32.

ESTETICA — *Questo nome, trovato dal Baumgarten per comprendervi sotto la trattazione del bello, vien dato, da Hegel in poi, a una parte della filosofia, perchè il momento o atteggiamento artistico è essenziale per lo spirito. L'estetica musicale ricerca l'essenza delle opere musicali. Potrebbe dirsi «la filosofia della musica», così come c'è una «filosofia del diritto».*

ETEROFONIA — *Vuol dire «suono diverso», ed è espressione con la quale Platone accenna a una sorta di contrappunto florido, eseguito sulla lira superiormente al canto.*

ETIOPIA — *La musica degli Etiopi, come quella dei Copti e degli Abissini, si ricollega alle tradizioni dell'antico Egitto. Ha tre modi, detti «guez», «ezel» e «araray», sistema diatonico con elementi cromatici, accompagnamenti puramente ritmici, con strumenti a percussione e battito delle mani. Strumenti melodici sono l'arpa e la lira primitiva, detta «kissar», a cinque corde. La notazione è fatta con lettere della lingua amarica.*

EUFONIO — *Vuol dire «ben suonante», ed è nome dato a una specie d'armonica (V.) di 42 cilindri di vetro, inventata e costruita dallo Chladin verso la fine del secolo XVIII.*

EUTERPE — *Nome greco che significa «molto diletto», portato dalla musa della musica, cui la mitologia greca attribuiva anche l'invenzione del flauto.*

F — *Nella scala ipodorica medioevale indicava il sesto grado, finale del modo ipolidio dei Greci e del lidio del canto liturgico. Nella scrittura moderna inglese e tedesca indica il «fa», quarto grado della scala diatonica. La lettera minuscola è usata per indicare il «forte». Si ripete d'ordinario non più di tre volte per il «fortissimo», sebbene vi siano esempi d'impiego più largo.*

FAGOTTO — *Strumento a fiato derivato dalla dolciana e dalla bombarda. Pare che il nome curioso gli sia venuto dal fatto che in antico era fornito d'un mantice o borsa per la provvista dell'aria, ma v'è chi ne trova invece la ragione nel ripiegamento del lungo tubo per renderne possibile il trasporto. La forma moderna è generalmente attribuita al canonico Afranio Albonesi di Ferrara* (1525), *ma vi sono ragioni per attribuirne l'invenzione a Teseo Albonesi, nipote del canonico. Il fagotto moderno è notevolmente diverso dall'antico. Consta d'un tubo d'acero o di palissandro, della lunghezza di circa metri 2,70, ripiegato. Si divide nel «pezzo a S», nel «pezzo lungo», nel «sacco» e nel «pezzo del padiglione o campana». Ha per lo più sedici fori. L'aria vi è immessa attraverso a due linguette o ancie assai più grandi e più larghe di quelle dell'oboe, congiunte per mezzo d'un ritorto d'ottone. L'estensione va dal «si bem.» sotto il rigo in chiave di basso al «si bem.» sopra il rigo in chiave di tenore: note più alte richiedono una bravura speciale, e non vanno eseguite «scoperte» (senza, cioè, uno strumento che ne tolga l'asprezza). La musica per fagotto è scritta in chiave di basso e, per le note più acute, in chiave di tenore. Nessuno strumento a fiato è suscettibile di tante e diverse applicazioni quanto il fagotto (Ricci). Il fagotto-soprano è scomparso. Il fagotto all'ottava bassa è detto «controfagotto» (V.).*

(Continua). **CARL.**

VENERDÌ

26 GENNAIO 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1348 - m. 222,6 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
ROMA onde corte (2 RO): kc. 11,810 - m. 25,40 - kW. 9
(2 RO inizia le trasmissioni alle ore 17,15 - MILANO II e TORINO II alle ore 20,30)

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.

8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30-13 (Bari): QUINTETTO ESPERIA: 1. Barzizza: *Quando il jazz suona un valzer all'antica;* 2. Jessel: *Il miracolo delle rose;* 3. Scassola: *Festa a Siviglia;* 4. Catalani: *Edmea*, preludio dell'atto primo; 5. Petralia: *Quando sorridi;* 6. Manno: *Berceuse;* 7. Forte: *Come state?*

12,30: Dischi.

13,30-13,45: Giornale radio - Borsa.

13-14,15: CONCERTO VARIATO: 1. D'Acchiardi: *Minnesota*, fox-trot; 2. Moleti: *Lontananza*, serenata; 3. Herold: *Zampa*, sinfonia; 4. Culotta: *Pupa di neve*, tango; 5. Kàlmàn: *La bajadera*, fantasia; 6. Bixio: *Pàtrika;* 7. Dohnanyi: *Schizzi rurali ungheresi;* 6. Bootz: *Isabella di Castiglia*, passo doppio.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16 (Roma-Napoli): Trasmissione dalla Reale Accademia di S. Cecilia: CONCERTO DEL QUARTETTO CALVET.

17 (Bari): Dischi.

18: Notizie agricole - Quotazioni del grano.

18,10: Radio-giornale dell'Enit.

18,20: Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (francese, spagnuolo e tedesco).

18,30: «Il XIX Centenario della Redenzione», conferenza del Padre Emidio, passionista.

18,45 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

18,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

19: Notiziario in lingue estere.

19,30: Dischi.

19,45: Giornale radio - Bollettino delle nevi.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20 (Bari): Notiziario in lingua albanese.

20,10: Soprano EVELINA CARUSO.

20,30: CRONACHE DEL REGIME.

20,40: **Programma Campari**

Musica richiesta dai radioascoltatori (offerta dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).

21,10: **Concerto vocale e strumentale**

Maestro concertatore e direttore d'orchestra RICCARDO SANTARELLI.

1. Mancinelli: *Cleopatra*, ouverture (orchestra).
2. Verdi: *La forza del destino*, atto terzo: aria di Eleonora e duetto Eleonora e Padre Guardiano (soprano Cloe Elmo e basso Guglielmo Bandini).
3. Giordano: *Fedora*, atto secondo: intermezzo sinfonico e duetto d'amore Fedora e Loris (soprano Cloe Elmo e tenore Mario Cavagnis).

Mario Corsi: «L'autore alle prove», conversazione.

4. Massenet: *Cendrillon*: *a)* Scena tra Madame de la Haltière e le figlie; *b)* Entrata di Pandolfo e Quartetto; *c)* Aria del Principe Gentile e duetto tra Cendrillon e il Principe; *d)* Le mandòle (orchestra); *e)* Duetto Cendrillon e Pandolfo; *f)* Racconto di Madame de la Haltière e marcia delle Principesse. (Esecutori: soprani Gualda Caputo e Maria Soccorsi; mezzo-soprani Bianca Bianchi e Luisetta Castellazzi; tenore Alfredo Sernicoli; baritono Guglielmo Castello).

Dopo il concerto: MUSICA DA BALLO.

23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 - m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30: QUINTETTO AMBROSIANO: 1. Cimarosa: *Il matrimonio segreto*, ouverture; 2. Giordano: *Il voto*, interludio; 3. Leoncavallo: *Pantins vivants*, minuetto; 4. Kàlmàn: *La ragazza olandese*, selezione; 5. Lange: *Notturno;* 6. Grieg: *Peer Gynt*, suite n. 1; 7. Ranzato: *Pupazzetti giapponesi;* 8. Giordano: *Fedora*, fantasia; 9. Escobar: *Serenataccia;* 10: Kreisler: *Piccola marcia viennese.*

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,30 e 13,45-14,15: MUSICA VARIA: 1. Dostal: *Messa in marcia*, selezione; 2. Rubinstein: *Melodia*, opera 2; 3. Culotta: *Serenatella andalusa;*

VENERDÌ

26 GENNAIO 1934 - XII

ROMA - NAPOLI
MILANO-TORINO
GENOVA
TRIESTE - FIRENZE
Ore 16

R. ACCADEMIA DI SANTA CECILIA

Concerto del
QUARTETTO
CALVET

PALERMO
Ore 20,45

IL REUCCIO MELANCONICO

Commedia
in un atto
di
C. VENEZIANI

4. Kàlmàn: *La contessa Maritza*, fantasia; 5. Nievin: *Il rosario;* 6. Castelnuovo-Tedesco: *Vecchia Vienna*, « Memento mori » (tragico per due pianoforti); 7. Giordano (Fatuo): *Fedora*, fantasia atto secondo; 8. Venuti: *Facendo qualcosa*, a solo di violino; 9. Rimsky-Korsakoff: *Goldman*, danza dei buffoni dall'opera *Sniegourothka;* 10. Rex London: *Quando il circo viene in città* (xilofono solista).

13,30-13,45: Dischi e Borsa.
14-14,15: Dischi.
14,15-14,25 (Milano): Borsa.
16: TRASMISSIONE DALLA R. ACCADEMIA DI SANTA CECILIA (vedi Roma).
Nell'intervallo: Giornale radio.
Dopo il concerto: Comunicato dell'Ufficio presagi - Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani - Comunicato della R. Società Geografica.
18,50: Comunicazioni del Dopolavoro.
19: Segnale orario - Notiziario in lingue estere.
19,30: Dischi.
19,45: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Bollettino delle nevi.
20: Dischi.
20,30: CRONACHE DEL REGIME.
20,40: Dischi.
21:

Concerto sinfonico

diretto dal M° DANIELE AMFITHEATROF
col concorso del pianista SERGIO PROKOFIEF.

Parte prima:

1. Bach-Respighi: *Passacaglia in do minore.*
2. Prokofief: *Quinto concerto per pianoforte e orchestra: a)* Allegro con brio; *b)* Moderato ben accentato; *c)* Toccata - Allegro con fuoco; *d)* Larghetto; *e)* Vivo.

Mario Pelosini: Liriche di « Alcione ».

Parte seconda:

1. Peter Warlock: *Capriol*, suite: *a)* Basse danse; *b)* Pavane; *c)* Tordion; *d)* Bransles; *e)* Pied-en-l'air; *f)* Mattachins (prima trasmissione in Italia).
2. Gasco: *Presso il Clitunno*, preludio pastorale.

3. Honegger: *Pacific 231*, movimento sinfonico.
4. Wagner: *Tristano e Isotta*, preludio e morte d'Isotta.

23: Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1

12,25: Bollettino meteorologico.
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - DISCHI - CONCERTINO DEL QUARTETTO A PLETTRO: 1. Rostagno: *Moncenisio;* 2. Westerhout: *Serenata;* 3. Selmi: *Gentilezze;* 4. Sartori: a) *Effluvio di primavera*, fantasia, b) *C'era una volta.*
13,30: Giornale radio - Notizie agricole.
17-18: MUSICA VARIA: 1. Orselli: *Margherita;* 2. Lincke: *Valzer di nozze;* 3. Billi: *Corteggio slavo;* 4. Canzone; 5. Lautenschlager: *Sogno di una notte estiva;* 6. Valente: *I granatieri*, fantasia; 7. Canzone; 8. Abel: *La vita, che trama;* 9. Rosati: *Ki-Ko;* 10. Simonetti: *Singapore.*
19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto di musica teatrale

diretto dal M° FERNANDO LIMENTA.

1. Nicolai: *Le allegre comari di Windsor*, sinfonia.
2. Massenet: *Cendrillon*, fantasia.

La rubrica della signora.

3. Catalani: « Danza delle ondine », dall'opera *Loreley.*
4. Puccini: *Manon Lescaut*, fantasia.

Notiziario artistico - Radio-giornale dell'Enit.

5. Wagner: *Tannhäuser*, fantasia.
6. Ponchielli: « Danza delle ore » dall'opera *Gioconda.*

Alla fine del concerto: Dischi.
22,30: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12,45: Giornale radio.
13-14: Dischi.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17,30-18,30: Dischi.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.
20,20-20,45: Dischi.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
20,45: **Il reuccio melanconico**

Commedia in un atto di CARLO VENEZIANI.

Personaggi:

Il reuccio . . . . G. C. De Maria
Prima principessa . . . . A. Labruzzi
Seconda principessa . . . . R. Rallo
La pastorella . . . . E. Tranchina
Primo ministro . . . . L. Paternostro
Il cerimoniere . . . . A. Camaggi
Primo dottore . . . . G. Baiardi
Secondo dottore . . . . G. Mistretta
Terzo dottore . . . . G. Labruzzi

21,15 (circa):

CONCERTO
DELLA PIANISTA LEA CARTAINO

1. Beethoven: *Sonata*, opera 10.
2. Chopin: *Valzer notturno.*
3. Savasta: *Alla fonte.*

Mario Taccari: « Confessioni al microfono », conversazione.

22,15 (circa):

VARIETA'.

1. Caslar-Galdieri: *Io con te, tu con me*, slow fox, duetto (soubrette O. Sali, comico E. Paris).
2. Figarola-Tortora: *Bambola d'oro*, valzer (tenore A. Zazzano).
3. Saitta-Basile: *Il tango del singhiozzo*, tango (soprano E. Carti).
4. Szokoli-Di Leo: *Eustachino*, fox (comico E. Paris).
5. Hamud: *Dimmi di sì*, fox (soubrette O. Sali).
6. Caslar-Galdieri: *Tara-ta-pun-ti-è*, valzer (tenore A. Zazzano).
7. Montagnini-Mirabello: *Canzone a Dria*, valzer (soprano Carti).
8. Caviglia-Rich-Zar: *Gambette indiavolate*, one step (duetto soubrette O. Sali e comico E. Paris).

23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

SEGNALAZIONI: Varsavia - Ore 20: **Concerto sinfonico della « Filarmonica di Varsavia ».** Direzione del M° Wilkomirski. — Radio Parigi - Ore 21,30: **Valse de Vienne,** operetta in tre atti di Johann Strauss padre e figlio, libretto di Mouëzy-Eon e Marietti (trasmissione dal « Teatro della Porta San Martino » a Parigi). — Vienna - Ore 20,5: **Concerto sinfonico e corale** dedicato a W. A. Mozart. Direzione del M° Paumgartner (trasmissione dal « Mozarteum » di Salisburgo). — Budapest - Ore 19,50: **La leggenda di Giuseppe,** balletto di R. Strauss e **Il ratto dal Serraglio,** opera di W. A. Mozart (trasmissione dal Teatro dell'« Opera Reale Ungherese » di Budapest). — Heilsberg - Ore 20,5: **La madre terra,** oratorio di Hugo Kaun per soli, coro, orchestra e organo (trasmissione dalla « Stadthalle » di Koenigsberg).

AUSTRIA

Vienna: kc. **592;** m. **506,8;** kW. **100.** — **Graz:** kc. **886;** m. **338,6;** kW. **7.** — Ore **16,15:** Trasmissione per i fanciulli. — **16,35:** Conversazione di attualità. — **17,5:** Concerto di musica da camera. — **17,50:** Bollettino turistico. — **18,5:** Conversazione per gli sciatori. — **18,25:** Bollettino sportivo. — **18,35:** Conversazione: « Una leggenda di primavera nelle foreste lapponi ». — **19:** Concerto variato dell'orchestra della stazione - In un intervallo: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **20,5:** Trasmissione dal Mozarteum di Salisburgo di un concerto orchestrale e corale diretto da Paumgartner, dedicato a Mozart: 1. *Sinfonia* in sol maggiore; 2. *Graduale Sancta Maria* per coro, orchestra d'archi e organo; 3. *Divertimento (Lodron'sche Nachtmusik);* 4. *Concerto* per clarinetto e orchestra in la maggiore; 5. *Eine kleine Nachtmusik* in sol maggiore. — **21,35:** Notiziario. — **21,55:** Risultati della settimana internazionale degli sports invernali 1934 di Innsbruck. — **22:** Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. **620;** m. **483,9;** kW. **15.** — Ore **18:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **19:** Conversazione. — **19,15:** Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — **19,30:** Trasmissione di un breve bozzetto radiofonico. — **19,45:** Concerto della piccola orchestra della stazione. — **20,15:** Conversazione di teatro. — **20,30:** Giornale parlato. — **21:** Tribuna radiofonica degli ex-Combattenti. — **22:** Concerto dell'orchestra della stazione con intermezzi di canto: 1. Rousseau: *Marcia italiana;* 2. Ivanovici: *Le onde del Danubio*, valzer; 3. Myddleyon: *La brigata fantasma;* 4. Katelbey: *La pendola e le figurine di porcellana;* 5. Montague-Ring: *Carnevale;* 6. Intermezzo di canto; 7. Schertzinger: Fantasia su *Parata d'amore;* 8. Coleridge-Taylor: *Hyawatha*, suite; 9. Wraskoff: *Stomping;* 10. Pattis: *Bugle call rag.* — **23:** Giornale parlato. — **23,10:** Concerto di dischi. — **24:** *La Brabançonne.*

Bruxelles II (Fiamminga): kc. **932;** m. **321,9;** kW. **15.** — Ore **18:** Concerto di dischi. — **18,45:** Trasmissione variata. — **19,30:** Dischi. — **20,15:** Varietà. — **20,30:** Giornale parlato. — **21:** Brandts Buys: *La mia lingua materna*, introduzione. — **21,3:** Concerto orchestrale e vocale dedicato a Franz Liszt: 1. *Rakoczy*, marcia; 2. *Danza macabra*, per piano e orchestra; 3. *Hungaria*, poema sinfonico. — **22:** Intermezzo con trasmissioni varie. — **22,10:** Continuazione del concerto orchestrale e vocale: 1. Fr. C. D'Aayer: *Het Hooglied* (prima esecuzione); 2. Intermezzo di soli di piano; 3. J. Van Durme: Prima esecuzione della seconda suite del balletto *L'aurora;* 4. Flor. Alpaerts: *Idillio d'estate;* 5. K. Miry: *Wlaamsche Leeuw.* — **23:** Giornale parlato. — **23,10:** Canzoni popolari fiamminghe. — **23,25:** Concerto di dischi.

CECOSLOVACCHIA

Praga I: kc. **638;** m. **470,2;** kW. **120.** — Ore **13:** Trasmissione da Brno. — **16,55:** Recensione di libri. — **17,5:** Concerto di musica da camera. — **18,5:** Conversazione agricola. — **18,15:** Conversazione per gli operai. — **18,25:** Conversazioni varie in tedesco. — **19:** Segnale orario - Notiziario - Dischi - Meteorologia. — **19,20:** Trasmissione da Bratislava. — **19,35:** Letture. — **20:** Concerto dell'orchestra della stazione con soli di violino: 1. Mendelssohn: *Concerto* per violino e orchestra in mi minore op. 64; 2. Meyerbeer: Marcia dal *Profeta.* — **21:** Segnale orario - Conversazione di attualità. — **21,20:** Trasmissione da Moravska-Ostrava.

Bratislava: kc. **1004;** m. **298,8;** kW. **13,5.** — Ore **16:** Da Brno. — **16,55:** Da Praga. — **18,5:** Notizie sportive. — **18,20:** Attualità. — **18,35:** Dischi. — **18,40:** Lezione sull'alfabeto Morse. — **18,55:** Comunicati. — **19:** Da Praga. — **19,20:** Lezione di slovacco per i cechi. — **19,35:** Da Praga. — **21:** Da Moravska-Ostrava. — **22-22,30:** Da Praga.

(Vedi pag. tabella lunghezza onda e pag. 21, 43)

Brno: kc. 922; m. 325,4; kW. 32. — Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 16,55: Conversazione sportiva. — 17,5: Da Praga. — 18,5: Attualità. — 18,15: Conversazione per gli operai. — 18,25: Conversazioni di attualità in tedesco. — 19: Da Praga. — 19,20: Da Bratislava. — 19,35: Trasmissione dal Teatro Nazionale di un'opera. — 22-22,30: Da Praga.

Kosice kc. 1113; m. 269,5; kW. 2,6. — Ore 16,30: Concerto di dischi. — 16,45: Conversazione: « I concorsi ginnastici internazionali ». — 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Trasmissione in ungherese. — 18,40: Trasmissione turistica e sportiva. — 19: Da Praga. — 19,20: Da Bratislava. — 19,35: Da Praga. — 21,20: Da Moravska-Ostrava. — 22-22,30: Da Praga.

Moravska - Ostrava: kc. 1158; m. 259,1; kW. 11,2. — Ore 16: Da Brno. — 16,55: Conversazione di igiene. — 17,5: Da Praga. — 18,5: Bollettino turistico. — 18,15: Da Praga. — 19,20: Da Bratislava. — 19,35: Da Praga. — 21,20: Concerto di musica da ballo. — 22-22,30: Da Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. 1176; m. 255,1; kW. 0,8. — **Kalundborg:** kc. 238; m. 1261; kW. 30. — Ore 15: Concerto. — 16: Trasmissione dal Palace Hôtel. — 16,40: Per i bambini. — 17,30: Notizie finanziarie. — 17,43: Recitazione. — 17,45: Conferenza. — 18,15: Lezione di tedesco. — 18,45: Meteorologia. — 19: Notiziario. — 19,15: Segnale orario. — 19,30: Conferenza. — 20: Campane - Chiacchierata. — 20,10: Hostrup: *Avventure del vagabondaggio*, commedia in 4 atti. — 22,10: Notiziario. — 22,25: Concerto: 1. Delibes: *Coppelia*, ouverture e mazurca; 2. Saint-Saëns: *Javotte*, selezione; 3. Borodin: *Principe Igor*, danza.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. 1077; m. 278,6; kW. 12. — Ore 18: Trasmissione letteraria (conversazione e dizione). — 19,15: Radio-giornale di Francia. — 20,30: Informazioni dell'ultima ora. — 20,40: Informazioni scolastiche. — 21: Lezione di spagnuolo. — 21,15: Notiziario. — 21,30: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione con intermezzi di canto - Musica brillante e popolare.

Lyon-la-Doua: kc. 648; m. 463; kW. 15. — Ore 17,30: Concerto di musica da camera con arie per soprano. - Indi: Musica da ballo. — 19,15: Radio-giornale di Francia. — 20,30: Concerto di dischi. — 20,40-21,30: Conversazioni varie. — 21,30: Concerto di musica da jazz. - Indi: Notiziario.

Marsiglia: kc. 749; m. 400,5; kW. 5. — Ore 18: Conversazione su Marsiglia. — 18,30: Concerto di dischi. — 19,10: Notiziario. — 19,15: Giornale radio. — 20,30: Musica da ballo (dischi). — 21,15: Conversazione letteraria. — 21,30: Concerto dell'orchestra della stazione con soli di piano: 1. Haydn: *Sinfonia* in do; 2. Schumann: *Concerto* in la minore per piano, op. 54; 3. Debussy: *Paysage sentimental* (piano); 5. Mendelsoohn: *Rondò capriccioso* (piano); 6. Liszt: *Scherzi d'acqua a Villa d'Este* (piano); 7. Fauré: *Caligola*, suite d'orchestra - In un intervallo: Comunicati - Notiziario.

Nizza-Juan-les-Pins: kc. 1348; m. 222,6; kW. 0,8. — Ore 21: Notiziario e bollettini diversi. — 21,10: Lezione di esperanto. — 21,30: Radio-concerto. — 22: Notiziario. — 22,15: Radio-concerto. — 23,30: Trasmissione variata. — 24: Trasmissione internazionale organizzata da Montecarlo.

Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. 959; m. 312,8; kW. 60. — Ore 19,45: Quotazioni di Borsa. — 19,52: Conversazione di attualità. — 20: Dischi. — 20,7: Conversazione musicale. — 20,15: Giornale parlato della stazione. — 20,30: Intermezzo musicale. — 21: Intermezzo. — 21,10: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione diretto da Th. Mathieu: 1. Mozart: Settimo *concerto* per violino e orchestra; 2. Florent-Schmitt: *Musiques foraines*; 3. Saint-Saëns: *Il carnevale degli animali*. — 23,10: Ultime informazioni.

Parigi Torre Eiffel: kc. 207; m. 1445,8; kW. 13. — Ore 18,45: Notiziario. — 19: Conversazioni varie. — 19,30: Conversazione teatrale. — 19,45: Attualità. — 20,15: Bollettino meteorologico. — 20,25: Notiziario. — 20,30: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Flament, dedicato alla musica francese: 1. Casadesus: *Bertrand de Born*; 2. Bousquet: Divertimento di *Zorriga*; 3. Sporck: Andante della *Sinfonia Vivarese*. — 21: Notiziario. — 21,15-22: Seguito del concerto: 4. Chantrier: *La foresta*; 5. Laisné: *Imelda*, preludio; 6. Ravel: *Pezzo in forma di habanera*; 7. Aubert: *Pastorale di Natale*; 8. Samuel-Rousseau: *Chanson pour bercer*; 9. Plé: *Berçeuse*; 10. Thiriet: *Pastorale* (flauto solo); 11. Ibert: *Scale n. 2*; 12. Pierné: *Rapsodia basca*; 13. Silver: *Suite transilvana*; 14. Rabuad: *Divertimento su canzoni russe*.

Radio Normandie: kc. 1500; m. 200; kW. 10. — Ore 19: Mezz'ora di dizione. — 19,30: Dischi. — 19,45: Notiziario. — 20: Trasmissione variata. — 21: Dischi. — 21,15: Conversazione agricola. — 21,30: Concerto di musica classica. — 22: Canzoni e musica varia. — 24: Varietà. — 1: Notiziario in inglese. — 1,15: Musica brillante. — 2: Notiziario in francese — 2,15: Musica da ballo.

Radio Parigi: kc. 167; m. 1796; kW. 75. — Ore 17,30: Lezione di inglese - Quotazioni di Borsa. — 19,20: Previsioni meteorologiche - Conversazione e bollettino agricolo - Quotazioni di Borsa - Risultati di corse. — 20,40: Radio-dialogo. — 19,55: Cronaca dell'Assicurazioni sociali. — 20: La vita pratica. — 20,30: Conversazione musicale: *Gluck e Piccinni*. — 21: Letture per i fanciulli. — 21,30: Trasmissione dal Teatro della Porta San Martino: *Valzer di Vienna*, operetta su musica di J. Strauss, padre e figlio. - Negli intervalli: Rassegna dei giornali della sera - Previsioni meteorologiche - Informazioni - Cronaca gastronomica.

Strasburgo: kc. 859; m. 349,2; kW. 12. — Ore 17,45: Conversazione letteraria. — 18: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19: Trasmissione da Lilla di un concerto di musica da camera. — 20: Conversazione di attualità in tedesco. — 20,15: Dizione di poesie. — 20,30: Segnale orario - Notiziario. — 20,45: Concerto di dischi — 21: Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. — 21,30: Trasmissione di un concerto di musica da camera da un Caffè: 1. Schubert: *Quartetto* per archi in la minore; 2. Brahms: *Trio* per piano, violino e corno; 3. D'Indy: *Sestetto* per due violini, due viole e due celli. In un intervallo: Rassegna della stampa in francese. — 23,30: Fine.

Tolosa: kc. 895; m. 335,2; kW. 8. — Ore 19: Notiziario. — 19,15: Orchestre varie. — 19,30: Conversazione turistica. — 19,45: Brani di opere. — 20: Musica sinfonica. — 20,15: Notiziario. — 20,30: Conversazione sull'octozono. — 20,45: Musica di film sonori. — 21: Musica militare. — 21,15: Brani di opere. — 21,30: Musica sinfonica. — 21,45: Trombe da caccia. — 22: Melodie. — 22,30: Orchestra viennese. — 22,45: Arie di operette. — 23: Orchestre varie. — 23,15: Notiziario. — 23,30: Trasmissione da un circo equestre. — 24: Fisarmoniche. — 0,15: Musica da ballo. — 1: Notiziario. — 1,5: Canzonette. — 1,15-1,30: Orchestra argentina.

GERMANIA

Königswusterhausen: kc. 191; m. 1571; kW. 60. — Ore 16: Trasmissione dal Gruppo Sud-Est. — 17: Conversazione: « La preistoria germanica ». — 17,25: Concerto pianistico di musica romantica. — 18: Dizione di poesie. — 18,5: Conversazione e radiocronaca (registrazione): « Operai nelle fonderie e fabbri ». — 18,25: Conversazione e letture. — 18,45: Notiziario - Meteorologia. — 19: Concerto di musica da camera e concerto corale di *Lieder* tedeschi di due secoli: 1. Composizioni per piano a 4 mani: *a*) Beethoven: *Marcia*; *b*) Weber: *Rondò*; *c*) Schumann: *Walzer-Versteckens*; 2. *Lieder* per coro; 3. Mozart: *Sonata per* violino e piano in do maggiore; 4. *Lieder* per coro; 5. Composizioni per piano a 4 mani: Schubert: a) *Marcia caratteristica*; b) *Marcia militare* in re maggiore. — 20: Detti e proverbi. — 20,5: Lezione di italiano. — 20,30: Konrad Beste: « Il villaggio pagano », commedia. — 21,50: Conversazione: « Gli ultimi colpi di martello ». — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22,45: Bollettino del mare. — 23: Trasmissione dal Gruppo Ovest.

GRUPPO NORD. — **Amburgo:** kc. 904; m. 331,9; kW. 100. — **Berlino:** kc. 841; m. 353,7; kW. 100. — **Heilsberg:** kc. 1031; m. 291; kW. 60. — Ore 16: Concerto orchestrale variato. — 16,50: Werner Plücker: *Corpus Domini 1916... 120 morti*, radiorecita. — 17,15: Trasmissione in onore del prof. Richard Wossidio. — 18-19 (Berlino): Conversazione e concerto di dischi - Comunicati - Dialogo di attualità sportiva. — 18-19 (Amburgo): Conversazioni varie di attualità - Concerto di dischi - Notizie e bollettini vari. — 18-19 (Heilsberg): Conversazione: « Fra città e campagna » - Bollettino agricolo - Concerto di violino e piano - Bollettino meteorologico. — 19: Trasmissione da Koenigswusterhausen. — 20: Notiziario. — 20,5 (dalla Stadthalle di Koenigsberg): Hugo Kaun: *La madre terra*, oratorio per quattro voci sole, coro, organo e orchestra. — 22: Notiziario - Meteorologia - Notizie regionali. — 22,30-24: Concerto orchestrale variato: 1 Reinhardt: Ouverture del *Console generale*; 2. Joh. Strauss: *Valzer dell'imperatore*; 3. Lalo: Balletto di *Namouna*, suite;

VENERDÌ

26 GENNAIO 1934 - XII

4. Mraczek: Valzer della *Suite di danze*; 5. Ritzau: Variazioni sul *Carnevale di Venezia*; 6. Künneke: Melodie del *Villaggio senza campane*; 7. Thomas: Ouverture della *Mignon*.

GRUPPO OVEST. — **Langenberg**: kc. 658; m. 455,9; kW. 60. — **Francoforte**: kc. 1195; m. 251; kW. 17. — **Mühlacker**: kc. 574; m. 522,6; kW. 100. — Ore 16: Concerto orchestrale variato. — 17,45 (Muehlacker): Conversazione: «Orologi e orologiai della Foresta nera». — 17,45 (Langenberg): Conversazione: «Sul fronte operaio tedesco». — 17,45 (Francoforte): Conversazione: «L'organizzazione per le vendite di una grande impresa commerciale». — 18: Trasmissione per i giovani. — 18,25: Lezione di inglese. — 18,45: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19: Trasmissione da Koenigswusterhausen. — 20: Attualità. — 20,10: Trasmissione da Koenigswusterhausen. — 20,30: Trasmissione brillante variata: *Voci del tempo*. — 21,15: Dvorak: *Concerto* per violoncello e orchestra. — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,20: *Devi sapere che...* — 22,30: Notizie regionali. — 22,40 (Langenberg): Programma della prossima settimana - Dischi. — 22,45 (Muehlacker-Francoforte): Concerto di dischi. — 23: Concerto orchestrale con soli di piano: 1. Ciaikovski: *Fatum*, poema sinfonico, op. 77; 2. Ljapunov: *Concerto* per piano e orchestra in mi bemolle minore; 3. Glazunov: Frammenti delle *Scene di balletto*, op. 52. — 24-1: Conversazione: «Un commerciante tedesco in cerca di Troia; «Schliemann».

GRUPPO SUD-EST. — **Breslavia**: kc. 950; m. 315,8; kW. 60. — **Lipsia**: kc. 785; m. 382,2; kW. 120. — **Monaco di Baviera**: kc. 740; m. 405,4; kW. 100. — Ore 16: Concerto orchestrale variato. — 17: Werner Plücker: *Corpus Domini* 1916... 120 *morti*, radiorecita. — 17,20: Seguito del concerto. — 17,30: Conversazione: «La spedizione del dr. Eichhorn nelle foreste dell'Amazzoni». — 17,50: Concerto pianistico. — 18.10-19 (Lipsia): Conversazione: «La foresta nelle fiabe popolari tedesche» - Concerto di dischi - Notizie e bollettini vari. — 18,10-19 (Monaco) - Conversazione - Concerto di dischi - Segnale orario - Notiziario. — 18,10-19 (Breslavia): Conversazione per i giovani - Attualità - Notizie e bollettini vari. — 19: Trasmissione da Koenigswusterhausen. — 20: Attualità. — 20.10: Serata brillante di varietà letteraria e musicale: «La donna malvagia nelle fiabe e leggende popolari». — 21: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. — 22,15: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia - Notizie regionali. — 22,45-0,30: Concerto variato: Musica richiesta dagli ascoltatori.

INGHILTERRA

Daventry National: kc. 200; m. 1500; kW. 30. — **London National**: kc. 1149; m. 261,1; kW. 50. — **North National**: kc. 1013; m. 296,2; kW. 50. — **Scottish National**: kc. 1050; m. 285,7; kW. 50. — **West National**: kc. 1149; m. 261,1; kW. 50. — Ore 16,50 (solo Daventry): Concerto orchestrale di musica popolare. — 17,30: Concerto orchestrale da un albergo. — 17,45: Segnale orario. — 18,15 (tutte le stazioni eccetto Daventry): Musica da ballo. — 18,15 (solo Daventry): L'appello della Buona Causa. — 19: Notiziario - Segnale orario. — 19,30: *Salmi, sonetti e canti tristi* di W. Byrd. — 19,50: Conversazione musicale. — 20,10: Conversazione di giardinaggio. — 20,30: Conversazione sull'Impero Coloniale dell'Inghilterra: «Ceylon». — 21: Concerto dell'orchestra della B.B.C. (sezione E) con arie per soprano: 1. J. S. Bach: *Tre preludi corali*; 2. Intermezzo di arie per soprano e orchestra; 3. Suk: *Meditazione su un antico canto boemo*; 4. Arie per soprano; 5. Dvorak: *Rapsodia slava* n. 3 in la bemolle. — 22: Notiziario - Segnale orario. — 22,20: Conversazione: «Ricerche nell'ignoto». — 22,35: Concerto per quintetto, con arie per tenore - Negli intervalli: Musica brillante e popolare. — 23,40: Letture. — 23,45-1: (solo Daventry): Musica da ballo.

London Regional: kc. 877; m. 342,1; kW. 50. — Ore 16,50: Da Daventry National. — 17,30: Da Daventry National. — 18,15: L'ora dei fanciulli. — 19 Notiziario - Segnale orario. — 19,25: Intermezzo. — 19,30: Concerto strumentale (quintetto) dedicato a composizioni di Percy Grainger. — 20: Concerto della banda militare della stazione con soli di violoncello: 1. Wagner: Ouverture del *Tannhäuser*; 2. Violoncello e banda; 3. Ippolitov-Ivanov: *Schizzi del Caucaso*; 4. Violoncello e banda. — 21: Canti tratti da riviste e operette (orchestra e soli di diversi). — 22: Terzo concerto pubblico di musica contemporanea. Ottava stagione. Ritrasmissione da Broadcasting House. Direttore Nicolai Malko: 1. Prokofiev: Suite, sinfonia dall'opera *Il Giocatore* (da Dostojevski); 2. Miaskowski: *Sinfonia* n. 7; 3. Shostakovitch: Suite dell'opera *Il Naso* (da Gogol). — 23,15: Notiziario - Segnale orario. — 23,30-1: Musica da ballo ritrasmessa.

Midland Regional: kc. 767; m. 391,1; kW. 25. — Ore 18,15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario - Segnale orario. — 19,30: Concerto d'organo. — 20: Concerto di musica da ballo. — 21: Trasmissione da London Regional. — 23,15: Segnale orario - Notiziario. — 23,30: Conversazione di attualità. — 23,45-24: Da London Regional. — 24: Trasmissione con televisione.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. 686; m. 437,3; kW. 2,5. — Ore 16: Concerto vocale di arie. — 17: Concerto vocale di arie e canti popolari. — 18,15: Trasmissione di un discorso dall'Università. — 18,55: Segnale orario - Programma. — 19: Concerto di dischi. — 19,20: Concerto vocale di arie di opere. — 20: Trasmissione da Zagabria: 1. Concerto pianistico dedicato a Beethoven; 2. Concerto corale di fanciulli. — 22-23: Segnale orario - Notiziario - Concerto vocale di arie popolari.

Lubiana: kc. 527; m. 569,3; kW. 5. — Ore 18: Concerto di dischi. — 18,30: Conversazione politica. — 19: Conversazione per i sokol. — 19,30: Conversazione turistica. — 20: Trasmissione da Zagabria: 1. Concerto pianistico dedicato a Beethoven; 2. Concerto corale di fanciulli. — 22: Notiziario - Meteorologia - Dischi.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. 252; m. 1191; kW. 150. — Ore 20: *Concerto variato* (in dischi). — 21,45: Tendenze dei mercati finanziari internazionali. — 21,50: Notiziario in francese. — 22,5: Ritrasmissione di un concerto di beneficenza organizzato dalla città di Lussemburgo con l'orchestra della stazione: 1. Mozart: *Sinfonia* in sol minore; 2. Schumann: *Concerto* in la minore per piano e orchestra; 3. De Falla: *Danza spagnuola*. — 22,55 (Intermezzo): Notiziario in tedesco. — 23,10: Continuazione della ritrasmissione; 4. Weber: Ouverture di *Oberon*; 5. Verdi: Un'aria nella *Traviata* per soprano; 6. German: Suite di *Nell Gwyn*; 7. Massenet: Un'aria nella *Erodiade*; 8. Ciaicovski: *La bella addormentata nel bosco*; 9. Intermezzo di canto. — 10. Liszt: *Rapsodia ungherese* n. 2.

NORVEGIA

Oslo: kc. 253; m. 1186; kW. 60. — Ore 17: Concerto di musica brillante da un ristorante. — 18: Lezione di francese. — 18,30: Concerto vocale. 19: Meteorologia - Notiziario. — 19,30: Lezione di inglese. — 20: Segnale orario. - In seguito: Trasmissione agricola. — 20,30: Concerto orchestrale dalla Cattedrale di Trondheim: Musica per organo canti e conversazione religiosa. — 21,30: Meteorologia - Notiziario agricolo. — 22: Conversazione di attualità. — 22,15: Trasmissione brillante con commenti. — 22,45: Fine della trasmissione.

OLANDA

Huizen: kc. 995; m. 301,5; kW. 50. — Ore 16,40: Concerto per trio. — 17,25: Dischi. — 17,40: Continuazione del concerto. — 18.10: Conversazione. — 18,40: Continuazione del concerto. — 19: Conversazione su Oberammergau. — 19,20: Continuazione del concerto. — 19,40: Comunicati di Polizia. — 19,55: Concerto di dischi. — 20,30: Conversazione. — 20,55: Concerto di musica brillante e da ballo. — 21,10: Notiziario. — 21,15: Continuazione del concerto. — 21,40: Concerto dell'orchestra della stazione con a soli di piano: 1. Beethoven: Ouverture di *Egmont*; 2. Mozart: *Concerto* in do minore; 3. Id.: Suite del balletto *Les petits riens*. — 22,30: Conversazione astronomica. — 22,45: Concerto pianistico. — 22,55: Concerto dell'orchestra della stazione. — 23,10: Notiziario. — 23,15: Continuazione del concerto: Musica popolare. — 23,40: Concerto di musica brillante e da ballo. — 0,10-0,40: Dischi.

POLONIA

Varsavia I: kc. 230; m. 1304; kW. 120. — Ore 16,40: Rassegna delle riviste. — 16,55: Concerto di musica da camera (violino e piano). — 17,25: Concerto vocale per basso. — 17,50: Rassegna di libri agricoli. — 18: Conversazione per insegnanti. — 18,20: Musica da ballo da un caffè. — 19: Programma di domani. — 19,5: Varie. — 19,20: Conversazione turistica. — 19,25: Conversazione. — 19,40: Bollettino sportivo. — 19,47: Giornale radio. — 19,55: Intervallo. — 20: Conversazione musicale. — 20,15: Concerto sinfonico della Filarmonica di Varsavia diretta da Casimiro Wilkomirski, con soli di piano: 1. Wilkomirski: *Ouverture d'opera* per orchestra; 2. Ciaicovski: *Concerto* di piano in si bemolle minore; 3. Scriabin: *Terza sinfonia*; 4. Composizioni per piano - Nell'intervallo: Conversazione letteraria. — 22,40: Musica da ballo. — 23: Bollettini: Meteorologico e di Polizia. — 23,5: Continuazione del concerto di musica da ballo.

Katowice: kc. 758; m. 395,8; kW. 12. — Ore 17,50: Conversazione di giardinaggio. — 18: Da Varsavia. — 19: Lettura del programma. — 19,5: Informazioni diverse. — 19,10: Conversazione. — 19,25: Da Varsavia. — 19,43: Da Cracovia. — 19,47: Da Varsavia. — 23: Corrispondenza in francese cogli ascoltatori.

ROMANIA

Bucarest I: kc. 1411; m. 212,6; kW. 12. — Ore 17: Concerto orchestrale. — 18: Giornale radio. — 18,15: Continuazione del concerto. — 19: Conversazione. — 19,20: Dischi. — 19,45: Conversazione. — 20: Concerto sinfonico dell'Orchestra Filarmonica organizzato dalla Società dei compositori romeni. — 21: Lettura. — 21,15: Continuazione del concerto sinfonico. — 21,45: Giornale radio.

SPAGNA

Barcellona: kc. 795; m. 377,4; kW. 7. — Ore 16-17: Concerto di dischi. — 19: Concertino del trio della stazione. — 20: Concerto di dischi. — 20,30: Quotazioni di Borsa - Continuazione del concerto di dischi. — 21: Dischi. — 21,30: Lezione di storia e geografia della Catalogna - Notiziario. — 22: Campane della Cattedrale - Previsioni meteorologiche. — 22,5: Conversazione di attualità - Trasmissione riservata alle famiglie degli equipaggi in rotta - Quotazioni di Borsa. — 22,10: Concerto dell'orchestra della stazione: Musica brillante e popolare. — 23: Lettura di un racconto. — 23,10: Concerto di violoncello e piano: 1. Marcello: *Sonata* in sol maggiore; 2. Cuseo: *Impressioni sinfoniche*; 3. Chopin: *Notturno* in mi bemolle; 4. Rimsky-Korsakof: *Il volo del calabrone*. — 23,40: Dischi. — 24: Notiziario - Continuazione del concerto di dischi. — 1: Fine della trasmissione.

Madrid: kc. 1095; m. 274; kW. 3. — Ore 20: Campane dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Trasmissione per le signore. — 21,15: Giornale parlato. — 21,30: Intervallo. — 22,3: Campane dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Giornale parlato - Selezione di una zarzuela per gli artisti, coro ed orchestra della stazione. — 0,45: Giornale parlato. - Cenni sul programma della settimana ventura. — 1: Campane dal Palazzo del Governo - Fine della trasmissione.

SVEZIA

Stoccolma: kc. 704; m. 426,1; kW. 55. — **Motala**: kc. 216; m. 1389; kW. 30. — **Goteborg**: kc. 941; m. 318,8; kW. 12. — **Hörby**: kc. 1131; m. 265,3; kW. 10. — Ore 17,5: Trasmissione per i fanciulli. — 17,25: Concerto di fisarmoniche. — 18: Concerto di dischi. — 18,55: Conversazione di tecnica. — 19,30: Cronaca giuridica. — 20: Concerto pianistico: 1. Bach-D'Albert: *Toccata* in la maggiore; 2. Mozart: *Adagio* in si minore; 3. Beethoven: *Rondò*, op. 129; 4. Chopin: *Ballata* in fa minore; 5. Id.: *Notturno* in re bemolle maggiore. — 20,45: Recitazione. — 21,15: Concerto corale di arie popolari con accompagnamento di organo. — 22-23: Programma musicale variato.

SVIZZERA

Beromünster: kc. 556; m. 539,6; kW. 60. — Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17: Concerto di dischi. — 17,10: Concerto orchestrale di musica brillante. — 18: Trasmissione per i fanciulli. — 18,30: Conversazione: «Il nostro commercio estero nell'anno scorso». — 19: Segnale orario - Meteorologia - Bollettini vari. — 19,25: Conversazione musicale con illustrazioni: «La danza attraverso i tempi e i popoli». — 20: Conversazione: «L'attrattiva dei monti durante l'inverno». — 20,30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 21: Notiziario - Meteorologia. — 21,10: Beethoven: *Missa solemnis*. — 22-22,15: Concerto dell'orchestra della stazione.

Monte Ceneri: kc. 1167; m. 257,1; kW. 15. — Ore 16: Concerto orchestrale. — 17: Dischi. — 17,10: Musica brillante (dischi). — 18: Fine. — 19,15: Eventuali comunicazioni. - Il medico consiglia: «Confidenze». — 19,30: Dischi. — 19,45: Notiziario. — 20: «Onde allegre». Solista signora Burns, canto e chitarra havajana. Collabora la Radioorchestra. — 21: «Quattro anni per ritornare a casa. Ricordi di un prigioniero di guerra» (Fine). — 21,15: Bizet: *L'Arlesienne*: 1ª suite d'orchestra. — 21,30: Una mezz'ora coi Revellers (dischi). — 22: Fine.

Sottens: kc. 677; m. 443,1 kW. 25. — Ore 16: Trasmissione da Beromuenster. — 18: Trasmissione per le signore. — 18,30: Lezione di esperanto. — 18,40: Lezione di inglese. — 19,5: Per i giocatori di bridge. — 19,20: Per i giocatori di scacchi. — 19,35: Conversazione musicale su Richard Strauss con illustrazioni pratiche. — 21,5: Notiziario. — 21,55: Bollettino turistico. — 22,10: Corrispondenza cogli ascoltatori. — 22,20-22,40: Relazione sui lavori della Conferenza del disarmo.

UNGHERIA

Budapest I: kc. 546; m. 549,5; kW. 120. — Ore 16: Conversazione. — 17: Lezione di stenografia. — 17,30: Concerto di clavicembalo. — 18,5: Trasmissione per gli operai. — 18,35: Musica per trio. — 19,10: Rassegna della politica estera. — 19,50: Trasmissione d'opera. Riccardo Strauss: *La leggenda di Giuseppe*, balletto. - Mozart: *Il ratto dal serraglio* (dal Teatro dell'Opera Reale Ungherese). — 22,30: Informazioni - In seguito: Concerto di musica brillante e da jazz da un caffè.

U. R. S. S.

Mosca I: kc. 175; m. 1714; kW. 500. — Ore 15,55: Segnale orario. — 16: Notiziario. — 16,15: Intermezzo musicale. — 16,30: Propaganda politica. — 17,30: Trasmissione per l'Armata Rossa. — 18,30: Trasmissione per le campagne. — 19,30: Conversazione culturale e tecnica. — 20: Concerto. — 21: Conversazione in lingua estera. — 21,55: Trasmissione dalla Piazza Rossa - Campane del Cremlino. — 22,5 e 23,5: Conversazioni in lingue estere.

Mosca IV: kc. 832; m. 360,6; kW. 100. — Ore 15,55: Segnale orario. — 16: Concerto tematico. — 17: Conversazione. — 18,30: Concerto strumentale dalla Grande Sala del Conservatorio. — 21,30: Concerto di dischi. — 21,55: Trasmissione dalla Piazza Rossa - Campane del Cremlino.

PARLIAMO UN PO' DELLA RADIO...

(DIALOGHETTI COL RADIOAMATORE)

N. 32.

In un apparecchio del tipo supereterodina, così come ho già accennato, il circuito di cui fa parte la valvola oscillatrice ha appunto la funzione di generare queste oscillazioni locali, che si ottengono sempre di una stessa frequenza e, a seconda della frequenza delle onde della stazione che si vuol ricevere, si avranno a disposizione delle onde di differente lunghezza.

— Ciò è chiarissimo ed evidente. Ma non vedo come questo artificio possa influire nel permettere una maggiore selettività dell'apparecchio radioricevente.

— Benedetto uomo che non crede mai a nulla! Guardi: supponiamo che l'onda portata nell'apparecchio a mezzo dell'aereo abbia una frequenza di 1 milione di periodi (300 m. di lunghezza d'onda). Noi la faremo scontrare con l'onda prodotta localmente e che avrà, per esempio, una frequenza di 50.000 periodi (600 m. di lunghezza d'onda). Ricorderà che le ho già detto che, utilizzando i battimenti, potremo far funzionare il nostro apparecchio radioricevente facendolo lavorare su di una lunghezza d'onda uguale alla somma oppure alla differenza fra le due onde. Fermiamoci sulla differenza fra le due onde e diciamo, quindi, che il ricevitore lavorerà come se fosse eccitato da onde aventi 950.000 periodi al secondo. Pensi, ora, che lo stesso circuito ricevente sia sollecitato, contemporaneamente alla precedente, anche da un'altra onda avente circa 303 m. di lunghezza, cioè una frequenza di circa 990.000 periodi. Se non utilizziamo l'onda prodotta dai battimenti, sarebbe assai difficile selezionare questa seconda onda dalla prima, data la poca differenza esistente fra di esse. Invece, poichè anche questa seconda onda si scontrerà con l'onda prodotta localmente, avremo che, in effetti, nel ricevitore, questa seconda onda si trasformerà in un'altra avente una frequenza di 990.000 meno i soliti 50.000 periodi dell'onda locale e, cioè, di 940.000 periodi. Naturalmente, in questo caso, anche lei è in grado di comprendere che esiste, logicamente, una sufficiente differenza fra le due onde captate contemporaneamente dall'aereo in maniera che è agevole selezionare l'una dall'altra. Le pare che così sia chiaro abbastanza?

— Ottimamente. La ringrazio. Vorrei sapere ora, se, dopo la strapazzata da lei fattami la volta scorsa, posso continuare ad attingere...

— Attinga pure, prego. A quanto pare sto qui per questo. Ma la prego di non farmi prendere altre arrabbiature. Vorrà riconoscere che non posso fare a meno di reagire quando sento affermare, con tracotante sicurezza ed impudenza, delle solennissime sciocchezze. L'ultima da lei detta...

— Prego, fu un amico a dirla e io mi limitai a riferirgliela...

— Fa quasi lo stesso. Dicevo che l'ultima sciocchezza fa il paio con quell'altra riferitami proprio ora da un lettore e che, bontà sua, mi telefona chiedendomi una conferma e dei maggiori schiarimenti. Immagini che il suddetto lettore ha domandato ad un illustre... letterato che cosa fosse lo stato allotropico e gli è stato risposto, con serafica ignoranza, che «è uno stato al di là dei... tropici». Comprende lei come la cosa sia ben grave?...

— Comprendo benissimo, ma si compiaccia di dirmi...

— Ho capito. Anche lei non ne sa niente, ma, per lo meno, riconosce la propria ignoranza. L'allotropia è il nome dato dal Berzelius alla proprietà posseduta da numerosi corpi semplici (ossigeno, zolfo, fosforo, carbone, per esempio) di assumere proprietà chimiche differenti nei diversi stati allotropici in cui si presentano in natura, tanto differenti da apparire addirittura come dei corpi differenti l'uno dall'altro. Per esempio, l'ossigeno e l'ozono sono due stati allotropici della sostanza elementare ossigeno. Più interessante è il carbonio che si presenta in natura sotto forma anche di grafite e di diamante. Quindi esso ha tre stati allotropici. Ma lasciamo stare sull'argomento, che ritengo esaurito. Lei che cosa voleva sapere ancora?

(Continua). **UMBERTO TUCCI.**

SABATO

27 GENNAIO 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1348 - m. 222,6 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
ROMA onde corte (2 RO): kc. 11,810 - m. 25,40 - kW. 9
(2 RO inizia le trasmissioni alle ore 17,15 - MILANO II e TORINO II alle ore 20,30)

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.

8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30-13 (Bari): CONCERTINO DEL RADIO-QUINTETTO: 1. Manno: *Sivigliana;* 2. Dussoni-Chiappo: *Sogno;* 3. Armandola: *Orientale;* 4. Escobar: *Canta, Vienna;* 5. La Rotella: *Fasma,* sunto atto primo; 6. Pezzana: *Le donne di Madera.*

12,30 (Roma-Napoli): Dischi.

13,30-13,45: Giornale radio.

13,30-14,15: CONCERTO VARIATO: 1. Villa: *Un sorriso,* fox-trot; 2. Principe: *Sinfonietta veneziana;* 3. Borchet: *Il romanzo d'una notte,* valzer; 4. Dauber: *Io amo te!,* fox lento; 5. Cilea: *Adriana Lecouvreur,* sunto del terzo e quarto atto; 6. Malberto: *Al Tabarin,* fantasia di canzoni; 7. Mascagni: *Le Maschere,* pavana; 8. Montagnini: *L'allegra parata,* fox-trot.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16,30 (Roma-Napoli): Giornalino del fanciullo - (Bari): Cantuccio dei bambini: Fata Neve.

16,55: Giornale radio - Cambi - Bollettino della Reale Società Geografica.

17,10 (Roma-Napoli): CONCERTO VARIATO: 1. Escobar: *Sforzo mentale,* fox-trot; 2. Kàlmàn: *La duchessa di Chicago,* fantasia; 3. Duty: *Querido requerdo,* tango; 4. Nagypal: *Primavera a Granada,* valzer; 5. Thomas: *Mignon,* fantasia; 6. Lattes-Gardell: *Lunge tu sei,* fox-trot; 7. Vallini: *Mattino di neve,* impressione; 8. Petralia: *Suzur,* one step.

17,10: (Bari): Dischi.

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18: Notizie agricole - Quotazioni del grano.

18,10: Radio-giornale dell'Enit.

18,40 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

18,45: Segnali per il servizio radioatmosferico trasmessi a cura della R. Scuola Federico Cesi.

18,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

19: Notiziario in lingue estere.

19,30: Dischi.

19,45: Giornale radio - Notizie sportive - Bollettino delle nevi.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20,10: Pianista GIGLIOLA GALLI: 1. Béla Bartok: *Canti di contadini ungheresi;* 2. Prokofieff: *Marcia* dall'*Amore delle tre melarance;* 3. Brahms: *II rapsodia.*

20-20,15 (Bari): Notiziario in lingua albanese.

20,30: CRONACHE DEL REGIME.

20,40: Dischi.

20,50:

Trasmissione d'opera da un teatro

Negli intervalli: Francesco Sapori: «Il comune di Littoria dove era il Quadrato», conversazione - Libri nuovi - Giornale radio.

ROMA - NAPOLI - BARI - MILANO II - TORINO II

Ore 20,50

TRASMISSIONE D'OPERA DA UN TEATRO

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 - m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30: DISCHI DI MUSICA ORCHESTRALE E STRUMENTALE: 1. Adam: *Se io fossi re,* ouverture; 2. Albeniz: *Suite iberica - Triana;* 3. Delibes: *Naila;* 4. De Falla: *Jota;* 5. Gillet: *Coeur brisé;* 6. Godard: *Adagio patetico;* 7. Valentini: *Allegro;* 8. Turina: *La oracion del torero;* 9. Youn: *Aria;* 10. Granados: *Marcia orientale;* 11. Luigini: *Balletto egiziano.*

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,30 e 13,45-14,15: TRIO CHESI-ZANARDELLI-CASSONE: 1. Leoncavallo: *Zazà* «Canzone di Milio»; 2. Schebeck: *Canzone del violino;* 3. Mascagni: *Cavalleria rusticana,* preludio e siciliana; 4. Massenet: *La Troyenne,* dalle danze greche; 5. Bellini: *La sonnambula,* fantasia; 6. Popper: *Chanson Villageoise,* cello solo; 7. Mozart: *Andantino;* 8. Malatesta: *Mattinata..*

13,30-13,45: Dischi e Borsa.

14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16,35: Giornale radio.

16,45: Cantuccio dei bambini - (Milano-Torino-Genova): Recitazione; (Trieste): Il teatrino dei Balilla; (Firenze): Fata Dianora.

17: Rubrica della signora.

17,10: ORCHESTRA EXCELSIOR: Musica da ballo.

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

18,10-18,15: Comunicazioni dell'Enit - Estrazioni del R. Lotto.

18,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

19: Segnale orario - Notiziario in lingue estere.

19,30: Dischi.

19,45: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Bollettino delle nevi.

20: Dischi.

20,30: CRONACHE DEL REGIME.

20,40: **Canzoni e varietà**

Nell'intervallo: Battista Pellegrini: «Avvenimenti e problemi», conversazione.

22: Libri nuovi.

22,10: **Programma Campari**

Musica richiesta dai radioascoltatori (offerta dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).

22,40: Musica da ballo.

23: Giornale radio.

SABATO

27 GENNAIO 1934 - XII

BOLZANO

Kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1

12,25: Bollettino meteorologico.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - MUSICA BRILLANTE: 1. Billi: *Festival;* 2. Kollo: *Tabu;* 3. Rupprecht: *Ballo mascherato;* 4. Canzone; 5. Brancucci: *Pinguini in frac;* 6. Allegra: *La Fiera dell'Impruneta,* selezione; 7. Canzone; 8. Mellier: *Renée;* 9. J. Strauss-Benatzsky: *Ah, l'amore che miracolo!;* 10. Innocenti: *Canzone Beguin.*

13,30: Giornale radio - Notizie agricole.

17-18: Dischi.

19,50 Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto di musica operettistica Canzoni e danze

Parte prima:

1. Lincke: *Ouverture per un'operetta.*
2. Billi: *La camera oscura,* fantasia.
3. Lombardo: *Le lucciole della notte.*
4. Offenbach: *La bella Elena,* selezione.

Libri nuovi - Radio-giornale dell'Enit.

5. Baukner-Zeller: *Bianco e blu.*
6. Pietri: *Casa mia, casa mia,* fantasia.
7. Kàlmàn: *Fior del Missouri.*
8. Lehàr: *Dove canta l'allodola,* selezione.

Parte seconda:

CANZONI E DANZE

1. *a)* Rajmond: *L'amore cos'è? b)* Rusconi: *Nostalgia vagabonda; c)* Mildiego: *No* (tenore Aldo Rella).
2. Avitabile: *Tom* (orchestra).
3. Martin: *La vita cambia ad ora.*
4. Karlick: *Ho ordinato un vaso di fiori.*
5. Doreno: *Non è così.*
6. Bixio: *Pàprika.*

22,30: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12,45: Giornale radio.

13-14: CONCERTINO DI MUSICA LEGGERA: 1. Firpo: *Consuelita,* danza spagnuola; 2. Puccini: *Manon Lescaut,* fantasia; 3. Canzone; 4. Alfano: *Tout passe,* valzer; 5. Cordova: *Serenatella,* intermezzo; 6. Billone: *Intermezzo romantico;* 7. Canzone; 8. Grandino: *Canto sempre,* one step.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30: Dischi.

18-18,30: Cantuccio dei bambini: Sorella Radio.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.

20,20-20,45: Dischi.

20,25: Araldo sportivo.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

20,45:

Rossini

Operetta in tre atti di E. BELLINI.
Direttore M° FRANCO MILITELLO.

Personaggi:

Rossini . . . . comico Paris
Isabella Colbrand . . . . soubrette Sali
Ninetta . . . . soprano Levial
Florimondo . . . . tenore Virino
Rosina . . . . caratterista Uras
Barbaia . . . . caratterista Tozzi
Il principe . . . . tenore La Puma

Negli intervalli: G. Foti: « Chiaramonte e la leggenda della Monachella della fontana », conversazione - Notiziario.

23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

SEGNALAZIONI: Radio Parigi - Ore **22: Concerto sinfonico,** promosso dalla Società Musicale « Le Triton ». Direzione del M° Hermann Scherchen (trasmissione dalla « Sala Gaveau » di Parigi). — Bruxelles I - Ore **21: Concerto orchestrale e sinfonico,** promosso dal « Conservatorio di Gand ». Direzione del M° M. Lanssens (trasmissione dal « Teatro Reale di Gand »). — Vienna - Ore **20: Gli innamorati,** commedia in tre atti di Carlo Goldoni. — Strasburgo - Ore **21,30: Concerto corale e a plettro** della « Società Mandolinistica di Strasburgo » e **Corale Evangelista d'ambo i sessi** di Cronenbourg. Direzione dei maestri E. Baessler e M. Wattling. — Monte Ceneri (Svizzera italiana) - Ore **21,30: Concerto** della Società « Corale Santa Cecilia » di Bellinzona, Brani scelti dalle opere di Rossini, Schubert, Verdi, Mascagni e Confalonieri.

AUSTRIA

Vienna: kc. **592**; m. **506,8**; kW. **100**. — **Graz:** kc. **886**; m. **338,6**; kW **7**. — Ore **16,5**: Commemorazione di Hoffmann von Fallersleben. — **16,30**: Concerto corale di arie e *Lieder* popolari. — **17,10**: Conversazione: « Budda viventi ». — **17,35**: Concerto di un'orchestrina di mandolini. — **18,30**: Attualità. — **19**: Concerto di musica per due piani: 1. Mozart-Busoni: *Stück für ein Orgelwalze* (1790); 2. Mozart-Busoni: *Duettino concertante;* 3. Reger: *Introduzione, passacaglia e fuga* in si minore, op. 96. — **19,45**: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **19,50**: Risultati della settimana internazionale degli sports invernali 1934 a Innsbruckk. — **19,55**: Detti e proverbi. **20**: Carlo Goldoni: *Gli innamorati,* commedia in tre atti. — **22,5**: Notiziario. — **22,25**: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. **620**; m. **483,9**; kW. **15**. — Ore **18**: Concerto dell'orchestra della stazione. — **19**: Conversazione sulla storia della letteratura vallone. — **19,15**: Soli di sassofono. — **19,35**: Concerto di dischi. — **19,45**: La musica popolare svizzera (dischi con commenti). — **20,30**: Giornale parlato. — **21**: Trasmissione di un concerto dal Conservatorio Reale di Gan - Prima parte dedicata alle composizioni di Martin Lunssons in occasione del decimo anniversario della sua direzione: 1. Ouverture di *Fedra* per la tragedia di Racine; 2. Poemi per canto e orchestra; 3. *Timone d'Atene,* poema sinfonico da Shakespeare. — **22**: Conversazione letteraria. — **22,15** Seconda parte del concerto ritrasmesso da Gand. - Prosper Van Eechaute: *La conversione di Sant'Uberto,* per soli, coro ed orchestra. — **23**: Giornale parlato. — **23,10**: Trasmissione di un concerto dall'Ancienne Belgique. — **1**: Fine.

Bruxelles II (Fiamminga): kc. **932**; m. **321,9**; kW. **15**. — Ore **18**: Trasmissione di un concerto di musica da ballo. — **19,15**: Recitazione. — **19,30**: Concerto della piccola orchestra della stazione. — **20,30**: Giornale parlato. — **21**: Concerto dell'orchestra della stazione con intermezzi di canzoni e recitazione allegra. - Musica brillante, popolare e da ballo. — **23**: Giornale parlato. — **23,10**: Trasmissione di un concerto dall'« Ancienne Belgique ». — **1**: Fine della trasmissione.

CECOSLOVACCHIA

Praga I: kc. **638**; m. **470,2**; kW. **120**. — Ore **16**: Trasmissione da Brno. — **16,50**: Trasmissione per i giovani. — **17,15**: Conversazione — **17,25**: Concerto di dischi. — **17,35** Lezione di ceco per i tedeschi.. — **17,50**: Conversazione agricola. — **18**: Conversazione per gli operai. — **18,10**: Trasmissione per i giovani. — **19**: Segnale orario - Notiziario - Dischi - Meteorologia. — **19,20**: Conversazione di attualità. — **19,35**: Concerto di musica brillante e da ballo. — **20,20**: Conversazione: « I diritti della donna ». — **20,35**: « I due Pierrots », monologo umoristico. — **21,5**: Trasmissione da Brno. — **22**: Segnale orario - Notiziario. — **22,15-23,30**: Trasmissione da Moravska-Ostrava.

Bratislava: kc. **1004**; m. **298,8**; kW. **13,5**. — Ore **16**: Da Brno. — **17,15**: Teatro delle marionette. — **18,15**: Per le signore. — **18,30**: Dischi. — **18,45**: Attualità. — **18,55**: Comunicati. — **19**: Da Praga. — **20,35**: Concerto di musica brillante e da ballo. — **21,5**: Da Praga. — **22,15-23,30**: Da Moravska-Ostrava.

Brno: kc. **922**; m. **325,4**; kW. **32**. — Ore **16**: Concerto orchestrale variato. — **16,50**: Da Praga. — **17,15**: Conversazione in esperanto: « Il cinquantenario del Teatro Nazionale di Praga ». — **17,25**: Dischi. — **17,35**: Da Praga. — **17,50**: Dischi. — **18**: Attualità. — **18,15**: Dischi. — **18,25**: Concerto di strumenti a plettro. — **19**: Da Praga. — **22,15-23,30**: Da Moravska-Ostrava.

Kosice kc. **1113**; m. **269,5**; kW. **2,6**. — Ore **16**: Da Brno. — **16,50**: Concerto di piano. — **17,15**: Da Brno. — **17,25**: Concerto di dischi. — **17,30**: Conversazione per i fanciulli. — **18**: Notiziario in russo. — **18,15**: Dischi. — **18,30**: Corriere della settimana. — **18,40**: Attualità — **18,50**: Rassegna della Borsa della settimana. — **19** Da Praga. — **21,5**: Da Brno. — **22**: Da Praga. — **22,15-22,30**: Da Moravska-Ostrava.

Moravska - Ostrava: kc. **1158**; m. **259,1**; kW. **11,2**. — Ore **16**: Da Brno. — **16,50**: Da Praga. — **17,50**: Attualità. — **18**: Da Praga. — **18,10**: Concerto corale di canzoni ucraine. — **18,50**: Conversazione: « Il Baltico in tempesta ». — **19**: Da Praga. — **21,5**: Da Brno — **22**: Da Praga. — **22,15-23,30**: Serata brillante variata: Orchestra, soli vari, cori, recitazione, commedia.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. **1176**; m. **255,1**; kW. **0,8**. — **Kalundborg:** kc. **238**; m. **1261**; kW. **30**. — Ore **15**: Concerto. - Nell'intervallo alle **15,50**: Recitazione. — **17**: Per i bambini. — **17,30**: Notizie finanziarie. — **17,45**: Conferenza. — **18,15**: Lezione di francese. — **18,45**: Meteorologia. — **19**: Notiziario. — **19,15**: Segnale orario. — **19,30**: Discussione. — **20**: Campane - Arte varia. - Nell'intervallo alle **21,40**: Notiziario. — **23,10**: Musica da ballo. — **24**: Campane

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. **1077**; m. **278,6**; kW. **12**. — Ore **18**: Trasmissione di un concerto *Pasdeloup* dal Teatro dei Campi Elisi di Parigi. — **20**: Radio-giornale di Francia. — **20,55**: Bollettino sportivo. — **21**: Informazioni e cambi - Mercato del legno e delle materie resinose. — **21,5**: Lezione di inglese. — **21,20**: Ultime notizie. — **21,30**: Concerto di dischi. — **22**: Serata radio-teatrale - Alexandre Bisson: *La femme X,* commedia in 5 atti.

Lyon-la-Doua: kc. **648**; m. **463**; kW. **15**. — Ore **18**: Trasmissione di un concerto Pasdeloup dal Teatro dei Campi Elisi di Parigi. — **20**: Radio-giornale di Francia. — **20,30** Conversazioni varie. — **21,10**: Cronaca esperantista. — **21,20**: Conversazione sportiva. — **21,30**: Radio-cabaret: *Mangeons la galette,* radio-rivista di René Paul Groffe. - Indi: Notiziario.

Marsiglia: kc. **749**; m. **400,5**; kW. **5**. — Ore **16,30**: Trasmissione per le scuole. — **17,30**: Musica da ballo (dischi). — **18**: Trasmissione del Concerto Pasdeloup dal Teatro dei Campi Elisi di Parigi. — **20**: Giornale radio. — **20,30**: Musica da ballo (dischi). — **21**: Conversazione agricola. — **21,30**: Concerto vocale di arie popolari - Indi: Musica da ballo.

Nizza-Juan-les-Pins: kc. **1348**; m. **222,6**; kW. **0,8**. — Ore **21**: Notiziario e bollettini diversi. — **21,15**: Conversazione cinematografica. — **21,30**: Radio-concerto. — **22**: Notiziario. Bollettino meteorologico. — **22,15**: Radio-conerto.

Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. **959**; m. **312,8**; kW. **60**. — Ore **19,45**: Quotazioni di Borsa. — **19,52**: Conversazione teatrale. — **20**: Dischi. — **20,15**: Giornale parlato della stazione. — **20,30**: Presentazione di attrazioni delle Folies-Bergère. — **21**: Intermezzo. — **21,10**: Radiocronaca di un avvenimento della settimana. — **21,50**: Intermezzo. — **22,5**: Concerto di musica da ballo col concorso del jazz sinfonico della stazione. — **22,35**: Intermezzo. — **22,50**: Continuazione del concerto di musica da ballo - In seguito: Ultime notizie.

Parigi Torre Eiffel: kc. **207**; m. **1445,8**; kW. **13**. — Ore **18,45**: Notiziario. — **19**: Conversazioni varie. — **19,30**: Conversazione teatrale. — **19,45**: Attualità. — **20,15**: Bollettino meteorologico. — **20,25**: Notiziario. — **20,30-22**: Serata teatrale: 1. Labourré-Castan: *La pensé et les mots,* composizione radiofonica con accompagnamento di musica; 2. Castan: *Quand les fleurs parlent...,* fantasia radiofonica.

Radio Normandie: kc. **1500**; m. **200**; kW. **10**. — Ore **19**: Canzonette. — **19,45**: Notiziario regionale. — **20**: L'ora degli ascoltatori. — **21**: Concerto di dischi sinfonici. — **22**: Musica varia e canzoni. — **23**: Varietà e canzoni. — **24**: Varietà. — **1**: Notiziario in inglese. — **1,15**: Musica brillante. — **2**: Notiziario in francese. — **2,15**: Musica da ballo.

Radio Parigi: kc. **167**; m. **1796**; kW. **75**. — Ore **16**: Trasmissioni per i fanciulli. — **16,45**: Quotazioni di Borsa. — **19,20**: Previsioni meteorologiche - Bollettino e conversazione agricola - Quotazioni di Borsa - Risultati di corse. — **19,45**: Musica riprodotta. — **20**: La vita pratica. — **20,30**: Conversazione scientifica. — **20,50**: Rassegna della stampa latina - Informazioni. — **21**: Radio-teatro: Th. Barrière: *Il fuoco al convento,* radio-recita. — **22**: Trasmissione di un concerto dalla Sala Gaveau della Società Musicale « Le Triton »: 1. Ravel: *Introduzione e allegro* per arpa, con flauto, clarinetto e quartetto d'archi; 2. Schönberg: *Pierrot lunaire;* 3. Strawinski: *Storia del soldato* (concerto

diretto da H. Scherchen). - Nell'intervallo alle **22,30:** Bollettino sportivo - Cronaca di René Dorin - Informazioni.

Strasburgo: kc. **859;** m. **349,2;** kW. **12.** — Ore **17:** Musica da ballo (dischi). — **18:** Trasmissione del Concerto Pasdeloup dal Teatro dei Campi Elisi di Parigi. — **20:** Lezione di francese. — **20,15:** Conversazione agricola. — **20,30:** Segnale orario - Notiziario. — **20,45:** Concerto di dischi. — **21:** Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. — **21,30:** Concerto di un'orchestrina di mandolini con arie e canti popolari per coro. — In un intervallo Rassegna della stampa in francese. — **23,30-1:** Musica da ballo ritrasmessa.

Tolosa: kc. **895;** m. **335,2;** kW. **8.** — Ore **19:** Notiziario. — **19,15:** Arie di operette. — **19.30:** Melodie. — **19,45:** Musica sinfonica. — **20:** Brani di opere. — **20,15:** Notiziario. — **20,30:** Organo di cinema. — **20,45:** Musica di film sonori. — **21:** Musica militare. — **21,15:** Brani di opere. — **21,30:** Musica viennese. — **22:** Musica di operette. — **22,45:** Musica sinfonica. — **23:** Canzonette. — **23,15:** Notiziario. — **23.30:** Arie di operette. — **23,45:** Musica per trio. — **24:** Musica richiesta dagli ascoltatori. — **0,15:** Musica da ballo. — **1:** Notiziario. — **1,5-1,30:** Musica brillante e da ballo.

GERMANIA

Königswusterhausen: kc. **191;** m. **1571;** kW. **60.** — Ore **16:** Trasmissione dal Gruppo Ovest. — **17:** Rassegna sportiva settimanale. — **17,20:** Trasmissione musicale variata. — **18:** Dizione di poesie. — **18,5:** Conversazione: «L'uomo nordico». — **18,25:** Trasmissione variata: «Insalata di fine settimana». — **18,45:** Campane dalla Marktkirche di Wiesbaden. — **18,50:** Notiziario - Meteorologia. — **19:** Trasmissione dal Gruppo Sud-Est. — **20:** Detti e proverbi. — **20,5:** Notizie dal fronte operaio. — **20,10:** Trasmissione brillante variata dedicata agli antichi usi e costumi popolari nuziali. — **21:** Concerto di musica da ballo. — **22:** Notiziario - Meteorologia. — **22,30:** Conversazione: «Le Olimpiadi». — **22,45:** Bollettino del mare. — **23-0,30:** Seguito del concerto di musica da ballo.

GRUPPO NORD. — **Amburgo:** kc. **904;** m. **331,9;** kW. **100.** — **Berlino:** kc. **841;** m. **356,7;** kW. **100.** — **Heilsberg:** kc. **1031;** m. **291;** kW. **60.** — Ore **16:** Trasmissione brillante di varietà popolare. — **18-19** (Berlino): Conversazione sportiva - Intervista col direttore della scuola di cavalleria di Hannover - Conversazione sportiva. — **18-19** (Amburgo): Racconti - Conversazione per i soldati - Notizie e bollettini vari. — **18-19** (Heilsberg): Programma della prossima settimana - Bollettino agricolo - Concerto di organo - Bollettino meteorologico. — **19:** Trasmissione dal Gruppo Sud-Est. — **20:** Notiziario. — **20,5:** Trasmissione variata dedicata ai giovani. — **20,5** (Berlino-Amburgo e dalle **21,10** ancheHeilsberg): Serata brillante di varietà popolare. — **22:** Notiziario - Meteorologia - Notizie regionali. — **22,30-1:** Continuazione della serata variata.

GRUPPO OVEST. — **Langenberg:** kc. **658;** m. **455,9;** kW. **60.** — **Francoforte:** kc. **1195;** m. **251;** kW. **17.** — **Mühlacker:** kc. **574;** m. **522,6;** kW. **100.** — Ore **16:** Concerto orchestrale variato con arie per tenore, baritono e coro. — **18:** Conversazione: «Voci dai confini». — **18,20:** Rassegna settimanale. — **18,35** (Muehlacker): Conversazione di tecnica e di economia. — **18,35** (Langenberg): Trasmissione musicale brillante. — **18,35** (Francoforte): Trasmissione improvvisata. — **18,50:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **19:** Trasmissione dal Gruppo Sud-Est. — **20:** Notizie dalla Saar. — **20,10:** Trasmissione dalla Saalbau di una grande serata di varietà. — **22:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **22,20:** Notizie regionali. — **22,35:** Trasmissione dal Gruppo Sud-Est. — **1-2:** Concerto di dischi (Leoncavallo).

GRUPPO SUD-EST. — **Breslavia:** kc. **950;** m. **315,8;** kW. **60.** — **Lipsia:** kc. **785;** m. **382,2;** kW. **120.** — **Monaco di Baviera:** kc. **740;** m. **405,4;** kW. **100.** — Ore

SABATO

27 GENNAIO 1934 - XII

16: Concerto orchestrale variato con soli di violino. — **17,30:** Conversazione: « Editori e giovani autori ». — **17,50:** Concerto pianistico dedicato a Schumann. — **18,10-19** (Lipsia): Attualità - Concerto di cetre - Notizie e bollettini vari. — **18,10-19** (Monaco): Trasmissione per i giovani - Conversazione sull'assistenza invernale — **18,10-19** (Breslavia): Campane dalle chiese - Conversazione sull'assistenza invernale - Attualità - Notizie e bollettini vari. — **19:** Franz Kranewitter: *La sposa del diavolo*, commedia brillante tirolese di carnevale. — **20:** Attualità. — **20,10:** Benatzky: *Mia sorella e io*, commedia musicale in 2 atti. — **22:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia - Notizie regionali. — **22,35-1:** Grande serata brilante di carnevale: Conversazioni, recitazione, commediole, musica da ballo.

INGHILTERRA

Daventry National: kc. **200;** m. **1500;** kW. **30.** — **London National:** kc. **1149;** m. **261,1;** kW. **50.** — **North National:** kc. **1013;** m. **296,2;** kW. **50.** — **Scottish National:** kc. **1050;** m. **285,7;** kW. **50.** — **West National:** kc. **1149;** m. **261,1;** kW. **50.** — Ore **16** (solo Daventry): Concerto d'organo di cinematografo. — **16,30** (solo Daventry): Concerto orchestrale di musica brillante, con arie per tenore. — **17,15** (solo Daventry): Canti tratti da riviste e operette. — **18,15** (tutte le stazioni eccetto Daventry): Musica da ballo. — **18,15** (solo Daventry): L'ora dei fanciulli. — **19:** Discorso del Principe di Galles sul Servizio volontario e la disoccupazione. — **19,15:** Notiziario. — **19,40:** Intermezzo. — **19,45** (tutte le stazioni eccetto Daventry): Concerto di arie per tenore. — **19,45** (solo Daventry): Intermezzo in gaelico. — **20,5:** Conversazione. — **20,30:** « In città questa notte », trasmissione variata. — **21:** Music-hall (recitazione, canzoni popolari russe, macchiette, ecc.). — **22:** Notiziario - Segnale orario. — **22,20:** Rassegna della settimana. — **22,35:** Concerto strumentale con arie per soprano: 1. Woodforde-Finden: *La pagoda dei fiori*, suite birmana; 2. Quattro arie per soprano; 3. Frinck: *Il richiamo del sole;* 4. Haydn-Wood: *Preludio;* 5. Fauré: *Siciliana;* 6. Tre arie per soprano; 7. Coleridge-Taylor: *Primo tempo dei due schizzi di Hiawatha*, piccola suite di concerto. — **23,30:** Letture. — **23,35:** Musica da ballo. — **24-1** (solo Daventry): Continuazione della musica da ballo.

London Regional: kc. **877;** m. **342,1;** kW. **50.** — Ore **18,15** L'ora dei fanciulli. — **19:** Segnale orario - Indi Trasmissione da Daventry National. — **19,15:** Notiziario. — **19,45:** Concerto strumentale (quintetto). — **20,30:** Concerto di soli per violoncenllo e flauto. — **21:** Concerto dell'orchestra della B. B. C. (sezione C.) con arie per baritono: 1. A. Thomas: Ouverture di *Raymond;* 2. Jiulian Herbage: *Minuetto;* 3. Intermezzo di arie per baritono; 4. Elgar: *Canzone di notte;* 5. Ciaicovski: Polacca nell'*Eugenio Onegin;* 6. Intermezzo di canto; 7. Lane Wilson: *Antiche melodie inglesi;* 8. Intermezzo di canto; 9. Massenet: *Scene alsaziane*. — **22,15:** Concerto di pianoforte: 1. Scarlatti: *Pastorale e capriccio;* 2. Mendelssohn: *Preludio e fuga* in mi minore; 3. Rachmaninov: *Preludio* in si minore; 4. Liszt: *San Francesco che cammina sulle acque*, leggenda. — **22,45:** Ronald Hill: *Bucaneve e i sette nani*, versione Hollywoodiana. — **22,15:** Notiziario - Segnale orario. — **23,30:** Radio discussione fra membri dell'Università di Oxford e quella di Chigago. — **24-1:** Musica da ballo ritrasmessa.

Midland Regional: kc. **767;** m. **391,1;** kW. **25.** — Ore **18,15:** L'ora dei fanciulli. — **19:** Da London Regional. — **19,15:** Notiziario. — **19,45:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Rist: Ouverture del *Sorriso della vita;* 2. Waldteufel: *Sempre e giammai*, valzer; 3. Brahms: *Danza ungherese* n. 6; 4. Haydn Wood: *Suite di danze in maschera*. — **21,15:** Concerto di piano con soli diversi: 1. Beethoven: *Sonata* in sol, op. 30, n. 5, per piano e violino; 2. Tre arie per baritono; 3. Un'aria per soprano; 4. Bach-Busoni: *Toccata e fuga* in do minore per piano. — **21:** Da London Regional. — **22,45:** R. Hill: *Bucaneve e i sette nani*, versione hollywoodiana. — **23,15:** Segnale orario - Notiziario. — **23,30:** Bollettino sportivo. — **23,45-24:** Da Daventry National.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. **686;** m. **437,3;** kW. **2,5.** — Ore **16:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **16,40:** Concerto vocale di canzoni popolari. — **17,10:** Recitazione. — **18,55:** Segnale orario - Programma. — **19:** Conversazione. — **19,30:** Radiocommedia. — **20,40:** Concerto orchestrale di musica popolare e brillante. — **22,10-23:** Segnale orario - Notiziario - Musica zigana ritrasmessa.

Lubiana: kc. **527;** m **569,3;** kW. **5.** — Ore **18:** Dischi - Bollettino della viabilità. — **18,30:** Conversazione umoristica. — **19:** Conversazione di filosofia. — **19,30:** Conversazione di politica estera. — **20:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **20,45:** Concerto di violoncello e piano. — **21,15:** Concerto vocale di duetti. — **21,45:** Notiziario - Meteorologia. — **22,5:** Concerto di musica da ballo.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. **252;** m. **1191;** kW. **150.** — Ore **20:** Concerto di dischi. — **20,30:** Conversazione cinematografica. — **20,35:** Continuazione del concerto di dischi. — **20,50:** Concerto vocale. — **20,10:** Concerto di musica francese per l'orchestra della stazione: 1. Berlioz: Ouverture di *Carnevale romano;* 2. Pierné: *Prima suite* per orchestra. — **21,30:** Conversazione economica. — **21,35:** Continuazione del concerto di musica francese. — **21,45:** Tendenze dei mercati finanziari internazionali. — **21,50:** Notiziario in francese. — **22,5:** Pot-pourri musicale della stazione. — **22,55:** Notiziario in tedesco. — **23,5:** Concerto variato (dischi). — **23,50:** Concerto di musica da ballo dell'orchestra della stazione.

NORVEGIA

Oslo: kc. **253;** m. **1186;** kW. **60.** — Ore **16,30:** Concerto di dischi. **17,15:** Trasmissione per i fanciulli. — **18:** Cronaca parlamentare. — **18,15:** Musica nazionale. — **18,45:** Conversazione economica. — **19:** Meteorologia. Notiziario. — **19,30:** Conversazione. — **20:** Segnale orario. In seguito concerto dell'orchestra della stazione: 1. J. Strauss: Ouverture del *Waldmeister;* 2. Rich Ralpf: *Suite Rococò;* 3. R Wagner: Selezione dell'opera: *La Valchiria;* 4. Cornelius *Ave Maria;* 5. Glazunov: *Danza araba;* 6. Svendsen: *Rapsodia norvegese* n. 3. **20,45:** Recitazione. — **21,14:** Continuazione del concerto orchestrale: 1. Suppé: Selezione dell'operetta *Il pensionato;* 2. Leo Ascher: *Primavera nella foresta viennese*. — **21,40:** Meteorologia - Notiziario. — **22:** Conversazione di attualità. — **22,15:** Canzoni e rivista della settimana. — **22,45:** Concerto di musica da ballo (dischi). — **24** Fine della trasmissione.

OLANDA

Huizen: kc. **995;** m. **301,5;** kW. **50.** — Ore **16,40:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **17,10:** Lezione di scrittura. — **18,25:** Continuazione del concerto. — **19:** Rassegna dei giornali. — **19,25:** Concerto di dischi. — **19,40:** Comunicati di Polizia. — **19,55:** Conversazione sulla Russia. — **20,15:** Dischi. — **20,40:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Berlioz: *Marcia ungherese;* 2. Cornelius: Ouverture del *Barbiere di Bagdad;* 3. Gounod: Frammento del *Faust;* 4. Caplet-Waiter Boer: *Marcia francese*. — **21,10.** Notiziario. — **21,15:** Continuazione del concerto: 5. Borodin: Danze nel *Principe Igor*. — **21,30:** Canzoni. — **21,40:** Continuazione del concerto: 6. Mendelssohn: Ouverture del *Ruy Blas;* 7. Strauss: *Marcia egiziana;* 8. Wagner: Fantasia sul *Rienzi*. — **22,30:** Declamazione. — **22,45:** Concerto di musica brillante e da ballo. — **23,10:** Notiziario. — **23,15:** Concerto vocale. — **23,35:** Continuazione del concerto di musica da ballo e brillante. — **23,40-0,40:** Concerto di dischi.

POLONIA

Varsavia I: kc. **230;** m. **1304;** kW. **120.** — Ore **16:** Trasmissione per gli ammalati. — **16,40:** Lezione di Francese. — **16,55:** Dischi. — **17,25:** Concerto d'organo dalla Basilica di Vilna. — **17,50:** Conversazione agricola. — **18:** Radio cronaca di un avvenimento della giornata. — **18,20:** Concerto popolare orchestrale. — **19:** Programma di domani. — **19,5:** Varie. — **19,25:** Recitazione di poesie. — **19,40:** Bollettino sportivo. — **19,47:** Giornale radio. — **19,55:** Intervallo. — **20:** Concerto di musica brillante per l'orchestra della stazione con intermezzo di canzoni. — **21:** Corrispondenza e consigli tecnici. — **21,15:** Intervallo. — **21,20:** Concerto di musica polacca (piano e canto). — **22:** Intervallo. — **22,5:** Musica da ballo. — **23:** Bollettini: Meteorologico e di Polizia. — **23,5:** Trasmissione da Vilna: Cabaret letterario.

ROMANIA

Bucarest I: kc. **1411;** m. **212,6;** kW. **12.** — Ore **18,15:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **19:** Conversazione. — **19,20:** Dicitore. — **19,45:** Conversazione. — **20:** Concerto per due pianoforti. — **20,30:** Corrispondenza cogli ascoltatori. — **20,50:** Concerto vocale. — **21,15:** Soli di fisarmoniche. — **21,45:** Giornale radio. — **22:** Concerto dell'orchestra della stazione diretta da Gr. Dinico - Musica romena.

SPAGNA

Barcellona: kc. **795;** m. **377,4;** kW. **7.** — Ore **21,15:** Conversazione di un membro del Comitato contro la guerra - Dischi - Notiziario. — **22:** Campane della Cattedrale - Previsioni meteorologiche. — **22,5:** Conversazione di attualità - Quotazioni di Borsa. — **22,10:** Trasmissione pedagogica per gli adulti. — **22,40:** Concerto dell'orchestra della stazione: Musica francese: 1. Bizet: Minuetto dell'*Arlesienne;* 2. Massenet: Intermezzo delle *Erinni;* 3. Schmit: *Passeggiata sul lido;* 4. Massenet: Saturnali delle *Erinni;* 5. Bizet: Carillon dell'*Arlesienne*. — **23,15:** Radioteatro: 1. Ed. Aulez: *Cap y cua*, commedia in un atto; 2. Colomer e Campmany: *Un vago*, commedia in un atto. — **24:** Notiziario - Continuazione del radioteatro.

SVEZIA

Stoccolma: kc. **704;** m. **426,1;** kW. **55.** — **Motala:** kc. **216;** m. **1389;** kW. **30.** — **Göteborg:** kc. **941;** m. **318,8;** kW. **12.** — **Hörby:** kc. **1131;** m. **265,3;** kW. **10.** — Ore **16:** Concerto orchestrale e vocale di musica brillante. — **17,5:** Trasmissione per i fanciulli. — **17,30:** Concerto di saxofono. — **17,45:** Trasmissione regionale — **18,15:** Concerto di dischi. — **19,30:** Trasmissione da una sala di una cerimonia commemorativa in occasione del cinquantenario di un ospedale. — **20,15:** Concerto dell'orchestra della stazione con intermezzi di canto: 1. Haydn: *Sinfonia* in mi bemolle maggiore; 2. Canto; 3. Smetana: *La Moldava;* 4. Canto; 5. Strauss: *Leggende della foresta viennese*. — **21,30:** Dialogo. — **22-23:** Concerto di musica da ballo.

SVIZZERA

Beromünster: kc. **556;** m. **539,6;** kW. **60.** — Ore **16:** Concerto di fisarmoniche. — **16,45:** Trasmissione da Monte Ceneri. — **18:** Concerto di dischi. — **18.30:** Trasmissione per le signore — **19:** Campane dalle chiese di Zurigo — **19,15:** Segnale orario - Meteorologia - Bollettini vari. — **19,20:** Conversazione: « Gli inizi dell'industria chimica a Basilea ». — **19,50:** Concerto corale misto di *lieder* popolari. — **20,30:** Frank Hauser: *Ride bene chi ride l'ultimo*, commedia brillante, con musica di scena di Sattler. — **22-23:** Musica da ballo (dischi).

Monte Ceneri: kc. **1167;** m **257,1;** kW. **15.** — Ore **16:** Da donna a donna: Un'artista ticinese (Cecilia Mancini). — **16,15:** Ritrasmissione di jazz dal Kursaal di Lugano. — **16,45:** Cori d'opere (dischi). — **17:** Viola d'amore e piano. Walter Jesinghaus (viola d'amore). — **17,30:** Ballabili eseguiti dalla Società Policalami. — **18:** Fine. — **19,15:** Eventuali comunicazioni. - Danze al piano (dischi). — **19,45:** Notiziario — **20:** Musica richiesta dai nostri ascoltatori. — **21:** Concerto vocale della Corale Santa Cecilia di Bellinzona: 1. Rossini: *La speranza*, a 3 voci; 2. Schubert: *Serenata* per mezzosoprano e coro; 3. Verdi: *Don Carlos*, coro di damigelle e aria del velo; 4. Mascagni: *Pinotta*, coro di filatrici; 5. Confalonieri: Alcuni *bozzetti* su motivi dell'alta Italia. — **21,45:** « Avventure di ombrelli », chiacchierata inedita di Giuseppe Morotta. — **22:** Stelle e dive del varietà (dischi). — **22,30:** Musica da ballo ritrasmessa dal Casino Cecil in occasione della Festa del Radio-Club di Lugano. — **23:** Fine.

Sottens: kc. **677;** m. **443,1** kW. **25.** — Ore **16:** Concerto dell5orchestra della stazione. — **16,45:** Trasmissione da Monte Ceneri. — **18:** Trasmissione per i fanciulli. — **18,20:** Trasmissione per i giovani. — **18,40:** Conversazione: « Le strade in cemento armato ». — **19:** Campane. — **19,5:** Attualità musicali. — **19,30:** Notiziario. — **20:** Concerto strumentale di musica moderna: 1) Migot: *Le livre des danseries*, per flauto, violino e piano; 2) Köchlin: *Sonata* per flauto e piano. — **20,20:** Conversazione teatrale. — **20,40:** Concerto di saxofono solo. — **20,55:** Radiocabaret. — **21,50:** Notiziario. — **22:** Relazione sui lavori della Conferenza del disarmo. — **22,30-23,30:** Concerto di musica da ballo.

UNGHERIA

Budapest I: kc. **546;** m. **549,5;** kW. **120.** — Ore **16:** Trasmissione per i fanciulli. — **17:** Concerto orchestrale. — **18,30:** Corrispondenza cogli ascoltatori« — **19:** Concerto di dischi. — **20:** Conversazione. — **20,30:** Arie popolari ungheresi (canto e musica zigana). — **22,20:** Informazioni - In seguito: Musica da jazz.

LA PAROLA AI LETTORI

ABB. 233.267 - Alessandria della Rocca.

Ho applicato un commutatore a coltello all'attacco dell'aereo, al cui morsetto superiore ho collegato il morsetto dell'antenna dell'apparecchio, al morsetto centrale (coltello) l'aereo, all'inferiore il filo di terra che è pure collegato all'apparecchio. Desidero sapere se, per evitare le scariche atmosferiche, basta portare il coltello in basso oppure se devo staccare il morsetto di terra dall'apparecchio.

Per metter sicuramente a terra l'areo e proteggere sia l'apparecchio che l'abitazione stessa da eventuali scariche elettriche, ella dovrà montare il suo commutatore prima dell'ingresso in casa del conduttore d'aereo, costruendo quindi un'apposita presa di terra esterna.

ABB. 270.354 - Brescia.

1) Vorrei sapere se l'operazione per rimediare lo spostamento del quadrante rispetto all'asse dei condensatori può esser fatta sul posto o se è necessario trasportare l'apparecchio nell'officina del tecnico competente; 2) Desidererei inoltre sapere se il forte indefinibile rumore che sento su di una sola stazione (che mi pare quella di Milano Vigentino) dipende da guasto dell'apparecchio oppure da qualche altra ragione.

1) Può esser fatta sul posto. Non esiste però certezza assoluta di raggiungere la corrispondenza perfetta per tutto il quadrante; 2) Il rumore dipende dal fatto che Milano II funziona su onda comune, per cui più ci si allontana e meno bene la si riceve causa la forte interferenza delle altre stazioni con uguale onda.

R. T. - Lettore della provincia di Napoli.

Sul quadrante del mio apparecchio vi sono due specie di numeri, una a lettere più grandi da 0 a 100, l'altra a lettere più piccole da 500 a 1500. Come devo fare per individuare le stazioni trasmittenti?

La scala a cifre grandi da 0 a 100 è una semplice divisione centesimale del quadrante. La scala a cifre piccole da 500 a 1500 indica i kilocicli (kc.). Ogni stazione ha la propria lunghezza d'onda che è data indifferentemente in metri od in kc. e sul nostro giornale indichiamo sempre ambedue tali dati (oltre che la potenza in kilowatt). Nel caso particolare del suo apparecchio ella deve tener conto dei kilocicli e per captare una stazione — per esempio Napoli, kc. 1104 — dovrà far ruotare il quadrante sino a che l'indice segni circa 1100. La scala centesimale, più minuta, le servirà per ritenere con esattezza su che posizione precisa ella ha trovato Napoli.

RADIOAMATORE TRIESTINO.

Da qualche giorno si verifica il seguente inconveniente al mio apparecchio. Quando il potenziometro è tutto o quasi tutto aperto, si ode ad un tratto un «crac» e la ricezione cessa. Dando un piccolo colpetto alla manopola la ricezione ritorna, ma l'inconveniente si ripete ogni tanto. Credo non si tratti di cosa grave. Posso riparare il guasto da solo, pur essendo profano?

L'inconveniente del suo apparecchio è con tutta probabilità dovuto ad una piccola interruzione o ad un contatto imperfetto nel potenziometro regolatore del volume. Le consigliamo di far rivedere l'apparecchio da un tecnico — meglio anzi dal rappresentante della Casa costruttrice — poichè è sempre pericoloso per un profano accingersi anche a tali piccole riparazioni.

RADIOAMATORE VERCELLESE.

Sono possessore di un apparecchio supereterodina 5 valvole. Riscontro il seguente difetto: durante la ricezione dopo circa 5 minuti dall'inserimento nella rete si ode un forte tambureggiamento, rumore che si prolunga fino a rendere impossibile l'audizione. Togliendo la corrente e riattivandola subito dopo, la ricezione è regolare per alcuni minuti, ma in seguito l'inconveniente si ripete.

La sua domanda è alquanto vaga, anche perchè non dice se vi è un'antenna ed una buona terra. Se tale complesso è regolare e se il disturbo si è sempre verificato sin dal primo giorno e senza interruzione, sarà con più probabilità attribuibile a sregolaggio dell'apparecchio stesso, che ella dovrà quindi far rivedere dal rivenditore. Se il disturbo data da poco tempo ed è pure continuo può dipendere da esaurimento di qualche valvola. Se invece è intermittente esso può esser causato da perturbazioni industriali create da vicini impianti elettrici e convogliate sulle linee di alimentazione. In questo ultimo caso se non le fosse possibile individuare le macchine disturbatrici, potrà adottare un filtro d'arrivo, di cui le invieremo lo schema dietro richiesta.

DOMENICA

28 GENNAIO 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1348 - m. 222,6 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
ROMA onde corte (2 RO): kc. 11,810 - m. 25,40 - kW. 9
(2 RO inizia le trasmissioni alle ore 17,15 - MILANO II e TORINO II alle ore 20,30)

10 (Roma): Notizie - Annunci vari di sport e spettacoli.
10,30 (Roma): Consigli agli agricoltori - (Bari): Prof. Palmieri.
10,45: Lettura e spiegazione del Vangelo - (Roma): Padre Dott. Domenico Franzè - (Bari): Monsignor Calamita.
10,58-12: Messa dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.
12,30: Dischi.
12,45-13,45: MUSICA VARIA (Vedi Milano).
13,45-14,15: PROGRAMMA CAMPARI: Musica richiesta dai radioascoltatori (offerta dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
16 (Napoli): Bambinopoli - Bollettino meteorologico - Radio-sport.
16,15: Conversazione di Gemma Ambrogetti.
16,30: Dischi e Notizie sportive.
17: Trasmissione dall'«Augusteo»:

CONCERTO SINFONICO
diretto dal M° ERNESTO ANSERMET.

Nell'intervallo: Notizie sportive - Comunicato dell'Ufficio presagi - Comunicazioni del Dopolavoro.
19,30: Trasmissione dalla Casa di Dante: Ulrich von Hassel: «Importanza del pensiero politico di Dante per i tempi nostri». (Registrazione dell'E.I.A.R.).
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.
20-20,10: (Bari): Notiziario in lingua albanese.
20,40:

La Duchessa di Chicago

Operetta in tre atti e un prologo.
Musica di EMMERICH KALMAN.
Direttore d'orchestra M° ALBERTO PAOLETTI.
Negli intervalli: Conversazioni.
Dopo l'operetta: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 - m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20

9,40-9,55: Giornale radio.
9,55 (Trieste): Messa dalla Cattedrale di S. Giusto.
10,40: Consigli agli agricoltori: (Milano): Dottor Cristiano Basso: «Terreni ingrati e modi di correggerli»; (Torino-Genova): Dott. Carlo Rava: «I terricciati»; (Firenze): Conversazione agricola.
11-12: Messa cantata dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.
11 (Trieste): Padre Petazzi: Conversazione religiosa.
11,20 (Trieste): Dott. Morandini: Consigli agli agricoltori.
12-12,15: Spiegazione del Vangelo: (Milano): Padre Vittorino Facchinetti: «Gesù nell'Evangelo»; (Torino): Don Giocondo Fino: «La prova di Dio»; (Genova): Padre Teodosio da Voltri: «Vangelo vissuto: Luci di ribalte e veste di bigello»; (Firenze): Mons. Emanuele Magri: «Le parabole dell'Evangelo».
12,30: Dischi.
12,45-13,45: MUSICA VARIA: 1. Cilea (Farinelli): *La Tilda*, saltarello; 2. Clarke: *Rose hawajane*, chitarre hawajane; 3. Levington: *Improvviso* (saxofono solo); 4. Giordano (De Cristofaro): *Andrea Chénier*, fantasia atto primo - TRIO VOCALE ABEL: 5. Mascheroni: *Sono tre parole*; 6. Burgmein: *Giochi di fanciulli*, suite; - TRIO VOCALE ABEL: 7: *Io cerco un'amica*; 8. Rimski-Korsakov: *Canto indù*; 9. Principe: *Sinfonietta veneziana*.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
13,45-14,15: PROGRAMMA CAMPARI. Musica richiesta dai radioascoltatori (offerta dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).
15,30: Dischi e Notizie sportive.
17:

CONCERTO SINFONICO (vedi Roma).

Negli intervalli: Notizie sportive - Risultati e classifica del campionato di calcio Divisione Nazionale e degli altri principali avvenimenti sportivi della giornata - Comunicato dell'Ufficio presagi.
19: Segnale orario - Risultati delle partite di calcio di Prima Divisione - Comunicazioni del Dopolavoro.
19,15: Dischi.
19,45: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie varie e notizie sportive - Dischi.

20,50: **Trasmissione d'opera**

Negli intervalli: Conversazione - Notiziario teatrale - Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1

10,30-11: Musica religiosa.
12,5: Lettura e spiegazione del Vangelo: Padre Candido B. M. Penso, O. P.: «Le divine chiamate».
12,20: Dott. Rolando Toma: Conversazione agricola.
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notiziario sportivo.
12,35-13,30: FOLCLORE ALTO ATESINO: Concertista di cetra Massimo Sparer e cantante Rodolfo Hechensteiner - Alla fine: Dischi.
17: Dischi.
17,55-18: Notizie sportive.
19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie sportive.

20,15: **Concerto della pianista Nives Stokel**

Nell'intervallo: Notiziario teatrale.
Alla fine: Concerto variato dal Caffè «Grande Italia» fino alle ore 22,30.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

10,25: Spiegazione del Vangelo.
10,40: Musica religiosa.
11,5: Dott. Berna: Conversazione agricola.
12,45: Giornale radio.
13-14: CONCERTINO DI MUSICA LEGGERA: 1. Suppè: *Poeta e contadino*, ouverture; 2. Kàlmàn: *Bajadera*, selezione; 3. Canzone; 4. Cergoli: *Golden Feent*, fox stomp; 5. Di Dio: *I mammalucchi*, intermezzo; 6. Bettinelli: *Sigaraie in festa*, valzer; 7. Canzone; 8. Petralia: *Suzur*, one step.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17,30-18,30: Dischi.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio.
20,20-20,45: Dischi.
20,25: Notizie sportive.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45: **Concerto sinfonico**

diretto dal M° ARMANDO LA ROSA PARODI
col concorso del pianista
MARIO CASTELNUOVO-TEDESCO.

Nell'intervallo: G. Longo: «La passione di Carlo Pisacane», conversazione.
Dopo il concerto: Dischi di musica brillante.
23: Giornale radio.

RADIOFOCOLARE

RISPOSTE GENERICHE A LETTERE SINCERE

Alì il Moro, giustamente osserva: «Baffo, Baffo! dove avevi la testa allor che hai scritto: «quando vedo una lettera non sincera dò una risposta generica». Ora un novello pericolo ti minaccia: tutti vogliono risposte lunghe altrimenti si offendono! Io mi domando e dico: come si fa, nelle condizioni in cui sei, ad uscir fuori con simile frase! Ti voglio dare un consiglio: quando rispondi con «Onde cortissime», aggiungi questo sottotitolo: «dedicate a lettere sincere». Così con un paio di righe eviterai una valanga di proteste». Il consiglio è buono e, se debbo dire il vero, quando io lessi stampata quella frase inconsulta, mi dissi: Va là che l'hai fatta bella! Ora sarà la volta che tutte le risposte brevi saranno considerate «generiche» ed a lettere non sincere. Mi raccomando, lettori: voi che non mi credete mai quando dico una verità, pigliate per vera quella lacrimata frase! Imparate da Alì il Moro il quale, pur essendo segretario della Lega Antibaffista, mi scrive con inchiostro bluastro queste parole auree: «O Baffo, sei un tesoro!». Ditele anche voi queste parole; così dovrò convincermi che quando mi scrivete siete davvero sinceri! Ed ora, che la penna mia e la pena vostra sia leggera!

Magdala. Sì che le ricevo le tue lettere. Non sei però soltanto tu a scrivermi. Mando il tuo bacio al piccolo Giorgio Righini figlio d'un Aviere Caduto. — **Primula.** Le Befana non me l'ha portato lo spazio. Nella calza ha messo invece tante nuove lettere, ed a te che vorrei cercare con una risposta lunga, non posso che dire: Sentimi sempre quale tuo amico vero. — **Mammina senza bambini.** Se avessi avuto l'indirizzo di Mignolina od il tuo, mi sarei immediatamente compiaciuto della bellissima notizia. Lo faccio ora, veramente lieto del «bagno di felicità» che rinfresca le vostre anime gentili e care. — **Pastina Prima.** Finirai per diventarmi anche tu illeggibile. E mi dici martire degli altrui caratteri! Puoi stare senza sfigurare insieme ai calligrafi Alberto Russo, Gigi Michelotti, Merlin Cacao, Nivetta, Margherita... e Baffo di gatto! — **Elena.** Mi ha fatto proprio piacere il ritrovarti! Ora vi conosco tutti. Tu, il tuo Gino, Enzo, balilla di otto anni con quattro d'anzianità, e voi, gemelline Lina e Ersilia, che avete voluto aggiungere i baci ed i saluti. Grazie, care piccine, e grazie a voi. Ti prego, Elena, di non lasciarmi più così a lungo senza notizie. — **Rondine dell'Isola del Sole.** Sempre graditissimo il tuo ricordo così affettuoso ed augurale che ricambio di cuore. — **Araldo Verbanese.** Mi si chiedeva da Spes appunto notizie tue e l'amica proverà pure tanta pena nel sapere che tu hai avuto la grande sventura di perdere il Babbo. «Povera la mia cuginetta!», scrive D'Art. Povera amica nostra così duramente colpita! Senti tutto il mio affetto paterno, tutto il mio rammarico profondo. — **Brunello Rocco.** Ed anche tu, bambino caro, abbiti il mio bacio più affettuoso. Quando seppi che avevi perduto il tuo buon Babbo, ne provai una stretta al cuore, un dolore grande. Il povero Papalino mi aveva scritto una lettera affettuosa tanto, mandandomi il ritrattino del suo adorato Brunello... Ho tanti bimbi ai quali voglio bene e tu sei sempre stato tra i carissimi. Ma ora per te, Brunello, provo un sentimento che prima non avevo e che non so ripetere a parole. Ti ricordo, ti ricorderò sempre sempre, bimbo mio caro.

Onda Adriatica. Attendo la promessa spiegazione dell'arcano... — **Adda Gamba.** Verrà... ed intanto sei venuta tu. Vedo che hai un cuore grande ed è riempito di misericordia, salvo un cantuccio nel quale c'è un po' d'affettino per me, poichè mi abbracci sino a strangolarmi. E' proprio il caso di dire: «Sursum corda!». Ma quale spaghetto! Vi saluto tutti, Billi compreso. — **Topo e Spira-lina.** Ciascuna di voi, ad insaputa della sorella, mi confida lo stesso segreto! Avete scommesso a quale di voi avrei prima risposto e, separatamente, mi dite: «Rispondi prima a me, ma non dir nulla per carità!». E allora dico nulla e lascio che vi pigliate vicendevolmente per i capelli. Mandateli poi a me, ma in gran segreto. — **Marisa Pasticciona.** E' da un bel po' che non scrivevo qui il tuo pseudonimo e tuttavia sempre gli stessi, noi due. Quale esempio ai posteri della generazione attuale! — **Italia Bella.** La risposta a quanto desideri la troverai. E del distintivo avrai letto. Ora leggi che il tuo sdegno non mi tocca, perchè ti ho risposto prima che l'anno finisca. — **Spes.** In primo luogo, grazie. Ne beneficiarono due famiglie poverissime davvero, che benedicono l'ignota mano pietosa e buona. Tu mi fai moltissimi nomi di scomparsi. Però vedrai che parecchi salteranno fuori proprio oggi. Di Mater dolorosa e del genietto non ne so più nulla. E come posso saper notizie se da un anno sono lungi e non ho il loro recapito ed ignorano tutto di me? Speriamo alla mammina sia venuto un po' di sereno e che il genietto cresca bene. Tu sei entusiasta di Torino, ma l'hai conosciuta d'inverno; attendi venga la primavera!... Non mi è possibile salutare tutti quanti vorresti, scusami. Di quell'ammalata nulla so di preciso.

Lei e Lui. Per il distintivo avrete letto. Sapete, dopo quella spiegazione sul «frugolino» ho subito ricevuto una mezza dozzina di lettere con questo indirizzo: «Al caro frugoletto Baffo di gatto». C'era di che da farmi... incaponire la pelle! E c'è anche stata una a protestare. Ha consultato il Petrocchi e dice che «frugolare» non c'è. Ma io nel Petrocchi leggo: «... del maiale, che col muso raspa la terra: Stai attento che non frùgoli», ecc. E questo precisamente alla voce «Frugolare». O dunque!!

D'Art. Tra la buona intenzione e la lettera, è corso un mese e ci voleva il compleanno. Auguri alle tue diciotto primavere invernali. No; non ti dico di mettere giudizio, tanto più con i progetti che ci sono. Mi capisci, vero, Scaricami pure tutti i 4 di scuola. Mi parrà di rivivere... — **Gattina sognatrice.** Ho letto con grande piacere queste tue parole: «Il tuo sogno ha cominciato ad essere realtà.

Luciana Bisi.

Infatti sono uscita dal gesso per alcune ore e con grande gioia mi son vista dritta e ho potuto camminare senza essere sorretta. Poi mi hanno rimessa in un nuovo busto (ancor di gesso) che però non mi fa soffrire e che mi lascia libera nei movimenti. Grazie dell'augurio che mi ha portato fortuna». L'augurio lo ripeto a nome di tutti: Che il gesso altro non serva se non per scrivere i chilometri che tu ogni giorno trascorrerai nelle tue passeggiate. Questo augurio non viene soltanto a te, ma anche alla buona amica **Lina**, la quale da 18 anni attende la grande gioia di poter camminare. «Dev'essere così bello!». — **Fiamma nera.** Le feste sono passate ed attendo. Intanto grazie dei tuoi auguri e delle tue preghiere. Che il buon Dio mi dia tanta pazienza e che io, generosamente, possa passarla tutta quanta a' miei lettori ivi comprese (e come!) le lettrici... — **Vecchia scapola.** Nella tua briosa lettera c'è perfino un arrogi; peccato però non ci sia qualche frugoletto, ma so rassegnarmi. Ed è l'ignara Spighetta a darti la spinta. Non so, ma qualcosa mi dice ch'era assai meglio che tu continuassi con la tremenda soggezione. Pazienza: poichè non posso far a meno, mi vedo costretto ad accettarti con entusiasmo. — **Fiorenza.** Mi pare già di avertelo chiesto: mi occorre il tuo indirizzo. — **Regina nera.** Tu vorresti sapere se c'è qualcuno che desideri fare qualche partita a scacchi per corrispondenza. Ci sarà magari. Dovreste spedire a me la corrispondenza da rimettervi, e tra una mossa e l'altra, tu diventeresti la Regina bianca. — **Pucci.** Perchè dovresti essermi antipatica? Giammai! Basterebbe il ricordo che la prima tua e di Piccola l'ho letta in montagna, accanto a quel tal rododendro, per avervi in simpatia. Ma anche senza montagna e rododendro sarebbe la stessa cosa. Scusami se non posso fare tutti i saluti che vorresti. Dopo, molti vorrebbero fare altrettanto e questa pagina diventerebbe una specie di elenco... telefonico. Ti saluto con Piccola. — **Chilosà?** C'è una cara semplicità nelle tue letterine, quindi mi piacciono assai. Così la mamma dice che sono un bel tipo di gabbamondo? Vedrà al più presto (sei mesi di tempo) che le promesse le mantengo, per quanto il vitto sia caro. — **Tifosa juventina.** Trovo la settima ed ottava pagina della tua. Le altre sono nascoste qui nella valanga. Leggo: «la risata mi aveva rimesso di buon umore», e concludi: «Evviva la bolletta!». Forse avevi davanti quella della luce elettrica e si vede che non la paghi tu. — **Principessa del Pisello.** Buon Natale anche a te. Per le radiofocolariste delle quali mi fai il nome saremmo in ritardo. Ormai sarai provetta sciatrice. — **Bindiana.** Brava per quanto hai fatto. Se hai voluto leggere e credere quanto ho detto, saprai in modo certo e potrai respirare. — **Giannina Landini.** Tu, bambina mia, fai una grande confusione. Quanto ascolti non è mio e le trasmissioni alle quali attendo, tu non le ricevi. Occorre che la Mammina ascolti con te e ti spieghi a chi devi scrivere per essere cantuccina. — **Spinoso.** Così sei stato qualche giorno da queste parti a sciare insieme a Gian. Mi fai una domanda su Gattina Bigia. Ti spiego subito: temeva un duello e mi scrisse: «Come farai senza due radiofocolaristi?». Poichè la poverina vi vedeva tutt'e due almeno morti. Ora credo non stia più nella pelliccia risultando voi vivi e amici. Ce ne sono dei cuoricini sensibilizzati!

Sandruccia e Anna. Un bacetto, piccole care! — **Mamma di Scugnizzi.** Ecco spiegato l'arcano: La letterina scritta su pasta filata di provolone (anche questa ci voleva!!!) fece un amalgama con la fucsina e la pelle di serpente, ed io quando tolsi dalla busta... tale combinazione, c'era anche un buon strato di muffa. Constatato ora che l'originalità c'era, fammi avere l'indirizzo ed anche il «Modello di Monello» sarà premiato. Grazie delle parole gentili. Non faccio mai un rogo delle lettere, ma tutte le conservo. Però se sono scritte sul provolone filato, è un altro paio di maniche! — **Sole di giovinezza.** Che ne penso di te? In modo lusinghiero specialmente se non mi incrocerai più le righe di scrittura. Mi cavavo già gli occhi 25 anni fa nel leggere missive condotte in questa guisa; ora abbi anche tu, bel sole di giovinezza, un po' di pietà per le mie pupille alle quali da troppi anni faccio da tutore. — **Lampada ardente.** Dici che hai sofferto moltissimo ed appunto per la comprensione che hai dei dolori altrui, sapresti confortarli e ti offri quale consolatrice. Il tuo intento è bello. Per ora non posso darti una risposta precisa. — **Pina Liguori.** Sì: sei proprio tu quella del cognome trasformato in Lavori. Eri già accettata, ma ti prego di lasciare la «Gattina» poichè ne ho di tutti i colori e spesso confondo. — **Ambrosiana.** E' proprio tanto cara Pinuccia che ha voluto tu le tenessi la manina per scrivermi. Dalle un bacetto per me. Il ritrattino temo non riesca bene perchè è un po' sfocato ed occorre anche ingrandirlo. Fammi il piacere: procuratene uno più recente e nitido. «La Mamma è finalmente persuasa che sei un uomo». Di' quello che vuoi, ma ce n'è voluto! — **Nembrottina.** «Figurati: tutto il giorno con quel maledetto latino!». Credo proprio vi troviate male insieme e non facciate che spropositi. Te la pigli persino con M. T. Cicero che se la dorme sugli allori. Anche tu sei riuscita a carpire qualche parola della mia trasmissione e dici: «Sei dunque una donna? Che delusione!». Scusa. Tu leggi - orrore! - forte in classe Orazio e non sarà già mediante la tua favella che Orazio diventerà una signorina. — **Stilla.** Come si fa a non ridere leggendo: «Devi essere davvero maestoso tu con la tua pazienza!». Infatti, qualcosa come il Monte Bianco. Grazie dei nuovi distintivi: devi essere davvero angelica tu con le tue ali! — **Rinaspina.** Amici della prim'ora, il reciproco silenzio non dà luogo a dubbi. Grazie a tutti. — **Terracotta.** E tu mi scrivi da scuola! Ai miei tempi... Ma lasciamo correre. Riguardo alla tua «sinistra idea» puoi continuarmi tranquillamente la tua simpatia. Tu mi confessi che mi scrivevi pure sotto il nome di «Patatrac». Ti perdono, ma non far più di questi scherzi perchè si ruba lo spazio ad altri che attendono le mie parole quale oro in pillole. A dirla francamente, non so proprio quale gusto proviate a queste mie risposte. Un'idea: voglio provare a farmene una! — **Baffo di gatto.** Io ti ido... latro. E ti seguo nella tua opera con tutti i sentimenti. Talora debbo persino farne l'inventario per vedere se non ne ho smarrito qualcuno per istrada... To': è proprio vero. Provo una gioia tale da non trovare nemmeno più parole nè spazio per rispondere ad altri. Così essendo, me ne vado a gustare la mia felicità avvertendo che nella prossima pagina verranno «le risposte al Concorso azzurrissimo». Signore e signori: tanti saluti a casa. Fine della trasmissione.

CASA, MAMMA E BAMBINI

BUON GUSTO

Ero certa — ed era d'altra parte facile prevederlo — che invitando le mie lettrici a parlare della « casa », avrei avuto un mucchio di lettere. Mi riprometto di rispondere qui ad ognuna: e l'insieme delle mie risposte potrà essere mediocremente buono o utile; ma starà pur sempre a dimostrare quanto l'argomento « casa » stia a cuore a ogni donna.

Ed ecco che la signora Emma D... - Bologna - mi domanda a bruciapelo: « Che cosa intende lei per buon gusto? ».

Comincio proprio dalla lettera a cui è più difficile la risposta. E confesso che se invece d'una stilografica avessi fra le dita la penna di legno della mia infanzia, ne morderei per un pezzo l'estremità, come mi accadeva da bambina quando non sapevo fare il componimento.

Buon gusto... buon gusto... Ma vi può essere una definizione sola? E quella che posso dar io non urterà appunto con quella che potrebbe dare la stessa signora Emma?

Per me, il buon gusto è... Ma lasciamo — a ogni signore ogni onore — la precedenza al vocabolario. « Buon gusto — dice il Petrocchi — è conoscimento del bello e del buono ». Definizione che apre la porta a due altre domande, e magari a due altre ricerche nel vocabolario: « Che cos'è il bello? »; « Che cos'è il buono? ». Non occorre essere esperti in disquisizioni per dichiarare che il bello e il buono sono tanto relativi e di giudizio tanto personale, da non poterne dare nessuna assiomatica definizione.

C'è, per esempio, un architetto dinamico, modernista al cento per cento, che in un suo giornale tratta da « cretini » tutti quelli che non hanno come lui un gusto novecentista *et ultra*. Ebbene, io mi sottopongo tranquillamente ad essere tacciata di cretina, sostenendo che il buon gusto può non esistere soltanto nell'arte novecentista (e può anche non esistervi affatto, in certe opere...) come, d'altra parte, può anche non esistere soltanto, e anche non affatto, in opere del passato.

Vi sono leggi fondamentali delle forme e dei colori da cui non si può derogare. Ora, tutto ciò che le applica liberamente, ma che le rispetta, tutto ciò che non cozza, che si fonde, invece, che si armonizza, che forma un tutto omogeneo, è opera di buon gusto.

Non si ha idea fino a qual punto la parola « omogeneità » si immedesimi con « personalità » e, se ben consideriamo, con « gusto ».

Una casa è stata affidata nel suo arredamento a uno di quei mobilieri dalle idee convenzionali, come tanti ne sussistono ancora: la camera coniugale non può essere che « Rinascimento »; la sala da pranzo che « Barocco »; il salottino che « Luigi XV »; e, via, una nota di modernismo! la sala di famiglia sarà « Novecento ».

Errore fondamentale: l'arredamento « in antico », il quale non può essere se non una pallida e spesso un'alterata imitazione dell'antico autentico. Secondo errore: la mancanza di omogeneità; perchè se pure ogni locale sarà arredato con una sua bellezza, l'insieme risulterà pur sempre d'una incongrua disarmonia, d'un insensato anacronismo. Sotto questo punto di vista, obbedisce più alle direttive del buon gusto una casa che non si preoccupa di « stile » e non s'ingombra di « stili », ma il cui arredamento nasce e via via si accresce nel solo intento di procurare comodità e benessere a chi l'abita.

Non vi è disarmonia e cattivo gusto là dove i mobili sono solidamente e praticamente costruiti, senza oggetti superflui, senza pretesa di apparire più di quanto siano; dove i divani, le sedie hanno forme e dimensioni tali da servire allo scopo per cui sono fatti, di riposare la persona; dove tappezzerie, tende, tessuti non abbagliano e non cozzano di tinte, e non saziano con disegni d'un'accentuata stucchevole bizzarria; dove il superfluo rappresentato da quadri e da ninnoli, quando non ci si possono permettere opere di pregio, è ridotto al minimo.

In fondo, l'arte dell'arredamento moderno, ove sia liberata dalle esagerazioni di pochi fanatici, s'informa precisamente a questi sani principi: semplicità, praticità. Non esclude il mobile antico o semplicemente vecchio, o pur anche d'una mediocre bellezza, quando questo da lungo tempo è nella casa e si è arricchito di tanti ricordi che gli dànno diritti d'inamovibilità. Non lo esclude, e insegna invece il modo di collocarlo in armonia con mobili successivi, sì che — non posso ripetere che la stessa parola — ne risulti un insieme omogeneo.

Vi sono case che certo non propongo per esempio, ma dove il cattivo gusto è a tal punto omogeneo da non esser più cattivo gusto: esse sono senza dubbio l'espressione esatta dello spirito che le ha create, e devono fare un tutto compattissimo coi vestiti, coi gioielli, con le letture, con le predilezioni musicali di chi le abita.

Ora, non è di quel cattivo gusto che io dispero: esso è a poco a poco trasformabile; e verrà forse un giorno in cui tutto l'insieme respirerà altra armonia. Dispero invece del falso-buon-gusto: di quello fiducioso e presuntuoso che si crede in regola con l'arte e con la bellezza, quando ha scacciato l'armadio a specchio e il cassettone della nonna, e li ha sostituiti con due parallelepipedi di ràdica.

LIDIA MORELLI.

IL SONNO

Il sonno, questo fenomeno così strano ed interessante, che è tanta parte della nostra vita, che assorbe circa un terzo della nostra esistènza, che è una necessità assoluta ed un bisogno invincibile, ha occupato e preoccupato grandemente la mente di una infinita schiera di scienziati, di biologi e fisiologi. Che cosa sia precisamente il sonno e per quale meccanesimo fisiologico si produca, dirò subito, è questione non completamente risolta; accontentiamoci perciò di considerare il sonno come un dono divino che la natura ci elargisce per riparare i deleterii effetti della fatica, una preziosissima necessità che sola rende possibile la vita, e la cui mancanza ci rende profondamente infelici, e costituisce una delle più noiose e dolorose infermità da cui possa venir l'uomo colpito. Se la durata o l'intensità del sonno vengono ad essere diminuiti si può avere, a seconda del grado del disturbo, l'iposonno o l'insonnia. Noi chiamiamo iposonno una infermità che sarebbe come il primo grado dell'insonnia: in esso il dormire è ancora normale come durata, ma è alterato nella sua intensità. Molti individui dormono realmente tutta la notte, ma il loro sonno è leggerissimo: essi si svegliano al minimo rumore, al più debole stimolo. Queste persone sognano molto, e ricordano perfettamente i loro sogni al mattino; si svegliano naturalmente per nulla riposati come se non avessero dormito affatto. Questa forma si osserva specialmente negli individui che hanno una debolezza irritabile dei centri nervosi ed una emotività esagerata: è frequente nei vecchi, negli esauriti, nei convalescenti di lunghe malattie, nei neurastenici; ed è talora sintomo di insufficiente alimentazione o di inanizione. Se il disturbo si accentua, noi abbiamo l'insonnia vera e propria, cioè l'assenza assoluta del sonno.

L'insonnia è fenomeno abituale nei soggetti che hanno ripetute e forti emozioni: negli uomini politici, nei banchieri, nei giuocatori, in numerosi criminali.

Dormono scarsamente gli intellettuali che lavorano continuamente ed intensamente: l'affaticamento intellettuale degli studenti è spesso causa di insonnia. L'insonnia è sintomo frequente di molte nevrosi, in specie dell'isterismo, ove la mancanza di sonno può durare dei mesi, ed essere ribelle ad ogni cura.

E' frequente l'insonnia nella nevrastenia, nelle nevrosi traumatiche, e nelle forme di intossicazione, siano esse di origine esterna, come l'alcoolismo, il cocainismo, il morfinismo, l'abuso del caffè, del tè della Kola, della stricnina, ecc.; siano auto-intossicazioni, come quelle di origine gastro-intestinale od epatica. Le infezioni gravi, le forme febbrili, le alterate secrezioni interne di alcune ghiandole (specie tiroide e ipofisi) e la congestione cerebrale, possono produrre insonnia.

Studiare a fondo, e rimuovere, quando sia possibile le cause, usare degli ipnotici solo quando tale rimozione sia impossibile, costituisce la miglior cura dell'insonnia. Se l'insonnia è d'origine emotiva, il paziente dovrà lavorare durante il giorno più fisicamente che intellettualmente, distogliere il pensiero dalle sue preoccupazioni maggiori con letture interessanti, della buona musica, delle piacevoli conversazioni, coi comuni svaghi. Un bagno caldo verso sera prima di coricarsi e qualche leggero sedativo avranno ragione in genere di queste lievi insonnie.

Se l'insonnia è dovuta a febbre si combatterà questa con bagni raffreddati e rimedi antipiretici; togliere o mitigare un dolore può essere pure un efficace mezzo per evitare l'insonnia. In tutti i casi poi di insonnia nervosa ricorreremo ai sedativi, per esempio ai preparati bromici che diminuiscono l'eccitabilità dei centri nervosi: meglio se associati (come nell'Idralepsal) ad un ipnotico, ad un rimedio cioè che produce un sonno molto simile al naturale e fisiologico.

Con lo studio accurato delle cause, modificando molte volte il sistema di vita, con l'applicazione razionale dei rimedi di cui è ricca la terapia moderna, noi riusciamo, nella maggior parte dei casi, a vincere le insonnie anche più ribelli ed a ridonare alla travagliata umanità quello che non esitavo a chiamare il dono divino del sonno ristoratore delle depresse energie; dolce e calma parentesi nella turbinosa nostra esistenza..

DOTT. SALUS.

Abbonato 133309 - Luino. — L'inconveniente lamentato da sua sorella è dovuto alla fredda stagione ed è lesione affine ai geloni; la miglior cura consisterà in una energica cura di jodio per bocca o per iniezioni.

All'abbonato di Vicovaro - Roma - che ha dei disturbi uricemici raccomando un regime latto-vegetariano con l'aggiunta di poca carne e poche uova, come bevanda acqua con Salitina, scioglierà la normale dose da un litro in circa 800 gr. d'acqua per favorire maggiormente l'azione dissolvente dell'acido urico.

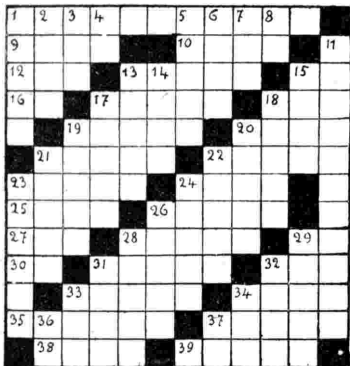
Abbonato 241354 - Castroreale. — Per le forme di malattie della pelle è sempre in ogni caso necessario ricorrere ad un medico specialista il quale dopo attento esame potrà formulare una diagnosi e prescrivere una cura adatta.

Dr. S.

GIOCHI ED ENIGMI

CURIOSITÀ, PASSATEMPI E SVAGHI CON PREMIO E SENZA PREMIO

GIOCO A PREMIO N. 3

PAROLE CROCIATE

ORIZZONTALI: **1.** Parola magica — **9.** Cotta — **10.** Lago italiano — **12.** Il perfetto — **13.** Porto di Roma — **15.** Adesso — **16.** Affermazione — **17.** Sminuzzata — **18.** Carme — **19.** Sdegnata — **20.** Figlio di Caino — **21.** Lo è l'Italia — **22.** Beni — **23.** Difetta — **24.** Disfar — **25.** Oprar — **26.** Crisi — **27.** Nonno del nonno — **28.** Antro — **29.** Cong. telegrafica — **30.** Rieti — **31.** Bisavola — **32.** Monte dedicato a Cibele — **33.** Rifugio — **34.** Fiume tedesco — **35.** Un tempo era il granaio d'Italia — **37.** Bestie feroci — **38.** Necessaria alla vita — **39.** Una delle nove.

VERTICALI: **1.** Odio — **2.** Ultimo letto — **3.** Cattive — **4.** La conca del Monte Bianco — **5** Compagnia — **6.** Culla della civiltà — **7.** Ricrea la vista — **8.** Nell'alfabeto greco — **11.** Cadere — **13.** Pesce pregiato — **14.** Luogo — **15.** Puzzo — **17.** Orditi — **18.** Gravami — **19.** Ripeto — **20.** Un fuggitivo — **21.** Celebri quelli di Pompei — **22.** Erba foraggera — **23.** Gran lusso — **24.** Parte del fiore — **26.** Navicella — **28.** Altera — **29.** Rampicante — **31.** Perni — **32.** Lavori col cervello — **33.** Il 38 in poesia — **34.** Antica lingua — **37.** Lavora.

La sete

FRASE INCASTRO

Terreno improduttivo e cibi magri assai
ti dànno sofferenza che mal sopporterai.

Mignon.

Esempio: RI for MA.

INDOVINELLO POPOLARE
(dallo spagnuolo)

Qual'è mai quella cosa singolare,
ch'entra nel fiume e non si può bagnare,
e che il sole non è, non è la luna,
e che non è nemmeno cosa alcuna?

Lord Minimus.

Il pavido

SCIARADA

Di preferenza in chiesa, tuttavia
anche altrove sappiam trovar la via...
Infatti mi vedrai, caro lettore,
dare la preferenza all'esattore...
E poi ti garantisco, senza vanti,
che, avvenga quel che vuol, non vado avanti.

Re Mago.

L'imbroglione

SINCOPE SILLABICA

Furbo l'amico! volea darmi a bere
ch'egli era un personaggio altolocato
e la sua protezion m'avea accordato
sol per farmi piacere;

Ma si tradì ben presto, ed un bel giorno
ch'egli era un xxxooxxxx ho constatato
ed il xxxxxxx si bene improvvisato
io mi levai d'attorno.

Antares.

Benefattore

SCIARADA

Al viaggiatore affaticato e stanco
necessario riposo,
specie se in luogo riparato e ombroso...
pieno di limpidezza e di fulgore...
e al debole non manco
di dare appoggio con bontà ed amore.

Re Mago.

SOLUZIONE DEI GIOCHI PRECEDENTI

Le soluzioni del Giuoco a premio N. 3 — sillabe crociate — dovranno pervenire alla Redazione del «Radiocorriere», in via Arsenale n. 21, Torino, entro sabato 27 gennaio.

La soluzione del Gioco a Premio N. 2 verrà pubblicata nel prossimo numero.

Anagramma a frase: lavoratore = arte val oro.

Sciarada a metatesi di vocale: palmi, Adone = palamidone.

Anagrammi: torta = ratto = trota = rotta.

Cambio di consonante: ScAMPANATA = SpAMPANATA.

GIOCO A PREMIO N. 1

Tra le numerosissime soluzioni esatte pervenuteci, la sorte ha favorito i solutori sig.na Luigia Brambilla, via Pisacane 24, Milano, e sig. Francesco Franco, piazza Mazzini 15, Roma, ai quali invieremo a parte una copia dell'«Enciclopedia della Radio» del prof. Umberto Tucci.

Direttore-responsabile: GIGI MICHELOTTI

Tipografia Società Editrice Torinese - Corso Valdocco, 2

SILLABE CROCIATE

ORIZZONTALI: **1.** Esecrare — **4.** Impresa — **8.** Metti le iniziali — **10.** Abiti — **12.** Corri come un cavallo — **13.** L'uomo lo era un tempo — **15.** Schiodo — **16.** Pietra preziosa — **17.** Capitale europea — **18.** L'hanno i soldati — **19.** Faccenda... in bottega — **21.** Silenzioso — **22.** Erba alpina — **24.** Non è ragione — **25.** Certificare — **26.** Grazioso lavoretto.

VERTICALI: **2.** Cadere a forte velocità — **3.** Indigeni bantù — **5.** Il fuscello nell'occhio — **6.** Lesti di mano — **7.** Rinvigorire — **9.** Fidata — **11.** Lo è il contadino — **13.** Si richiede in tanti impieghi — **14.** Colibrì della Guaiana... prezioso — **20.** Peccato capitale — **23.** Palpa — **24.** Bieco.

LE PRINCIPALI STAZIONI RADIOFONICHE

STAZIONI A ONDE LUNGHE E MEDIE

Frequenza Kilocicli	Lunghezza onda metri	STAZIONE	Potenza kW.	Graduazione
160	1875	Hilversum (Olanda)	20	
167	1796	Radio Parigi (Francia)	75	
175	1714	Mosca I (U.R.S.S.)	500	
183	1639	Angora (Turchia)	7	
»	»	Kaunas (Lituania)	7	
»	»	Reykjavik (Islanda)	16	
191	1571	Koenigswusterhausen (Ger.)	60	
200	1500	Daventry (Inghilterra)	30	
207	1445,8	Parigi T. E. (Francia)	13	
208	1442	Minsk (U.R.S.S.)	100	
216	1389	Motala (Svezia)	30	
223	1345	Kharkov (U.R.S.S.)	20	
230	1304	Varsavia I (Polonia)	120	
238	1261	Kalundborg (Danimarca)	30	
245	1224	Leningrado (U.R.S.S.)	100	
252	1191	Lussemburgo (Lussemb.)	150	
253	1186	Oslo (Norvegia)	60	
262	1145	Lahti (Finlandia)	40	
271	1107	Mosca II (U.R.S.S.)	100	
401	748	Mosca III (U.R.S.S.)	109	
519	578	Hamar (Norvegia)	0,7	
»	»	Innsbruck (Austria)	0,5	
527	569,3	Lubiana (Jugoslavia)	5	
»	»	Tampere (Finlandia)	1,2	
536	559,7	Vilna (Polonia)	16	
»	»	**BOLZANO**	1	
546	549,5	Budapest I (Ungheria)	120	
556	539,6	Beromünster (Svizzera)	60	
565	531	Athlone (Stato lib. d'Irl.)	60	
»	»	**PALERMO**	3	
574	522,6	Mühlacker (Germania)	100	
583	514,6	Madona (Lettonia)	15	
592	506,8	Vienna (Austria)	100	
601	499,2	Sundsval (Svezia)	10	
»	»	Rabat (Marocco)	6,5	
610	491,8	**FIRENZE**	20	
»	»	Murmansk (U.R.S.S.)	10	
620	483,9	Bruxelles I (Belgio)	15	
629	476,9	Trondheim (Norvegia)	1,2	
638	470,2	Praga I (Cecoslovacchia)	120	
648	463	Lyon-la-Doua (Francia)	15	
658	455,9	Langenberg (Germania)	60	
668	449,1	North Regional (Ingh.)	50	
677	443,1	Sottens (Svizzera)	25	
686	437,3	Belgrado (Jugoslavia)	2,5	
695	431,7	Parigi P.T.T. (Francia)	7	
704	426,1	Stoccolma (Svezia)	55	
713	420,8	**ROMA I**	50	
722	415,5	Kiev (U.R.S.S.)	100	
731	410,4	Tallinn (Estonia)	20	
»	»	Siviglia (Spagna)	3	
740	405,4	Monaco di Baviera (Ger.)	100	
749	400,5	Marsiglia, P.T.T. (Fr.)	5	
»	»	Viipuri (Finlandia)	13	
758	395,8	Katowice (Polonia)	12	
767	391,1	Midland Regional (Ingh.)	25	
776	386,6	Tolosa P.T.T. (Francia)	2	
785	382,2	Lipsia (Germania)	120	
795	377,4	Leopoli (Polonia)	16	
»	»	Barcellona (Spagna)	7	
804	373,1	Scottish Regional (Ingh.)	50	
814	368,6	**MILANO I**	50	
832	360,6	Mosca IV (U.R.S.S.)	100	
841	356,7	Berlino (Germania)	100	
850	352,9	Bergen (Norvegia)	1	
»	»	Valencia (Spagna)	1,5	
859	349,2	Strasburgo (Francia)	12	
»	»	Sebastopoli (U.R.S.S.)	10	
868	345,6	Poznan (Polonia)	1,7	
877	342,1	London Regional (Ingh.)	50	
886	338,6	Graz (Austria)	7	

Frequenza Kilocicli	Lunghezza onda metri	STAZIONE	Potenza kW.	Graduazione
895	335,2	Helsinki (Finlandia)	10	
»	»	Tolosa (Francia)	8	
904	331,9	Amburgo (Germania)	100	
913	328,6	Limoges P.T.T. (Francia)	0,5	
922	325,4	Brno (Cecoslovacchia)	32	
932	321,9	Bruxelles II (Belgio)	15	
941	318,8	Algeri (Algeria)	12	
»	»	Göteborg (Svezia)	10	
950	315,8	Breslavia (Germania)	60	
959	312,8	Parigi P. P. (Francia)	60	
968	309,9	Odessa (U.R.S.S.)	10	
»	»	Grenoble (Francia)	20	
977	307,1	West Regional (Ingh.)	50	
986	304,3	**GENOVA**	10	
»	»	Cracovia (Polonia)	1,7	
995	301,5	Huizen (Olanda)	50	
1004	298,8	Bratislava (Cecoslov.)	13,5	
1013	296,2	North National (Ingh.)	50	
1031	291	Heilsberg (Germania)	60	
1040	288,6	Rennes P.T.T. (Francia)	2,5	
1050	285,7	Scottish National (Ingh.)	50	
1059	283,3	**BARI**	20	
1068	280,9	Tiraspol (U.R.S.S.)	10	
1077	278,6	Bordeaux Lafayette (Fr.)	12	
1086	276,2	Falun (Svezia)	2	
»	»	Zagabria (Jugoslavia)	0,7	
1095	274	Madrid (Spagna)	3	
1104	271,7	**NAPOLI**	1,5	
1113	269,5	Kosice (Cecoslovacchia)	2,6	
1122	267,4	Belfast (Inghilterra)	1	
1131	265,3	Hörby (Svezia)	10	
1140	263,2	**TORINO I**	7	
1149	261,1	London National (Ingh.)	50	
»	»	West National (Ingh.)	50	
1158	259,1	Moravska-Ostrava (Cecosl.)	11,2	
1167	257,1	Monte Ceneri (Svizzera)	15	
1176	255,1	Copenaghen (Danimarca)	0,8	
1195	251	Francoforte (Germania)	17	
»	»	Treviri (Germania)	2	
»	»	Cassel (Germania)	1,5	
»	»	Friburgo in Bresg. (Germ.)	5	
»	»	Kaiserslautern (Germania)	1,5	
1204	249,2	Praga II (Cecoslovacchia)	5	
1213	247,3	Lilla P.T.T. (Francia)	5	
1222	245,5	**TRIESTE**	10	
1231	243,7	Gleiwitz (Germania)	5	
1258	238,5	S. Sebastiano (Spagna)	3	
»	»	Riga (Lettonia)	15	
1267	236,8	Norimberga (Germania)	2	
»	»	Dresda (Germania)	0,25	
1285	233,5	Aberdeen (Inghilterra)	1	
1294	231,8	Linz (Austria)	0,5	
»	»	Klagenfurt (Austria)	0,5	
1303	230,2	Danzica (Città libera)	0,5	
1321	227,1	Budapest II (Ungheria)	0,8	
1330	225,6	Hannover (Germania)	1,5	
»	»	Brema (Germania)	1,5	
»	»	Flensburg (Germania)	1,5	
»	»	Stettino (Germania)	0,5	
1339	224	Montpellier (Francia)	5	
1348	222,6	Nizza-Juan-les-Pins	0,8	
»	»	**MILANO II**	4	
1357	221,1	**TORINO II**	0,2	
1384	216,8	Varsavia II (Polonia	2	
1411	212,6	Bucarest I (Romania)	12	
1429	209,9	Newcastle (Inghilterra)	1	
»	»	Cork (Irlanda)	1	
1438	208,6	Nyiregyhaza (Ungheria)	6,25	
1474	203,5	Bournemouth (Ingh.)	1	
1500	200	Radio-Normandie	10	

STAZIONI A ONDE CORTE

Frequenza Kilocicli	Lunghezza onda metri	STAZIONE	Nominativo	Potenza kW.
4273	70,20	Chabarowsk (U.R.S.S.)	RV 15	20
5857	51,22	Chapultepec (Messico)	XDA	20
5969	50,26	Città del Vaticano	HBJ	10
6000	50,00	Mosca (U.R.S.S.)	RW 59	20
6005	49,98	Tegucigalpa (Honduras)	HRB	2,5
6005	49,98	Montreal (Canadà)	VE 9 DR	0,05
6020	49,83	Zeesen (Germania)	DJC	8
6040	49,67	Miami Beach (S. U.)	W 4 XB	2,5
6040	49,67	Boston (S. U.)	W 1 XAL	3
6050	49,59	Daventry (Inghilterra)	GSA	20
6060	49,50	Cincinnati (S. U.)	W 8 XAL	10
6060	49,50	Nairobi (Africa orient. ingl.)	VQ 7 DL	0,5
6060	49,50	Filadelfia (S. U.)	W 3 XAU	1
6080	49,34	La Paz (Bolivia)	C. P. 5	10
6080	49,34	Chicago (S. U.)	W 9 XAA	0,5
6095	49,23	Bowansville (Canadà)	VE 9 GW	0,45
6100	49,18	Chicago (S. U.)	W 9 XF	5
6100	49,18	Bound Brook (S. U.)	W 3 XAL	20
6109	49,10	Calcutta (India britann.)	VUG	0,5
6112	49,08	Caracas (Venezuela)	YV 1 BC	0,2
6116	49,05	Saigon (Indocina francese)	31 CD	12
6120	49,02	Wayne (S. U.)	W 2 XE	1
6122	49,00	Johannesburg (Sud Africa)	CTJ	5
6125	48,98	Halifax (Canadà)	VE 9 HX	0,2
6140	48,86	Pittsburg (S. U.)	W 8 XK	40
6147	48,80	Winnipeg (Canadà)	VE 9 JR	3,5
6610	45,38	Mosca (U.R.S.S.)	RW 72	20
9490	31,60	Poznan (Polonia)	SR 1	1
9500	31,58	Rio de Janeiro (Brasile)	PRBA	20
9510	31,55	Daventry (Inghilterra)	GSB	20
9510	31,55	Melbourne (Australia)	VK 3 ME	3
9520	31,51	Skamlebaek (Danimarca)	OXY	0,5
9530	31,48	Schenectady (S. U.)	W 2 XAF	40
9560	31,38	Zeesen (Germania)	DJA	8
9570	31,35	Springfield (S. U.)	W 1 XAZ	5
9585	31,30	Daventry (Inghilterra)	GSC	20
9590	31,28	Sydney (Australia)	VK 2 ME	12
9590	31,28	Filadelfia (S. U.)	W 3 XAU	1
9595	31,27	Lega delle Naz. (Svizzera)	HBL	18
9600	31,25	Lisbona (Portogallo)	CT 1 AA	2
10000	30,00	Madrid (Spagna)	EAQ	20
11181	26,83	Funchal (Madera)	CT 3 AQ	0,05
11705	25,63	Radio Coloniale (Francia)	FYA	15
11715	25,60	Winnipeg (Canadà)	VE 9 JR	2
11730	25,57	Eindhoven (Olanda)	PHI	20
11750	25,53	Daventry (Inghilterra)	GSD	20
11760	25,51	Zeesen (Germania)	DJD	8
11780	25,47	Saigon (Indocina franc.)	F 31 CD	12
11790	25,45	Boston (S. U.)	W 1 XAL	5
11810	25,40	**ROMA II**	2 RO	9
11830	25,36	Wayne (S. U.)	W 2 XE	1
11865	25,28	Daventry (Inghilterra)	GSE	20
11870	25,27	Pittsburg (S. U.)	W 8 XK	40
11905	25,20	Radio Coloniale (Francia)	FYA	15
12825	23,39	Rabat (Marocco)	CNR	2,5
15120	19,84	Città del Vaticano	HVJ	10
15140	19,82	Daventry (Inghilterra)	GSF	15
15200	19,73	Zeesen (Germania)	DJB	8
15210	19,72	Pittsburg (S. U.)	W 8 XK	40
15243	19,68	Radio Colon. (Francia)	FYA	15
15270	19,64	Wayne (S. U.)	W 2 XE	1
15330	19,56	Schenectady (S. U.)	W 2 XAD	20
17760	16,89	Zeesen (Germania)	DJE	8
17775	16,88	Eindhoven (Olanda)	PHI	20
17780	16,87	Bound Brook (S. U.)	W 3 XAL	20
17790	16,86	Daventry (Inghilterra)	GSG	15

La potenza delle stazioni è indicata dai kW. sull'antenna in assenza di modulazione

(Dati desunti dalle comunicazioni dell'Unione Internazionale di Radiodiffusione di Ginevra).

ONDE MEDIE E LUNGHE

da **200** a **2000** metri

Con la scala parlante del **" Damayante "** la ricerca e la individualizzazione di una stazione trasmittente sono facilissime. - Perfetta visibilità. - Dato la perfetta taratura dell'apparecchio, basta leggere il nome della stazione trasmittente che corrisponde al punto segnato dall'indice di sintonia, per avere la certezza che quella è la stazione che si voleva captare.

IL DAMAYANTE

la supereterodina ad onde medie e lunghe a 5 valvole di tipo nuovissimo ad alto rendimento è in vendita presso tutti i Rivenditori Radiomarelli al prezzo di:

In contanti **L. 1600.**

A rate **L. 380** in cont. e 12 rate mensili da **L. 110.**

È un prodotto

MAGNETI MARELLI

Nel prezzo sono comprese le valvole e le tasse di fabbricazione.
È escluso l'abbonamento dovuto all'EIAR per le radioaudizioni.

IL MEGLIO IN RADIO

MAGNETI MARELLI

RADIOMARELLI